PCR
300

THE
ABNER WELLBORN CALHOUN
MEDICAL LIBRARY
1923

CLASS R

BOOK _____

PRESENTED BY

Presented By.

Mrs. [illegible]

To Society of Missionary Inquiry.
Lane Seminary April. 1. 1873.

Silver Leaf.

REMARKS
ON THE USES
OF SOME BAZAAR MEDICINES,
AND ON A FEW OF THE COMMON INDIGENOUS
PLANTS OF INDIA,
ACCORDING TO EUROPEAN PRACTICE.

By
EDWARD J. WARING, Esq.
" "
PHYSICIAN TO HIS HIGHNESS
THE MAHA RAJAH OF TRAVANCORE.

Travancore Sircar Press.

1860.

~~~~~  
*The right of Translation is reserved.*  
~~~~~

Purchase
Southern Lib. Service
71 1/2 147

1101.21

Y51.5512

இது

இங்கிலீஷ்வைத்தியமுறையாய்

வழங்கப்பட்ட

சிலகடை ஒளவீதங்களுடையவும்

இந்தியாதேசத்தில் சாதாரணமாய் உண்டாகும்

சில பூண்டுகளுடையவும்

பலன்களைப் பற்றிகாட்டிய

குறிப்புகள்.

திருவிதாங்கோடுசமஸ்தானம்

மகாராஜா அவர்களுடைய

பண்டிதராகிய

எ. ஜி. ஒயெரிங்துரை அவர்களால்

எழுதப்பட்டது.

To
HIS HIGHNESS
RAMA VURMAH,
MAHA RAJAH OF TRAVANCORE.

This little Work

IS INSCRIBED

BY HIS MOST OBEDIENT

FAITHFUL SERVANT,

THE AUTHOR.

INTRODUCTION.

THIS little Work has been compiled with the view of putting the District Vaccinators of Travancore in possession of the knowledge of the means by which they may alleviate pain, and in some instances, it is to be hoped, cure the diseases of those around them in regions where regular medical aid is not procurable.

It is not pretended that the plans of treatment advised are always the best which could be adopted, but it is rather intended to show to what purposes of practical utility these common Bazaar Medicines may be applied in the absence of better or more efficient remedies.

Neither is it pretended that the whole of the properties of each medicine have been detailed, because it has been felt that the application of even these simple medicines in some diseases requires a certain amount of discrimination, such as a regular medical man alone possesses, and that if employed wrongly, they may do harm. Vaccinators, or others who follow the advice and prescriptions given in the following pages, may feel assured, that with the exercise of ordinary prudence, if they fail to do good, at any rate they will inflict no injury.

இந்தச்சிறு புத்தகம் செய்யப்பட்டிருக்கின்ற நோக்கம் என்னவெனில், திருவிதாங்கோடு சமஸ்தானத்து வாக்கிஸ்ஸெற்றர்கள் தாங்களிருக்கும் அந்தந்தஸ்தலங்களில் தகுந்தவைத்தியர்களில்லாமல்த் தங்களைச் சுற்றியிருக்கும் சனங்களுக்கு வியாதி உண்டானால் அதைத் தணிக்கிறதற்கும் சிலசமயங்களில் நன்றாய்ச் சுகமாக்கிறதற்குமேற்ற வழிகளை இதனால் அவர்கள் அறியவேண்டும் என்கிற நோக்கமாய்செய்யப்பட்டிருக்கின்றது.

இதில்ச் சொல்லியிருக்கும் பிரயோகமுறைகளைத்தானே அதிகநலமென்று எண்ணி எல்லாசமயத்திலும் எடுத்திக்கொள்ள வேண்டுமென்று கருதாமல், அதிகமேன்மையும் சாரீரமுமுள்ள ஒளஷிதங்கள் கிடையாதசமயத்தில் இச்சாதாரணமான கடை ஒளஷிதங்களை எவ்விதசாதனையில் உபயோகப்படுத்தலாமென்று காட்டியிருக்கின்றது.

ஒவ்வொரு மருந்தின தனிக்குணங்கள் முழுதும் இதில் விவரித்து சொல்லியிருக்கிறதாகவும் எண்ணியிருப்பதில்லை. இந்த அற்பமான ஒளஷிதங்களை சிலரோ கங்களுக்குக் கொடுக்கிறதில் ஒருசரியான வைத்தியனுக்கு எவ்வளவு விவேகம் வேண்டுமோ அப்பளவுவிவேகம் வேண்டியிருக்கிறதாய் தோற்றப்பட்டிருக்கின்றது. அவைகளைத் தப்பிதமாய்ப் பிரயோகிக்கில் பொல்லாங்கு படுகிறதாயிருக்கும். வாக்கிஸ்ஸெற்றர்களாவது மற்றாராவது சாதாரண புத்தியுடனே இப்புத்தகத்தில் சொல்லியிருக்கும் பிரயோக முறைகளின்படி செய்கிறதில் அனுகூலமில்லாவிட்டாலும் யாதொரு கெடுதல் சம்பவிக்கமாட்டாது.

WEIGHTS AND MEASURES.

IN weighing and measuring medicines, too much care cannot be taken. A set of small or jeweller's scales can always be procured for a few annas in any bazaar, but in choosing them be careful to see that the balance is strictly correct and even.

It is very advisable also to employ the regulated English weights, as follows :

One scruple	=	20 grains.
Half a drachm	=	30 „
One drachm	=	60 „
Two drachms	=	120 „
Half an ounce	=	240 „
One ounce	=	480 „
Twelve ounces or 1 pound	=	5760 „

In the absence of these, the following hints may be useful :

A new Company's Rupee weighs 180 grains or three drachms.			
A half	„	„	90 grains or a drachm and a half.
A quarter	„	„	45 grains or $\frac{3}{4}$ ths of a drachm.

To obtain smaller weights, take a new quarter Rupee, beat it out into a long, thin, narrow plate, (as long and as thin as you can) and divide carefully into three equal parts: you have thus three

**நிறைவுகளுடையவும் அளவுகளுடையவும்
விபரங்கள் .**

— 0 —

ஒளவுதங்களை நிறுக்கிறதிலும் அளக்கிறதிலும் அதி
கசாக்கிர்தையாயிருக்கக் கூடமாட்டாது, தட்டாரனி
டத்திலிருக்கிறதுபோல் ஒருசிறு தாரகசில அணவுக்கு
எந்தக்கடைகளிலும் எப்போதும் வாங்கிக்கொள்ளக்
கூடியதாயிருக்கிறது. அதின் தூக்கம் ஒன்றுபோலே
சமமாயிருக்கவேண்டும்.

அதற்குச்சரியானபடிக்களை வைத்துக்கொள்ளுகிறதா
யிருந்தநலமாயிருக்கின்றது. இங்கிலீஷ்படிகளின்கிரீ
மங்கள் எப்படியெனில்,

க	இசுக்குருப்புள்	=	உடு	கிறேன்.
இ	திரும்	=	நடு	„
க	திரும்	=	சூடு	„
உ	திரும்	=	நாடு	„
இ	அவுன்சு	=	உராசுடு	„
க	அவுன்சு	=	சாஅடு	„
யெ	அவுன்சு அல்ல	} =	நுதளாசுடு	„
து க, பவுன்				

இது கிடையாதபோது கீழ்ச்சொல்லியதைஎடுத்தது
க்கொள்ளலாம்.

க	புதியகும்பினிபுரபாயிடை	=	நாஅடு	கிறேன்,
			அல்லது	நு திரும்.
இ	„	=	சூடு	கிறேன்,
			அல்லது	கடு திரும்.
வ	„	=	சாடு	கிறேன்,
			அல்லது	நு திரும்.

இதற்கும் சின்னப்படிகள் வேணுமாகில் ஒருபுதிய
கால்புரபாயை நீளத்தில் அகலமில்லாமல் மெல்லியதாக

15 grain weights. Divide one of these again into three equal parts, and you thus get three 5 grain weights. One of these subdivided into five equal parts will supply you with five 1 grain weights. Be careful that each part weighs an equal weight. Mark each piece with a figure to denote its weight.

With these, if carefully divided, you may obtain any small weights you require: thus, if you require nine grains, you use a 5 grain weight and four single grain weights. If you want a drachm weight (60 grains), you use a quarter Rupee (45 grains) and a 15 grain weight, which makes exactly the 60 grains or one drachm. To get a scruple (20 grain) weight, you use one of the 15 grain and one of the 5 grain weights = 20 grains or one scruple.

In Travancore, the weights are much more simple.

1	Travancore	Chuckram	weighs on an average	
			just 6 grains.	
5	„	„	will make 30 grains or half	
			a drachm.	
10	„	„	60 grains or one drachm.	
20	„	„	120 grains or two drachms.	
40	„	„	$\frac{1}{2}$ an ounce.	
80	„	„	1 ounce.	

A Chuckram beaten out into a long, thin, narrow plate, and divided into six equal parts furnishes six 1 grain weights.

டுதட்டி அதை மூன்று சரிபங்குசெய்தால் ஒருபங்கு
 டு கிறேயினிடைவீதமிருக்கும். இதில் ஒரு பங்கை
 மறுபடியும் மூன்றுபங்குசெய்தால் ஒவ்வொன்று டு
 கிறேயினிடையிருக்கும். இன்னும் இதில் ஒருபங்கை
 ஐந்து சரிபங்குசெய்தால் ஒவ்வொரு கிறேயினிடையி
 ல் ஐந்துபடியாகும். இவைகளை எல்லாம் ஒன்றுபோ
 லே நிதானித்து இடைக்கட்டிக்கொண்டு படிஒவ்வொ
 ன்றிலும் அதது இடைபோலே இலெக்கமாவது புள்
 ளியாவது இட்டுக்கொள்ளவும். கூ, கிறேயின் எடுக்க
 வேணுமானால் டு, கிறேயின்படியில் ஒன்றும் க, கிறே
 யின்படிகளில் நாலும் இடவும். க, திராமாவது கூடு,
 கிறேயிவைது வேணுமானால் ஒரு கால்ருபரையையும் ஒ
 ரு டு, கிறேயின்படியையும் இடவும். உடு, கிறே
 யின் வேணுமானால் ஒரு டு, கிறேயின்படியையும்
 ஒரு டு, கிறேயின்படியையும் இடவும்.

திருவிதாங்கோட்டுபடிகள் மிகவும் சாதாரணமாயி
 ருக்கின்றது. அவை எவையெனில்,

க	திருவிதாங்கோட்டுசக்கரம்	=	கூ கிறேன்,
டு	,,	=	கூடு கிறேன்,
			அல்லது இ திரும்
டு	,,	=	கூடு கிறேன்,
			அல்லது க திரும்.
உடு	,,	=	கூஉடு கிறேன்,
			அல்லது உ திரும்.
சுடு	,,	=	இ அவுன்சு.
அடு	,,	=	க அவுன்சு.

ஒரு சக்கரத்தை நீளமாய் அகலமில்லாமல் மெல்லி
 யதகடுதட்டி அதை கூ, சரிபங்குசெய்துகொண்டா
 ல் ஒவ்வொரு கிறேயினிடையில் கூ, படியாகும்.

1	Travancore	Copper	Cash	=	10	grains.
3	"	"	"	=	30	" or $\frac{1}{2}$ drachm
6	"	"	"	=	60	" 1 "
12	"	"	"	=	120	" 2 "
24	"	"	"	=	$\frac{1}{2}$	ounce.
48	"	"	"	=	1	"

A Copper Cash beaten out into a long, thin, narrow plate, and divided into ten equal parts gives ten 1 grain weights.

1	Munjady	=	4	grains.
$2\frac{1}{2}$	" or $\frac{1}{8}$ Cullenjee	=	10	"
$\frac{1}{4}$	Cullenjee	=	20	"
$\frac{1}{2}$	"	=	40	"
$\frac{3}{4}$	"	=	60	" or 1 drachm
$1\frac{1}{2}$	"	=	120	"
3	"	=	$\frac{1}{2}$	ounce.
6	"	=	1	"

For larger weights, you have

32	new	Company's	Rupees	=	12	ounces or 1 pound.
16	"	"	"	=	6	" $\frac{1}{2}$ "
8	"	"	"	=	3	"
4	"	"	"	=	$1\frac{1}{2}$	"

With regard to the measures for fluids, an English-graduated measure should be employed, but if this is not at hand, it may be useful to know

க		திருவிதாங்கோட்டு செம்புக்காசு = ட கிறேன்.
ந	,,	= நடு கிறேன் அல்லது இ திரும்.
ச	,,	= சாடு கிறேன் அல்லது க திரும்.
யெ	,,	= நாடு கிறேன், அல்லது உ திரும்.
உச	,,	இ அவுன்சு.
சஅ	,,	க அவுன்சு.

ஒரு செம்புக்காசை நீளமாய் அகலமில்லாமல் மெல்லியதகடுதட்டி அதை ட சரிபங்குசெய்து கொண்டால் ஒவ்வொரு கிறேனிடையில் ட படியாகும்.

க	மஞ்சாடியிடை	= ச கிறேன்.
அ	ரைக்கால், களஞ்சி	அல்லது உடு, களஞ்சி ட கிறேன்
வ	களஞ்சி	= உடு கிறேன்
இ	களஞ்சி	= சாடு கிறேன்
ளு	களஞ்சி	= சாடு கிறேன் அல்லது க திரும்.
கடு	,,	= நாடு கிறேன், அல்லது உ திரும்.
ந	,,	= இ அவுன்சு.
ச	,,	= க அவுன்சு.

அதிக தூக்கம்பேணுமாகில்

நெ	கும்பினி ரூபாயிடை	= டெ அவுன்சு, அல்லது க இங்கிலீஷ் ரூத்தல்
யச	,,	= ச அவுன்சு அல்லது து இ இங்கிலீஷ் ரூத்தல்.
அ	,,	= ந அவுன்சு.
ச	,,	= கடு அவுன்சு.

that a small cup of silver or other metal exactly the circumference of a quarter Rupee and $3\frac{3}{4}$ inches long, will hold exactly one ounce, and twenty of these full of liquid make one pint. Each ounce contains eight fluid drachms, so with the aid of this ounce measure you can calculate the quantity required pretty accurately. The measure should be made of silver, as some of the medicines, especially the acids, act on the other metals.

Sometimes you see the following English measures alluded to, so it may be useful to know what they mean.

Two table spoonsful	=	One ounce.
One „ „	=	Half an ounce.
One dessert spoonful	=	Two drachms.
One tea „	=	One drachm.

But remember that these measurements apply only to fluids, and not to solids. A table spoonful of some solids, as powders, would *weigh* three or four ounces, whilst of others it would only be a few drachms.

MEASURE USED IN TRAVANCORE.

$\frac{1}{8}$	Thodums	=	2 drachms.
$\frac{1}{4}$	"	=	4 " or $\frac{1}{2}$ ounce.
$\frac{1}{2}$	"	=	8 " or 1 "
1	"	=	2 ounces.
4	" or 1 Naully	=	8 "
$2\frac{1}{2}$	Naulies	=	1 quart.

திருவிதாங்கோட்டில் வழங்கப்பட்ட
அளவுகள் எவைஎனில்,

அரைக்கால் துடம்	= உ திரும்.
வ ,,	= ச திரும் அல்லது இ அவன்சு.
இ ,,	= அ திரும் அல்லது க, அவன்சு.
க துடம்	= உ அவன்சு.
ச துடம் அல்லது க நாழி	= அ அவன்சு.
உஇ நாழி	= க புட்டி.

BAZAAR MEDICINES

AND

THEIR USES.

கடைமருந் துகளும்

அவற்றின்

பரிசுபாக்களும்.

ALOEES.

1. In choosing Aloes for medicinal use, select that which is fresh, clean, strong smelling, and with a clean fracture when broken.

2. It is an excellent medicine for women when *the menstrual discharge is irregular or suspended*, but it should not be given during pregnancy, nor whilst the woman has the menstrual flow upon her. It may be given as follows: Take finely powdered Aloes and Capsicum, of each twenty grains; powdered Borax, thirty grains; Honey, a few drops sufficient to make a mass, and then divide into 18 pills: of these two may be given three times a day. Another good mode of giving it is as follows: Take Aloes and Asafoetida, of each half a drachm or thirty grains, beat into a mass with honey, and divide into twelve pills. Dose, one pill twice daily. These are good pills for women who are subject to Hysterical Fits or derangement of the menstrual discharge, especially when there is *Constipation of the Bowels*. *In Headaches, arising either from the sudden stopping of the Menses, or from the stoppage of long standing bleeding from Piles*, these pills may prove useful. Aloes should not be given to persons who are suffering from Piles, as it will probably aggravate the disease.

கரியபோளம்.

க. ஓளஷித்தத்துக்கு எடுக்கப்பட்ட கரியபோளம் புதிதாயும், சுத்தமாயும், கார்மான வாசனையுள்ளதாயும், உடைத்தால் துப்பர்வாயும் இருக்கவேண்டும்.

உ. அவதிதப்பி ஈருதகம்வருகிற ஸ்திரிகளுக்கும், ஈருதகம் நின்றிருக்கிற ஸ்திரிகளுக்கும் இந்தமருந்து நன்றாய் உபயோகப்படும். ஆனால் கருப்பஸ்திரிகளுக்கும், ஈருதகம் நன்றாய்க் கண்ணப்படுகிறவர்களுக்கும், கொடுக்கக்கூடாது. மேற்சொன்ன ஓளஷிதம் கொடுக்கிற விதம் எப்படியெனில், கரியபோளமும் மிளகுவற்றலும் வகைக்கு உயி கிறேயின், வெண்காரம் ஈய கிறேயின், இவைமூன்றும் தனித்தனியே நன்றாய்ப் பொடித்து கொஞ்சந் தேன்வார்த்து பக்குவமாய் அரைத்து ஒன்றாய்ச்சேர்த்து யெ அ சம மாத்திரைகளாக உருட்டி வைத்துக்கொண்டு ஒருதா்த்துக்கு இரண்டு மாத்திரைவீதம் காலமேயும் மத்தியானமும் சாயந்திரமும் கொடுக்கவும். இன்னும் ஒருவிதம் எப்படியென்றால், கரியபோளம், காயம், வகைக்கு ஈய கிறேயின் இரத இரண்டையும் தேன்சேர்த்து நன்றாய் இடித்து யெ மாத்திரைகளாக்கி, காலமேயும் சாயந்திரமும் ஒரு மாத்திரைவீதம் கொடுக்கவும். இந்த மாத்திரைகள் ஈருதகவாயுள்ள ஸ்திரிகளுக்கும், உதிரம் நன்றாய்க்காணாமல் மலம் பெந்தப்பட்டு வருத்தப்படுகிற ஸ்திரிகளுக்குங் குணத்தை கொடுக்கிறதும்ன்றி, மாதவிடையும் நாள்ப்பட்ட மூலவியாதியைச் சேர்ந்த இரத்தப் போக்கும் நின்ற ஏதுவாலுண்டாகிற தலைநோவுக்குங் கூட உபயோகமாயிருக்கும். கரியபோளம் என்கிற ஓளஷிதம் மூலவியாதியால் கஷ்டப்படுகிறவர்களுக்கு கொடுத்தால் அவ்வியாதி அழிகப்படுவதற் கேதுவாயிருப்பதால் அவர்களுக்கு கொடுக்கக்கூடாது.

ALUM.

3. This is a very valuable medicine, generally procurable, of good quality, in all bazaars; it may be employed advantageously in a variety of ways.

4. *In Country Sore Eyes*, especially of children, it makes a very useful wash. For children, the strength of three grains to an ounce of water is sufficient, but for adults the quantity of Alum may be doubled; the eyes should be freely washed with it four or five times a day, or a cloth wet with it may be constantly applied. If the eyelids are much swollen, especially in the morning, they should be well bathed for a quarter of an hour with warm milk, the eyelids should then be carefully separated, and the Alum lotion dropped in underneath. After *severe blows on the eye*, when the pain and heat have subsided and some redness remains, a very good application is half a drachm of Alum finely powdered, rubbed up with the white of an egg till it forms a coagulum. This should be placed between two pieces of thin rag and applied to the eye for some hours.

5. *In profuse bleeding from the nose*, a solution of Alum, (two drachms to six ounces of water,) either injected into the nostrils, or introduced on a piece of fine linen, often succeeds in arresting the discharge. *In bleeding from leech bites*, a little very finely powdered Alum held firmly over the bleeding part by the fingers, or by means of a small pad, often proves effectual.

6. *In profuse bleeding from Piles*, when there is no fever, a solution of Alum (two drachms to eight

படிக்காரம் அல்லது சீனக்காரம்.

௩. இது கடைகளிலெல்லாம் நற்சர்க்காய் பெற்றுக்கொள்ளக் கூடியதாயிருக்கிறது. அது பலவிதமாய்ப்பலனுடன் ஒளஷிதஞ் செய்யப்படும்.

௪. கண்ணோவு உண்டான குழந்தைகளுக்குப்படிக்காரம் கிறேயினும், பிராயமானவர்களுக்கு ஈ கிறேயினும், க அவுன்ஸ் சலத்தில் கலக்கி தினம் நாலு ஐந்துதரம் கண்களைக்கழுவும். அதில் ஒரு சீலைத்துண்டை நனைத்துக் கண்களை அடிக்கடி ஒற்றிக்கொள்ளுவதும் நலம். கண்இமைகள் அதிகமாய் வீங்கியிருந்தால் கால் மணிநேரம் (விசேஷமாய் காலையில்) சூடானபாலை விட்டுக்கழுவி இமைகளை மெல்லெனத்திறந்து அதின்பின் மேற்சொன்ன சலத்தைச் சொட்டுச் சொட்டாய்விடவும். கண்களில்க் கடினமாய் அடிபட்டபின் வலியும் சூழும் நீங்கி சிவப்பு மரத்திரம் இருக்கிற சமயத்தில் அரை திரும் படிக்காரத்தை நுண்மையாய்ப் பொடித்து முட்டையின் வெள்ளைக்கருவில் கலந்து அதை இரண்டுதுண்டு மெல்லிய பழஞ்சீலையின் இடையில் வைத்துக் கண்ணின்மேல் சில மணிநேரம் வைத்திருக்கவேண்டும்.

௫. மூக்கில்நின்று மிகுதியாய் இரத்தம் போனால் ஈ உய் கிறேயின் படிக்காரத்தை ஈ அவுன்ஸ் தண்ணீரிற் கலக்கி பீர்ச்சாங் குழலாலாவது, மெல்லிய சீலையைநனைத்தாவது மூக்கினுள்ச் செலுத்தினால் நிற்கும். அட்டைகடித்த காயத்தில்நின்று இரத்தம் பாய்கிறதற்குக் கொஞ்சம் படிக்காரம் நுணுக்கிக் கடிவாயிலிட்டு அதின்மேற் சீலையைச் சுருட்டிவைத்து விரலால் கொஞ்சநேரம் கெட்டியாய் அழுத்திவைத்திருந்தால் இரத்தம் நிற்கும்.

௬. சுரமில்லாமல் மூலத்தில்நின்று மிகுதியாய் இரத்தம்போனால் ஈ உய் கிறேயின் படிக்காரத்தை

ounces of water) is often useful. A cloth dipped in the lotion should be kept to the parts.

7. *To cure descent of the Rectum or lower bowel* in children, washes with Alum composed of sixty grains to eight ounces of Infusion of Galls (58) to the external parts, after the bowel has been returned, is useful in constringing the parts and thus preventing a return of the complaint. It should be freely used two or three times daily.

8. *In bleeding from the Lungs, Stomach, or other internal organs*, Alum may be given internally in doses of eight or ten grains, three times a day; but in none of these cases should it be given if there is fever or much heat of skin, and it should not be persevered in, if after the first few doses the symptoms should be at all aggravated. The following is a good way of giving it in these cases: Boil for ten minutes in a clean chatty two drachms of powdered Alum with a pint of milk, then strain through a cloth, and when cold give an ounce and a half three times a day. It is often advantageous to give along with the Alum one grain of Opium, but this is only to adults. This may also be given with benefit to women when the flow of *menses is excessive or continues too long*, or for the purpose of arresting *bleeding from Piles*.

9. *In Sore Throats*, whether attended by ulceration or only by redness, a very useful gargle may

அ, அவுன்ஸ் தண்ணீர்கலக்கி, ஒருதுண்டு சீலையை நனைத்து மூலத்தில் வைத்திருந்தாற் கூப்பிடும்.

எ. குழந்தைகளின் மலத்துவார வழியாய் குடல் தள்ளினால் கூய, கிறேயின் படிக்காரத்தை (௫அ வது) பிரிவிற் சொல்லியபடி கடுக்காய்க் கஷாயம் அ, அவுன்சில் சேர்த்துக்கொண்டு தள்ளின குடலை மறுபடியும் உள்ளுக்குச் செலுத்தி அதின்மேல் இந்தக்கஷாயத்தை நாளொன்றுக்கு இரண்டு மூன்று நேரம் நன்றாய் த்தொட்டுப்போடவும். இப்படிச் செய்வதினால் மலத்துவாரத்தைச் சருககிக் குடலிறங்குகிறதை நிறுத்தல் செய்யும்.

அ. நுரையீரல் இரைக்குடல்முதலிய உள்ளான உறுப்புகளில் நின்று இரத்தம் போகிறதற்கு படிக்காரம் அ, அல்லது ய கிறேயின் ஒருதரம் உள்ளுக்குக் கொடுத்து, இந்தப்படி தினம் மூன்றுதரங் கொடுக்கவும். இதனுடன் சர்மாவது மேற்கூடாவது உண்டாயிருக்கில் மேற்சொன்ன ஒளஷிதங் கொடுக்காமல்ருக்கிறதற சலிர் இரண்டொருதரங் கொடுத்தபின் வியாதி அதிகப்பட்டால் பின்பு கொடுக்கக் கூடாது. மேற்படி வியாதிகளுக் கிசைந்த வேறொரு பிரயோகம் எப்படியென்றால், ரூய கிறேயின் படிக்காரத்தை அரைப் புட்டி பாலிலிட்டு ஒரு புதுச்சட்டியில் வார்த்து அடுப்பில்வைத்து பத்து மினிட்டுநேரங் காய்ச்சி உடனே சீலையில் வடிகட்டிக்கொண்டு ஆறினபின் ஒருதரத்துக்கு ஒன்றரை அவுன்ஸ் வீதந் தினம் மூன்றுநேரம் கொடுக்கவும், இதனுடன் ஒரு கிறேயின் அபினுங்கூட்டிக் கொடுத்தால் மிகுந்த பலனுண்டாகும். ஆனால்படி அபினுடன் பிரயமானவர்களுக்கு மாத்திரமே கொடுக்கக்கூடும். பெண்களுக்கு சரோணி தநீர் அதிகமாயும் இடைவிடாமலும் போகிறதற்கும் மூலமுளையில் நின்று இரத்தம் போகிறதற்கும் மேற் சொன்ன ஒளஷிதம் பிரயோசனப்படும்.

ஈ. தொண்டையிற் புண்ணாய் அல்லது சிவப்பாய் இருக்கிற தொண்டை நோய்க்கு (௫அ வது) பிரி

be made by dissolving two drachms of Alum in a pint of the Infusion of Galls (58), and sweetening it with honey, to be used as a gargle three or four times a day. *In ulceration and sponginess of the gums, whether occurring after the use of mercury or not*, the solution of Alum in Infusion of Galls (58) soon causes marked improvement. *For the small white ulcers in the mouths of infants or young children*, a good application is made by mixing twenty grains of finely powdered Alum with an ounce of honey, and applying twice daily with the tip of the finger.

10. *In Hooping Cough in children*, three grains of finely powdered Alum given in honey two or three times a day, is frequently attended with good effects; but should these not appear soon, the quantity of Alum may be a little increased, and it may often be advantageously conjoined with a little Asafoetida. (See Asafoetida.)

11. There is a disease often called *Gonorrhœa*, where the discharge comes not from the urinary passage or urethra, but from the surface between the prepuce and the head of the penis. For this, there is no better application than a strong solution of Alum, half a drachm being dissolved in one ounce of water: the strictest cleanliness should be enforced at the same time. In the white discharge in women, called *Leucorrhœa* or *Whites*, an injection of Alum in Infusion of Galls (58) proves very useful; if the injection cannot be managed, it may be introduced into the vagina in a cloth saturated with it. It may also be given internally in doses of ten grains three times a day, rubbed up with honey or jaggy.

விற் சொல்லியிருக்கிற கடுக்காய்க்கஷாயம், அரைப் புட்டியில் ஈஉய் கிறேயின் படிக்கார்த்தைச் சேர்த்து கொஞ்சந் தேனுங்கூட்டி தினம் மூன்று நாலு வேளை இந்த சலங்கெண்ணி வாயலம்பவும். இரீசத்தில் ஒளஷிதஞ் சாப்பிட்டதினாலாவது மற்ற்ந்தக் காரணத்தினாலாவது, பல்லீறிலுண்டாகும் இரீணம் முதலிய வியாதிக் கு படிக்கார்த்தை கடுக்காய்க்கஷாயத்தில் கலக்கி வாயைக் கழுவினால் குணமுண்டாகும். இதுவுந்தவிர் சிறு குழந்தைகளுடைய வாயிலுண்டாகும் வெண்ணிறமான புண்களுக்கு உய் கிறேயின் படிக்கார்த்தை நுணுக்கிக், அவுன்ஸ் தேனில்சேர்த்து அதை விர்லால்த் தெரட்டு வாயினுள் பூசவும்.

ய. குழந்தைகளுக்கு கக்கிருமல் உண்டானால், ஈ கிறேயின் படிக்கார்த்தை நுணுக்கி தேனிற் கலக்கிக் கொண்டு இந்தவிதம் ஒருநாளில் இரீண்டு மூன்று தர்ங்கெடுக்கவும். இதற் குணங்காணவிட்டால் படிக்கார்த்தினிடையை அதிகமாகி அதினுடன் கொஞ்சங்காயமுஞ் சேர்த்துக்கொண்டால் மிகுந்த குணத்தைக்கொடுக்கும். (காயத்தைக் குறித்துச் சொல்லியதில் கான்க.)

யக. ஆண்குறித் துவார்மன்றி அதினுனித்தேரலில்றின்று ஒரு விதமான மேகவெள்ளைபோன்ற நீர்வருகிறதற்கு க அவுன்ஸ் சலத்தில் ஈஉய் கிறேயின் படிக்கார்த்தைக் கலக்கி அத்தோலினுள்விட்டுக் கொள்ளவும். ஆண்குறியைச் சுத்தமாய் வைத்திருக்கவேண்டும். பெண்களிற்காணும் மேகவெள்ளைக்கு படிக்கார்த்தை (ருஅம் பிரிவின்படி) கடுக்காய்க்கஷாயத்தற் சேர்த்து பீர்ச்சாங்குழலாற் செலுத்தி அலம்பவும். இது சாவகாசப்படாவிட்டால் அதில் ஒருதுண்டு சீலையை நனைத்து உபஸ்தத்தினுள் செலுத்திவைக்கவும். இப்படி செய்யுமளவில் உள்ளாக்கும் ஒரு வேளைக்கு ய் கிறேயின் படிக்கார்த்தைத் தேனிலாவது வெல்லத்திலாவது தினம் மூன்றுதர்ங் கொடுக்கவும்.

12. *To long standing fetid or spreading ulcers,* the following forms an excellent application : Take finely powdered Alum eight drachms, finely powdered Catechu two drachms, Opium one drachm, Wax Ointment (180) two ounces. First rub down the Opium with the Ointment, till it is well mixed, and then add the other ingredients. A small piece of this spread on a piece of cloth should be applied all over the ulcer twice daily, night and morning, and if it occasions much pain, the quantity of the Wax Ointment may be increased. *For small fungus like ulcerated surfaces, or proud flesh,* a little very finely burnt Alum sprinkled over, is very effectual.

13. *For Swellings of the Joints, especially of the knee, and for swellings resulting from blows, bruises or strains,* the following lotion has often proved useful : Alum powdered four drachms, Vinegar and Arrack, of each a pint bottle full : dissolve and keep cloths constantly wetted with this lotion to the affected parts.

14. *In the Diarrhœa which precedes Cholera, and in the early stages of Cholera itself,* the following medicine will often have the effect of stopping the discharge : Take powdered Alum eight grains, powdered Catechu ten grains, powdered Cinnamon six grains. Mix well with a little honey and give the whole at once, and repeat it every hour or every second hour, according to circumstances. For adults, one grain of bazaar Opium may be added if the purging is severe, but *in children*, especially in very young ones, Opium requires to be given with the greatest care, and only in doses of one-tenth or one-eighth of a grain, and should not be repeated if they are at all drowsy, after the first or second dose.

யெ. நெடுநாள்ப்பட்ட நாற்றமுள்ள படரும் புண்களுக்கு நுண்மையாய்த் தூள்செய்த படிக்காரம் அதிரும், காசுக்கட்டி உதிரும், அபின் கதிரும், (நாஅயவது) பிரிவிற் சொல்லியிருக்கிற மெழுகுபிளாஸ்திரி உஅவுன்ஸை, இவையில் அபினை முன்னாகப் பிளாஸ்திரியுடன் நன்றாய்க் கலந்துகொண்டு பின்பு மற்ற மருந்துகளை யெல்லாங்கூட்டி அரைத்து இதை ஒருதுண்டுச் சீலையில்த் தடவி காலையிலும் சாயந்திரமும் புண்ணிலிடவேண்டும். வேதனையை உண்டாக்குமாகில் மேற்படி சேர்வையின் கார்த்தைக் குறைக்கும்படியாய் மெழுகு பிளாஸ்திரியை அதிகரித்துக் கூட்டிக்கொள்ளவேண்டும். இரணங்களில் அதிகமாய் வளருந் தூர்மாமிசங்களுக்குப் பொரித்த படிக்காரத்தூளில்க் கொஞ்சந்தூவினால் பலனுண்டாகும்.

யெ. முட்டுவீக்கங்களுக்கும், அடிசதைவுகளுக்கு இவையின் காரணத்தால் உண்டாகிற வீக்கங்களுக்கும், அரைப்புட்டி காடியும் அவ்வளவு சாராயமும் ஒன்றாய்க் கலந்து அதில் சதிரும் படிக்கார்த்தைக் கரைத்து அதில் சீலையை நனைத்து மேற்படி வீக்கங்களிலிடவேண்டும்.

யெ. வாந்திபேதி வியாதிக்கும், அதுஆரம்பிக்கிறதற்குமுன் காணப்பட்ட வயிற்றுப் போக்குக்கும் படிக்காரம் அகிறேயின், காசுக்கட்டி யகிறேயின், கறுவாய்ப்பட்டைத்தூள் சுகிறேயின், இவற்றைதேனில் அரைத்து உடனே கொடுக்கவும். இப்படி ஒன்று அல்லது இரண்டு மணிநேர்த்துக்கு ஒருதரம் வியாதியின் ஸ்திதிபோல் கொடுக்கவும். பிராயமானவர்களுக்கு பேதி கடினமாயிருந்தால் மேற்சொன்ன மருந்தில் அபின் க, கிறேயினைக் கூட்டிக்கொள்ளவும். குழந்தைகளுக்கு இதை மிகவும் சுவதானமாய் கொடுக்கவேண்டிவதால் ஒரு கிறேயின் அபினில் அ, அல்லது ய-ல் ஒருபங்கு கொடுக்கவும். ஒன்றிரண்டு தரம் கொடுத்தபின்பு மயக்கங்காணுகில் கொடுக்கக்

In long standing Diarrhœa, the following has been found useful: Alum ten grains, Sweet Flag dried and powdered fifteen grains, bazaar Opium half a grain. This dose may be repeated three or four times a day.

15. *In Diabetes*, the following mixture will often be found to lessen the quantity of urine passed, though it will not cure the disease: Take two pints of cow's milk, boil it a little, and add two drachms of powdered Alum: stir it for a few minutes on the fire and strain. Of the strained mixture, four ounces should be taken three times a day.

ARSENIC, WHITE.

16. This is a very valuable and powerful medicine, but it requires to be used with the greatest care and caution. It is chiefly employed in *Ague or Intermittent Fever*, and in this it often proves of the greatest service. It should be administered as follows: Take of white Arsenic in fine powder one-tenth of a grain; powdered Black Pepper three grains. Mix them thoroughly, and add honey sufficient to make it into a pill. This is to be taken three times a day by an adult, about an hour after a meal. Previous to commencing its use give a purgative. If after continuing it for a little time, there should be redness and itching of the eye, or a fulness or stiffness about the eyelids, it should be discontinued, and if the disease is not cured, some other medicine should be tried. This medicine, except under medical supervision, should not be administered to infants or young children. These Pills may also be given in *Elephantiasis*, in order to prevent the return of the fever which accompanies this

கூடாது. நெடுநாள்ச்சென்ற வயிற்றுப்போக்குக்கு படிக்காரம் டி கிறேயின், வசம்புப்பொடி டி கிறேயின், அபின் அரை கிறேயின், இவை மூன்றையுங் கலந்து ஒருதர்த்துக்கு கொடுக்கவும். இப்படி நாளொன்றுக்கு மூன்று நான்கு நேரங் கொடுக்கலாம்.

டி. கீழ்ச்சொல்லிய மருந்து தீர்நிறுத்தாவட்டாலும் நீர் அதிகமாய்ப் போகிறதைக் குறைக்கும். ஒரு புட்டிப் பசுவின்பாலைக் கொதிக்கவைத்து அதில் உ, திரும் படிக்கார்த்தானையிட்டுக் கொஞ்சநேரங் கலக்கினபின் இறக்கிவைத்து வடிகட்டி அதை நாளொன்றுக்கு மூன்றுதரம், ஒருவேளைக்கு ச அவுன்ஸ் வீதங் கொடுக்கவும்.

வெள்ளைப்பாஷாணம்.

டி. இது மிகவும் பிரியோசனமுஞ் சத்துமுள்ள மருந்தாயிருக்கின்றது. ஆனால் அதை உள்ளுக்குக் கொடுக்கும்போது அதிக பத்திரமும் சாக்கிர்தையும் வேண்டியிருக்கின்றது. இந்த ஒளஷிதம் முக்கியமாய் குளிர் சுர்த்துக்கும் முறைக்காய்ச்சலுக்கும் நன்றாய்ப் பிரியோசனப்படும். க, கிறேயின் வெள்ளைப்பாஷாணத்தை டி, சரிபங்குசெய்து அதில் ஒருபங்கை டி, கிறேயின் நல்லமிளகுத்தூளுடன் கூட்டி போதுமான தேன்விட்டு அரைத்து ஒரு மாத்திரையாய்ருட்டிப் பிராயமானவர்களுக்கு உண்டு ஒரு மணிநேரஞ்சென்றபின் கொடுக்கவும். இப்படி நாளொன்றுக்கு மூன்றுநேரங் கொடுக்கவேண்டும். இந்த மாத்திரையை கொடுக்குமுன் ஒரு பேதிக்கு கொடுப்பது உத்தமம். இந்தப்படி சிலநாள்க் கொடுத்தபின் கண்ணிற் சிவப்பும் தினவும் இமைகள் பருத்து முறுக்கமுமாய் க்கண்டால் உடனே நிறுத்தி, வியாதி நன்றாய்ச்சுகப் படாமற்போனால் வேறே ஒளஷிதங் கொடுக்கவும். இந்தப்பிரியோகம் வைத்தியருடைய நிதானிப்பின்றி சிறுகுழந்தைகளுக்கு கொடுக்கக்கூடாது. பெருங்

disease. They may likewise be given in *Leprosy*, but in this disease the remedy requires to be persevered in for some time, and if the itching of the eye or the stiffness of the eyelids come on, stop the medicine for a week and give purgatives, after which it may be recommenced. It should be discontinued altogether if it cause colic, looseness of the bowels, or vomiting. No medicine requires greater care in its use than Arsenic in all its forms.

ASAFETIDA.

17. This may be obtained of good quality, in almost all the bazaars of India. That which is moist and has a strong garlicky odour, should be chosen for medicinal use. For internal use, it may be given either in the solid form as a pill, or in the form of mixture, prepared as follows: Take of good Asafoetida five drachms; rub it gradually and thoroughly well down with a pint of water till it forms a sort of thick milk, and strain through a cloth. Of this, the dose is from half an ounce to an ounce for adults.

18. *In the Hysterical Fits of Women and Fainting; in long standing Coughs, Asthma and Severe Hiccough; in Flatulence, Colic and Spasms of the Bowels*, the Asafoetida mixture just mentioned may be given in doses of half an ounce or an ounce every hour or two hours, either alone or combined with two ounces of the infusion of Ginger (69.) If the pain should be severe, half a grain of Opium

கால் வியாதியைச் சார்ந்துவருகிற கரீத்தைநிறுத்தும் பொருட்டாய் இந்த மாத்திரைகளைக் கொடுக்கலாம். இது குட்டரோகத்தையுங் கேட்கும். ஆனால் இந்த வியாதிக்குக் கொஞ்சநாள்த் தொடர்ந்துகொடுக்க அ வசியம். மருந்து தின்னும்போது கண்சொறிவும், இமைகள் முறுக்கமும் உண்டானால் ஔஷிதத்தை ஏழுநாளைக்கு நிறுத்தி ஒரு பேதிக்குக் கொடுத்து பின்புமாத்திரைகளைக் கொடுக்கவும். ஒருசமயம் வாய்வு உபத்திரீவமும் வயிற்றுபபோக்கும் வாந்தியும் உண்டாகில் மருந்தை தீர்நிறுத்தவும். பாஷாணப்பிரீயோகத்தைப்பேரல் மற்றொரு மருந்துக்கு இவ்வளவு மிகுந்த பத்திரீமும் எச்சரிக்கையும் வேண்டியதில்லை.

காயம்.

௮௪. இது இந்தியாவில் ஏறக்குறைய எல்லாக் கடைகளிலும் நற்சரீக்காய்க்கிடைக்கும். ஔஷிதத்துக்கிசைந்தது ஈரமயமாயும் வெள்ளுள்ளி வாசனையுடையதாய் மிருக்கவேண்டும். அதை மாத்திரைசெய்தாவது ஜலபாகத்திலாவது உள்ளுக்குக் கொடுக்கலாம். ஜலபாகம் எப்படியெனில் ௫, திரும் காயத்தை அரை புட்டி சலத்தில்க் கொஞ்சங் கொஞ்சமாய் முழுதும் நன்றாய் உரைத்துக் கலக்கி அதுஒருவித கட்டிப்பால்மாதிரி பக்குவம் வந்தஉடன் வடிகட்டி வைத்துக்கொண்டு அரை அவுன்ஸ் முதல் ௧ அவுன்ஸ் வரையும் பிராயமானவர்களுக்குக் கொடுக்கவும்.

௮௫. சூதகவாய்வு மூர்ச்சை நெடுநாளான இருமல் உவாசகாசம் வாய்வு கடினமான விக்கல் குன்ம வலி இவைகளுக்கெல்லாம் மேற்சொன்ன காயச்சலத்தில் ஒன்று அல்லது இரண்டு மணிநேரத்துக் கொருதரீம் அரை அவுன்ஸ் முதல் ௧, அவுன்ஸ்வரை தனித்தாவது, உ அவுன்ஸ் (ஈசு பிரி.) சுக்குக் குடிநீரிலாவது, உள்ளுக்குக் கொடுக்கலாம். வலி மிகவுங் கடினமாயிருக்குமாகில் அரை கிரேயின் அபினைக்கூடச்

may be given at the same time. These doses are for adults.

19. *In the Flatulence or Colic of children*, a teaspoonful or one drachm of the Asafoetida mixture may be given with an infusion of Dill seeds or Omum, or a little powdered Cinnamon. *In Convulsions occurring in pale weakly children*, a drachm of this mixture repeated every hour or two often mitigates the severity of the symptoms.

20. *In the Chronic or long standing Coughs of children*, when no fever is present, or where it has been present and has vanished, and the child remains weak and the cough continues, it proves most serviceable. One or two grains beaten up with water so as to form a milky mixture may be given to children of two years old every two or three hours. It should be strained before being administered. For older children the quantity of Asafoetida may be gradually increased.

21. *In Hooping Cough*, when no fever or inflammation is present, a teaspoonful of the mixture (20) four or five times a day may be often of great service. It is only admissible when the cough has existed for some time.

BAEL OR BILVA FRUIT.*

22. This fruit has lately been much used in European practice, and has been found of the greatest service in cases of *obstinate Diarrhœa* and *Dysentery*, after the fever has subsided and the patient remains weak. It is best used as follows: Take of the gummy substance from the interior of

* Fruit of *Ægale Marmelos*.

சேர்த்துக் கொள்ளவும். மேற்கூறிய மருந்தினளவுகள் பிரயோகமானவர்களுக்கேயாம்.

உக. குழந்தைகளின் வாய்வுக்குங் குன்மவலிக்கு ம் மேற்சொன்ன காயசசலத்தில் க, தேக்காண்டி அல்லது க, திரும் எடுத்து கொஞ்சம் கறுவாப்பட்டைத் தூளிலாவது ஓமக்குடிநீரிலாவது கொடுக்கவும். தேகம்வெளிநின் பலவீனமான குழந்தைகளுக்கு சன்னியிழப்பு உண்டாகில் மேற்படிமருந்தில் க, திரும்வீதம் ஒன்றிரண்டு மணிநேரத்துக்கு ஒருதரம் கொடுத்தால் சாந்தப்படுத்தும்.

உடு. குழந்தைகளுக்கு நெடுநாளாயிருக்கப்பட்ட இருமலுடன் சூர்மில்லாதிருக்கிலும், முன் சூர்மிருந்து மாறி பலவீனமும் இருமலுமாத்திரமிருக்கிலும், இது பிரயோகனப்படும். க, அல்லது உ, கிறேயின் காயத்தை கொஞ்சம் சலத்தில் பால்நிறம் வரும்வரை அரைத்துக்கலக்கி வடிகட்டி இரண்டு மூன்று மணி நேரத்துக்கு ஒருதரம் இரண்டு வயசான குழந்தைகளுக்குக் கொடுக்கவும். அதிக வயசுள்ள குழந்தைகளுக்கு காயத்தின் இடையை கிரீமமாய் அதிகப்படுத்திக் கொள்ளலாம்.

உக. சூர்மில்லாமலிருக்கிற பழகின கக்கிருமலுக்கு முன்சொன்னமருந்தில் க, தேக்காண்டிவீதம் தினம் நாலு ஐந்து தரங் கொடுக்கவேண்டும்.

கூவிளம் என்னும் வில்வப்பழம்.

உஉ. இந்தப்பழம் இங்கிலீஷ் வயத்தியரால் மிச்சமாய்ப் பிரயோகப்பட்டு வருகின்றது. தீராத வயிற்றுப்போக்கு இரத்தக்கடுப்பு முதலியவைகளுக்கு சூர்மின்றி வியாதிக்காரின் பலவீனமாயிருக்கும் போது கொடுக்கில் மிகுந்த பலனுடையதாயிருக்கும். அதை கொடுக்கும் முறையாவது, பழுத்த பழத்தினுள்ளிருக்கும் பிசினில் உ, அவுன்ஸ் எடுத்து ௩-௪

the ripe fruit, two ounces: mix with three or four ounces of water and sweeten with sugar. This dose should be taken at a draught, and may be repeated twice or three times a day. *In irregularity of the bowels, where there is sometimes Diarrhœa, and at others, Constipation, one draught as above, taken once daily in the morning, is most beneficial in regulating the bowels. In the obstinate Diarrhœa and Dysentery of children, it may be safely given in doses of about one-half the above quantities. It has often the best effect.*

BONDUC NUT.*

23. This round grey nut is a popular Hindoo remedy in the treatment of *Ague* or *Intermittent Fever*. The dose is about ten grains three times a day: but its efficacy appears to be greatly increased by combining it with Black Pepper and Asafoetida, in the form advised in Para. 127. The bark of the root of the Bonduc nut shrub, in doses of ten grains, is said to be even more efficacious than the nut itself in the treatment of Intermittent Fever, and also very useful in *the debility after the Fever has left*.

BORAX.

24. This is found of pretty good quality in most bazaars. *In the little white spots and ulcerations in the mouths of infants and young children, a very excellent application is formed by thoroughly mixing a drachm of powdered Borax with an ounce of Honey. A little of this taken on the top of the*

* The fruit of *Guilandina Bonduc*ella.

அவுன்ஸ் சலத்தில்கலக்கி பஞ்சதாராயுங்கூட்டி ஒரு நேர்ங்கொடுத்து இந்தவீதம் தினம் இரண்டு மூன்று தாங் கொடுக்கவும். வயிற்றுக்கழிச்சலும் மலபந்தமு ம் மாறிமாறி உண்டாகிறதற்கு மேற்சொன்ன ஓளஷி தம் தினந்தோறுங் காலமே கொடுத்தால் மலத்தை கி ரீமப்படுத்தும். குழந்தைகளுக்குண்டாகும் தீராத கழிச்சல் கடுப்பு முதலானதும் மேற்படி மருந்தில் பரதி கொடுக்கில் நீங்கும்.

கழற்சிக்காய்.

உரு. இது மிகுதியாய் தமிழ்வயித்தியரால் குளிர் சூர்த்துக்கு நேர்மொன்றில் ஐ கிறேயின்வீதம் தினம் மூன்று நேர்ங்கொடுக்கப்படுகின்றது. இதனுடன் ந ல்லமிளகும் காயமும் (ரூஉள வது) பிரிவிற்சொல்லிய ருக்கிறபடி சேர்த்துக்கொண்டால் அதிக குணத்தை கொடுக்கிறதாயிருக்கும். மேற்கூறிய சூர்த்துக்கும் சூர்ம் நின்றபின்னிருக்கிற பலவீனத்துக்கும் கழற்சி வேரின்தொலியை ஐ, கிறேயின்வீதம் ஒருவேளைகளுக் கொடுத்தால் காயிலும் அதிககுணமாயிருக்கும்.

வெங்காரம்.

உசு. இது அனேக கடைகளில் நற்சர்க்காய் கி டைக்கும். சிறுகுழந்தைகளுடைய வாயில்வரும் வெ ள்ளை நிறமான புண்கள் முதலியவைகளுக்கு கூய், கிறேயின் வெங்கார்த்துளை க, அவுன்ஸ் தேனில்ச்சே ர்த்து தினம் இரண்டு மூன்றுநேரம் ஒரு விரல்நுனி யால்எடுத்து வாயினுள் தச்சடவவும். இரீசத்தில ஓளஷி தம் சாப்பிட்டபின் வாயில்நின்று அதிகமாய் உமிழ்

finger should be applied twice or thrice daily over the affected part. *In Salivation resulting from the use of Mercury*, a watery solution of Borax, with or without Honey, forms a useful gargle : the strength should be about one part of Borax to sixteen of water.

25. *To Sore Nipples*, a solution of Borax, one drachm to one ounce of water, should be applied before and after suckling the infant, or it may be employed in the form of ointment, (a drachm of Borax to an ounce of ghee.) This ointment is also very useful when applied to *inflamed and painful Piles*.

26. *As a means of allaying the painful irritation which sometimes attacks the genital organs both of males and females*, but of the latter especially, much relief is often obtained by washing the parts several times a day with a solution of Borax, half an ounce dissolved in eight ounces of water. In women, it should be thrown up into the vagina. *In long and tedious Labours*, twenty grains of Borax with ten grains of powdered Cinnamon in a little warm conjee may be given every one or two hours, to the extent of three or four doses. This may also be given in *Convulsions attendant on Labours*. In doses of eight grains with five grains of Cinnamon, it also sometimes proves useful in *suspension or irregularity of the Menses*.

27. *To Buboës when they ulcerate and slough*, a solution of Borax, (one to two drachms dissolved in a pint of water) proves very useful by cleansing the surface and hastening the healing process. It should be applied over the whole sore, and renewed frequently by night and day, and in the mean

தீர் உண்டாகிறதற்கும் க, பங்கு வெங்காரத்தை யுடைய பங்கு சலத்தில்க் கலக்கி வாயில்விட்டுக் கொப்பிளிக்கவும்செய்யலாம்.

உரு. முலைக்காம்பில் உண்டாகும் விரணங்களுக்கு ஈய கிறேயின் வெங்காரத்தை க, அவுன்ஸ் சலத்திலாவது க, அவுன்ஸ் நெய்யிலாவது கலந்து குழந்தை பால் குடிக்குமுன்னும் பின்னுமாக முலைக்காம்பில் தடவவும். இந்த நெய் அதிகவிதனமும் எரிவுமுள்ள மூலமுளைக்கும் தடவ நன்று.

உசு. ஆண்குறியிலும் முக்கியமாய்ப் பெண்குறியிலும் உண்டாகும் வேதனைகளுக்கு அரை அவுன்ஸ் வெங்காரத்தை அ அவுன்ஸ் சலத்தில்க் கலக்கி தினத்தில அனேகந்தரம் கழுவினால்க குணமுண்டாகும். ஸ்திரிகளுக்கு அதை பெண்குறியினுள்ச் செலுத்தவேண்டும். நீடித்தும் தாமதமுமுள்ள பிரசவவேதனைகளுக்கும் அவையைத்துடருஞ் சன்னியிழப்புக்கும் வெங்காரம் உய கிறேயின் ய கிறேயின் கறுவாய்ப்பட்டைத் தூளுடன் சேர்த்துக் கொஞ்சம் சுமிகஞ்சித்தண்ணீரில் ஒன்று இரண்டுமணிநேரத்துக் கொருதரங் கொடுக்கவும். இப்படி மூன்று நான்குதரம் கொடுக்கலாம். சூதகம் முறைத்தப்பாய் வருகிறதற்கும் அ, கிறேயின் வெங்காரம் ரு கிறேயின் கறுவாய்ப்பட்டைத் தூளுடன் கொடுக்கவும்.

உஎ. அரையாப்புப் புண்களுக்கு ஈய அல்லது ஈய கிறேயின் வெங்காரம் அரைப்புட்டிதண்ணீரில் கலக்கி வைத்துக்கொண்டு இரவுப்பகலுமாக அடிக்கடி புண்புழுதிலும் விட்டால்ப் புண்ணைத்துப்பர்வாக்கி ஆற்றும். இதுசெய்யும்பொழுது (நாளும்பிரி.) மாவுபேரல்ட்டிசாவது மாவில்க் கள்ளுசேர்த்த பேரல்

time a rice or toddy poultice (No. 137) should be applied. The above forms a very useful application to all *sloughing ulcers*.

28. *For Ringworm*, the following is a very good application: Take Borax and Sal Ammoniac, of each finely powdered half a drachm; Sulphur half an ounce; Ghee or Butter, four ounces. Mix them thoroughly and rub well into the affected part night and morning.

CAMPBOR.

29. Good Camphor, fit for medicinal use, should be in masses or lumps of a white colour and a strong odour of Camphor. It is useful in a variety of diseases.

30. *In the advanced stages of all Fevers and of Small Pox*, when the patient is low, weak and exhausted, and when at the same time there is delirium, low muttering and sleeplessness, three grains of Camphor with an equal quantity of Musk or Asafoetida may be given every third hour, Mustard poultices (91) being applied at the same time to the feet or over the region of the heart. It should not be given when the tongue is of a bright red colour, when there is much tenderness over the abdomen, nor when there is diarrhœa. These doses are only suited for adults. *In Small Pox, when from any cause the eruption has disappeared*, Camphor in two or three grain doses every six hours, has sometimes the effect of reproducing it. It should be left off immediately if it causes any pain in the head, and only returned to, if the patient becomes very exhausted, as described above. It is one of those

பீடசாவது கட்டவும். மேற்ப்படி வெங்கார்த்தண
ணீர் அசடுள்ள புண்களுக்கும் நல்லதாயிருக்கிறது.

உஅ. படரீதாமரைக்கு வெங்காரம் ஈடு கிறேயி
ன், நவசாரம் ஈடு கிறேயின், கெந்தகம் அரை அவுன்
ஸ், இவையெல்லாம் ச அவுன்ஸ் நெய் அல்லது வெ
ண்ணெயில்கூட்டி நன்றாயரைத்து காலமேயும் சா
யந்திரீமும் படரீதாமரையில் அழுத்தித்தேய்க்கவும்.

சூடன் என்னும் கற்பூரம் .

உக. ஓஷிசத்துக்குத் தகுந்த சூடன் வெள்ளை
நிறமான சிறு கட்டிகளாயும், காரீமானவாசனையுடை
யதாயுமிருக்கவேண்டும். அது பலவித வியாதிகளுக்
கு உபயோகப்படும்.

ஈடு. அதிகப்பட்ட எல்லா எரிங்களுக்கும், வைசு
ரிக்கும், வியாதிக்காரின்மிகவும் பல்வீனமாய் பைத்திய
புலப்பமும் சாழ்ந்த முனக்கமும், நித்திரையில்லாம
லுமிருக்கிறபோது ஈடு கிறேயின் சூடனை அதற்குச்ச
மனிடை கஸ்தூரியாவது காயமாவதுசேர்த்து மூன்று
மணிநேர்த்துக்கு ஒருதரீங் கொடுக்கவும். இப்படி
கொடுக்குமளவில் பாதங்களிலாவது நெஞ்சின் இட
துபக்கமாகிய இருதய ஸ்தானத்திலாவது (குகபிரி.)
கடுகுபோல்ட்டிசை வைத்துக்கட்டவும். மேற்சொ
ன்ன வியாதிகளுடன் நாக்கு சிவப்பாயும், வயிற்றின்
மேல் தொடும்போது அதிக நோவாயும், வயிற்றுக்
கழிச்சலும் இவ்விதமான குறிகளுண்டாயிருக்குமாகி
ல் மேற்ப்படி மருந்தைக் கொடுக்கக்கூடாது. முன்
கூறியமருந்தின் பிரீமாணங்கள் பிராயமானவர்களுக்
கேதகுந்தது. வைசுரி கண்டு மறைந்து விட்டால்
உ-ஈடு கிறேயின் சூடன்ஆறு மணிநேர்த்துக்கு ஒருத
ரீம் கொடுக்கில் வைசுரிநன்றாய் வெளிப்படும். இ
தைக் கொடுத்தபின் தலைநோவுண்டானால் உடனே
மருந்தை நிறுத்திவிடவும். வியாதிக்காரனுக்கு முன்

medicines whose use requires a good deal of caution.

31. *In Spermatorrhœa, and in all involuntary discharges of Semen*, no medicine is more generally useful than Camphor in doses of four grains with half a grain of Opium, taken each night at bed time. *In Gonorrhœa*, to relieve that painful symptom *Chordee*, the same prescription is most effectual, but it may be necessary to increase the quantity of Opium to one grain, and it is advisable to apply the Camphor Ointment, along the under surface of the penis as far as the anus. *To relieve that distressing irritation of the generative organs which some women suffer from so severely*, it will be found that five or six grains of Camphor taken in the form of pill twice or three times a day, according to the severity of the symptoms, will often afford great relief. In each of these cases, it is important to keep the bowels freely open. *In some painful affections of the womb*, Camphor in doses of eight grains often will afford relief to the pain, and at the same time it should be well rubbed into the loins in the form of liniment (34.) *In Convulsions attendant on Labour or Child-birth*, the following pills may be given: Camphor five grains, Musk eight grains, made into a pill with a little honey. It may be repeated in an hour if necessary, that is, if the convulsions continue, and then give a Croton Pill (48) or a full dose of Castor Oil. If Musk is not procurable, use Asafoetida instead.

32. *In Asthma*, Camphor given in doses of four grains with three grains of Asafoetida, or with two grains of Musk, repeated every second or third

சொன்னதுபோல் அதிகபலவீனம் உண்டாகில் அதைத் திரும்பக் கொடுக்கவும். சூடன் என்னப்பட்டது மிகுந்த பத்திர்த்துடனே கொடுக்கவேண்டும் ஒளஷி தங்களி லொன்றாயிருக்கிறது.

௩௧. இந்திரியம் தன்னால் வெளிப்படும் வியாதிக் கு ச கிறேயின் சூடனும் அரை கிறேயின் அபினும் சேர்த்து தினந்தோறும் இராத்திரி படுக்கப்போகும் போது கொடுக்கவும். மேகவெள்ளை உண்டானவர்க ளின் லிங்கம் நிமிர்ச்சியாயிருக்கிறதற்கும் இந்த ஒள ஷிதம் மிகுந்த குணத்தைக்கொடுக்கும். ஆனால் இத ற்கு அபினை ௧, கிறேயின்வரையும் அதிகப்படுத்திக் கொள்ள அவசியம். இதுவுந்தவிர் சூடத்தயிலத்தை லிங்கத்தின் அடிப்பக்கம் பவனவாயளவும் தடவவும். ஸ்திரிகள் உபஸ்தத்தரிப்பினால் கடினமாய் வருத்தப் படுவதை நிறுத்தும்பொருட்டாய் ௫-௬ கிறேயின் சூடனை மாத்திரையாக உருட்டி ஒரு வேளைகொடுத்து தினந்தோறும் இப்படி இரண்டு மூன்றுதரங் கொடு க்கவும். மேற்சொன்ன வியாதிகளை யுடையவர்களி ன் சூடர்களை பேதிக்குக்கொடுத்து நன்றாய்ச் சுத்தி பண்ணிக் கொள்ளவேண்டும். கருக்குழியைச் சார் ந்த நோவுகள் சிலதுக்கெல்லாம் ௮ கிறேயின் சூடனை உள்ருக்குக்கொடுத்து இடுப்பில் (௩௪ பிரி.) சூடத்தயி லத்தை நன்றாய்த்தேய்க்கவும். பிர்சவசமயத்தில் உ ண்டாகும் சன்னிஇழுப்புக்கு ௫, கிறேயின் சூடனும் ௮ கிறேயின் கஸ்தூரியும் தேனிலஅரைத்து ஒரு மாத் திரையாக உருட்டிக்கொடுத்து ஒரு மணிநேரஞ்செ ன்றபின்னும் சன்னியிருக்குமாகில் இந்தப்படி இனி யும் ஒரு மாத்திரை செய்துகொடுக்கவும். அதின்பி ன் (௪௮ பிரி.) நேர்வாள மாத்திரை யொன்றாவது ஆ மணக்கெண்ணையாவது கொடுக்கவும். கஸ்தூரிகிடை யாவிட்டால் காயத்தைச் சேர்த்துக்கொள்ளவும்.

௩௨. சுவாசகாசத்துக்கு ௪, கிறேயின் சூடனை ௩, கிறேயின் காயத்திலாவது ௨, கிறேயின் கஸ்தூரியிலா வதுசேர்த்து இரண்டு மூன்று மணிநேர்த்துக்கு ஒரு

hour during an attack of the disease, often affords relief. It should be left off, after the fifth or sixth dose, if marked benefit does not follow its use. Fomentations of hot water (177) to the chest should be used at the same time.

33. *The Coughs of Children, when there is difficulty of breathing*, are often greatly relieved by the application of Camphor dissolved in Oil, rubbed freely into the chest and throat at bed time. The Liniment should be warmed before being applied. Half an ounce of Camphor to eight ounces of Cocoa nut Oil is strong enough for this purpose.

34. A very good Liniment may be formed by dissolving half an ounce of Camphor in three ounces of Cocoa nut Oil. It may be used with great advantage *in long standing Rheumatism, painful swellings of the Joints, Bruises, Spasms, enlarged glands of the Neck and other parts, pain in the Loins, especially during the periods of Menstruation or Pregnancy*. In all these cases it requires to be thoroughly well rubbed in for 10 or 15 minutes night and morning.

35. *In Chronic Rheumatism*, in addition to being rubbed in, as above, it may be given internally in a dose of five grains with one grain of Opium, each night at bed time. It affords relief by causing copious perspiration, which should be aided by drinking infusion of Ginger (69), and by covering the body warmly with clothes.

36. The Liniment (No. 34) is also very useful *in preventing bed Sores or Ulcers*. When a person is very ill and long confined to one position, ulcers

தரீங்கொடுக்கவும். இந்தப்படி, ஐந்து ஆறுதரீங்கொடுத்தபின் நன்றாய்க் குணங்காணுவிட்டால் கொடுக்கக்கூடாது. அன்றியும் (ராள, பிரி.) சுடுதண்ணீரில் சீலையைநனைத்து மார்பில் ஒற்றிடங்கொடுக்கவும்.

௩௩. சூடன் அரை அவுன்சை அ, அவுன்ஸ் தேங்காயெண்ணைவிட்டு நன்றாயறாத்து சற்று வெதுப்பிக்கொண்டு குழந்தைகளின் நெஞ்சிலுந் தொண்டையிலும் இராவில் படுக்கைச்சமயத்தில் நன்றாய்த்தடவினால் சுவாசமுட்டுடன்கூடிவரும் இருமல்களைச்சாந்தப்படுத்தும்.

௩௪. சூடன் அரை அவுன்சை ௩, அவுன்ஸ் தேங்காயெண்ணையில்லக்கலக்கித் தடவினால் வாதம் முட்டுலீக்கம் கழுத்துமுதலிய உறுப்புகளிலிருக்கும் விசைநரீம்புகளின் லீக்கங்கள் நசிவுகள் சுளுக்குகள் முக்கியமாய்ச் சூதகசமயத்திலும், கருப்பந் தரிக்கிறசமயத்திலு முண்டாகிற இடுப்புவுலிகள், முதலானவைகளெல்லாந்தீரும். இந்த வியாதிகளுக்கெல்லாம காலமேயும் சாயந்திரமும் பத்து அல்லது பதினைந்து மின்னிட்டு நேரீம்பவரை மேற்படி தயிலத்தை முற்றும் நன்றாய்த் தேய்க்க வேண்டியதாயிருக்கிறது.

௩௫. நெடுநாளாயிருக்கிற வாதத்துக்கு மேற்சொன்ன தயிலம் தடவுகிறதுமன்றி, ௫, கிறேயின் சூடனும் ௧, கிறேயின் அபினும்கூட்டி இராவு படுக்கைச்சமயத்தில் உள்ளுக்குக்கொடுத்து பின்பு தினந்தோறுங்கொடுக்கவும். இப்படிக் கொடுக்கிறதினால் வேர்வை மிகுதியாயுண்டாகும். அப்போது (சூக பிரி.) சுக்குக்குடினீர்கொடுத்து தேகத்தை கட்டிச்சீலையால் ப்பொதிந்திருக்கில் வேர்வையை அதிகப்படுத்தி வியாதி குணப்படும்.

௩௬. வியாதிக்காரின் அதிகநோயினால் ஒருபக்கமாகவேகிடந்து அந்தப்பக்கத்தில் புணகள் வந்தால்

are apt to form on that part of the body, on which the patient principally rests ; it is advisable daily to raise the patient into another position, if it can be done without injury or great pain, and to rub the parts well for some minutes with the Camphor Liniment mentioned in Para. 34.

37. *Tooth-ache* may sometimes be instantly relieved, by inserting into a hollow tooth a grain of Camphor with a grain of Opium, beaten together. The saliva secreted whilst this is in the tooth, should not be swallowed.

CASSIA ALATA OR RINGWORM SHRUB.

38. There is a well known shrub, all over India, distinguished by large yellow flowers, called *Daod Murden* in Hindustani, and *Seenie Aghatee* in Tamul. It is one of the best remedies which can be used in *Ringworm and many other obstinate diseases of the skin*. For this purpose, it is prepared, as follows : Take of the fresh leaves any quantity, bruise them into a paste, and mix with an equal quantity of Wax Ointment (180) or Cocoa nut Oil. It requires to be thoroughly well rubbed in twice daily.

CASTOR OIL.

39. This is an excellent purgative, especially for children. The dose for a young child is a tea spoonful ; but it may be gradually raised according to age to an ounce, which is the dose for a grown up person. It is best given in a little Infusion of Ginger. (69.) If it causes violent purging, vomiting, or griping, lime juice, as advised for the Croton Pills,

அவனைத் தினந்தோறும் பக்கம்மாற்றி, சேதமும் அதிகநோவும் உண்டாகாமல் அந்த இடத்தை தேய்க்கக் கூடுமானால் அதில் (ஈசு பிரி.) சூடத்தயிலத்தை சற்று நேரம் நன்றாய்த்தேய்க்கவும்.

ஈ௪. பல்வலிக்கு க, கிறேயின் சூடனும் க, கிறேயின் அபினுஞ்சேர்த்து இடித்து பல்லினிடையிலவைத்தால் வலிநீங்கும். இதை வைத்திருக்கும்போது வாயிலுண்டாகிற உமிழ்நீரை விழுங்காமல் உடனுடன் துப்பிவிடவும்.

சீ மை அ க த்தி .

ஈஅ. இது படர்தாமரைமுதலிய தோலின்மேல் வரும் பற்றுக்களுக்கெல்லாம் மிகுந்த நன்மையான ஔஷதமாயிருக்கிறது. அதின்பிரயோகம் என்னவெனில், உடனே பறித்த இலைகளை அரைத்து அதற்குச்ச மனிடையெழுத்து பிளாஸ்திரி (ஈஅய், பிரி.) அல்லது தேங்காயெண்ணையில்ச் சேர்த்து, தினந்தோறும் இரண்டுதரம் அழுத்தித் தேய்க்கவேண்டும்.

ஆ ம ண க் கெ ண் ணை .

ஈகூ. இந்த பேதிக்கான ஔஷதம் முக்கியமாய்க் குழந்தைகளுக்கு உபயோகமாயிருக்கிறது. ஒருதரத்துக்கு க, தேக்கரீண்டி கொடுக்கவும். ஆனால் இந்த அளவின் முதல் க, அவுன்ஸ்வரை கிரீமம்போலவும் அவசியம்போலவும் அதிகப்படுத்திக்கொள்ளலாம். பிராயமானவர்களுக்கு க, அவுன்ஸ்வரையும் ஒருநேரத்துக்குகொடுக்கலாம். அதைக் கொஞ்சம் (ஈகூ பிரி.) சுக்குக்குடினீரில்விட்டு கொடுக்கில்நன்று. பேதிவாந்தி

may be given. Great care should be taken that the Oil is good, and properly prepared. That prepared by simple pressure of the seeds, is better than that prepared by boiling.

CATECHU.

40. Care should be taken that the Catechu chosen for medicinal purposes is clean, black, and easily fractured.

41. *In Diarrhœa, when there is no Fever*, Catechu is a valuable medicine; 10 to 15 grains in powder is the dose for an adult, and this may be given in honey or jaggry, with 8 or 10 grains of powdered Cinnamon. Another good mode of administering it is in infusion, made by macerating six drachms of powdered Catechu and a drachm of bruised Cinnamon, in a pint of boiling water for two hours. When cold, it should be strained through a cloth, and two ounces or one ounce and a half, should be given three times a day. A pill of Opium may also be given at bed time. These doses are suited only for adults. *For Diarrhœa of children*, 3 or 4 grains of finely powdered Catechu, with an equal quantity of powdered Cinnamon, is often effectual in arresting the looseness.

42. *In Salivation from Mercury, in Ulceration and Sponginess of the Gums*, an excellent plan is to take a small piece of Catechu, and allow it slowly to dissolve in the mouth. It may be repeated two or three times daily, and is often of the greatest use. It is also useful *in relaxed Sore Throat*.

வயிற்றுக்கடி இவையேதாவது கடினமாயிருக்கில் நேர்வாள மாத்திரையின் பிரியேர்கத்தில்ச் சொல்லியிருக்கிற துபோல்க் கொஞ்சம் ஏலுமிச்சம் பழச்சாற்றைக்கொடுக்கவும். அவித்தெடுத்த ஆமணக் கெண்ணையிலும் ஆட்டின எண்ணை மிகுந்த குணமாய் இருப்பதால், உள்நுக்குகொடுக்க ஆட்டின எண்ணையே தகுதியாயிருக்கும்.

காசுக்கட்டி.

சம. மருந்துக்குஎடுக்கப்பட்ட காசுக்கட்டி துப்பர்வாயும், கருநிறமாயும், எளிதாய் உடையத்தக்க தாயுமிருக்கவேண்டும்.

சக. வயிற்றுப்போக்குக்கு சுரமுங்கூடி யில்லாவிட்டால் ய முதல்-யரு கிறேயின்வரை காசுக்கட்டியை பொடித்து தேனிலாவது வெல்லத்திலாவதுகலந்து அ, அல்லது ய, கிறேயின் கறுவாப்பட்டைத் தூளுடன் சேர்த்து பிராயமானவர்களுக்குகொடுக்கவும். இதுவுந்தவிர் ள, திரும் காசுக்கட்டிப்பொடியும் க, திரும் சதைத்த கறுவாப்பட்டையும், அரைப்புட்டி கொதிக்கிற சலத்தில் இட்டுவைக்கவும். இரண்டுமணிநேரங்கழித்து ஆறினபின் வடிகட்டி தினம் மூன்றுவேளையாக ஒன்றரை அல்லது உ, அவுன்ஸ்வீதம் கொடுக்கவும். படுக்கைச்சமயத்தில் ஒரு அபின்மாத்திரையுங் கொடுக்கலாம். குழந்தைகளின் வயிற்றுப்போக்குக்கு ஈ, அல்லது ச, கிறேயின் காசுக்கட்டியை நுணுக்கி அதற்குசமனாக கறுவாப்பட்டைத் தூளுஞ்சேர்த்து கொடுத்தால் குணப்படும்.

சஉ. ரீசுஒளஷிதஞ்சாப்பிட்டதினால் உண்டாகிற உமிழ்நீர்ச் சுரப்புக்கும் ஈறில்உண்டாகும் புண்களுக்கும் ஒருதுண்டு காசுக்கட்டியை வாயிலிட்டு வைத்துக்கொள்ளவும். இப்படி தினம் இரண்டு மூன்று தரஞ் செய்யலாம். தொண்டைநோவுக்கும் நல்ல தாயிருக்கும்.

43. *Old Ulcers, attended by profuse fetid discharge*, are often benefited by the application of Catechu Ointment, made by rubbing up a drachm of fine powdered Catechu, in one ounce of Wax Ointment; or they may be washed twice daily with an infusion, made by dissolving six drachms of Catechu in a pint of boiling water, and allowing it to cool. This forms a good wash for *Sore Nipples*, and women who are accustomed to have these, should for two months before each confinement, bathe the nipples and breasts with this infusion, and by the use of this means, this affection, when the child begins to suck, may often be prevented.

44. *In Tooth-ache*, where there is a hollow tooth, and a piece of loose flesh is growing within, a small piece of Catechu inserted into the hollow of the tooth, or allowed to dissolve in the mouth, will often afford relief.

CHARCOAL POULTICE.

45. This is formed, by adding very finely powdered charcoal to a common rice poultice, (137,) in the proportion of one part of charcoal to three of rice. Its only use is as an application to *ulcers and wounds which exhale a fetid smell*, and here it is very useful in correcting the bad odour.

CLOVES.*

46. If you can get good fresh Cloves, you can make a very pleasant and serviceable mixture by infusing three drachms of bruised Cloves in a pint of water and straining. It should be allowed to

* *Caryophyllus Aromaticus*.

சுந. மிகுந்த நூற்றமான பழுப்புடனேயிருக்கிற பழய புண்களுக்கு க, திரும் காசுக்கட்டியை க, அவுன்ஸ் மெழுகு பிளாஸ்திரியில் சேர்த்துஇடவேண்டும். இதுவுமன்றி சு, திரும் காசுக்கட்டியை அரைப்புட்டி கொதிக்கிற சலத்திலிட்டு ஆறினபின் வடிகட்டி புண்களை காலையிலும் சாயந்திரமுங்கழுவினாலும் குணமுண்டாகும். முலைக்காம்பிலவரும் ரீணங்களுக்கு நன்று. முலைக்காம்பில் ரீணமிருக்கும் ஸ்திரிகள் பிரசவிக்கிறதற்கு இரண்டு மாசத்துக்குமுன் முலைக்காம்புகளிலும் முலைகளிலும் மேற்படி தண்ணீரை தொட்டுவைத்தால் குழந்தை பால்குடிக்கிற சமயமாகும்போது ரீணம் உண்டாகாது.

சச. பல்குழிந்தும் அதற்குள் தசைவளர்ந்துமிருக்கிற பல்வலிக்கு ஒருதுண்டு காசுக்கட்டியை அந்தக் குழியில் திணித்தாலும் வாயிலிட்டு ஒதுக்கிக்கொண்டாலும் சுகத்தைக்கொடுக்கும்.

கரி போல்ட்டிசு.

சரு. (நாளு பிரி.) அரிசிமாவுப் போல்ட்டிசு நு, பங்கும் நுணுக்கிய கரி க, பங்கும் சேர்த்துக்கிண்டி அதிக நூற்றமுள்ளகாயப்புண்கள் முதலியவைகளுக்கெல்லாம் கட்டலாம்.

கிரீரம்பு.

சசு. கிரீரம்பு நு, திரும் சதைத்து அரைப்புட்டி கொதிக்கிற தண்ணீரிலிட்டு ஆறியபின் இறுத்து க, அல்லது உ, அவுன்சுவீதம் ஒருவேளைக்கு பீராயமானவர்களுக்குக்கொடுக்கில் அசீரீணம் வயிற்றுநோவு வாய்வு குண்மம் ஆயாசம் அக்கினிமந்தம் இவைகள் எல்லாம்

stand till cool. The dose is from one ounce to two ounces, and may be given to adults in doses of one or two ounces in *Indigestion, Pain or Spasm of the Bowels, Flatulence, Colic, Debility, and Loss of Appetite*. It often proves useful in *checking Vomiting*.

CREYAT OR CHIRETTA.*

47. This is an excellent tonic, and may be given with great advantage, as follows: Take Chiretta, bruised an ounce, boiling water a pint; infuse for two hours and strain. Dose, two or three ounces, three times a day. A drachm of bruised Cloves, or Cinnamon or Cardamom Seeds, increases its efficacy. It may be given in all cases of *Debility, especially after Fevers, in Indigestion, Loss of Appetite, &c.* It may also be given in mild cases of *Ague or Intermittent Fever*; but this is spoken of in another place, when speaking of *Galls*.

CROTON SEEDS.†

48. A very valuable purgative pill may be made with these seeds, in the following manner: Take any quantity of the seeds, boil them three times in milk, and after boiling, carefully remove the outer skin and the little leaf-like body, which will be found between the two halves of the seed. If the latter be allowed to remain, it will cause violent griping and vomiting. To 60 grains of the seeds, add 120 grains of finely powdered Catechu, and with the aid of a little honey or gum, beat them

* *Ophelia Chiretta*.

† *Croton Tiglium*.

தீரும். இது வாந்தியை நிறுத்தவும் உபயோகப்படும்.

கிரியாத்து என்னும் நிலவேம்பு.

சஎ. இது ஒருநேர்த்தியான பெலன்கொடுக்கப்பட்ட ஔஷதமாயிருக்கிறது. அதை கீழ்ச்சொல்லியிருக்கிற பிரகாரம் அதிக பலனுடனே கொடுக்கலாம். கிரியாத்துக்குச் சதைத்துக் க, அவுன்சு அரைப்புட்டி கொடுக்கிற தண்ணீரிலிட்டு இரண்டுமணிநேரம்வைத்து பின்பு வடிகட்டவும். இதில் ஒருவேளைக்கு உ, அல்லது ஈ, அவுன்சுவீதம் தினம் மூன்றுதரங்கொடுக்கவும். இதனுடன் கிரீசம்பு, கறுவாப்பட்டை, ஏலம், வகைக்குக் க, திரும் சதைத்துக் கூட்டிக்கொண்டால் சாரம் அதிகமாகும். எல்லா பெலனங்களுக்கும் முக்கியமாய் சுரம்உண்டானபின்னிருக்கும் பெலனத்துக்கும், அசீரணத்துக்கும், அக்கினி மந்தத்துக்கும் நன்று. மேற்சொன்ன ஔஷதம் குளிர்சூத்துக்கும் முறைக்காய்ச்சலுக்கும் கொடுக்கலாம், இதை விபர்மாய் கடுக்காய்ப் பிரயோகத்தின்கீழ் கண்டுகொள்ளவும்.

நேர்வாளம்.

சஅ. இதனால் பேதிக்கிசைந்த மாத்திரைகளை உண்டாக்கும் விபரம் கீழ்ச்சொல்லியது. நேர்வாளவித்தை பாலில் மூன்றுதரம் வேகவைத்து மேல்த்தொலியை முற்றும் நன்றாயெடுத்து பருப்பினிடையிலிருக்கும் இதனை * நீக்கி இதில் கூடு, கிறேயின் எடுத்து நாஉடு, கிறேயின் காசுக்கட்டித்தாளுடன் தேன்விட்டு நன்றாயரைத்து உ, கிறேயின் இடையில் மாத்திரைகளாகப் பங்கிட்டு உருட்டிவைத்துக்கொள்ளவும். பி

* இதனை எடுக்காமல் வைத்திருக்கில் அகோர்மான வயிற்றுவலியையும், வாந்தியையும் உண்டாக்கும்.

into an even mass. Take care that the ingredients are thoroughly mixed, and then divide into pills, each weighing two grains. One of these is a sufficient dose for an adult, and they should be given when a strong purgative is required, as in *Apoplexy*, *Convulsions*, *Fits*, *Insanity*, *Strong Fevers*, &c. Should they cause much griping, vomiting, or too violent purging, a good large draught of lime juice is the best remedy; and it may be safely repeated in half an hour, if the vomiting, &c., continue.

CUBEBS.*

49. Cubebs, of a very fair quality, are often obtainable in the bazaars. It is an excellent remedy for *Gonorrhœa*, and may advantageously be given, as follows: Take Cubebs, in powder, two ounces; Alum, in fine powder, half an ounce. Divide into nine powders or parts, and give one in powder three times a day. These are not serviceable at the very outset of the disease. After giving a purgative of Castor Oil, administer for a few days plenty of rice congee with Nitre. (See Nitre.) And when the scalding and pain in passing urine is a little subsided, begin with the above powders. In old cases of *Gonorrhœa* and *Gleet*, and in the disease of women, called *The Whites*, it may often be given, as above, with great benefit.

50. *In the severe Cough of old persons, where there is a great deal of expectoration*, powdered Cubebs, in doses of eight grains, three times a day, is often useful.

* *Cubeba officinalis*.

நாயமாண மனிதனுக்கு ஒருவேளைக்கு ஒரு மாத்திரைவீதம் கொடுக்கலாம். இது அசுதிசன்னி, சன்னிய முப்பு, கடினமான சூர்ம் இவைமுதலிய வியாதிகளுக்கெல்லாம் குடல்களை நன்றாய் சுத்திபண்ணுவதற்கு இசைந்த பேதிமருந்தாயிருக்கிறது. ஆனால் அதிக வயிற்றுவலியாவது, வாந்தியாவது, கடின பேதியாவது, உண்டாயிருக்கில் எலுமிச்சஞ் சாற்றைக்கொடுத்து, அதின்பின்பும் நிற்காவிட்டால் அராமணிக்கு ப்பின்னும் அப்படிக்கொடுக்கவும்.

வால்மிளகு.

சக. இது மேகவெள்ளைக்கு மிகுந்த நன்மையானதாயிருக்கிறது. கொடுக்கும் விபர்மெப்படிடெனில், வால்மிளகுத்தூள் உ, அவுன்சு, படிக்கார்த்தூள் அரை அவுன்சு, இவை யிரண்டுங்கலந்து கூ பங்குபடுத்தி தினம் முன்றுதாம் நேர்த்துக்கு ஒருபங்குவீதம் கொடுக்கவும். ரோகம் ஆரம்பத்தில்கொடுக்கில் பலனில்லை. முதலாவது ஒரு பேதிக்கு ஆமணக்கெண்ணையைக்கொடுத்தது அப்புறம் சிலநாள் * வெடியுப்பைக் கஞ்சித்தண்ணீரிர்கலக்கிக் கொடுத்து அதின்பின் முத்திரம்போரூம்பொழுது சூமும் வலியும் கொஞ்சந் தணிந்த சமயம்பார்த்து மேற்படி பொடியைக் கொடுக்கத் துவக்கலாம். அன்றியும் நெடுநாள்பட்டமேகவெள்ளைக்கும் ஸ்திரிகளின் மேகவெள்ளைக்கும் கொடுக்கில் பலனுண்டாகும்.

ரு. விருத்தாப்பிய மனிதர்களுக்கு கபம் மிகுதியாய்ப்போய் இருமல் கடினமாயிருக்கில் வால்மிளகின்தூளை ஒருவேளைக்கு அ, கிறேயின்வீதம் தினம் முன்றுதாம் கொடுக்கவேண்டும்.

* வெடியுப்பின்கீழே பார்க்கவும்.

DATURA.

51. This is a valuable medicine, but much caution is necessary in its use, as in too large doses it will produce symptoms of poisoning. Either the purple or the white flowered kind may be used. The former is thought to be the stronger.

52. *In Asthma*, the dried leaves may be smoked like tobacco ; and thus used, it often affords speedy relief. From ten to thirty grains may be used for this purpose, and it may be repeated three or four times daily, if necessary ; but it should be immediately left off, if it produce giddiness, a sense of sickness, or any other unpleasant symptoms. Serious, and even fatal consequences, have followed its incautious use ; so, in employing it, always use great caution. *Some long standing Coughs*, where the Cough is hard and dry, with scanty expectoration, smoking Datura leaves, as advised above, proves beneficial.

53. *For Rheumatic Swellings, Painful Tumours, Nodes on the Shins*, especially when these are connected with the Venereal Disease, a Datura poultice applied over the seat of pain, often affords marked relief. This poultice is made by bruising the fresh leaves into a pulp, and adding an equal weight of rice flour : a little water is required to make it into the consistence of a poultice. Another mode is, to steep some leaves in arrack or spirit, placing them over the painful part, and binding them on with a bandage. Fomentations of the

ஊமத்து.

ருக. இது மிகுந்த உபயோகமான ஓளஷீதமாயிருக்கினும் அதைப் பிரயோகிக்கிறதில் அதிக சாக்கிர்தையில்லாவிட்டால் நஞ்சின் லட்சணங்களுண்டாம். உபயோகப்படுத்தப்பட்ட வெள்ளைமத்து கருஆமத்து என்பவைகளில் கருஆமத்து அதிக சாரமுள்ளதாய்காணப்படுகின்றது.

ருஉ. சுவாசகாசத்துக்கு காய்ந்த ஊமத்திலைகளைப் புகையிலைச் சுருட்டுப்போல் செய்து புகைக்குடிக்கில் உடனே நிற்கும். இதற்கு மூ, முதல் கூ, கிறேயின் வரையும் ஒருவேளைகளுக்கு எடுத்துக்கொள்ளலாம். தேவையானதுபோல் தினம் மூன்று நான்கு தரம் அந்தப் புகைக்குடிக்கலாம். ஆனால் தலைச்சுற்று ஒங்காளம்முதலிய துறல் லட்சணங்களுண்டாகில் உடனே நிறுத்தி விடவும். இதை அசாக்கிர்தையாகக் கொடுத்ததில் கடினமும் மாணத்துக்கேதுவுமான சங்கதிகள் சம்பவித்திருக்கிறபடியால் இதைப் பிரயோகிக்கிறதில் மிகுந்த எச்சரிக்கைவேண்டும். கபம் குறைந்து கடினமாயும் வரட்சிகொண்டதாயும் நெடுநாள் நிலைத்திருக்கிற சில இருமல்களுக்கும் மேற்சொல்லியபடி ஊமத்திலையின் சுருட்டைக் குடித்தால் குணமுண்டாகும்.

ருங். வாதலீக்கங்கள் நோவுள்ளகட்டிகள் தொலிமேலிருக்கும் லீக்கங்கள் இவைகள் முக்கியமாய் மேகவியாதியைப்பற்றி யிருக்குமாகில் ஊமத்திலையில் போல்ட்டிஸ் செய்து வலியிருக்கும் இடத்திலைத்துக் கட்டினால் உடனே சுகப்படும். மேற்படி போல்ட்டிஸ் செய்யும்விதம் எப்படியெனில், உடன்பறித்த இலையை நன்றாயரைத்து அதற்குச்சமன் அரிசிமாவையுஞ்சேர்த்து கொஞ்சம் தண்ணீர்விட்டு, சேர்த்துருட்டி ஒருதுணிமீச் சீலையில் ஒரு விரல்க்கனத்தில் தடவவும். வேறொருமாதிரி எப்படியெனில், கொஞ்சம் இலையைச் சாராயத்திலிட்டுவைத்து அப்புறம்

leaves, made by infusing one ounce of the leaves in a pint of boiling water, may also be tried with advantage.

54. *To Guinea Worms*, Datura poultices, as described above, are said to prove most serviceable, relieving the pain and hastening the expulsion of the worm.

55. *In many pains of the nerves, as of the face*, an ointment composed of one part of the dried powdered leaves, and four of lard, applied over the seat of pain, often affords relief.

For the mode of treatment by a poisonous dose, see Index.

DILL SEED.*

56. Dill seeds, when bruised and infused in hot water for two or three hours, form an excellent mixture for children, when they are troubled with *Pain*, *Flatulence*, and *Colic*. The proportions are, three drachms of the seeds bruised to a pint of hot water; let it stand till cold, strain and give in doses of from two drachms (for an infant) to half an ounce, sweetened with a little sugar.

GALLS. (MACHAI-KAI.)

57. The best Galls for medicinal use are, round large, the size of large nutmeg, yellowish-white

* Anethum Sowa?

எடுத்து நோவிருக்கிற இடத்தில் வைத்து சீலையால் சுத்திக்கட்டவும். ஒரு அவுன்சு இலையை அரைப்புட்டி கொதிக்கிற சலத்திலிட்டு அந்தத் தண்ணீரால் ஒற்றிடமும் கொடுக்கலாம்.

௩௪. மாமிசத்திலிருந்து பழுத்து உடைந்து அதி னுள்ளிருக்கும் வெள்ளை நிறமான நரம்புபோன்ற கி னிஒற்றம் என்னப்பட்ட ஒருவிதப்பூச்சிக்கும் மேற் சொல்லிய போல்ட்டிஸ் வைத்துக்கட்டினால் வலியை நீக்கி அந்தப்பூச்சியை நன்றாய் வெளிப்படும்படி செய்யும்.

௩௫. முகத்திலுண்டாகும் வலிபோன்ற அனேக விதமான நரம்புவலிகளுக்கு க, பங்கு காய்ந்த இலை யின்பொடியை ச, பங்கு பன்றிக்கொழுப்பிற் கலந்து வலியின்மேல் தடவினால் சவுக்கியப்படும். மேற்கூறிய ஒளஷிதம் அதிகமாய்ச் சாப்பிட்டதினால் உண்டாகும் நஞ்சின் லட்சணங்களைத் தீர்த்துக்கொள்ள வேண்டிய விபரம் அட்டவணையிற் பார்த்தலாம்.

ச த ரு ப் பை .

௩௬. குழந்தைகள் வயிற்றுவலி, வாய்வு, ருண்மம் முதலிய வியாதியால் உபத்திரவப்படுகிறதற்கு ஈ, திரும் சதருப்பையின் விதையைச்சதைத்து அரைப்புட்டி கொதிக்கிற தண்ணீரிலிட்டுவைத்து இரண்டு மூன்று மணிநேரங் கழிந்தபின் ஆறினஉடன் வடிகட்டி ஒருதா்த்துக்கு உ, திரும்முதல் அரை அவுன்ஸ் வரை கொஞ்சம் சர்க்கரையும் சேர்த்துக் கொடுக்கவும்.

மாசக்காய் .

௩௭. மருந்துக்கு உபயோகமாய் எடுக்கிற மாசக்காய் உருட்சியும் ஒரு பெரிய சாதிக்காயின் பருப்

colour, with a small hole on one side of the surface.

58. *In Diarrhœa*, unattended by fever, or when it has existed a long time, powdered Galls, in doses of fifteen grains three times a day, often proves of service; half a grain of Opium may be added to each dose, and the whole given in honey. *In the latter stages of Dysentery*, Galls also prove useful; but here they had better be given in infusion, made by infusing four drachms of bruised Galls in six ounces of water, and giving an ounce or an ounce and a half three times a day, with half a grain of Opium, as advised above. These doses are only fitted for adults.

59. *In Gleet and long standing Gonorrhœa*, and in the disease of women, called *The Whites*, twenty grains of powdered Galls twice or three times a day, often checks the discharge. *Bleeding from the Nose*, may sometimes be arrested at once, by snuffing up through the nostrils, a little finely powdered Gall. It should be finely powdered for the purpose.

60. *In large and painful Piles, when there is no increased heat or inflammation*, a very good application is made by thoroughly mixing powdered Galls, one ounce with three ounces of ghee, and applying it twice daily. If there is much pain, half a drachm of Opium may be added to the whole quantity of Ointment. *Where the Rectum descends*, after stools, this Ointment, without the Opium, should be externally applied after the protruded part is returned. It may also be used, half the strength, for children.

61. *In Ague or Intermittent Fever*, the following treatment has often been found effectual: Com-

பமும் வெளிநின் மஞ்சள் நிறமும் அதின் பக்கத்தில் துவாரமும் உடையதாய் இருக்கவேண்டும்.

௫அ. சுரீமில்லாமலாவது நெடுநாளாயாவது இருக்கப்பட்ட வயிற்றுப்போக்குக்கு ஒருதர்த்துக்கு யிடு, கிறேயின் மாசக்காயின் பொடியும் அரை கிறேயின் அபினும் தேனில் சேர்த்துக்கொடுக்கவும். இப்படி தினம் மூன்றுதரம் கொடுக்கலாம். நெடுநாள்சீசென்ற வயிற்றுக்கடுப்புக்கு ச, திரும் மாசக்காயை சு, அவுன்சு கொதிக்கிற தண்ணீரிலிட்டு ஆறினபின் வடிகட்டி க, அல்லது ஒன்றரை அவுன்சுவீதம் அரை கிறேயின் அபினுஞ்சேர்த்து தினந்தோறும் இவ்வீதம் மூன்றுதரம் கொடுக்கவும். இந்தஅளவுகள் பிராயமானவர்களுக்கே தகுந்தது.

௫க. நெடுநாளாய் இருக்கப்பட்ட மேகவெள்ளைக்கும், ஸ்திரிகளின் மேகவெள்ளைக்கும், மாசக்காயின் பொடியை தினம் இரண்டு மூன்றுதரம் வேளைக்கு உய, கிறேயின்வீதம் கொடுத்தால் நிறுத்தும். மேற்படி மாசக்காயை நேர்மையாய் நுணுக்கி மூக்கினுள் ஏற்றினால் அதினுள்ளிருந்து இரத்தம்போகிறதை பிடிக்கும்.

சுய. நோவுள்ள பருத்த மூலமுளைகளில் அதிக சூழும் சிவப்பும் இல்லாதிருந்தால் க, அவுன்சு மாசக்காயை நேர்மையாய் நுணுக்கி க, அவுன்சு நெய்யில் நன்றாய்க்கலக்கி தினம் இரண்டு நேர்மிடவும். நோவு மிகுதியாய் இருக்கில் மேற்சொன்ன சேர்வையில் அரை திரும் அபினைக் கூட்டவேண்டும். மலம் போகும்பொழுது மலக்குடல் தள்ளுகிறதற்கும் மேற்படி சேர்வையை தள்ளின குடலை உள்ளாக்கினபின் அதின்மேல் அபின்அன்றி இடவும். குழந்தைகளுக்கானால் முன்சொன்ன மாசக்காய்ச் சேர்வையில்பாதி போதும்.

சுக. குளிர்சுரம், முறைக்காய்ச்சல், இவைகளுக்கு சிழ்ச்சொல்வதுபோல் செய்துகொள்ளவும். முதலா

mence with a purgative, either Castor Oil, or the Croton Pills, (No. 48,) if the patient be a strong adult. After its operation, give twelve grains of powdered Galls in an ounce and a half of Infusion of Chiretta (as 47) every hour, for four or five hours before the hour at which the fever usually returns. Children, between five and twelve years, may take half the above doses. In these, and in all cases of Ague, when the disease does not yield to medicines, especially if the patient is living in a low damp situation, the best thing you can do, is to remove him to another place, to a hilly site if possible, or near the sea coast, where there is a fine dry air. Change of climate, in these cases, often does wonders.

62. *In poisoning by Nux Vomica, Coculus Indicus, Stramonium, (Datura) or Opium*, after the stomach has been freely emptied by emetics, (which is the first thing to be done,) give four ounces of the infusion of Galls, (one ounce of powdered Galls to twelve ounces of boiling water,) every ten minutes or quarter of an hour. If the patient, after taking Opium or Datura, shows any signs of drowsiness, he should be kept moving about, even if supported by two attendants, and he should be made to drink some strong Coffee, made by boiling for ten minutes one and a half ounces of powdered roasted Coffee berries in two pints of water.

வது ஆமணக்கெண்ணையாவது வியாதிக்காரன் பெலவானாயிருக்கில் (சஅ. பிரி.) நேர்வாள மாத்திரையாவது கொடுத்து, வயிறு சுத்தியானபின் யெ, கிறேயின் மாசக்காயின்துளை (சஎ வது) பிரிவிற் சொல்லியிருக்கிற கிரியாத்துக்குடிநீர் ஒன்றரை அவுன்சில் சேர்த்து ஒருமணிநேரத்துக் கொருதரம் முறைக்காய்ச்சல் வருகிற சமயத்துக்குமுன் நாலேந்துதரம் கொடுக்கவும். ௫ முதல் - யெ வயசுவரையுமுள்ள குழந்தைகளுக்கு மேற்சொல்லிய அளவிற்பரதி கொடுக்கலாம். இந்த சூரங்களும் மற்ற குளிர்சூரங்களும் ஒளஷிதத்தினற் சவுக்கியப்படாதிருந்து வியாதிக்காரன் முக்கியமாய் ஈரம்க்கியப்பட்ட தாழ்ந்த இடங்களில் இருப்பானாகில் அவன் சவுக்கியமுள்ள ஈர்மற்ற காற்றிருக்கும் உயர்ந்த பூமியிலாவது கடற்கரையிலாவது மாறியிருந்தால் மிகுந்த நன்மையாம். இப்படிப்பட்ட வியாதிகளில் ஸ்தலமாறி யிருக்கிறது அதிக உத்தமம்.

ஊஉ. எட்டிக்கொட்டை, காக்காய்க்கொல்லிவிசை, அபின், இவைகளை நஞ்சாகத் தின்றிடுகில் உடனே வாந்திக்குக்கொடுத்து க, அவுன்சு மாசக்காய்த்துளை யெ, அவுன்சு கொதிக்கிற தண்ணீரிலிட்டு ஆறினபின் வடிகட்டி இதில் ச, அவுன்சுவீதம் பத்து அல்லது பதினைந்து மின்னிட்டு நேரத்துக் கொருதரம் கொடுக்கவும். வியாதிக்காரன் அபினையாவது ஊமத்தை யாவது தின்றபின் தலைமயக்கம் அதிகமாயிருக்கில் அவனை இருக்கச்சம்மதியாமல் அங்குமிங்கும் நடத்தி கொஞ்சம் கார்மான காப்பித்தண்ணீரைக் கொடுக்கவும். காப்பித் தண்ணீர்செய்யும் விபரம்- காப்பிக்கொட்டையை வறுத்துப் பொடித்ததுளை ஒரு புட்டித் தண்ணீரிலிட்டு பத்து மின்னிட்டுநேரம் அடுப்பில்வைத்துக்காய்ச்சி ஆறினவுடன் வடிகட்டிக் கொள்ளவும்.

GARLIC AND ONIONS.

63. The fresh bulbs should always be preferred ; the old broken kinds, often met with in the bazaars, are of little value.

64. *In the Coughs of children*, a syrup prepared as follows, has often been used with benefit, but it is only suited for those cases in which there is no fever, or where there has been fever, and this has been subdued by other means : Take eight ounces of good Garlic, bruise them thoroughly with a little water, so as to allow the juice to flow out more easily ; then express all the juice, and mix it with an equal weight of good clean sugar. This forms a kind of syrup, and of this, the dose for a child is about a drachm, or tea spoonful, four or five times a day. An adult may take three or four times this quantity. It may be tried in *Asthma*.

65. *Severe Ear-ache* may often be speedily relieved, by introducing into the external air passage, a few drops of the expressed juice of Garlic.

66. *In Retention of Urine*, a poultice made of fresh bruised Garlic or Onions, placed over the lower part of the abdomen, will often stimulate the bladder to discharge its contents.

67. *In the Delirium of Fevers and Small Pox*, a poultice of bruised Garlic or Onions, placed to the feet, is sometimes useful in calming the patient and procuring sleep.

68. *A Garlic or Onion poultice*, made by boiling either of these in milk, and then beating down into a pulp or mass, is sometimes useful in *Tumours, Abscesses, Boils, &c.*

வெள்ளுள்ளியும் ஈர்வுள்ளியும்.

சூரு. இவ்விரண்டும் புதிதாய் இருக்கவேண்டும். கடைகளிற் சாதாரணமாய்க் கிடைக்கும் உடைந்திருக்கப்பட்ட பழஉள்ளிகள் நன்றாய்ப் பிரயோசனப்படாது.

சூசு. குழந்தைகளுக்கு இருமலுடன் கரமில்லாதிருந்தாலும், கரமிருந்து அது மற்ற ஒளவீதங்களினால் நீக்கப்பட்டிருந்தாலும் கீழ்ச்சொல்லுகிற பாகை பக்குவமாய்ச்செய்து அதிகப்பலனுடனே கொடுக்கலாம். அ, அவுன்சு நல்ல வெள்ளுள்ளியைக் கொஞ்சம் தண்ணீர்விட்டு நன்றாய்ச் சதைத்துசாற்றைப் பிழிந்தெடுத்து சமனிடையுடையபஞ்சு தரையோடுசேர்க்கில் ஒருவிதப் பாகாகும். இந்தப் பாகில் க, திரும் அல்லது ஒரு தேக்கரீண்டிவீதம் குழந்தைகளுக்கு தினம் ஒன்றுக்கு நாலு அல்லது ஐந்துதரம் கொடுக்கவும். பிராயமானவர்களுக்கும் மேற்சொன்ன அளவில்த்தானே மூன்று நான்குதரம் கொடுக்கவும். இதை சுவாசகாசத்துக்குங் கொடுக்கலாம்.

சூரு. கடினமான காதுவலிக்கு ஐந்தாறு துளி வெள்ளுள்ளிச் சாற்றை காதினுள் விட்டால் உடனே தீரும்.

சூசு. சிறுநீர்போகாமல் செறுத்திருக்கில் புதிதான கொஞ்சம் வெள்ளுள்ளியையாவது ஈர்வுள்ளியையாவது சதைத்து போல்ட்டிஸ்செய்து அடி வயிற்றின்மேற் கட்டினால் மூத்திரம் இறங்கும்.

சூசு. கரம், வைசுரி இவற்றைச் சார்ந்துவரும் பைத்தியப் புலம்பலுக்கு வெள்ளுள்ளியை யாவது ஈர்வுள்ளியையாவது சதைத்து போல்ட்டிஸ்செய்து உள்ளங்கால்களிற் கட்டினால் வியாதிக்காரனை சாந்தப்படுத்தி தூக்கத்தையுண்டாக்கும்.

சூசு. வெள்ளுள்ளியையாவது ஈர்வுள்ளியையாவது பாலில்அவித்து பருக்கள் கட்டிகள் விற்புருதி முதலியவைகளுக்குக் கட்டலாம்.

GINGER.

69. Dried Ginger is preferable to green Ginger, for medicinal use; but if the former is not procurable, the green Ginger may be used. It is best employed in infusion, made by pouring half a pint of boiling water on half an ounce of bruised Ginger. In most cases, it is best taken warm; and thus taken, in doses of two ounces every half hour or hour, it proves of great effect in *Colic, Flatulence, Vomiting, Spasms of the Bowels*, and *other painful affections of the Bowels, unattended by Fever*. In *old standing Rheumatism*, six ounces of Infusion of Ginger, prepared as above, taken immediately before going to sleep, and then covering the body with warm cloths or cumblies, so as to produce a copious sweat, is often attended with the best effects.

70. In *Head-ache* and *Face-ache*, a Ginger poultice, prepared by thoroughly bruising Ginger, with a little water, to the consistence of a poultice, and placing it over the seat of pain, often affords relief.

71. In *Cholera*, a weak Infusion of Ginger, prepared by macerating an ounce of Ginger bruised in a quart of hot water, has been highly spoken of as a good drink. The patient should drink plentifully of it whenever he feels thirst.

72. In *Tooth-ache, Palsy of the Tongue*, and in *some other painful affections of the Mouth*, a piece of Ginger chewed, so as to cause a copious flow of saliva, often affords relief.

சுக்கு .

சூக. ஒளந்தங்களுக்கு இஞ்சியைப் பார்க்கிலும் சுக்கு நலம். ஆனால் இது கிடையாதிருக்கில் இஞ்சியை எடுத்திக்கொள்ளலாம். வாய்வு, குன்மம், வாந்தி, குடல்வலி, சரீமின்றிவரும் மற்ற வலிகள் இவைகளுக்கெல்லாம் சதைத்த சுக்கு, அரை அவுன்சில் அரைப்புட்டி கொதிக்கிற தண்ணீரைவிட்டு ஆறுவ தற்குமுன் வடிகட்டி அதில் உ, அவுன்சுவீதம் அரை அல்லது ஒரு மணிநேர்த்துக்கு ஒருதரம் கொடுக்கவும். நாட்சென்ற வாதங்களுக்கு மேற்படி சுக்குக்குடிநீரை இரவில் படுக்குமுன் கொடுத்து, போர்வை அல்லது கம்பளியால் தேகத்தை மூடி வேர்வை புண்டாகில் மிகுந்த குணத்தைக் கொடுக்கும்.

சூ. தலையடிக்கும், முகவலிக்கும், சுக்கைக்கொஞ்சந் தண்ணீர்விட்டு கட்டியாயரைத்து போல்ட்டிஸ் செய்து வலியின்மேல் பற்றவைத்தால் தீரும்.

சூ. வாந்திபேதிக்கு க, அவுன்சு சுக்கைச் சதைத்து க, புட்டி கொதிக்கிற சலத்திற் போட்டுவைத்து வடிகட்டி தாக்கிற பொழுதெல்லாம் குடிக்கலாம்.

சூ. பல்வலி, திமிர்நாக்கு, மற்றும் வாயினுள்வருகிற வலிகளுக்கெல்லாம் ஒருதுண்டுச் சுக்கை வாயிட்டு மென்று ஒதுக்கிக்கொண்டால் உமிழ்நீர் மிகுதியாய்ப்போய் வலிமாறும்.

HYDROCOTYLE ASIATICA.

73. This is a small, low growing plant, common in moist places in most parts of Southern India. The Bengalees call it *Thulkooree*; the Tamuls, *Valarei*; and the people of Malabar, *Codagam*. It has obtained considerable repute in European practice, as a remedy for *Leprosy*. It is prepared as follows: The leaves and stalks must be carefully separated, as soon as possible after the plant is gathered. The leaves must then be spread on a mat in the shade, and freely exposed to the air, but not to the sun. It loses about nine-tenths of its weight by drying. When thoroughly dry, it must be finely powdered, and kept in bottles well corked or stoppered. Of this powder, the usual dose is from five to eight grains three times a day. At the same time, some of the powder may be sprinkled on the ulcers, or, which is better, poultices made of the fresh leaves bruised into a paste may be applied. Under its use, the patient, in the course of a few weeks, improves in all respects. After continuing its use for some time, this powder causes great itching of the skin over the whole body. Under these circumstances, it should be discontinued for a week, aperients administered, and then the medicine recommenced. Though it may not effect a cure, it often does a great deal of good. It may also be tried in *Scrofula* and *Syphilis*. (*Venereal Disease*.)

74. *Many old standing Ulcers, whether connected with Syphilis or Scrofula*, shew a marked improvement under the use of this remedy, but it requires to be steadily persevered in.

In preparing the powder for use, avoid using any heat, as this dissipates all its virtues.

வ ல் வ ர னா .

எஃ. இது இங்கிலீஷ் வைத்தியரால் சூட்ட வியாதிக்குக் கொடுக்கப்பட்டு நர்கீர்த்தி பெற்றிருக்கிறது. அதை பக்குவம் பண்ணும்விதம் எப்படியெனில், வல்லாசைச் செடியைச் சேகரிஞ்செய்த உடன் வள்ளியை வேறாக்கி இலையை அரிந்து ஒரு பாயிற்பாத்தி நிழலில் உலரவைத்து முற்றும் உலர்ந்தபின் நேர்மையாய் சூரணஞ்செய்து சூப்பியிலிட்டு நன்றாய் மூடிவைத்துக் கொள்ளவும். இதில் ஒருநேரத்துக்கு நூறு முறை அ, கிறேயின்வரை தினம் மூன்றுநேரங் கொடுக்கவும். இப்படி கொடுத்துவரும்பொழுது மேற்படி பொடியை புண்களில்த் தூவினாலும் அல்லது உடனே பறித்த இலையைச் சதைத்துவைத்துக் கட்டினாலும் நன்று. இப்படிப் பரீயோகித்து சில வாரங்கள் கழிந்தபின் வியாதிக்காரின் பல விதத்திலும் சவுக்கியமடைவான். உள்ளுக்குக் கொடுத்து சிலநாளாகிறபொழுது தேகமுழுதும் சொறிகண்டால் உடனே மருந்தை நிறுத்தி ஒரு பேதிக்குங் கொடுத்து ஒரு வாரஞ் சென்றபின் மறுபடியும் கொடுக்கலாம். வியாதி தீர் வாயிவாக்காமற் போனாலும் சற்று குணத்தைக் கொடுக்கும். கண்டமாலைக்கும் மேக வியாதிக்கும் கூட இதைக் கொடுக்கலாம்.

எஃ. கண்டமாலை அல்லது மேகவியாதியைச் சேர்ந்தாவது சேராமலாவது உண்டாகி நெடுநாள் நிலுத்திருக்கிற புண்களுக்கெல்லாம் விடாமல் தொடர்ந்து கொடுக்கில் குறிப்பரன சுகத்தைக் காண்பிக்கும். மேற்படி மூலிகையைச் சூடுகாட்டி சூரணம் செய்கில் அதின்சத்து போய்விடுமா தலால் அப்படி செய்யக்கூடாது.

IPECACUANHA, (COUNTRY.)*

75. This plant, known to the natives of Southern India, by the name of *Kurinjá*, and in the North, by that of *Untamool*, possess valuable emetic properties. The roots or the dried leaves may be employed, but the latter, in doses of twenty to thirty grains, is the most convenient form, and acts freely as an emetic. Warm water should be drunk plentifully at the same time, to aid the vomiting. *In Dysentery and Diarrhœa*, even in the earliest stages when fever is present, it may be given three times a day with benefit, in doses of three or five grains, rubbed up with twenty grains of Gum Arabic in solution, and half a grain of Opium. This may be repeated three or four times a day. *In Colds and long standing Coughs*, it has also been given with Gum Arabic, with benefit. It may also be given in small doses, in the early stages of *Hooping Cough*.

 LEECHES.

76. *Leeches* are very valuable in many diseases when properly applied, in proper cases, and at the proper time, but some care is necessary in the application.

There are two ways of applying leeches; one is to take each leech in the hand, and apply each separately till the required number have taken; this is a long and tedious process. The other, and the better one, is to put the required number into

* *Tylophora Asthmatica.*

குறிஞ்சா.

எடு. இந்தியாவின் தென்தேசத்தாரால் குறிஞ்சா வென்றும் வடநாட்டாரால் அந்தமுள் என்றும் பெயர் வழங்குகிற இந்த மூலிகையின் வேரும் இலையும் வாந்திசெய்யும் குணத்தை யுடையதாயிருக்கின்றது. உலர்ந்த இலையில் உய், முதல், கூய், கிறேயின்வரை கொடுத்தால் வாந்தியெடுக்கும்.— இதின் கூட சுடுதண்ணீர் மிகுதியாய்க் குடித்தால் நன்றாய் வாந்தியாகிற தற்கு உதவியாயிருக்கும். இரத்தக்கடுப்பு வயிற்றுப் போக்கு, இவைகள் சூர்த்தினுடனே ஆரம்பித்திருக்கினும் மேற்படி மருந்தில் கூ, அல்லது கூ, கிறேயின் எடுத்து அதினுடன் உய், கிறேயின் விளாம்பிசினும் அரை கிறேயின் அபினும்சேர்த்து சலத்தில் கலக்கிக்கொடுத்து இப்படி தினம் முன்றுதாம் கொடுக்கவும். தடிமலுக்கும் நெடுநாளாயிருக்கப்பட்ட இருமலுக்கும் குறிஞ்சாவை விளாம்பிசினுடன் கொடுக்கில் குணமாம். அன்றியும் கக்கிருமல் ஆரம்பித்த உடன் கொஞ்சங் கொஞ்சமாகவும் கொடுக்கலாம்.

நீர் அட்டை என்னும் குளவட்டை.

எள. அட்டைகளைத் தகுந்த வியாதிகளுக்கு தக்க சமயம்பார்த்து முறையாய் விடுகில் அனேகவியாதிகளுக்கு உபயோகமாயிருக்கும். ஆனால் அவைகளை விடுகிறதில் சாக்கிர்தை அவசியமானதாயிருக்கிறது.

அவைகளைக் கடிக்கப்பண்ணுவதற்கு இரண்டுமாதிரி உண்டு. முதலாவது ஒவ்வொரு அட்டையாகக் கையில் பிடித்து வேண்டிய துகையளவும் கடிக்கவிடவும். இது மிகுந்த சலிப்பும் தாமதமுமுள்ள விதம். மற்றநல்மாதிரி எப்படியென்றால், தேவையான அட்டைகளை ஒரு கிளாசுப்பாத்திரத்திலாவது கோப்பையிலாவது இட்டு கடிக்கவேண்டிய ஸ்தலத்தில்

a small glass or cup, and place it over the spot where you wish the leeches to bite; on removing the cover, perhaps you will find that they have all taken. If you have no wine glass or other small vessel, the best way is to apply them singly, as mentioned above, only take care that they bite near the spot where you wish to apply them.

To make leeches bite readily, first thoroughly cleanse the surface of the skin with soap and hot water, and then dry it. If there is still difficulty, take them out of the water and put them for fifteen or twenty minutes in a dry cloth, and then try again; if this fails, smear the skin with milk, and if this does not succeed, make a small puncture or scratch on the skin, and with a few drops of the blood smear the surface. This often succeeds, when every thing else fails.

When leeches will not drop off by themselves, which they generally do in fifteen or twenty minutes, or if you wish to remove them, sprinkle them with a little salt or vinegar.

If you want to promote the bleeding from leech bites, apply hot fomentations to them.

If the bleeding is too much, make firm pressure with the finger over the bite, and apply Alum, or Sulphate of Copper, as advised in the Index.

If the leeches get into the rectum or nostrils, or any of the other passages, they may be dislodged by using an injection of, or by simply touching them with, salt and water, or vinegar.

கவித்திப் பிடித்திருக்கவும். சற்றுநேரஞ்சென்றபின் அதை நீக்கினால் அட்டைகள் கடித்துக்கொண்டிருக்கிறதைக் காணலாம். கிளாசுப்பாத்திரமாவது கோப்பையாவது ஆசரில்லாவிட்டால் முதல்சொன்னபடி ஒவ்வொரு அட்டையாய்க் கையிற்பிடித்து கடிக்கவேண்டிய ஸ்தலம் தப்பாமல் விடவும்.

அட்டையை விடவேண்டிய பக்கத்தில் சவுக்கார்தைத் தேய்த்து சுடுகண்ணீரால் நன்றாய்க்கழுவித் துடைத்துபின்பு விடுகில் உடனே கடிக்கும். இப்படிச் செய்தும் உடனே கடியாவிட்டால் மீடு, அல்லது உடு, மினிட்டுநேரம் உலர்ந்த அழுக்கில்லாத சீலையிட்டுமேலுள்ள இரத்தத்தைப் போக்கினதன்பின்புவிடவும். இதிலும் கடியாவிட்டால் தொலிமேல் பாலைத்தடவியும், அதன்பின்னும் கடியாவிட்டால் தொலிமேற் கொஞ்சங்கீறி அதிலின்றிவரும் இரத்தத்தைக்கடிக்கவேண்டிய ஸ்தலமுமுதும் பூசியும் விட்டாற்கடிக்கும். ஏந்தவிதங்களிற்கடியாமலிருக்கினும் கடைசிப்பிரியோகத்தால் நிச்சயமாய்க் கடிக்கும்.

அட்டைகள் இரத்தங்குடித்து மீடு, அல்லது உடு, மினிட்டுக் கழிந்தபின் விழாவிட்டாலும் வேண்டிய போது அவைகளை நீக்கி விடவேண்டுமானாலும் கொஞ்சம் உப்பைத்தாவவாவது காடியைவிடவாவதுசெய்தால் உடனே விழும்.

அட்டைகடித்த முறிவில்லின்று இரத்தம்போனது போதாதிருந்தால் சுடுதண்ணீரால் ஒற்றிடம் கொடுக்கவும்.

இரத்தம் மிகுதியாய்ப் போகிறதை நிறுத்தவேண்டுமானால் முறிவின்மேல் விரலாலழுத்தி அட்டவணையிற் சொல்லியிருக்கிறபடி படிக்கார்த்தானையாவது துருகின் தானையாவது வைக்கவும்.

அட்டைகள் மூலத்துவாரம், முக்கின்துவாரம் மற்றெந்த துவாரத்தினுள்ளாவது ஏறிவிட்டால் உப்புத்தண்ணீராவது காடியாவது உள்ளுக்குச் செலுத்த உடனே விழும்.

Do not apply leeches immediately over a large prominent vein, especially the neck.

In cases of painful tumours, especially if you can feel pulsation or strong beating on applying your finger to them, do not put the leeches *on the* tumour, but round it, at some little distance.

Do not apply leeches to the eyelids, nor to the bosom of a woman, nor to the skin of the penis or scrotum of a man, as if applied in these places, they sometimes give rise to inflammation.

Great care is necessary in the application of leeches to children, as they bleed so much more profusely than adults. Always, if possible, place the leeches on some part of the body, where the bone is near the surface, so that if the bites bleed too freely, you shall have something to press against. Always put on leeches to a child in the morning; if you apply them at night, the bites may burst out bleeding when every body is asleep, and the child might die from excessive bleeding.

For children, it is necessary to regulate the number by the age of the child, thus:

One leech for a child under six months.

Two leeches „ „ one year.

Three „ „ „ two years.

Four „ „ „ three years.

77. *In Fevers, when there is much Head-ache,* leeches are very useful, but they should only be applied in the early stages of the disease; when the patient is young and vigorous, four or six

முக்கியமாய்க் கழுத்தில் பொருமிக்காணும் நரம்பி
ன்மேல் அட்டைகளை விடக்கூடாது.

வலியுள்ள கட்டிகளின்மேல் விரலை வைக்கும்பொ
ழுது நாடியடிக்குமானால் அதின்மேல் அட்டைகளை
விடாமல் அவற்றின் சுற்றில் சுற்றுவதாய் தள்ளிவி
டவும்.

கண்ணிமைகளிலாவது, ஸ்திரிகளின் தனத்திலாவது
ஆண்குறித் தொலியின்மேலாவது, பீசத்தின்மேலாவ
து, அட்டைகளைவிடுகிற சிலசமயத்தில் எரிபந்தமு
ண்டாகுமாதலால் அந்தஸ்தலங்களில் விடக்கூடாது.

குழந்தைகளுக்கு அட்டைகளை விட்டால் பிராய
மானவர்களைப் பார்க்கிலும் மிகுதியாய் இரத்தம்போ
கும் ஆனதால் மிகுந்த பத்திரம் வேண்டியிருக்கிறது.
எப்பொழுதும் அட்டைகளை தேகத்தில் எவ்விடங்
களிற் கூடியமட்டும் மாமிசம் குறைந்து எலும்புமே
ற்பட்டிருக்கிறதோ அந்த ஸ்தலங்களைப் பார்த்துவிட
வும். இப்படிச்செய்கிறது ஒருவேளை இரத்தம்விடா
மற்பாயுமாகில் அதைநிறுத்தும் பொருட்டாய் அழுத்
திப்பிடிக்கிறதற்கு இசைவாயிருக்கும். எப்பொழு
தும் குழந்தைகளுக்குக் காலையில் அட்டை விடவும்.
சூரியன் அஸ்தமித்ததின் பின்புஆனால் இராத்திரி எ
ல்லாரும் தூங்கும் சமயத்தில் கடிவாயில்நின்று அதிக
மாகஇரத்தம் பாய்ந்து குழந்தைகள் மரிக்கிறதற்கு
ஏதுவாயிருக்கும்.

குழந்தைகளின் வயசுக்குத்தக்க அட்டையின் எண்
ணம் நிதானிக்க அவசியமானதால் கீழ் எழுதியபடி
செய்யவும்.

சு, மாசத்தின் கீழ்ப்பட்ட குழந்தைகளு
க்கு க. அட்டை.

க. வயசுக்குக்கீழ் ,, உ. ,,

உ. ,, ,, ஈ. ,,

ஈ. ,, ,, ச. ,,

எ. தலைநோவுடனவரும் சரீர்களுக்கு அட்டை
கள் மிகுந்த பிரயோசனமாயிருக்கின்றன. வியாதிய

leeches to each temple may be applied, but they sometimes give most relief if put at the nape of the neck, close to the point where the head joins to the spine. *In severe pain in the Chest or Abdomen*, occurring during Fevers, eight or ten leeches should be applied immediately over the seat of pain.

78. *In severe Head-ache, or fulness of Head, depending upon the stoppage of a discharge of blood from Piles*, leeches close to the anus will often afford great relief, but great care is necessary that they should not creep up into the bowels. When the *Head-ache depends upon the sudden stoppage of the Menses*, the leeches should be applied to the inner part of the thighs.

79. *In all local Inflammations of the Skin, Incipient Abscesses, Boils, Buboës, in Bruises, Sprains and Blows*, where there is much pain and heat of the part, six or eight leeches, followed by hot fomentations, often relieve the pain, and cause the disease to disappear. *To Buboës*, they are chiefly applicable only in the early stages, when there is much pain and tenderness.

80. *In Hooping Cough*, in the early stage, it has been found a very successful practice to apply leeches at the nape of the neck, just at the point of junction between the head and spine. The rule to be observed is one leech for each year of the child's age from one to six; after that age, six continue to be enough. These being removed, a mustard poultice (97,) or small blister should be applied between the shoulders, not over the leech bites. The leeches and mustard poultice may be repeated, if necessary.

ன் துவக்கத்தில் பிணியாளி வாலிபனாயும் பெலவானாய்
யுமிருப்பானாகில் நெற்றியினிர்ண்டு பொட்டுகளிலும்
ஒவ்வொன்றில் சு, அல்லது கூ, அட்டைவிடவும்.
பிடரியின் மேற்பக்கத்திலும் கடிக்கவிட்டால் அதிக
குணம் கொடுக்கும். சுர்த்துடனே மார்பிலும் வயிற்றி
லும் கடினமான வலிகளுக்கு அ, அல்லது ய, அட்
டை உடனே வலியின்மேல்விடவும்.

எஅ. மூலமுனையின் இரத்தப்போக்கு நின்ற கா
ரணத்தால் வரும் தலையிடிக்கு மூலத்துவார்த்தினரு
கே அட்டையைக் கடிக்கப்பண்ணினால் குணப்ப
டும். அட்டைகள் மூலத்துவார்த்தினுள் ஏறிப்போ
ய்விடாமல் எச்சரிக்கையாயிருக்கவும். சூதகம்சுமீதி
யாய்நின்ற காரணத்தால் உண்டாகும் தலைநோவுக்கு
அட்டைகளை உள்த்துடையில் விடவும்.

எக. விப்புருதிகள், பருக்கள், அரையாப்புகள்,
நசிவுகள், சுளுக்குகள், அடிகள், மற்றும் தொல்மே
ல்வரும் இரத்தச் சுரப்புகள் இவைகளின் ஆரம்பத்
தில் வலியும் சூழும் அதிகமாயிருக்கும்பொழுது சு,
அல்லது அ, அட்டைவிட்டு சுமீதண்ணீரால் ஒற்றி
டம்கொடுத்தால் வலிதீர்ந்து வியாதியைப்போக்கும்.
அரையாப்புகளுக்கு முக்கியமாய் ஆரம்பத்தில் அதி
க வேதனை இருக்கிறபொழுது பிரியோசனமாம்.

அய. கக்கிருமல் தொடங்கினபொழுது பிடரியி
ன் மேற்பக்கத்தில் அட்டைவிட்டால் மிகுந்த பல
னாயிருக்கும். செய்யவேண்டுமுறை எப்படி எனில்,
குழந்தைகளின் வயசு ஒன்றுக்கு ஒவ்வொரு அட்டை
வீதம் முறையாய்க்கூட்டி சு, வயசுவரை விடலாம்.
அப்புறம் எத்தனை வயசாயிருக்கினும் சு, அட்டை
யே போதுமானதாயிருக்கிறது. ஆனதால் இப்படி
விட்டு அட்டைகள் விழுந்தபின் (கூஏ பிரி.) ஒரு கடு
குப் போல்ட்டிஸ் ஆவது ஒரு சின்ன பிளிஸ்டர் ஆவ
துசெய்து கடிவாயை விட்டு விட்டு இரண்டு தோள்ப
ட்டைக்கும் நடுவில்வைத்துக் கட்டவும். அட்டை

81. *In many Diseases of the Eyes*, when there is much heat, pain, swelling, and redness, four or six leeches to the temples, near the outer corner of the eye, may be applied with advantage.

LIME WATER.

82. Take of recently burnt Lime, half a pound; slake it with a little water, and then gradually add twelve pints of water, and let it stand till the Lime is deposited at the bottom. Half an hour is sufficient for the purpose, in cases of emergency. It is better always to keep it ready prepared, as it is a very useful medicine in many ways, and it will remain good for a long time if kept in well stoppered bottles, so that the air has not access to it. It is only the clear water that is employed in medicine.

83. *In acidity of the Stomach, Heart-burn, and in those forms of Indigestion, attended by sour Eructations, Flatulence, Vomiting, and high coloured Urine*, it may be given in doses of an ounce and a half, to two ounces, in an equal quantity of milk, three times a day. This, if persevered in for a few days, causes great relief to the symptoms, and often effects a cure. *In Diarrhœa*, attended by the same symptoms, it also proves useful; but here it is best given in a solution of Gum Arabic. Half a grain of Opium, conjoined with each dose, increases its efficacy in severe cases. The same treatment proves useful in some kinds of *Dysentery*. *For the Diarrhœa of children*, a tea spoonful of Lime water in a little milk, twice daily, may be advantageously

களையும் கடுகுப் போல்ட்டிசையும் மறுபடியும் அவ
சியம்போல் இட்டுக்கொள்ளவும்.

அக. அனேகவித கண்ணெய்களுக்கு அதிக சூடு
ம் வலியும் வீக்கமும் சிவப்பும் இருக்கிறபொழுது
ச, அல்லது ஈ, அட்டைகளைக் கடைக்கண்களின் அ
ருகேஇருக்கும் பொட்டுகளில் விட்டால் பலனைக்
கொடுக்கும்.

சுண்ணாம்புத்தண்ணீர் .

அஉ. புதிதாய்நீற்றின அரை ருத்தல் சுண்ணாம்பி
ல் ஈ, புட்டித்தண்ணீரைக் கொஞ்சங் கொஞ்சமாய்
விட்டு சுண்ணாம்புமுழுவதும் அடியில்உறைந்து சல
ம் தெளியுமட்டும் வைத்திருக்கவும். அவசரமாய் வே
ண்டியிருந்தால் அரை மணிநேரம் வைத்திருந்தாற்
போதும். அனேகவிதங்களில் இந்த ஒளஷிதம் மிகு
தியாய் உபயோகப்படுவதால் எப்பொழுதும் முன்னு
தாகச் செய்துவைத்திருக்கவும். இதைக் காற்றுஎரு
மல் படிக அடைப்புள்ள குப்பிகளில்விட்டு வைத்தி
ருக்கில் கேடில்லாமல் வெகுநாளிருக்கும். ஒளஷித
த்துக்கு தெளிந்த சலம்மாத்திரம் எடுக்கப்படும்.

அஃ. குலையெரிவுக்கும், இரைக்குடலிற் புளிப்பு
க்கும், புளித்தேப்பம்கூடிய அசீர்ணத்துக்கும், வாந்
திக்கும், உட்டணத்தாலுண்டாகும் மஞ்சள்நிற மூத்
திர்த்துக்கும் இந்த சலத்தில் ஒருவேளைக்கு ஒன்றரை
அவுன்சு அல்லது உ, அவுன்சு சமனளவு பாலிற் கொ
டுக்கலாம். இப்படித்தினம் மூன்றுதரம் கொடுக்க
வும். சிலநாள் கொடுத்தபின் வியாதியைமாற்றி குண
த்தைக் கொடுக்கும். மேற்சொன்ன வியாதிக்குடன்
வரும் வயிற்றுப்போக்குக்கு விளாம்பிசின் தண்ணீ
ரில் மேற்படி சலத்தைச்சேர்த்து அரை கிறேயின்
அபினுங்கூட்டிக் கொடுக்க அதிகப்பலன்தரும். இ
ந்தப்பிரயோகம் சிலமாதிரி வயிற்றுக்கடுப்புக்கும் உப
யோகப்படும். குழந்தைகளின் வயிற்றுப்போக்குக்

given, in addition to any other remedies which are being employed.

84. *To relieve the distressing irritation of the genital Organs*, tepid Lime water, locally applied as a wash, three or four times a day, often proves useful. *In the Whites, and other discharges from the Vagina*, attended by pain, Lime water injected or otherwise introduced into the Vagina, has been found to afford ease, and lessen, if not cure, the discharge.

85. *In Scrofula*, Lime water, in doses of half an ounce three or four times a day, has been used in many cases with benefit. It requires to be continued for some time, and it is said to be especially suited for those cases where Abscesses and Ulcers are continually forming. It is advantageously given in Infusion of Country Sarsaparilla, (144.) In this form, it proves serviceable in some forms of *Syphilis or Venereal Disease*. *Scrofulous Ulcers, and other kinds of Ulcers, attended by profuse secretion of matter*, much improve under the use of Lime water, as a local application. *Many Diseases of the Skin, attended by much discharge*, improve under lotions of Lime water, either pure, or diluted, with an equal quantity of water.

86. *In Poisoning by any of the Mineral Acids*, Lime water given plentifully in milk, is an antidote of no mean value, though inferior to some of the other Alkalies. It may also be given in *Poisoning by Arsenic*.

87. *In Diabetes*, Lime water in milk, in doses of two ounces three times a day, has sometimes the

குமற்ற ஓளஷிதங்கள் கொடுப்பதுமன்றி, மேற்படி சுண்ணாம்புத் தண்ணீர் ஒரு தேக்காண்டிலீதம் கொஞ்சம் பாவில் தினம் இரண்டுதரம் கொடுக்கவும்.

அச. இலிங்கம் உபஸ்தம் இவைகளில் உண்டாகும் வருத்தமான எரிவுக்கு சுண்ணாம்புத்தண்ணீரை வெதுப்பி தினம் ஈ, அல்லது ச, தரம் அதைக்கொண்டு நனைக்கில் நீங்கும். உபஸ்தத்தில்நின்று புறப்படும் மேகவெள்ளை முதலானவைகளுக்கு வலியுங்கூட உண்டாயிருக்கில் சுண்ணாம்புத்தண்ணீரை உள்ப்பிச்சினாலும் மற்றெவ்விதமாயாவது உள்ளேற்றினாலும் வியாதி தீர்வாசியாகாமற்போனாலும் சாந்தப்படும்.

அடு. கண்டமாலைக்கும் முக்கியமாய் விப்புருதிகளும் புண்களும் கூடிய கண்டமாலைக்கும் சுண்ணாம்புத்தண்ணீரில் அரை அவுன்சு வீதம் தினம் ஈ, அல்லது ச, தரம் இப்படிச் சிலநாள்த் தொடர்ந்து கொடுக்கில் பலன்படும். (ஈசச பிரி.) நறுநனறிக் கஷாயத்திற் சேர்த்துக்கொடுக்கிறது சில மேகவியாதிக்கு உபயோகப்படும். சலம்மிகுதியாய் வடியும் கண்டமாலையின் புண்களுக்கும் மற்றும் பலமாதிரிப் புண்களுக்கும் மேற்படி சலத்தைவிட்டாற் குணப்படுத்துகிறதுந்தவிர, அதிகநீர் வடியப்பட்ட தொல்மேல்வரும் அனேகவியாதிகளுக்கும் சுண்ணாம்புத்தண்ணீர் தனித்தாவது சமன் அளவு சலத்திற் கலக்கியாவது விட்டாற் சவுக்கியப்படும்.

அசு. உப்புத்திராவகம் முதலியவைகளை நஞ்சாகக் குடித்தடுகில் சுண்ணாம்புத்தண்ணீரை அதிகமாய்ப்பாவிற்சேர்த்துக் கொடுத்தால் சில மற்ற உப்புகளைப் போல் மிகுந்த காரமற்றதாயினும் சாரமான மாற்று மருந்தாயிருக்கிறது. பாஷாணத்தை நஞ்சாகத் தின்றதற்குங் கொடுக்கலாம்.

அஎ. நீர்முடிவுக்கு ஒருவேளைக்கு உ, அவுன்சு சுண்ணாம்புத்தண்ணீரைப் பாவிற்சேர்த்துத் தினம் இப்படி ஈ, தரங்கொடுத்தால் அதிகமாய்ப்போகிற முத்தி

effect of lessening the quantity of urine. A grain of Opium at bed time aids its operation.

88. *In Burns and Scalds*, when it is used conjoined with an equal quantity of Gingely Oil, it forms a most useful and valuable application. The two should then be thoroughly soaked in; the mixture should be kept constantly applied to the burnt surface. It is one of the best applications which can be used. The surface should be kept constantly wet with it, and the cloths frequently changed.

LIMES.

89. Lime juice, when fresh and good, is a valuable medicine. *In Scurvy*, it is one of the best things which can be given; it should be taken in quantities of not less than three ounces twice a day, and if the patient is very weak, it may be given with an equal quantity of infusion of Chiretta, (47) or with the decoction of Margosa Bark. (95.) It also forms, when diluted with half its quantity of water, an excellent gargle *for scorbutic and other ulcerations of the mouth*. If Scurvy appear in a Jail, or other place where a great number of persons are congregated together, lime juice should be regularly administered to those who are in health, as it is one of the best preservatives against an attack of the disease, but it is necessary at the same time to attend carefully to the cleanliness, ventilation, and dryness of the building, and to secure sound, wholesome, and plentiful food for all about

ரத்தைக் குறைக்கும். இரத்திரி படுக்கைச்சமயத்தில் அரைகிறேயின் அபினுங் கொடுக்கலாம்.

அஅ. தீப்பட்ட புண்களுக்கு சுண்ணாம்புத்தண்ணீரும், நல்லெண்ணையும் சமனளவுஎடுத்து இரண்டையும் ஒன்றாய்ச் சேரும்படி நன்றாய்க்கலக்கி இதில் ச்சீலையைநனைத்து விர்ணங்களில்இட்டு அடிக்கடி நனைக்கிறதூத்தவிர் சீலையையும் மாற்றி மாற்றி இடவும். இப்படிச்செய்வது நல்ல பிரயோகமாயிருக்கிறது.

எலுமிச்சம்பழம்.

அக. எலுமிச்சம்பழத்தின்சாறு புதிதாயும் நல்லதாயும் இருக்கில் ஓளஷிதத்துக்கு உபயோகமானதாயிருக்கிறது.

ஒருவித சொறிகர்ப்பனுக்கு மேற்படிசாற்றில் ஒரு வேளைக்கு ஈ, அவுன்சுவீதம் தினம் இரண்டுதரீங்கொடுக்கிறதுமன்றி வியாதிக்காரன் மிகுந்த பலவீனனாயிருக்கில் (சஎ பிரி.) கிரியாத்துக்குடிநீரிலாவது (சுரு, பிரி.) வேப்பம்பட்டைக் கஷாயத்திலாவது சமன்அளவு எடுத்து மேற்படி சாற்றில் சேர்த்துக்கொடுக்கலாம். மேற்படிசாறு ஒருபங்குந் தண்ணீர் அரைப்பங்குங் கலந்து வாயைக் கொப்புளித்தால் ஈறில்தோன்றும் இர்ணங்களுக்கும் மற்றும்வாயினுள்வரும் புண்களுக்கெல்லாம் நன்று. சிறைச்சாலைமுதலிய சனக் கூட்டமுள்ள ஸ்தலங்களில் மேற்சொல்லிய சொறிகர்ப்பன் பிரவேசிக்குஞ் சமயத்தில் செளக்கியமாயிருக்கிறவர்களுக்குஇந்த வியாதி அணுகாமலிருக்கும் பொருட்டாய் எலுமிச்சம்பழச்சாற்றைத் தப்பாமல் தொடர்ந்து கொடுக்கவும். அதோடே கொஞ்சம் பஞ்சதாரையும் சேர்த்துக்கொண்டால் அதிகபலன் கொடுக்கும். இதுவுந்தவிர் வாசம்பண்ணும் ஸ்தலத்தை சுத்தமாயும் மிகுதியாய்க் காற்றுவரும்படியாயும் ஈரமில்லாமலும் வைத்திருப்பதில் மிகுந்த கவனமும் சிறைச்சாலையினுள்ள எல்லாசனங்களுக்கும் போச

the establishment. The addition of sugar increases its efficacy.

90. *In all Fevers, Small Pox, Measles, &c.*, where there is a hot dry skin and much thirst, a very agreeable refreshing drink may be made by putting four or five limes cut in slices in a pint of boiling water. When cool, strain and add two ounces of sugar or more to make it agreeable to the patient's taste. Of this, the patient should drink as much as ever he likes. *In Fevers, when the mouth is very dry and clammy*, it is an excellent thing to cut a lime in slices and to let the patient suck one of the slices as often as he likes.

91. *In Poisoning by Croton Seeds, the Physic Nut*, or any of those vegetable acrid poisons whose operation is characterised by violent purging and vomiting, almost immediate relief is often obtained by taking lime juice, four or five ounces at a time, diluted with an equal quantity of conjee or plain water. It is a remedy which should be always tried, because it is always at hand, and generally affords speedy relief. *In Poisoning by Opium* also, after the stomach has been well cleared out by emetics, it may be given, as above.

92. The drink described above, (90) also proves very useful in all cases where there is *bleeding from any internal organ, as from the lungs, stomach, bowels, uterus, or kidneys*, when any degree of fever is present. It should be partaken of in considerable quantities, and even made stronger than above described. The patient should at the same time

னம் நல்லதாயும் சீர்ணமாகிறதாயும் செழிப்பாயும் செய்துகொள்வதும் அவசியமாயிருக்கிறது.

கூடு. சுரம், வைஞரி, சிச்சிலுப்பைஎன்னும் சிறு வைஞரிமுதலிய வியாதியுடையவர்களுககு மிகுந்த தாகமும் மேல்வர்ட்சியும் குடுமிருக்கில் நலைந்து எலுமிச்சம்பழத்தைத் துண்டு துண்டாய்க் கண்டித்து அரைப்புட்டி கொதிக்கிற தண்ணீரிலிட்டு ஆறினஉடன் வடிகட்டி உ, அவுன்ஸ் அல்லது தேவையான பஞ்ச தாரையைச்சேர்த்து வியாதிக்காரனின் இஷ்டம்போல் எவ்வளவாவது குடிக்கலாம். சுரம்உண்டாயிருக்கிறபொழுது வாயில உமிழ்நீரில்லாமல் பிசு பிசுப்பாயிருக்கிறதற்கு ஒரு எலுமிச்சம்பழத்தைத் துண்டுகள் செய்து ஒவ்வொரு துண்டாய்த் தேவையானமட்டும் வாயிலிட்டு அதைச் சப்பிக்கொண்டிருக்கவும்.

கூக. நேர்வாளப்பருப்பு, காட்டாமணக்கின்முத்து முதலியவை நஞ்சாகதின்றிடுகிலும், அகோர்மாய்ப்பேதியையும் வாந்தியையும் உண்டாக்கப்பட்டசெடிமரம் முதலானதைச் சார்ந்த உறைப்பான நஞ்சுகளுக்கும் எலுமிச்சம்பழத்தின் சாற்றில் ச, அல்லது ரு, அவுன்சுகளிடுத்து அதற்குச்சமன் கஞ்சித்தண்ணீராவது சுத்த சலமாவது சேர்த்துக் குடிக்கிலுடனே குணத்தைக்கொடுக்கும். இந்த ஔஷ்தம் எப்பொழுதும் கிடைக்கப்பட்டதாயும் சாதாரணமாய்ச்சுறுதியான பலனைக்கொடுப்பதாயு மிருப்பதால் எந்த நேரமும்அதைப் பரிட்சிக்கவேண்டும். அபினை நஞ்சாகதின்றால் உடனே ஒருவாந்திக்குக்கொடுத்து பின் மேற்படி எலுமிச்சம்பழச்சாற்றை மேற்சொல்லியபடி கொடுக்கவும்.

கூஉ. நுராயீர்ல், இரைக்குடல், இவ்வித உள்உறுப்புகளில்நின்று இரத்தம்போய் சுரமும்கூட உண்டாயிருக்கிலும் கூடு-வது பிரிவிற் சொல்லியிருக்கிறது போலாவது அதைவிடச் சாரமாயாவது செய்து ஒவ்வொரு தர்த்துக்கு செழிப்பாய்க்கொடுத்து வியாதிக்காரனை ஒரு அலுவலுஞ் செய்யவொட்டாமல் அமை

remain quite quiet, and be kept as cool as possible.

LIQUORICE ROOT, COUNTRY.*

93. The root of this twining shrub, whose bright scarlet seeds, with a black spot at one end, are universally known, has all the appearance and taste of the true Liquorice root;—hence its common name, *Country Liquorice*. It possesses likewise medicinal virtues, and proves very serviceable in relieving the *Coughs of children*. It is best given as follows: Take of the fresh sweetish roots two ounces, bruise well, boil with a pint of water for half an hour and strain. To this liquor, add eight ounces of sugar candy or honey, and boil till it makes a thickish sort of syrup. A tea spoonful may be freely given several times a day, when the cough is troublesome, whether fever is present or not. The expressed juice of the fresh leaves has been found useful, applied locally to *the small white pimples and ulcers of the mouths of young children*.

MANGO SEEDS.†

94. The kernels of the Mango, dried and powdered, are reported to be very useful in *expelling the common round worm*. It may be given in doses, from twenty to thirty grains, with honey or jaggry. It has also been given with success, to arrest *bleeding from Piles*, and the *excessive flow of the menses*.

* *Abrus precatorius*.

† *Mangifera Indica*.

தலாயும் கூடியமட்டும் குளிர்ச்சியாயும் வைத்திருக்க வேண்டும்.

குன்றிவீர என்னும் நாட்டு அதிமதுர் .

கூக. வித்து சிவப்புநிறமும் ஒருஅற்றத்தில் கறுத்தப்பொட்டும் உடையதாயிருக்கிற இந்தப் படர் செடியின்வீர அதிமதுர்த்தின் ருசியையும் மாதிரியையும் உடையதாயிருக்கின்றதால் நாட்டு அதிமதுர்மென்னும் பெயரைப்பெற்றது. அது மருந்துக்கடுத்த குணங்களுடையதாயிருக்கின்றது. குழந்தைகளின் இருமலுக்கு புதிய மதுர்மானவோரில் உ. அவுன்சு எடுத்துச்சதைத்து அரைப்புட்டி சலத்தில் அராமணி நேர்வரையும் வேகவைத்து வடிகட்டி இதில் அ, அவுன்சு கற்கண்டாவது தேனாவது சேர்த்து மறுபடியும் அடுப்பில்வைத்து கட்டிப் பாகுப்பருவமாகிறவரையும் காய்ச்சவும். இதில் தேக்காண்டிவீதம் கரங்கூடியிருந்தாலும் இல்லாவிட்டாலும் தினம் பலதாழும் இருமல் வருகிறவேளைகளில் கொடுக்கவும். உடன்பறித்த இலையின் சாற்றை சிறுகுழந்தைகளின் வாயினுள் வெள்ளைநிறமான புண்களுக்கு தொட்டு இட்டால் குணம்செய்யும்.

மாங்கொட்டை .

கூச. மாங்கொட்டையின் பருப்பை யுலர்த்தித் தூள்செய்து உய, முதல் ஈய, கிறேயின்வரையும் தேனில் அல்லது வெல்லத்தில்சேர்த்துக் கொடுத்தால் நாகப்பூச்சிகளை வெளியிலாக்க உபயோகப்படும். மூலத்தில்நின்று இரத்தம் போகிறதற்கும் மாதவிடை அதிகமாய்ப் போகிறதற்கும் கொடுக்கதிற்கும்.

MARGOSA, OR NEEM BARK.

95. This is always to be obtained of good quality in the bazaars, and has been of late much used by European Doctors in the treatment of *Agues or Intermittent Fevers*. The bark should be dried and powdered, and given in doses of a drachm three or four times a day, in the intervals between the attacks of fever, or it may be given in decoction prepared by boiling two ounces of the bark in two pints of water till the quantity is reduced to one pint, and of this, two ounces should be given three times a day. *For debility after Fevers, and loss of Appetite*, this decoction is better suited than the powder, and its efficacy is greatly increased by the addition of a few bruised Cloves or a little Cinnamon.

MARGOSA, OR NEEM POULTICE.

96. This is formed in the same way as the Datura Poultice, only substituting the Neem leaves for those of the Datura. It is a very good stimulant Poultice for *old Ulcers*, which show no disposition to heal under other remedies.

MUSTARD POULTICES.

97. Mustard Poultices are made by taking any quantity of Country Mustard Seed, and grinding it well down in cold water or vinegar to the consistence of a poultice. A little of the scraped root of the Moringa tree adds greatly to its efficacy. It should not be applied for more than fifteen minutes at a time, or it may cause blistering. On a child,

வேப்பம்பட்டை.

கூடு. இது கடைகளில் எப்பொழுதும் நற்சர்க்கா
ய்க்கிடைக்கும். சிலநாளாக இங்கிலீஷ் வைத்தியர்க
ளால் குளிரீசரம் முறைக்காய்ச்சலுக்கு மிகுதியாய்வ
ழங்கப்பட்டிருக்கின்றன. சரம் விட்டிருக்கும்சமயத்
தில் பட்டையின்தாளில் ஒருவேளைக்கு க, திரும்வீத
மாவது உ, அவுன்சு பட்டையை ஒரு புட்டித்தண்
ணீரில்இட்டு அரைப்புட்டியாகக் குறுக்கி அதில் ஒரு
நேர்த்துக்கு உ, அவுன்சு வீதமாவது தினம்ஒன்றில்
மூன்றுதரம் கொடுக்கவும். சரங்கள் வாசியானபின்னி
ருக்கும் பெலவீனத்துக்கும் அக்கினி மந்தத்துக்குங்
கூட இந்தக்கஷாயம் பொடியைப்பார்க்கிலும் நன்று.
அல்லாமலும் கொஞ்சம் கிரும்பாவது, கறுவாபட்ட
டையாவது, கஷாயத்தில் சேர்த்துக்கொண்டால் சா
ரம் அதிகமாயிருக்கும்.

வேப்பிலை போல்ட்டிசு.

கூகா. வேப்பிலையிற் போல்ட்டிசு செய்கிறது உள
மத்திலைப்போல்ட்டிசு எப்படிச்செய்கிறதோ அப்ப
டிச் செய்துகொள்ளவும். இது மற்றொரு மருந்தின
லும் ஆறாத புண்களுக்கு நல்லதாயிருக்கிறது.

கடுகு போல்ட்டிசு.

கூகா. கடுகைப் போல்ட்டிசு செய்யும் விதமெப்
படி எனில், அதைக் கொஞ்சம் தண்ணீராவது கடியா
வதுவிட்டு கட்டியாய் அரைக்கவும். இதனுடன் கொ
ஞ்சம் முருங்கைப்பட்டையும் கூட்டிக் கொள்வது
மிகுந்த நலம். இதை ஒருவேளைக்கு ஐடு, மினிட்டு
நேர்த்துக்கு அதிகமாய் கொப்பளிக்கப் பண்ணுமட்
டும் கட்டிவைத்திருக்கக்கூடாது. குழந்தைகளுக்கா
னால் ஐ, மினிட்டு நேர்த்துக்கு அதிகம் வைத்திரா
மல் கட்டின இடம் சிவப்பானவுடன் எடுத்துவிட

it should not be kept on for more than five minutes; it should be removed when it causes redness of the skin. This should be the limit of its use in all cases. It may be repeated twice, or oftener, if required.

98. *In Apoplexy, Delirium, Convulsions, Insensibility, (Coma,) and violent Head-aches, occurring during Fevers or Small Pox*, these Mustard Poultices to the feet and calves of the legs, are often very useful, tending speedily to relieve the affection of the head.

99. *In Cholera, Colic, Flatulence, and Spasms of the Bowels*, when unattended by Fever, a strong Mustard Poultice placed over the whole surface of the abdomen, for ten or fifteen minutes, in most cases, afford considerable relief. It is also useful in allaying Vomiting. *In Cholera*, when the patient is very low, the poultice may be placed over the heart, or the left side of the chest.

100. *In Coughs, attended with much difficulty of breathing*, a Mustard Poultice to the chest, often affords relief. It may be used for children, as well as adults. *Hooping Cough* is often relieved by Mustard Poultices along the spine.

101. *In Tooth-ache, Face-ache, and Pains of the nerves of the Head and Face*, great relief often follows the application of a Mustard Poultice over the seat of pain.

102. *In Rheumatism*, a Mustard Poultice applied over the affected part, is sometimes useful; in Paralysis, it is best put along the spine. *In Paralysis* also, it is often of great benefit to give a drachm of the Mustard Seeds whole, internally, two or three

வும். இந்தப் பிரகாரமாகவே மேற்படி போல்ட்டிசை எல்லா வியாதிகளுக்கும் வைத்துக் கட்டிக்கொள்ளவேண்டும். தேவைபோல் இரண்டு தரமாவது அதற்கதிகமாவது எடுத்தெடுத்த மறுபடி கட்டிக்கொள்ளலாம்.

கூஅ. அசதி சன்னிக்கும், சன்னி யிழுப்புக்கும், பைத்தியப் புலம்பலுக்கும், தூங்குவதுபோற் போத மற்றுக்கிடக்கிறதற்கும் சர்த்துடனாவது வைஞரியுடனாவது உண்டாகும் அகோர்மான தலைநோவுகளுக்கும் இந்தக் கடுகுபோல்ட்டிசை உள்ளங்கால்களிலும் கால்களின் கெண்டைச் சதையிலும் வைத்துக்கட்டினால் சிரிசுநோவை உடனேமாற்றும்.

கூகூ. வாந்திபேதி, குன்மம், வாய்பு, குடல்வலி, இவைகள் சரீரில்லாதிருக்கில் கடுகு போல்ட்டிசைக் காரமாய்ச்செய்து டி, அல்லது டிடு, மினிட்டிநேரம் வரையும் வயிற்றின்மேல் முழுவதும் வைத்துக்கட்டினால் அதிக குணந்தரும். வாந்தி நிற்கிறதற்கும் நன்று. வாந்திபேதியுடையவன் முற்றும் பெலவீனமாயிருந்தால் இந்த போல்ட்டிசை இருதயஸ்தானமாகிய மார்பின் இடதுபக்கத்தில் வைத்துக்கட்டவும்.

ஈ. குழந்தைகளுக்கும் பிராயமானவர்களுக்கும் சுவாச முட்டுதலுடன் இருக்கும் இருமல்களுக்கு மார்பில் கட்டவும். கக்கிருமலுக்கு முதுகில் இரு தோள்பட்டைக்கும் மத்தியிலே இட்டால் தீரும்.

ஈக. பல்வலி, முகவலி, தலையிலும் முகத்திலும் நரம்புவலி இவைக்கு கடுகு போல்ட்டிசை வலியின்மேலிட்டால் மிகுந்த குணத்தைக்கொடுக்கும்.

ஈஉ. வாதத்துக்கு வல்மேலும் திமிர்வாதத்துக்கு முதுகெலும்பின்மேலும் இடவும். திமிர்வாதத்துக்கு உள்ளாகும் ஒரு நேரத்துக்கு க, திரும் கடுகுவீசம் முழுமையாய்த் தினம் இரண்டு மூன்றுதரம் கொடுத்த

times a day, but it should be discontinued when it causes twitchings in the affected limb, or part.

MYROBALANS.* (KADU-KAI.)

103. The common bazaar Myrobalans, or Kadú-Kai, proves a very useful aperient, when other medicines of the same class are not available. They are best given in decoction, as follows: Bruised Kadú-Kai, of ordinary size, six; Cinnamon or Cloves bruised, a drachm; Water, four ounces. Boil for ten minutes; strain, and when cooled, drink at a draught. This quantity, on an adult native, generally produces three or four copious stools, without griping or vomiting. Some persons prefer milk instead of water. It may be employed in *Constipation*, from whatever causes arising. Children might take half the above quantity, or even less.

104. Externally, in the form of Ointment, it may be used advantageously for *old Ulcers, Wounds, and many Skin diseases, where there is profuse discharge*. It is made as follows: Take Myrobalans dried, and Catechu, both finely powdered, equal quantities; ghee or butter, sufficient to make them into a thick paste; spread on cloth, and apply.

NITRE. SALTPETRE.

105. When purchased in the bazaars for medicinal purposes, care should be taken that the cleanest and best kinds are selected. If it has un-

* Fruit of *Terminalia Chebula*.

துத் திமிருள்ள பக்கத்தில் இழுப்புக்காண்கில் உடனே நிறுத்திப்போடவும்.

கடுக்காய்.

நா. பேதி ஒளந்தங்களுக்கு இசைந்ததாக ஒன்றும் கிடையாத சமயத்தில் கடையில் அகப்படுங் கடுக்காய் உபயோகப்படும். அதை கீழ்ச்சொல்லியபடி கஷாயஞ்செய்து கொடுக்கலாம். சாதாரணப் பருப்பத்தில் கடுக்காய் ஈ, கறுவாய் அல்லது கிரும்பு திரும்ப, இவ்விரண்டையும் சதைத்துச் ச, அவுன்சு தண்ணீரிலிட்டு ம, மினிட்டுநேரம் வேகவைத்து வடிகட்டி ஆற்றி அவ்வளவும் ஒருதர்மாகக் குடிககவும். இவ்வளவும் இத்தேசத்தாரில் பிராயமானவனுக்குக் கொடுத்தால் வாந்தியும் வயிற்றுவலியும் இல்லாமல் சாதாரணமாய் மூன்று நான்குதர்ம் நன்றாய்ப் பேதிபோகும். சிலர் இந்தக்கஷாயத்தில் சலத்துக்குப்பதில் பாலை நலமென்று சேர்த்துக் கொள்வார்கள். ஏதுகாரணங்களினாலாவது உண்டாகும் மல பெந்தத்துக்கு பிரியோகிக்கலாம். குழந்தைகளுக்கு மேற்சொல்லிய அளவிற்கொஞ்சங் குறைத்தாவது பாதியாவது கொடுக்கலாம்.

நாச. கடுக்காயும், காசுக்கட்டியும், நேர்மையாய்ப் பொடித்து சமனிடையெடுத்து பிசுப்பருவம் வர்த்தக்கதாய் நெய் அல்லது வெண்ணெய்சேர்த்து அரைத்து துணியில்தடவி பழய புண்களுக்கும் முறிவுகளுக்கும் மற்றும் சலம் மிகுதியாய்வடியும் அனேக தொலிமேல்வரும் வியாதிகளுக்கும் இட்டால் பலனைக்கொடுக்கும்.

வெடியுப்பு.

நா. இந்த ஒளந்தத்துக்கு கடைகளில் வாங்கும் பொழுது புதிதாயும் நல்ல சர்க்கரையும் தெரிந்தெடுப்ப

dergone partial liquefaction by the action of the air, it is probably not good.

106. *In all Fevers*, when the skin is hot and dry, the tongue parched, the thirst great, and the urine scanty and high coloured, this Salt may be given with great advantage, in the following manner: Dissolve half an ounce of Saltpetre in two quart bottles full of moderately thin rice conjee water, and then add sufficient sugar candy or honey to make it agreeable to the taste, and allow the patient to drink as much as he can or will. It will be found to lessen the fever, cause some perspiration, and increase the quantity of urine. It often happens that the patient rejects by vomiting the first one or two doses of it, but it should be persevered in. Tamarind, or lime juice, may be added to improve its flavour, if the patient wishes it. *For children*, it may be made one half the above strength, or even weaker.

107. *When there is much Head-ache, or Delirium in the course of Fevers*, a very cold and agreeable lotion for the head may be made by dissolving an ounce of Saltpetre, and an ounce of Sal Ammoniac, in a quart bottle full of water. This may be applied by constant relays of freshly wetted cloths.

108. *In Bleeding from the Lungs, Stomach, or any internal organs*, when Fever is present, give Nitrate of Potash, in doses of eight or ten grains, in three ounces of water, four or five times a day, the patient at the same time keeping perfectly quiet and cool. If there is much restlessness or pain, half a grain of Opium may be added to the Saltpetre, but not oftener than three times a day.

பதில் சாக்கிர்தையாயிருக்கவும். காற்றுப்பட்டு கசு
ந்திருக்கப்பட்டது நல்லதல்ல.

ராசா. சுரங்கம் எல்லாவற்றிலும் தொலிசூடாய் வர்
ண்டு நாகுக்கு உலர்ந்து தாகம் அதிகரித்து முத்திரிக்கு
றைந்து சிவப்பு நிறமாயிருக்கிறபொழுது அரை அவு
ன்சு வெடியுப்பை உ, புட்டி தெளிவான கஞ்சித்த
ண்ணீரிற் கலக்கி இனிப்பிக்கத்தக்க கற்கண்டாவது தே
னுவதுகூட்டி போதுமாகுமட்டிக்குடித்தால் சுரத்தை
குறைத்து வேர்வையையுண்டாக்கி முத்திர்த்தை அதி
கமாய்ப் போகப்பண்ணும். இந்த மருந்தை ஒன்றி
ரண்டுதரம் கொடுத்தபின் மருந்து வாந்தியாய்விடும்,
என்றாலும் தொடர்ந்து குடிக்கவும். வியாதிக்காரனு
க்கு மனம் உண்டாயிருக்கில் நற்கைவகொடுக்கக்கொ
ஞ்சம் புளியாவது எலுயிச்சம்பழச்சாறாவது சேர்த்
துக்கொள்ளலாம். குழந்தைகளுக்கு மேற்சொல்ல
யஅளவுகளில் பாதியாவது அதற்குங் குறைத்தாவது
செய்துகொடுக்கவும்.

ராசா. சுரங்கருண்டாயிருக்கிற பொழுது பயித்தி
யப்புலப்பமாவது, தலைநோவாவது அதிகமாய் உண்
டாயிருக்கில் வெடியுப்பும், நவசாரமும், வகைக்கு க,
அவுன்சு எடுத்து ஒரு புட்டித்தண்ணீரிற் கலக்கி துணி
யை அதில் நனைத்து தலையின்மேலிட்டு இந்தப்பிரகா
ரம் அடிக்கடி துணியைநனைத்து மாறி மாறி இடவும்.

ராசா. நுரையீரல், இரைக்குடல், மற்றெந்த உள்
னறுப்புக்களிலாவது நின்று சுரமும்கூடியிருந்து இர்த்
தம்போனால் ஒரு வேளைக்கு அ, அல்லது டி, கிறேயி
ன்வெடியுப்பை ஈ, அவுன்சு தண்ணீரிற் கலக்கி இந்தவீ
தம் தினம் நாலேந்துதரம் கொடுத்து வியாதிக்காரனை
முற்றும் அமைதலாயும் குளிர்ச்சியாயும் வைத்திருக்க
வேண்டும். வலியிக்குதியாயும் உறக்கமில்லாமலுமிரு
ந்தால் மேற்படி வெடியுப்புத்தண்ணீரில் ஒரு வே
ளைக்கு அரை கிறேயின் அபினைச்சேர்த்து தினம் ஈ
தர்த்துக்கு அதிகம் கொடுக்கக்கூடாது.

109. *In Gonorrhœa*, a drachm of Nitre dissolved in a quart of decoction of rice, (135) taken freely, will allay the pain and heat on passing urine. Given in the same way, in *Dropsy*, it sometimes proves useful, by increasing the flow of urine. It is chiefly useful, when there is heat of skin.

110. *In Scurvy*, a great deal of benefit sometimes follows the use of Nitre, in drachm doses, largely diluted with water, twice, daily, vinegar being at the same time used as a drink.

111. *In Asthma*, the following treatment has been found beneficial: Take some thick paper, the thicker the better, immerse it in a very strong solution of Nitre, so strong, that the water will dissolve no more. Let the paper remain in for a few minutes, then take it out and dry it in the air. When an attack of Asthma is coming on, the patient should inhale the vapour by burning the paper in the room, or by smoking it in a tobacco pipe. If the vapour is well inhaled, it often gives great relief at the time, though it will not cure the disease. *Sore Throats* are often benefited, by allowing a small piece of Nitre to dissolve slowly in the mouth.

112. *In Rheumatism*, when it is not connected with Syphilis, or the result of taking Mercurial preparations, a trial may be made with Nitre. For this purpose, thirty grains should be dissolved in eight ounces of warm conjee, and this should be repeated three times a day; after the first few days, the quantity of Nitre may be increased from forty to sixty grains, the quantity of fluid being also increased. Whatever internal treatment is being followed, *the local application of a strong solution of*

நாக. மேகவெள்ளைக்கு க, திரும் வெடியுப்பை (நாகடு பிரி.) அரிசிக்கஷாயம் க, புட்டியிற்கலக்கி அடிக்கடி செழிப்பாய்க் குடித்தால் மூத்திரம் விறும் பொழுது இருக்கிறவலியையும் சூட்டையும் நிறுத்தும். மேற்சொன்னபிரகாரம் நீர்க்கோவைக்குக் கொடுக்கில் மூத்திரத்தை அதிகமாய்ப்போக்கி சிலசமயம் செளக்கியப் படுத்தும். மேற் குடிருக்கிற பொழுது கொடுத்தால் மிகுந்த குணமாயிருக்கும்.

நாய. ஒருவிதச் சொறிகர்ப்பனுக்கு வெடியுப்பை க, திரும்வீதம் அதிக தண்ணீர் கலக்கி காலையிலும் சாய்ந்திரமும் கொடுத்து காடியை பானமாகக்குடித்தால் சிலசமயத்தில் மிகுந்த குணங்கொடுக்கிற தாயிருக்கும்.

நாயக. சுவாசகாசத்துக்கு கீழ்ச்சொல்லிய பிரயோகம் பலனுடையதாயிருக்கிறது. கொஞ்சந் தண்ணீரில் மிகுதியாய் வெடியுப்பைக்கரைத்து அதில் தடித்த கடுதாசியைத் தோய்த்து சில மினிட்டுநேரம் ஆன பின் காற்றில் உலர்த்தி வைத்துக்கொள்ளவும். சுவாசகாசம் தொடங்கிறபொழுது வியாதிக்காரன் இருக்கும் அறையில் இந்த காசிதத்தை கொளுத்தியிட்டு அந்தப்புகையை உள்ளுக்கு சுவாசம் வாங்கவாவது மேற்படி கடுதாசியை புகையிலைச்சங்கானில் வைத்துப்புகைகுடிக்கவாவது செய்யவும். இதன் புகையை நன்றூப்ச்சுவாசம்வாங்கினால் வியாதியைத் தீர்வாசியாக்காமற்போனாலும் தற்சமயம் மிகுந்த குணத்தைக்கொடுக்கும். தொண்டைப்புண்களுக்கு ஒரு சிறுதுண்டு வெடியுப்பை வாயிலிட்டு மெல்ல மெல்ல கரையும்படி ஒதுக்கிக்கொண்டிருந்தால் பலனுண்டாம்.

நாயஉ. வாதம், மேகவியாதியைச் சார்ந்திராமலும் இரீசத்தில் ஓளவீதம் தின்றதினால் உண்டானதாயிருந்தால் ஒரு வேளைக்கு நய, கிறேயின் வெடியுப்பை அ, அவுன்ஸ் சுடு கஞ்சித்தண்ணீர்கலக்கி இந்தவீதம் தினம் ந, தரீம்கொடுக்கவும். இப்படிக் கொடுக்க ஆரம்பித்துச் சிலநாளானபின் வெடியுப்பை சய,

Nitre to the swollen and painful joints, always deserves a trial; the ease which it affords is often very great.

OPIUM.

113. This is a most valuable medicine, when properly used, but as it is very powerful in its operation, it may do a great deal of harm, if used without much care and caution.

The Opium which is procurable in the bazaars, is always more or less adulterated with other substances; hence, the quantity procured in one shop is sufficient to produce a good sleep, whilst the same quantity procured at another shop, will perhaps produce no sensible effect on the system. This shews the necessity of great caution in its employment.

Another circumstance which should make you careful in its use is, that some persons can take large quantities of Opium, without any ill effects, and others, on the contrary, cannot take even the smallest quantity without its producing great headache, and other bad symptoms.

It is a dangerous thing to give Opium, even in the smallest quantities to children, unless there is a great necessity for it. To infants, it should never be given; to children, above five years old, the

முதல் ஈடு, கிறேயின்வரைகூட்டி அதுபோலவே தண்ணீரை அதிகரித்துக் கொள்ளலாம். இதற்குப்பின் எந்த ஒளஷிதங் கொடுத்தபோதிலும் வலியும் வீக்கமுமுள்ள முட்டுகளின்மேல் சத்துள்ள வெடியுப்புத்தண்ணீரைப் போட்டால் மிகுதியாய் சாந்தப்படுத்தும்.

அ பின் .

ஈடுக. இதை தகுதியாய்ப் பிரியோகித்தால் மிகுந்த உபயோகமான ஒளஷிதமாயிருக்கின்றது. ஆனால் அது மிகுந்த வல்லமையுள்ள தொழிலை யுடையதாயிருப்பதால் அதிகச் சாக்கிரீதையாயும் பத்திரீமாயும் கொடுக்காவிட்டால் மிகுந்த பொல்லாங்குசெய்யும்.

கடைகளில் கிடைக்கப்பட்ட அபின் ஏறக்குறைய கலப்புச்சேர்ந்த தாயிருக்கும். இதின் அத்தாட்சி என்னவென்றால், ஒரு கடையிலிருக்கும் அபினை ஒரு மனிதனுக்குத் தருந்த இடைகொடுக்கில் நல்ல தூக்கங்கொடுக்கும். அந்த இடையில்த்தானே மற்றொருகடையில் உள்ளதைக் கொடுக்கில் சிலவேளை யாதொருபலனுங்காணமாட்டாது. ஆகையால் அதைச் சோதனை செய்வதிலும் கொடுப்பதிலும் மிகுந்த சாக்கிரீதவேண்டியிருக்கிறது.

இதை உள்ளுக்கு கொடுக்கும்பொழுது இன்னும் ஒருகாரியத்தில் பத்திரீமாயிருக்கவேண்டிவது என்னவென்றால், சிலர் அபினை அதிகமாய்த் தின்றாலும் யாதொருகெட்டபலன்தோற்றமாட்டாது. சிலர் எவ்வளவு அற்பமாய் அதைத் தின்றாலும் அதிக தலைநோவையும் மற்றும் துற்குணங்களையும் உண்டாக்கும்.

அபினைக் குழந்தைகளுக்கு மிகுந்த அற்பமான இடையில்க் கொடுக்கிலும் மோசமுள்ளதால் மிகுதியான அவசியம் இருந்தால்த்தான் கொடுக்கவேண்டும். சிறு குழந்தைகளுக்கு அதை சற்றுங்கொடுக்கக்கூடாது. ஐந்து வயதுக்குமேலுள்ள குழந்தைகளுக்குக் கொடுக்கவேண்டும் பிரீமாணம் பிராயமானவர்களுக்

dose should be about the tenth or the twelfth of those advised for adults.

114. There are a great many diseases, as *Rheumatism, Tumours, Disease of the Uterus, Rajah Boils, (Carbuncle) and large Ulcers, connected either with Leprosy, Syphilis or Scrofula*, in which the pain, especially at nights, prevents the sufferer getting any sleep; here you may sometimes do a great deal of good, by relieving the pain by the cautious use of Opium. You should always commence by giving small doses at first. To a grown person, give at first, a pill containing one grain of solid bazaar Opium, about an hour before the patient usually goes to sleep at night. Give this quantity the first night; if it procures sleep, well and good, you may safely repeat the same dose every night; but if it should not do so, give two grains the second night, and if this fails, three grains the third night. This quantity is usually sufficient, but four grains should never be exceeded. Having thus ascertained the quantity required, you may safely repeat it every night. After the patient has been taking any certain quantity for one or two weeks, it is often found to lose much of its power, so that it may be necessary to add, half a grain or a whole grain to the original quantity. When the pains are lessened, and the patient getting better, leave off the Opium, gradually reducing the dose at a grain at a time, and do not leave the whole supply off suddenly at once.

115. *In severe Colic, Pain, or Spasms of the Bowels*, Opium will give great relief. If the pain is very severe, and the patient be an adult, you may

குச்சொல்லியிருக்கிற இடையில் ஐ, அல்லது ஐஉல் ஒருபங்குவீதம் ஒரு தர்த்துக்குக் கொடுக்கலாம்.

ஈயச. வாதம், கட்டிகள், பிளவைகள், கருக்குழி நோய்முதலான பல வியாதிகளிலும் குட்டம், மேகம், கண்டமாலை, இவற்றைசார்ந்துவரும் பெரிய புண்களிலும் வலியுண்டாய் நோயாளிக்கு முக்கியமாய் இரவில் உறக்கமில்லாமல் கஷ்டப்படுகிறதற்கு அபினை சாக்கிர்தையுடனே கொடுக்கில் வலியைநீக்கி மிகுந்த குணத்தைக் கொடுக்கும். அபினைக்கொடுக்க ஆரம்பிக்கும் பொழுது ஒவ்வொரு வேளைக்குக் கொஞ்சம் கொஞ்சமாய்க் கொடுக்கவும். பிராயமான ஒருஆளுக்கு முதலாவது க, கிறேயின் அபினை மரத்தினாசெய்து படுக்கப்போகிறதற்கு ஒரு மணிநேர்த்துக்குமுன் கொடுக்கவும். முதல்நாத்திரி கொடுத்தபின் தூக்கமுண்டாகில் தினம் இரவில் கொடுக்கலாம். தூக்கமுண்டாகாவிட்டால்மறுநாளிராத்திரி உ, கிறேயின் அபினைக்கொடுக்கவும். அதிலும் உறக்கம்வராவிட்டால் அடுத்தநாத்திரி ஈ, கிறேயின் கொடுக்கவும். சகசமாய் மேல்சொன்ன இடைபோதும். ஆனால் ச, கிறேயினுக்கு அதிகம் கொடுக்கவேகூடாது. கொடுக்கவேண்டிய அளவை இந்தவிதமாய் நிதானித்துக்கொண்டு ராத்திரிதோறும் யாதொரு பயமில்லாமல் கொடுக்கலாம். வியாதிக்காரன் ஒன்றிரண்டுகிழமைவரை அபினை எந்த அளவாவது தின்றபின் அதின்சத்தி குறைந்துகாணுவதால் முன்கொடுத்த இடையில் அரை முதல் க, கிறேயின்வரை அதிகம் கூட்டிக் கொள்ளவேண்டும். வியாதிக்காரன் வலிகுறைந்து செளக்கியப்படும்பொழுது அபின்கொடுப்பதை சமீதியில் தீர் நிறுத்தாமல் ஒவ்வொரு வேளையில் க, கிறேயின்வீதம் கிராமமாய் குறைத்து அப்புறம் விட்டுவிடவும்.

ஈயடு. கடினமான குன்மத்துக்கும் வயிற்றுவலிக்கும் அபின் மிகுந்த குணத்தைக் கொடுக்கும். வியாதிக்காரன் பிராயமானவரையும் வலி அதிக அகோர்மா

give at once one grain of bazaar Opium, dissolved in a little infusion of Ginger, and at the same time you should apply hot water fomentations, or a large Mustard Poultice, (97) externally, over the surface of the abdomen. If the first dose does not remove the pain, it may be repeated in half an hour, and should even after this, the pain continue very severe, a third dose may be given after one full hour, but this should only be given in very bad cases, when the patient is in great agony. After the pain has subsided, a dose of Castor Oil may be given. *In After-Pains, or those severe Pains of the Abdomen, which women suffer after the birth of a child*, a grain of Opium, dissolved in an ounce of warm conjee water, often gives relief. It is also sometimes very useful in *allaying Vomiting*, in adults.

116. Opium may be applied externally in a great many diseases. In cases of *Rheumatism, Sprains, Bruises, Pains in the Loins, Enlarged Glands of the neck and other parts*; and, in fact, *in painful affections in any of the external parts of the body*, you may form an excellent soothing Liniment by dissolving a drachm of bazaar Opium in two ounces of Cocoa nut Oil. It should be well rubbed in, in small quantities, twice or three times a day, but it should not be used, if there is much heat and tenderness of the part, nor in case there should be any ulceration, wound, or abrasion of the skin. It should not be applied to any raw surface, its use being confined to those cases where the skin is sound. *In Hooping Cough*, it is often of service to rub Opium Liniment well along the spine twice, daily.

பும்இருக்கில் உடனே கடை அபினில் உ, கிறேயின் சுற்று சுக்குக்குடிநீரிற் கலக்கி உள்ளுக்குக்கொடுத்து அப்பொழுது வயிற்றின்மேல் சுடுதண்ணீர் ஒற்றிடம் கொடுக்கவாவது (கூள பிரி.) கடுகு போல்ட்டிசை அ கலமாய்ப்பண்ணிக் கட்டவாவது செய்யவும். முதலாவது உள்ளுக்குக்கொடுத்த மருந்தினால் வலி நீங்கா விட்டால் அரை மணிநேரஞ்சென்றபின் மறுபடியும் அந்தவீதம் கொடுக்கலாம். பின்னும் வலி கடினமாய் நிற்கில் க, மணிநேரங்கழித்து திரும்பவும் கொடுக்கலாம். இப்படி மூன்றுதரம் கொடுக்கிறது வியாதிக் காரின் அளவற்ற வேதனையில் கஷ்டப்படும்பொழுதே ஆகும். வலி தீர்ந்தபின் ஒரு பேதிக்கு ஆமணக்கெண்ணை கொடுக்கவும். ஸ்திரிகள் பிரசவித்தபின் உண்டாகும் கடினமான வயிற்று வலிக்கு க, கிறேயின் அபினை க, அவுன்ஸ் சுடு கஞ்சித்தண்ணீரிற் கலக்கிக் கொடுக்கில் வலிதீரும். பிராயமானவர்களுக்கு உண்டாகும் வாந்தியை நிறுத்தும்பொருட்டு இதைச் சிவசமயம் உபயோகப்படுத்தலாம்.

ராயன். அபினை வெளியிலிடுவது அனேக வியாதிகளுக்கு உபயோகமாயிருக்கும். வாதம், கருக்கு, நசிவு, இடுப்பு வலி, கழுத்து முதலிய ஸ்தலங்களிலுள்ள வசை நரம்புகளின் உண்டாகும் கட்டிகள், பின்னும் தேகத்தின்மேல் ஏந்த பக்கங்களிலாவது வல்களுண்டாயிருந்தால் கடைஅபினை உ, அவுன்ஸ் தேங்காயெண்ணெயில்கலக்கி தினம் இரண்டு மூன்றுதரம் கொஞ்சங் கொஞ்சமெடுத்து நன்றாய்த் தேய்க்கவும். ஆனால் வலியுள்ள ஸ்தலத்திற் சூடாவது புண்ணாவது முறிவாவது தோலுரிவாவது உண்டாயிருக்கில் மேற்படி தயிலத்தை இடக்கூடாது. தொலியில் யாதொரு வீரணமு மில்லாதிருந்தால்தான் இதைப்போடலாம். கக்கிருமலுக்கு அபின் தயிலத்தை முதலெலும்பில் தினம் உ, தரம் தேய்க்கப் பலனுண்டாம்.

117. *In some diseases of the Eye, where there is much pain, and where exposure of the eye to the light gives rise to much pain,* a good plan is to dissolve three grains of bazaar Opium in one ounce of boiling water, and having put this in a small cup, to hold the eye over the vapour or steam as it arises, so that the eye may be well steamed. This often gives a good deal of relief.

118. *Tooth-ache,* depending upon a decayed tooth, may often be speedily relieved, by putting a grain weight of Opium into the hollow of the tooth. The saliva should not be swallowed.

119. *Ear-ache,* is sometimes cured by dissolving a grain of Opium in a drachm or teaspoonful of Cocoa nut Oil, and then inserting a piece of cotton saturated with it into the external passage of the ear, taking care not to push it in too far.

120. *Severe Hiccough* is occasionally arrested by frictions along the spine, with the Opiate Liniment. (116.)

121. *To painful Piles, where there is much swelling and heat,* a good application, is a large well made Rice Poultice, (137) the surface of which has been smeared lightly with the Opiate Liniment, mentioned in para. 116.

122. *In Retention of Urine,* in addition to fomentation with hot water, as advised in para. 177, it often affords great relief to introduce two grains of bazaar Opium well up into the rectum, softened well with a few drops of ghee. It should be introduced by the finger, about as far in as the second joint of the finger. *In some painful diseases of the Womb,* much relief is often afforded by introducing Opium in this manner into the rectum, or lower bowel.

நாயக. சில கண்வியாதிகளில் கண்ணில் வலியும் வெளிச்சத்திற் பார்க்கும்பொழுது வலி அதிகமாயும் இருக்கிறதற்கு நு, கிறேயின் கடைஅபினை க, அவுன்சு சுடுதண்ணீர் கலக்கி ஒரு சிறு பாத்திரத்திலிட்டு இதன் ஆவியை கண்ணிற் பிடிக்கவும். அதிகக்குணங் கொடுக்கும்.

நாயக. உளுத்த பல்லிலுண்டாகும் பல்வலிக்கு க, கிறேயின் அபினை பற்குழியில்வைத் திருக்கில் உடனே தீரும். உமிழ்நீரை உள்ளுக்கு இறக்கக்கூடாது.

நாயக. காதுநோவுக்கு க, கிறேயின் அபினை க, திரும் தேங்காயெண்ணையில் கலக்கி பஞ்சில் நனைத்துக் காதினுள் வைத்திருக்கவும். அதிகம் உள்ளுக்கு த்துணிக்கக்கூடாது.

நாயக. கடினமான கக்கிருமலுக்கு முதுகெலும் பின்மேல் (நாயக பிரி.) அபிந்தயிலத்தைத் தேய்த் தால்நன்று.

நாயக. வீக்கமுஞ் சூழும் மிருந்திருக்கப்பட்ட வ லியுள்ள மூலவியாதிக்கு நாயகம் பிரிவிற் சொல்லியிருக் கிறதுபோல் ஒரு பெரிய அரிசிப்போல்ட்டிசுபண்ணி அதின்மேல் (நாயக பிரி.) அபிந்தயிலத்தை லேசாய் த்தடவிலைத்துக் கட்டவும்.

நாயக. மூத்திரம் போகாமல் தடையாயிருக்கில் (நாயக பிரி.) சுடுதண்ணீர் ஒற்றிடங் கொடுக்கிறதும் ன்றி உ, கிறேயின் கடைஅபினை நெய்விட்டு மெது வாக்கி இதை பவனவாயினுள் விரலாற்செலுத்தி விர லின் இரண்டாம் முளிமட்டும் உள்ளுக்குத் தள்ளிவை த்தால் குணங்கொடுக்கும். சில வலியுள்ள கருப்பவி யாதிகளுக்கும் இந்தப்பிரகாரம் பவனத் துவாரத்தினு ள்ச்செலுத்தவும்.

PAPAW MILK.*

123. The milk of the juice of the Papaw has recently been much used in the treatment of *Worms*, and with great success. The milk should be obtained by incision in the green fruit, and collected as it flows out. For an adult, it is used as follows: A table spoonful, or half an ounce of the milk, is mixed with an equal quantity of honey. These are to be well mixed with two ounces of boiling water, and the whole stirred. When cool, drink, and two hours after, take an ounce of Castor Oil, with half an ounce of lime juice. The remedy should be taken for two days successively. Half the above dose is sufficient for a child between three and seven years old; and a third of the dose, or a drachm, for a child under three years of age. If Colic follows its use, give plentifully of sugar and water, or sugar and milk.

 PEDALIUM MUREX.

124. This small plant, with small yellow flowers, and spiked seed vessel, is common in dry sandy localities, in most parts of India. It has been found of considerable use, in *Gonorrhœa*. It is used as follows: Take half a pint of water, and stir it for several minutes with the stems and leaves of the fresh plant, until the water becomes quite thick and mucilaginous. This dose should be taken every morning, for ten days successively; it has been found greatly to relieve the pain on passing urine, and, in some cases, to effect a cure. It ap-

• *Carica Papaya*.

ப ப் ப ர ளி ப் ப ர ல் .

௩௩௩. இந்தப்பால் வயிற்றில் இரைகளுக்கு மிகுந்த அணுகூலத்துடனே நூதனமாய்ப் பிரயோகிக்கப்பட்டிருக்கின்றது. பப்பாளிக்காயைக் குத்தி அதில் நின்று வடியும்பாலைச் சேர்த்தெடுத்து பிராயமானவர்களுக்கு க, மேசைக்காரண்டி அளவு அல்லது அரை அவுன்சு பாலை சமன் அளவு தேனிலக்கலக்கி இதினுடன் உ, அவுன்சு கொதிக்கிற தண்ணீர்விட்டு எல்லாம் ஒன்றாய்க் கலக்கிக்கொண்டு ஆறின உடன் குடித்து இரண்டு மணிநேரஞ் சென்றபின் க, அவுன்சு ஆமணக்கெண்ணையை அரை அவுன்சு எலுமிச்சஞ்சாற்றுடன் கலந்து குடிக்கவும். இந்தப்படி இரண்டுநாள்தொடர்ந்து செய்யவேண்டும். மூன்று வயதுமுதல் ஏழு வயதுவரையுள்ள குழந்தைக்கு மேற்படி அளவில்ப் பாதி போதும். மூன்றுவயதுக்குக்கீழ் முன்சொன்ன அளவில் மூன்றிலொரு பங்காவது க, திராமாவது கொடுக்கலாம். இந்தப்பாலைக் கொடுத்தபின் வயிற்று வலிகண்டால சருக்கரையும் தண்ணீரும் அல்லது சருக்கரையும் பாலுமாக பூர்த்தியாய்க் கொடுக்கலாம்.

ஆ ணை நெ ரி ஞ் சி .

௩௩௪. மஞ்சள் நிறமான சிறுபுஷ்பமும், கதிர் போன்ற காயுமுடைய இந்தச்சிறுசெடி இந்தியாதேசத்தில் அனேகபக்கங்களில் உலர்ந்த மணல் தரைகளில் சாதாரணமாயிருக்கின்றது. மேகவெள்ளைக்கு இந்தச் செடி அதிக உபயோகமுள்ளதானதால் அதின் இலையும் காய்ப்பும் உள்ப்பட கால்புட்டி தண்ணீரிலிட்டு கலக்கினால் கொழுக்கொழுப்பாய் கட்டியாகும். இந்த வீதம் தினம் காலதோறும் ய, நாள் தொடர்ந்து கொடுக்கில் மூத்திரம் விரிம்பொழுது உண்டாகிற வலியை தீர்க்கிறதுமன்றி சிலசமயம் வியாதியைத் தீர்க்குணப்படுத்தும். இது நன்றாய் பரிட்சைபண்ணுவதற்குத்

pears to be well worthy of a trial. It greatly increases the flow of urine ; and, hence might prove serviceable, in some forms of *Dropsy*.

PEPPER, BLACK.*

125. This, when fresh and of good quality, proves very serviceable in several ways as a medicine.

126. *In Cholera*, the following Pills have been used in Bengal for many years, with the best effect: Take Black Pepper, Asafoetida, and Opium, of each twelve grains. Beat them thoroughly into a mass, and divide into twelve pills; of these, one should be given every half hour or hour, until the symptoms begin to improve. The patient may be allowed as much water or conjee water as he likes. The above quantity is for an adult; for children between seven years and fourteen years, half a pill will be enough.

127. *In Ague, or Intermittent Fever*, the following Pills have often been found effectual: Take Black Pepper forty grains, Asafoetida twenty grains, Bonduc nut (Kalichi-Kai) kernel, one hundred grains; beat into a mass with honey, and divide into thirty pills. Of these, give two, twice or three times a day, in the intervals between the attacks of fever. These doses are for adults; children may take half the quantity. In all cases, clear the bowels well out, by a dose of Castor Oil, or other purgative medicine, before commencing the use of these pills.

128. *For Ring-worm*, take Black Pepper reduced to a fine powder, one ounce; ghee, four ounces;

* Piper Nigrum.

தகுதியானதாயிருக்கிறது. இது மூத்திரத்தை அதிக மாய்ப்பு போக்குவதால் சில நீர்க்கோவைக்கும் உபயோகப்படும்.

நல்லமிளகு.

௩௨௩. இது நல்லதாயும் புதிதாயுமிருக்கில் ஒளஷி தத்துக்குப் பலவிதமாய் உபயோகப்படுத்தப்படும்.

௩௨௪. வாந்திபேதிக்கு பங்காளத்தில் அனேகவருஷமாக கீழ்ச்சொல்லியிருக்கிற மாத்திரைகள் நன்றாய் அனுசூலப் பட்டிருக்கின்றன. நல்லமிளகு, காயம், அபின் வகைக்கு உய, கிறேயின் இவைகளை ஒன்றாய்ச் சேரும்படி இடித்து உய, மாத்திரைகளாக பகுத்துருட்டி அரை அல்லது ஒரு மண்ணோர்த்துக் கொருதரம் ஒரு மாத்திரைவீதம் வியாதி சுகப்படுமட்டும் கொடுக்கவும். வியாதிக்காரின் தேவையானமட்டும் தண்ணீராவது கஞ்சித்தண்ணீராவது குடிக்கலாம். மேற்சொன்ன மாத்திரை பிராயமானவர்களுக்கும் அதில் பாதிமாத்திரை ஏ, முதல் ஐச, வயசுவரையுள்ள வாலிபருக்கும் நிதானித்துக் கொடுக்கவும்.

௩௨௫. குளிரீசரம் அல்லது முறைக்காய்ச்சலுக்கு நல்லமிளகு சய, கிறேயின் காயம் உய, கிறேயின் கழற்சிக்காயின்பருப்பு ஈ, கிறேயின்- இவைகளைத் தேன் விட்டு ஒன்றாயிடித்து உய மாத்திரைசெய்து சரம் விட்டிருக்கிறபொழுது தினம் இரண்டு அல்லது மூன்றுதரம் உ, மாத்திரைவீதம் விழுங்கவும். பிராயமானவர்களுக்கு இந்தப்பிரமாணமும் குழந்தைகளுக்கு இதில் பாதியும் கொடுக்கவேண்டும். இந்த மாத்திரைகளைக் கொடுக்குமுன் எப்பொழுதும் வயிற்றை ஆமணக்கெண்ணையாவது மற்ற பேதி ஒளஷிதமாவது கொடுத்து சுத்திபண்ணிக் கொள்ளவேண்டும்.

௩௨௬. படர்தாமரைக்கு நல்லமிளகின் துள் க, அவுன்சு, நெய் ச, அவுன்சு இவை மிர்ண்டையும் நன்

rub them well together, and rub well into the diseased spot twice, daily.

129. In *Gonorrhœa*, when Cubebs are not procurable, a cure may sometimes be effected by Black Pepper, beaten up with honey, being taken in doses of ten grains three times daily ; but it is inferior to Cubebs, and should not be employed, if these latter are procurable.

PLUMBAGO POULTICE.*

130. If a blister is required, and you have no other means of obtaining one, use the following : Take of the fresh bark of the root of the Red Plumbago, a sufficient quantity, rub it into a paste with a little rice conjee, sufficient to make a thick paste ; spread this on a piece of cloth, and apply to the surface where you wish to raise the blister. It occasions pain in about five minutes, and this increases for about half an hour. If, at the expiration of this time, it is removed, the pain is soon allayed, and in a period of twelve or eighteen hours, a large blister full of fluid is occasioned. It may be dressed with plantain leaf, after the fluid is let out. It readily heals. These blisters may be useful, applied to the chest, in *severe Cough* ; to the nape of the neck, in *Head-ache*, and other cases.

* *Plumbago rosea*.

ரூபவாத்த தினந்தோறும் இரண்டுதரம் படர்தாம
ராயின்மேல் நன்றாய்த்தேய்க்கவும்.

ராகச. மேகவெள்ளைக்கு வால்மிளகு கிடையாவி
ட்டால் நல்லமிளகை சேனிலவைத்து ஒரு தர்த்துக்கு
ய, கிறேயின்வீசும் தினம் மூன்றுவேளை சாப்பிடவும்.
இது வால்மிளகிலுந் தாடிச்சியானசால் அது கிடையா
தபொழுதுதான் நல்லமிளகைக் கொடுக்கலாம்.

கொடிவேலி என்னும் சித்திரமூலம்.

ராகச. தேகத்திலீ எங்கேயாகிலும் கொப்புளிக்க
பண்ணுவதற்கு அவசியமாயிருந்து இசற்கு வேறேஒ
ன்றுங் கிடையாவிட்டால் கீழ்ச்சொல்லடதைப் பரீ
யோகிக்கவும். சிவந்த கொடுவேல்களைப் பறித்தவு
டன் அதின்சொல்ையை உரித்துக் கொஞ்சங் கஞ்சித்த
ண்ணீர்விட்டு கட்டியாய் அரைத்து ஒரு துண்டுத் துணி
யில்தடவி கொப்புளமுண்டாக்கவேண்டும் ஸ்தலத்தில்
வைத்துக்கட்டவும். ரு, மினிட்டு நேரஞ்சென்றபொ
ழுது எரிவும் வல்யமுண்டாகி அது அமைணிவரை
அதிகரித்திருக்கும். இதன்பின் அதை எடுத்துவிட்டா
ல் எரிவும் வல்யும் தணிந்து அப்பாம் ஸூ, அல்லது
யஅ, மணிநேரத்தில் டெரிய கொப்புளமுண்டாகும்.
இதிலுண்டாயிருக்கிற சலத்தை சூத்தி எடுத்துவிட்டு ஒ
ரு வாழையிலைத்தண்டை வைத்துக்கட்டவும். புண்
சுறுக்காய் ஆறிப்போகும். இப்படிக்கொத்த கொப்
புளமுண்டாக்கும் ஓவலீதங்களை அகோர்மான இரு
மலுக்கு நெஞ்சிலும் தலைவல்க்கும் மற்ற நோய்களுக்
கும் பட்டர்க் கழுத்திலும்வைத்துக் கட்டினால் நன்று.

POMEGRANATE.*

131. Two parts of the Pomegranate tree are useful, for medicinal purposes; the rind of the fruit, and the bark of the root.

132. *In Diarrhœa, and in the latter stages of Dysentery*, the rind of the fruit may be employed with advantage. It is best given in decoction, prepared by boiling two ounces of the rind in a pint and a half of water down to one pint. It is said to be especially useful in the Diarrhœa of natives. Dose, an ounce and a half, three or four times a day. In these cases, a few Cloves, or a little bruised Cinnamon, add to its efficacy.

133. *In Sore Throat*, the simple decoction, mentioned in the last Section, with the addition of a drachm of Alum, to a pint of the decoction, forms a good serviceable gargle. This also forms a good local application, in cases of *discharges from the Vagina or Womb*.

134. *For Tape-Worm*, few remedies are more effectual than a decoction of the bark of the root of the Pomegranate tree, prepared by boiling two ounces of the bark in two pints of water, till the quantity is reduced to one pint. Of this, two ounces should be taken fasting, early in the morning, and repeated every half hour, until four doses are taken. It should then be followed by an ounce of Castor Oil, and the worm will generally be discharged within twelve hours on an average.

* *Punica granatum.*

ம ர த னை .

நாகக. மாதனைமர்த்தில் இரண்டிபக்கங்கள் ஒளஷி தத்துக்கு உபயோகப்படும். அவை ஏவையெனில், வேரின்தொலியும் பழத்தின்மேல்த் தொலியுமாம்.

நாகஉ. வயிற்றுக்கழிச்சலுக்கும், பழகின வயிற்று க்கடுப்புக்கும், மேற்படிப்பழத்தின்தொலி உ, அவுன் ஈ முக்கால்புட்டி தண்ணீரில் வேகவைத்து அரை புட்டியாக்கி தினம் மூன்று நான்கு தரம் ஒன்றரை அவுன்சவீதம் கொடுக்கவும். கொஞ்சம் சதைத்த கி றும்பாவது கறுவாப்பட்டையாவது மேற்படி கஷீர யத்தில்ச்சேர்த்துக் கொண்டால் உத்தமம். இந்தக்க ஷீரயம் முக்கியமாய் இத்தேசத்தாருக் குண்டாகும் வயிற்றளச்சலுக்கு உபயோகமாயிருக்கும்.

நாகந, தொண்டைநோய்க்கு முன்சொன்ன தனி க்கஷீரயம் அரைப் புட்டியில் க, திரும் படிக்காரமும் சேர்த்து வாயிலிட்டு அலம்பவும். இது உபஸ்தத்திலு ண்டாகும் வடியல்களுக்கு வெளியிலிடும் நல்ல ஒள ஷிதமாயிருக்கின்றது.

நாகச. வயிற்றிலுண்டாகும் நாடாபேரலிருக்கும் நாகப்பூச்சிக்கு உ, அவுன்சு மாதனைவேரின் தொலி யை க, புட்டித்தண்ணீரில் வேகவைத்து அரைப் புட் டியாக்கி இதில் உ, அவுன்சு எடுத்து காலையில் உபவா சமாயிருக்கும்பொழுது கொடுத்து, மறுபடி அரைம ணினேர்த்துக்கு ஒருதரம் கொடுக்கவும். இப்படி நா லுதரம் கொடுத்தபின் பேதிக்கு க, அவுன்சு ஆமண க்கெண்ணை கொடுக்கவும். சாதாரணமாய் யஉ, மணி நேர்த்துக்குள் நாகப்பூச்சிகளை வெளியேபோக்கும். இந்தவகைக்கு இந்த ஒளஷிதத்தைப் பார்க்கிலும் மிகு ந்தபலனுடையதாய் வேறே ஒளஷிதங்கள் அரிதாய்க் காணும்.

RICE.

135. Rice may be employed medicinally, in three ways.

First, as a decoction. Take cleaned Rice four ounces, water four pints; boil to one half, and strain. This forms an excellent drink, *in Fevers, Small Pox, Measles, and Inflammations of all kinds*. Its efficacy is increased by adding the juice of several limes, to give it a slightly acid taste, and then sweetening to suit the taste of the patient, who should be made to drink plentifully of it. In some cases of Fever, it is a good thing, especially if the urine be scanty and high coloured, to add two drachms of Saltpetre to each quart bottle of this decoction; if there be Cough, it is advisable to add two drachms of the bruised root of the Country Liquorice, (93) to the decoction, before boiling.

Finely powdered Rice, is a very cooling and soothing application, sprinkled thickly over the skin of persons with *Small Pox, and other inflammatory diseases of the Skin*. It tends to cool the surface, and to allay the irritation.

136. *To Burns and Scalds*, immediately after they have occurred, very finely powdered Rice, sprinkled over the whole of the burnt surface, proves very serviceable, when nothing else is at hand. It should be put on the raw surface, and repeatedly strewed on in thick layers, so as to soak up the discharge, but without removing any which has already been applied. The objects are to exclude the air, and form a soft covering. If in a few days, it becomes hardened and irritating, apply

அரிசி.

நாடு. அரிசியை மருந்தாய்க் கொடுக்கும்முறை முன்று. முதலாவது கஷாயம். அதாவது, நன்றாய் தீட்டிக்கழுவி சுத்திசெய்த அரிசி ச, அவுன்சு ௨, புட்டித்தண்ணீரிலிட்டு வேகவைத்து பாதியாக்கி வடிகட்டிக் குடித்தால் சுரங்களுக்கும், வைசுரிக்கும், சிச்சிலுப்பைஎன்னும் சிறு வைசுரிக்கும், மற்றும் எல்லா உட்டண ரோகங்களுக்கும் நன்று. இந்த கஷாயத்தில் சிறு புளிப்புத்தோற்றத்தக்க எலுமிச்சஞ்சாறும் வியாதிக்காரனுடைய இஷ்டம்போல் சுருக்கலாயும் சேர்த்துக்கொண்டால் பலனை அதிகரிப்பிக்கும். இதை வியாதிக்காரன் செழிப்பாய்க்குடிக்கும்படி கொடுக்கவும். சில சுரங்களுக்கும் முகசியமாய் மூத்திரம் குறைந்தும் மஞ்சள் நிறமாயுமிருந்தால் உ, திரும் வெடியுப்பை க, புட்டி அரிசிக் கஷாயத்தில் கலக்கிக் கொடுக்கலாம். இதனுடன் இருமலுண்டாயிருந்தால் (கூடு பிரி.) குன்றிவேர்என்னும் நாட்டு அதிமதுரத்தில் உ, திரும் சதைத்து அதை மேற்படி கஷாயத்தில் வேருமுன் சேர்க்கவும்.

அரிசியின் இரண்டாம் பிரயோகம் யாதெனில், நேர்மையாய்ப்பொடித்த பச்சரிசிமாவை வைசுரியுண்டானவர்களின் தொலிமேலும் மற்றும் தொலிமேல்வரும் உட்டண வியாதிகளுக்கும் கனத்தில் தூவினால் மிகுந்த குளிர்ச்சியுங்கொடுத்து வலியையும் குறைக்கும்.

நாடு. தீப்பட்ட புண்களுக்கு வேறொருமருந்தும் ஆசரி இல்லாவிட்டால் தீப்பட்டவுடனே நேர்மையான அரிசிமாவை அந்த ஸ்தலம் முழுதும் தூவி வடியும்நீரைப் பிடிக்கும்படி அதின்மேல் பின்னும் கனத்தில் அடுக்கடுக்காய்த்தூற்றி அடுக்கு ஒன்றாவது இளகிப்போகாமல் வைத்திருக்கவும். இப்படிச் செய்யும் நோக்கம் என்னவெனில், இரணத்திற் காற்றுவாற்றல் மிகுதுவாய் முடியிருக்கவேண்டுவதற் கானதாயிருக்கிறது. சில நாளானபின் மாவின் அடுக்கு கட்டிசேர்ந்

a large Rice Poultice, (86) till it is softened and comes away, then apply the Limewater Liniment, (88) or Wax Ointment. (180.)

137. The third way in which Rice may be used, is in making Rice Poultices. This may be done in two ways, either by adding boiling water to finely powdered rice, or by adding cold water to the rice flour, and boiling it down over a gentle fire till it is boiled to the consistence of a poultice, constantly stirring it the whole time; it is then to be spread on a piece of cloth, and applied to the skin. This is a very useful application to all *Abscesses, Boils, Suppurating Wounds, or Ulcers and local inflammations, especially to Piles, when they are large, hot, and painful.* The poultice requires to be changed twice or thrice, daily.

SAL AMMONIAC.

138. The Sal Ammoniac obtained in the bazaars, is generally very impure. Before using it as a medicine, internally, it should be purified in the following manner: Take Sal Ammoniac, two pounds; dissolve in boiling water; strain through fine calico or muslin, whilst hot, and allow the solution to cool; then put it out in an open vessel in the sun, to crystallize; the crystals and white powder should be collected as they form, and kept in bottles for use. Thus prepared, it is very useful in many ways.

139. *In Abscess of the Breast*, in women, whilst nursing, a very useful lotion is formed, by dissolving two drachms of bazaar Sal Ammoniac, in a pint of Rose water. Cloths wetted with this lotion, should be kept continually to the part, and be often

து வலியுண்டானால் (அஃ பிரி.) அரிசிப் போல்ட்டிசை விஸ்தாரமாய்ச்செய்து கட்டி மாவின் அடுக்கை இளக்கினபின்பு (அஃ பிரி.) சுண்ணாம்புத்தண்ணீரில் ச்செய்த தயிலமாவது (ஈ அஃ பிரி.) மெழுகுபிளாஸ்திரியாவது இடவும்.

ஈஈ௭. அரிசிப் பிரியோகத்தின் மூன்றாம் முறை, போல்ட்டிசு. அது செய்யுப்தம் இரண்டு. நேர்மையான அரிசிமாவில் போல்ட்டிசின் பக்குவத்துக்குத்தக்க கொதிக்கிற தண்ணீரைச் சேர்த்தாவது, மாவில் குளிர்த்த சலம்விட்டுக் கலக்கி சிறு தீயில்வைத்து அடிக்கடிசுண்டி கட்டிப்பருவத்தில் எரித்தாவது ஒரு ருதுண்டுத் துணியில் கனத்தில்தடவி தினம் ௨, அல்லது ௩, தாம் மாற்றி மாற்றி வைத்துக் கட்டவும். இது எல்லா விப்புருதிகளுக்கும் பருக்களுக்கும் சீழ்க்கொள்ளுகிற காயங்களுக்கும் முக்கியமாய் வலியும் சூடுமுள்ள பருத்த மூலமுளைக்கும் உபயோகமாயிருக்கும்.

நவசாரம்.

ஈஈ௮. கடைகளில் கிடைக்கும் நவசாரம் சுத்தமற்றதாயிருக்கிறதினால் அதை உள்ளுக்குக்கொடுக்குமுன் சீழ்ச்சொல்லியிருக்கிற பிரகாரம் சுத்திசெய்துகொள்ளவேண்டும். ௨, இறுத்தல் நவசாரத்தை கொதிக்கிற தண்ணீரில் கலக்கி சூடுடன் வடிகட்டி ஆநினபின் ஒரு தட்டையான பாத்திரத்தில்விட்டு வெயிலில்வைத்து பின்பு காய்த்து கட்டியாய் உப்புப்போலாகிறதைஎல்லாம் உடனுடன் பேர்த்தெடுத்தது சூப்பியில் வைத்துக்கொள்ளவும். இப்படி சுத்திசெய்யப்பட்ட நவசாரம் அனேக பாகங்களுக்கு உதவும்.

ஈஈ௯. ஸ்திரிகள் பால்கொடுக்கும்போது அவர்கள் மார்பிலுண்டாகும் விப்புருதிக்கு கடை நவசாரம் ௨, திரும் அரைப்புட்டி பன்னீரில் கலக்கி இதில் சீலையைநனைத்து வியாதியின் மேலிட்டுவைத்து சீலையை இரவும் பகலும் அடிக்கடி மாறி மாறி நனைத்திடவே

changed, day and night. It is also very useful, in removing hardness of the breast, after the abscess has burst.

140. *In long standing Coughs, and painful affections within the Chest, attended by Cough and difficult expectoration*, this Salt, in doses of ten grains, given in a decoction of the root of Country Liquorice, (93) every three or four hours, proves very useful. This decoction is made by boiling, for ten minutes, two ounces of the Liquorice root in a pint of water; three ounces to be taken at once. *In Hooping Cough*, it has been found very useful, given in doses of one to five grains, according to the age of the child, combined with an equal quantity of powdered Cinnamon. It is, however, inferior to Alum.

141. *In Bleeding from the Lungs, or Stomach, or any other internal organ*, dissolve two drachms of Sal Ammoniac in a pint of the decoction of Rice, (84) and give an ounce and a half of the mixture every second or third hour, according to the severity of the case. Keep the patient quite cool and quiet, in the recumbent position. *In Dropsy, it is said to be very useful, especially when the disease follows Ague, or other Fevers.* It may be given, in doses of ten grains, three times a day, in a couple of ounces of Infusion of Country Sarsaparilla. (144.) It may also be given, in the same doses, to patients suffering from *Enlarged Glands* of the neck, and other parts of the body.

142. *In Face-Ache*, when it is confined to one spot, or side of the face, especially when it appears to arise from a cold, or to be connected with Rheu-

ண்டும். விப்புருதி யுடைந்தபின் மார்பில் கட்டியிருக்கிறதைப் போக்குவதற்குமேற்படி மருந்து உபயோகமாயிருக்கும்.

ராசடு. அதிகநாள்பட்ட இருமல்களுக்கும், கபம்போகாமலும் இருமலுடனேயும் இருக்கும் நெஞ்சுவலிகளுக்கும் இந்தஉப்பில் டி, கிறேயினை (சூகா பிரி.) நாட்டு அதிமதுர்த்திலச்சேர்த்து மூன்று நான்கு மணிநேர்த்துக்கு ஒருதரம் கொடுக்கவும். மேற்படிகஷாயம் செய்கிறவிதம் எப்படியென்றால், உ, அவுன்சு குன்றிவேரை அரைப்புட்டி தண்ணீரில் டி, பினிட்டு நேர்மவேகவைக்கவும். இதில் ஒருதர்த்துக்கு டி, அவுன்சுவீதம் குடிக்கவேண்டும். கக்கிருமலுக்கு ஒருதர்த்துக்கு க, முதல் டி, கிறேயின்வரை அதற்குச்சமன் கறுவாய்த்துளைக்கூட்டி குழந்தையின் வயசு போல் நிதானித்துக்கொடுக்கில் மிகுந்த பலனைத்தரும்.

ராசக. நுரையீரல், இரைக்குடல் மற்றெந்த உள்நுறுப்பில் நின்றாவது இரத்தம்போனால் உ, திரும்ப நவசாரம் (அசா பிரி.) அரிசிக்கஷாயம் அரைப்புட்டியில் கலக்கி வியாதியின் கடினம்போல் இரண்டு அல்லது மூன்றுமணி நேர்த்துக்கு ஒருதரம் ஒன்றரை அவுன்சுவீதம் கொடுத்தி வியாதிக் காரனை குளிர்ச்சியாகவும் அமைதலாகவும் படுக்க வைத்திருக்கவும். முக்கியமாய் குளிர்சார்த்தையாவது மற்றெந்த சார்த்தையாவது தொடர்ந்துவரும் நீர்க்கோவைக்கு நவசார்த்தை தினம் மூன்றுநேரம் டி, கிறேயின்வீதம் (ராசச, பிரி.) நன்னூரிவேர்க்கஷாயம் உ, அவுன்சில் சேர்த்துக்கொடுக்கவும். கழுத்துமுதலான ஸ்தலங்களின் விசை நரம்புகளிலுண்டாகும் கட்டிகளுக்கும் மேற்சொன்ன பிரமாணம் உள்ளுக்குக் கொடுக்கலாம்.

ராசஉ. முகத்தில் ஒருஸ்தலத்திலாவது அதின் ஒரு பக்கத்திலாவது முக்கியமாய் சிதளத்தினாலும் வாதசம்பந்தத்தினாலும் உண்டாகும் முகவலிக்கு நவசாரம்பிரயோசனமுள்ளதாயிருக்கிறது. சுத்திசெய்த நவசாரம்

matism, Sal Ammoniac often proves useful. Of the purified Salt, as above, give thirty grains, in two ounces of water, and repeat it every four hours. If the pain does not yield after four doses, you may cease to expect any benefit from it.

143. *For Bruises, Sprains, old Tumours, Rheumatic Swellings, Enlarged Glands, Swellings of the Joints, Buboës, Threatening Abscesses, and Boils,* a solution of this Salt, as procured in the bazaar, in hot water, locally applied and kept constantly to the part, proves very useful, not only relieving the pain, but causing a diminution and disappearance of the swelling. *In Inflammation of the Skin,* in any part of the body, a lotion of Sal Ammoniac, prepared by dissolving half an ounce in a quart bottle full of water, allays the heat and irritation. Rose water is preferable to common water, if it is procurable.

COUNTRY SARSAPARILLA.*

(Nannari-Vayr, *Tam.* Ainslie, i. p. 381.)

144. Take of fresh Country Sarsaparilla root, bruised, four ounces ; boiling water, two pints ; infuse for two hours, and strain. The dose for adults is three ounces, three times a day. Children will take half this quantity, and its efficacy is much increased, if taken warm with sugar and milk, when it is very pleasant to the taste, and children will take it readily. It is of great use as a tonic, in *Debility*, from whatever cause arising, and *pale, weak children*, often very much improve under its

* Hemidismus Indicus.

ம் ஈய, கிறேயினை உ, அவுன்சு தண்ணீரிற் கலக்கிக் கொண்டு நாலு மணிநேர்த்துக் கொளுதரங் கொடுக்கவும். இப்படி நான்குதரங் கொடுத்தபின் வலிநிற்காவிட்டால் அதைப்பின்னுங் கொடுக்கிறது பலனில்லாததால் நிறுத்திவிடவும்.

நாசக. நசிலுகள், சுளுக்குகள், நாள்ப்பட்ட கட்டிகள், வாதவீக்கங்கள், விசைநீர்ப்பிலுண்டாகும் வீக்கங்கள், முட்டுவீக்கங்கள், அனாயாப்புக் கட்டிகள், பயங்கரமான விப்புருதுகள், பருக்கள், இவைகளுக்கெல்லாம் மேற்படி உப்பைக் கடையில்வாங்கினபடி சுடுதண்ணீரில்கலக்கி வியாதியின்மேலட்டு அடிக்கடி நனைத்தால் வலியைநீக்கி வீக்கத்தைக்குறைத்து சவுக்கியப்படுத்தும். தேகத்தின் எந்தப்பக்கத்திலாவது தொலியின்மேல் வலியுஞ் சூறும் சிவப்புநிறமும் உண்டாகில் இரத்தச்சுரப்பென்றுபெயர். இதற்கு அனாப்புட்டி நவசாரத்தைக், புட்டி தண்ணீரில்கலக்கிஇடுகில் வலி, சூறு, முதலானதை தணிக்கும். பன்னீர் கிடைக்குமாகில் சுத்தசலத்தைப் பார்க்கிலும் அதிக உத்தமம்.

ந ன் னு ரி வே ர் .

நாசச. நன்னுரிவேர் பறித்தவுடன் ச, அவுன்சு எடுத்துச்சதைத்துக், புட்டி கொடுக்கிற தண்ணீரிலிட்டு உ, மணிநேரம் முடிவைத்து பின்பு வடிகட்டவும். பிராயமானவர்களுக்கு ஒருநேர்த்துக்கு ஈ, அவுன்சுவீதம் தினம் ஈ, நேரங் கொடுக்கவும். குழந்தைகளுக்கு ஒருநேர்த்துக்கு ஒன்றரை அவுன்சுவீதம் கொடுக்கலாம். இதில் பஞ்சசாராயும் பாலுஞ் சேர்த்துச் சூட்டுடன் குடித்தால் சாரமதுகப்படுவதுமன்றி இன்பமான உருசியுள்ளதால் அதைக் குழந்தைகள் உடனே குடிக்கும். ஏது காரணத்தாலாவது வரும் பலவீனம் மாறிப்பெல்படுவதற்கு இது மிகுந்த உபயோகமாயிருக்கிறது. ந்தவீர், தேகம்வெளிநி பலக்குறைவாயிருக்குங் குழந்தைகளுக்கும் சுகத்தை கொடுக்கும். மேகவியாதி

use. It is a very useful medicine, in *Syphilitic or Venereal Affections, Boils, Diseases of the Skin, Indigestion, Loss of Appetite, and Chronic or long standing Rheumatism*. It is an excellent tonic for general use.

SENNA.*

145. The Senna met with in the bazaars, is often of very inferior quality; consisting of broken pieces of old leaves, pieces of stem, and other rubbish. That grown in India, especially in Tinnevely, should always be preferred to that which is imported from Arabia, and which is called *Senna-Mukhi*, or *Mecca Senna*. The leaves should be unbroken, clean, brittle, pale green, or yellow, with a heavyish smell. It is a very good aperient, and may be given, as follows: Take Senna leaves, one ounce; bruised Ginger and Cloves, of each, a drachm; boiling water, a pint. Let it stand for one hour, and strain. This is a good aperient, in all cases of *Constipation*, in doses of three or four ounces. Half this quantity, or less, is required for children. Castor Oil is preferable for infants.

SPOGEL SEEDS.†

146. These seeds, which are procurable in most bazaars, are highly useful by their demulcent and mucilaginous qualities, in *Diarrhœa* and *Dysentery*, and they may advantageously be employed, whether

* The leaves of *Cassia lanceolata* and other species.

† *Plantago Sopathula*.

கள், பருக்கள், தொல்லியாதிகள், அசீர்ணம், பசியின்மை, நெடுநாள்ச் சென்ற வாதம், இவைகளுக்கெல்லாம் மிகுந்த பிரியோசனமுள்ள ஓளஷீதமாயிருக்கிறதுந்தவீர், அது சாதாரணமாய் வழங்கப்பட்ட ஒரு நேர்த்தியானபெலன் கொடுக்கிற மருந்தாயிருக்கின்றது.

நிலவாகை.

ராசநு. கடைகளில்கிடைக்கும் நிலவாகை மிகவும் தாழ்ந்த சர்க்காயும் பழய இலைத்துண்டுகள், கரம்புகள் முதலிய குப்பைகள் உள்ளதாயும் இருக்கின்றது. இந்தியாவில் முக்கியமாய் திருநெல்வேலிநாட்டில் வளர்ப்பட்ட இலை அர்பி தேசத்திலிருந்து வருகிற சென்னாமக்கி அல்லது மசீகா சென்னாஎன்னும் நிலவாகையிலும் விசேஷம். இலை முழுமையாயும் சுத்தமாயும் முறியத்தக்கதாயும் வெளிநினை பச்சை அல்லது மஞ்சள் நிறமாயும் கடினவாடையுள்ளதாயும் இருக்கவேண்டும். அது பேதிக்கு மிகவும் நல்ல ஓளஷீதம். கொடுக்கவேண்டும் முறையாவது, நிலவாகை ௧, அவுன்சு சதைத்த சுக்கு, கிராம்பு வகைக்கு ௧, திரும். இவைகளை அரைப்புட்டி கொதிக்கிற தண்ணீரிலிட்டு ஒருமணிநேரம் வைத்திருந்து பின்பு வடிகட்டவும். இதில் ஒருநேர்த்துக்கு ௩, அல்லது ௪, அவுன்சு வீதம் கொடுக்கில எல்லாமலபெந்தங்களுக்கும் நீக்கும். குழந்தைகளுக்கு மேற்சொன்ன அளவில்பாதிவாது அதிலுங் குறைத்தாவது கொடுக்கவும். இதைப்பார்க்கிலும் குழந்தைகளுக்கு ஆமணக்கெண்ணையே உத்தமம்.

இசுபுகோல்விரை.

ராசசு. கடைகளில் கிடைக்கப்பட்ட இசுபுகோல்விரை மிருதுவும் சளித்தன்மையு முண்டாக்குகிற குணங்களை யுடையது. அது சுரீத்தைக் கூடியாவது கூடாமலாவது இருக்கிற வயிற்றுக்கழிச்சலுக்கும் இரத்த

Fever be present or not. In the early stages of these diseases, they are best given in decoction, prepared by boiling four drachms of the bruised seeds in two pints of water, till the quantity is reduced to one pint, and straining. The whole of this may be taken in divided doses, in the course of the day. It need not interfere with the use of Opium or any other remedies deemed necessary. *In Chronic Diarrhœa*, they are best given whole, in doses of two drachms and a half, mixed with half a drachm of sugar candy or sugar. In their passage through the intestines, they absorb as much fluid as make them swell, and by the time they reach the lower part of the canal, they give out a bland mucilage, and, in general, they continue to exercise their mucilaginous property until they are passed by stool. They are chiefly useful when the stools are very watery. A low diet, and small doses of Opium, aid their operation.

The decoction will prove also very useful, in *Gonorrhœa*.

SULPHUR.

147. The Sulphur which is met with in the bazaars, is generally very impure, and as one of the common impurities is a small proportion of Arsenic, it is not fitted for internal use. It is, however, very useful as an external application.

148. *In Itch, and in a great many other diseases of the Skin*, Sulphur externally and properly applied, proves most serviceable. Three ounces of Sulphur, rubbed down to a fine powder, should be carefully mixed with one pint of Cocoa nut Oil,

க்கடுப்புக்கும் மிகுந்த உபயோகமானதாயிருப்பதால் அதைப்பலனுடனே கொடுக்கலாம். இந்த வியாதிகள் ஆரம்பித்தவுடன் மேற்படி விராயில் ச, திரும்ப, புட்டி சலத்தில் வேகவைத்து அரைப்புட்டியாய்க் குறுக்கி வடிகட்டி இவ்வளவையும் ஒருதினத்தில் பல தவணையாய்க் குடிக்கவும். இது குடிக்குஞ்சமயத்தில் அபிவிருத்தி வேறே ஒளஷிதமாவது பிரயோகிக்க அவசியமாயிருக்கில் அதுவுங்கூடக் கொடுத்துக்கொள்ளலாம். நெடுநாள்ச்சென்ற வயிற்றுக்கழிச்சலுக்கு ஒருதர்த்துக்கு முழுவிரையை இரண்டரை திரும்பீதம் அரை திரும்ப கற்கண்டு அல்லது பஞ்சதாரையிற் சேர்த்துக்கொடுக்கவும். அது குடலினுள்ப்போகும் போது சலத்தை மிகுதியாய் உறிஞ்சி வீங்குவதால் கீழ்க்குடலில் செல்லுஞ்சமயம் பசுமையான சளித்தன்மையுடைய நீரையுண்டாக்கி எங்கும் மிருதுவாக்கிக் கடைசியில் மலத்தால் கழியும். வீரோசனம் மிகுந்த தண்ணீர் போன்றதாயிருக்கிறதற்கு மேற்படிவிரை முக்கியமாய் உபயோகமாயிருக்கின்றது. இந்த ஒளஷிதம் சாப்பிடும் சமயத்தில் தாழ்ந்த பத்தியத்துடனே கொஞ்சங் கொஞ்சம் அபிவிருத்திக்கு அனுகூலப்படுத்தும். மேகவெள்ளைக்கும் மேற்சொன்ன கஷாயம் மிகுதியாய் பிரயோசனப்படுமீ.

கெந்தகம்.

ராசா. கடைகளில் கிடைக்கும் கெந்தகம் சுத்தமற்றதாய் அதில் ஒரு குறைந்த பங்கு பாஷாணஞ்சேர்ந்துமிருக்கலாமானதால் அது உள்ளுக்குக்கொடுக்கத்தக்கதல்ல. ஆனால் தேகத்தின்மேல் இவ்வதற்கு மிகுந்த உபயோகமாயிருக்கிறது.

ராசா. சிர்ங்குக்கும், மற்றனேக தொல்மேல்வரும் வியாதிகளுக்கும், கெந்தகம் மேலுக்கு நன்றாயிட்டால் மிகுதியாய் உபயோகப்படுகின்றது. கூ, அவுன்சு கெந்தகத்தை அரைப்புட்டி தேங்காயெண்ணை

and the whole of the affected surface should be well rubbed with this, at least once a day. The mode of applying it, is of great importance. It is not sufficient just to smear the surface over; it should be rubbed in hard, for at least fifteen minutes, till the pustules are all broken. This is best done at night, near a fire, so as to let the Ointment well soak in; then it may remain on all night, and in the morning it should be all washed off with hot water, and common country soap. It should thus be repeated every night, till a cure is effected, and this will soon be done, if the Ointment is well rubbed in. The patient should be careful not to resume the cloths he wore, when he had the Itch, unless he *boils* them first; for the disease depends upon the presence of a very small insect, and this can only be effectually destroyed by boiling. Simply washing the cloths in cold water will not destroy it, and will communicate the disease to any one who may wear them afterwards.

149. *In old standing Rheumatism of the extremities*, a very good application may be made, by mixing three ounces of powdered Sulphur with a pint of Margosa Oil. This should be well rubbed in twice, daily.

TODDY POULTICE.

150. This is formed, by taking any required quantity of rice flour, and mixing it with a sufficient quantity of freshly drawn toddy. Then place it over a gentle fire, and stir it constantly, till it begins to rise; then spread it on a piece of cloth, and apply it. It is a very valuable application to

யில் நன்றாயரைத்துக் கலக்கி சிர்ங்கு உண்டாயிருக்கிற ஸ்தலம் முழுதும் தினம் ஒருதரம் நன்றாய்த்தேய்க்கவும். அதை தேய்க்கவேண்டும் விதம் மிகவும் முக்கியமானதாயிருக்கின்றது. மிருதுவாய்ப்பூசுகில் பலனில்லாததால் குறைந்ததில் ஐடு, மின்னிட்டி நேரம் வரையும் சிர்ங்குக்கொப்புளங்கள் உடையும்படியாய் அழுத்தித் தேய்க்கவும். இராத்திரியில் தீயினருகேயிருந்து தேய்க்கில் பிளாஸ்திரி இளகி நன்றாய்நிப்பிடிக்கும். இப்படி இராமுழுதும் வைத்திருந்து காலையில் அதின்மேல் சவுக்கார்த்தைத்தேய்த்து சுடுதண்ணீர்விட்டு கழுவிப்போடவும். இந்தப்படி வாசியாகுமட்டும் தினம் இராத்திரிசெய்யவும். பிளாஸ்திரியை நன்றாய்த் தேய்த்தால்தான் சவுக்கியப்படும். சிர்ங்கில் சிறு புழு உண்டாவதால் வியாதிக்காரின் கட்டியிருந்த சீலையை பின் ஆராவது கட்டினால் அவர்களுக்கும் சிர்ங்கு உண்டாகுமாதலால் அந்தச் சீலையை அவித்து சுத்திசெய்து உடுத்துக்கொள்ளவும். சலத்தில் கழுவினால் கிருமிகள் ஒழியமாட்டாது.

ராசகூ. கால்கள் கைகளில் நெடுநாளாய் வாதமுண்டாயிருந்தால் ஈ, அவுன்சு கெந்தகத்தூளை அரைப்புட்டி வேப்பெண்ணையிற் கலந்து தினம் இரண்டு நேரம் நன்றாய்த்தேய்க்கவும்.

க ள் ஞ ப் போ ல் ட் டி ஸ் .

ராடு. இது செய்வதற்கு வேண்டியமட்டும் அரிசிமாவை அதற்கு போதுமானதாய் உடனிறக்கின கள்ளை விட்டுக்கலக்கி கொஞ்சமாய்த் தீயெரித்து கிண்டி பொங்கத் துவக்கினவுடன் இறக்கி ஒரு சீலையில்தடவி வைத்துக்கட்டவும். இது பிளவைகளிலும் வேறுபுண்

Rajah Boils, (Carbuncles,) or other Ulcers, where there is a slough or core to come away. It hastens the separation of this, and gives a healthy appearance to the ulcer. When the slough has come away, it may be dressed with a simple rice poultice, or the Wax Ointment. (180.)

VERDIGRIS, OR ACETATE OF COPPER.

151. This light blue substance, is generally found of pretty good quality in the bazaars. It is never administered internally, but proves very useful, when applied externally, in the following form: Take of finely powdered Verdigris, one part; Ghee or Butter, fifteen parts; mix them thoroughly. This forms a very useful Ointment for *old unhealthy Ulcers*, and may be applied with the tip of a feather, to bad cases of *Ulceration of the Throat, connected with the Venereal Disease*. In these cases, honey is better than ghee or butter; it should be made in the same proportions. *Obstinate cases of Ring-worm*, often yield to this Ointment, well rubbed in twice daily. In those cases of *Sore Eyes*, when the lids are very red, and as if covered with red spots, this Ointment rubbed on the eyelids every night, often is very beneficial.

152. *In cases of Poisoning*, by this substance, the whites of eggs should be given plentifully; but if these are not at hand, give plentifully of milk and rice flour.

களிலும் நின்று ஆணிச்சும் அல்லது அசறைப்போக்கு வதற்கு உபயோகமுள்ளதாயிருக்கிறது. இவற்றைப் போக்கினபின்பு புண்களில் ஆறும்படியான குறிகள் காணும்பொழுது மாவு போல்ட்டசாவது (ராய், பிரி.) மெழுகு பிளாஸ்திரியாவது இடலாம்.

வங்காளப்பச்சை.

நாடுக. செம்பிலுண்டாகும் வெளிநீன நீலநிறமான இந்தச் சர்க்கு கடைகளில் நல்லதாய்க் காணப்படும். அதை ஒருபோதும் உள்ளுக்குக் கொடுக்கக்கூடாது. ஆனால் அதைக் கீழ்ச்சொல்லியபடி பூச்சும ருந்தாய்ப் பலனுடனே உபயோகிக்கலாம். க, பங்கு நேர்மையாய்த்துள்ளசெய்த வங்காள பச்சையை யுடு, பங்கு நெய் அல்லது வெண்ணையில் நன்றாயரைத்து நெடுநாளாய் ஆராமலிருக்கும் புண்களுக்குப் பலனுடனே இடுகிறதுமன்றி மேகத்தைச்சார்ந்த கெட்டதொண்டைப் புண்களுக்கு ஒரு இறகின் நுனியால் தொட்டுஇடவும். மேற்படி புண்களுக்கு நெய் அல்லது வெண்ணையைப்பார்க்கிலும் தேன்நன்று. ஒன்றிலும் தீராத படர்தாமரைக்கு நாளொன்றுக்கு இரண்டுதரம் மேற்படி குழம்பை நன்றாய்த் தேய்க்கில் வாசியாகும். இமைகள் மிகுந்த சிவப்பாயும் அவைகளில் சிவப்புநிறமான புள்ளிகளுள்ளதாயும் இருக்கிற கண்ணைய்களுக்கு இந்தப் பிளாஸ்திரியை இமைகளில் தினம் இராதிரி பூசினால் பலனைக்கொடுக்கும்.

நாடுஉ. வங்காளப்பச்சையை நஞ்சாய்த் தின்றிடுஞ் சமயத்திலு முட்டையின் வெள்ளைக்கருவை மிகுதியாய்க்கொடுக்கவும். இது ஆசரில்லாவிட்டால் பரலில் அரிசிமாவைக் கலக்கி அதிகமாய்க் கொடுக்கவும்.

VITRIOL, BLUE, BLUE STONE, or
SULPHATE OF COPPER.

153. In selecting Sulphate of Copper, for medicinal use, care should be taken that it is of a clear dark blue colour, in largish pieces, without any light green or whitish powder on their surfaces; if it should have these, they should be well rubbed off before the Sulphate is employed as an internal medicine. It can generally be got, of pretty good quality, in most large bazaars.

154. *In Diarrhœa and Dysentery*, when these have existed some time, and are unattended by Fever, the Sulphate of Copper with Opium is often productive of the best effects. It may be given, as follows: Take of Sulphate of Copper reduced to fine powder, six grains; bazaar Opium, nine grains; beat thoroughly together, so that they shall be well mixed, and divide into twelve pills. Of these, one should be given three times a day. A piece of warm flannel or cumby should, in all cases of Dysentery, be firmly bound round all the abdomen. *In the obstinate Diarrhœa of children*, when they are pale, weakly, and long ill, it is a good plan to take one grain of the Sulphate of Copper reduced to a fine powder, and divide into twelve equal parts. One of these parts, with three grains of powdered Cinnamon, should be given in honey or sugar, three times a day. But in all these cases, whether in adults or children, unless it produces good effects in a few days, it should be discontinued, for if continued too long, it may occasion vomiting and colic.

155. *In Agues or Intermittent Fevers*, it may be tried, when other remedies have been previously

து ரி சு .

நாடு. ஒளவீதத்துக்கு தெரிந்தெடுக்கப்பட்ட து ரி சு துப்பர்வான இருண்ட நீலநிறமுள்ளதாயும் பரு ந்துண்டிகளாயும் இருக்கவேண்டும். அவற்றின்மேல் வெண்பச்சை அல்லது வெண்ணிறமான தூள் பற்றியிருக்கில் உள்ளுக்குக்கொடுக்குமுன் நன்றாய்த் துடைத்துக் கொள்ளவும். இது அனேக கடைகளில் நற்சர்க்காக அகப்படும்.

நாடுசு. சுர்மின்றி அனேக நாளாயிருக்கப்பட்ட வயிற்றுப் போக்குக்கும் வயிற்றுக் கடுப்புக்கும் ஈ, கிறேயின் துரிசை நேர்மையாய்ப் பொடித்து கூ, கிறேயின் அபினுடன் நன்றாய்ச் சேர்த்தரைத்து யெ, மாத்திரையாகப் பங்கிட்டு நாளொன்றுக்கு மூன்று தர்மாக ஒவ்வொரு மாத்திரைவீதங் கொடுக்கவும். வயிற்றுக் கடுப்புள்ளவர்களுடைய வயிற்றின்மேல் பிளானில் அல்லது கம்பிளியைச்சுற்றிக் கட்டியிருக்கவும். வெளிநி பெலவீனமாய் நெடுநாளாய்ச் சுகமில்லாமலிருக்குங் குழந்தைகளின் தீராத வயிற்றுக்கழிச்சலுக்கு க, கிறேயின் துரிசை நன்றாய்ப் பொடித்து யெ, சரிபங்குசெய்து இதிலொருபங்கை கூ, கிறேயின் கறுவாயின் தூளுடன் தேன் அல்லது பஞ்சதாரையில் தினம் மூன்றுதரங் கொடுக்கவும். மேற்சொல்லிய வியாதிகளையுடையவர்கள் பிராயமானவர்களாவது குழந்தைகளாவது சிலநாள் இந்த ஒளவீதம் தின்றதில் சவுக்கியமடையாவிட்டால் அதை நிறுத்திவிடவும். ஏனெனில் அதை நெடுநாள்த் தொடர்ந்து தின்னுமளவில் வாந்தியும் குண்மவாய்வு முண்டாகும்.

நாடு. குளிர்சுர்ங்கள் முறைசுர்ங்கள் இவைகளுக்கு முன்கொடுத்து சவுக்கியப் படாமலிருக்கில் துரிசை கீழ்ச்சொல்லியபடி கொடுக்கலாம். நேர்மையாய்ப் பொடித்த துரிசுத்தூள் ஈ, கிறேயின் நல்ல

given and have failed. It may be given, as follows : Take finely powdered Sulphate of Copper, six grains ; Black Pepper powder, forty-eight grains ; Opium, six grains. Mix thoroughly, and beat into a mass with honey. Divide into twelve pills, and give one three times a day at first, and if this dose does not succeed, four, or even five, times a day. This medicine is only suited for Fevers when they occur in adults, and should not be given to children ; and it is better to try other medicines first.

156. *To old, long standing Ulcers*, touching the edges all round with the solid Sulphate of Copper, often hastens their cure. Another good plan is this : Begin by washing the ulcers freely, twice a day, with a solution of the Sulphate of Copper, three grains in an ounce of water, and every third or fourth day, add an additional grain, till the strength is ten grains to an ounce of water. You must regulate the strength of the lotion by the feelings of the patient. It should always be of a strength to cause a little sense of heat and tingling, without pain ; if it cause pain, the lotion is too strong, and it must be made weaker. Apply it night and morning, and, in the intervals, apply a rice poultice. *To Proud Flesh*, the surface may be touched every third or fourth day with the solid Sulphate. *In Ulcers of the Mouth*, whether occurring in children or adults, a very good application is made by thoroughly mixing five grains of finely powdered Sulphate of Copper in half an ounce of honey, and applying this freely with the finger to the ulcers. *In the Sore Eyes of children and infants*, where there is a copious discharge, much benefit often follows washing the eye three or four times a day with a lotion, composed of one grain

மிளகுத்தாள் சஅ, கிறேயின் அபின் ஈ, கிறேயின் இவைகளைத் தேன்விட்டு நன்றாய்இடித்து யெ, மாத்திரையாகப் பங்கிடவும். இதில் முதலாவது ஒரு வேளைக்கொரு மாத்திரைவீதம் தினம் மூன்று நேரம் கொடுத்து இதில் பலன் காணவிட்டால் தினம் நாலுந்து தர்மாவது கொடுக்கலாம். மேற்சொன்ன பீரயோகம் பீராயமானவர்களுக்கே கொடுக்கத்தகும், ஆதலால் குழந்தைகளுக்குக் கொடுக்கக்கூடாது. அதுவும் மற்ற மருந்துகள் கொடுத்துப் பார்த்தபின்தான் கொடுக்கலாம்.

ராடுள். நெடுநாள்ப்பட்ட புண்களின் விளிம்பைச் சுற்றி துரிசை மெதுவாய்த் தடவிவந்தால் சுறுக்காய்வாசிவரும். இனியொரு முறையாவது, ஈ, கிறேயின் துரிசை க, அவுன்சு தண்ணீரில் கலக்கி தினம் இரண்டுதரம் புண்களில்விட்டு பின்பு மூன்று அல்லது நாலு நாளைக்கொருதரம் துரிசின் இடையை ஒவ்வொரு கிறேயின்வீதம் வியாதிக்காரனின் உணர்வுபோல் அதிகநோயும் சூழும் இல்லாமல் சிற்பெறியும் உட்டண முமாத்திரம் கொடுக்கும் படியாய் க, அவுன்சு தண்ணீரில் யெ, கிறேயினாகுமட்டும் அதிகரிப்பித்துக்கொள்ளவும். அதில் அதிக எரிவு உண்டானால் துரிசின் கார்புரையும்படி சற்றதிகமாய் சலத்தை கூட்டிக்கொள்ளவேண்டும். மேற்படிசலத்தைக் காலமேயும் சாயந்திரமும் புண்களில்விட்டு இடைவேளைகளில் அரிசிப் போல்ட்டிசைக் கட்டவும். துன்மாமிசத்துக்கு அதின்மேல் துரிசை மூன்று அல்லது நாலு தினத்துக்கு ஒருதரம் தடவவும். பீராயமானவர்களுக் காவது குழந்தைகளுக்காவது வாயினுள்வரும் புண்களுக்கு ஈ, கிறேயின் துரிசை நேர்மையாய்த் தூள்செய்து அரை அவுன்சு தேனிற்கலந்து விரலால்தொட்டு இடவும். பிள்ளைகளுக்கும் பாலகர்களுக்கும் மிகுதியாய் நீர்வடியும் கண்ணெய்களுக்கு க, கிறேயின் துரிசை க, அவுன்சுசலத்தில் கலக்கி தினம் மூன்று அல்லது நாலுதரம் கண்ணெக்கழுவினால்குணம் வரும். கடினமான கண்

of the Sulphate of Copper dissolved in an ounce of water. In bad cases, the strength may be increased to two grains to the ounce of water.

157. *In Ring-worm and Scald-head*, the following Ointment has been found useful : Sulphate of Copper in powder, twenty grains ; powdered Galls, an ounce ; Wax Ointment, an ounce. Mix them thoroughly, and rub well over the diseased part. *In Itch*, a solution of an ounce of the Sulphate of Copper, in a pint of water, will sometimes effect a cure.

158. *In bleeding from leech bites*, the application of a little powdered Sulphate of Copper will often arrest the discharge. *In profuse bleeding from the nose*, a solution of four grains of the Sulphate in an ounce of water, introduced into the nostril, is often effectual, but it is inferior to Alum. (See No. 2.)

159. *In cases of poisoning by Opium, Strammonium, Nux Vomica, and other narcotic poisons*, where the poison has been swallowed, dissolve five grains of the Sulphate of Copper in a pint of tepid water ; taken at a draught this will act as a speedy emetic. If it does not thus operate in half an hour, repeat the dose, but it is not safe to continue its use, as unless it is vomited up, it remains in the stomach, and in large doses is capable of acting itself as a poison. Its action should be promoted by copious draughts of warm water. Its use, as an emetic, should be limited to cases of poisoning, when it is advisable to empty the stomach as rapidly as possible. In other cases, it is not a safe or manageable emetic. White of egg is the best remedy, if it causes any unpleasant effects.

னையகளுக்கு க, அவன்சு தண்ணீரில் உ, கிறேயின் துரிசைக் கூட்டிக்கொள்ளவும்.

ராடு௭. படர்தாமரைக்கும் தலைச்சொற்க்கும் துரி சின்தாள் உய, கிறேயின் மாசக்காய்த்தாள் க, அவன் சு மெழுசுபிளாஸ்திரி க, அவன்சு இவைபெல்லாம் ஒன்றாய்ச் சேர்த்தரைத்து வியாதியுள்ள தலத்தில் நன் ராய்த் தேய்க்கவும். சொறி சிரங்குக்கு க, அவன்சு துரிசை அரைப்புட்டி தண்ணீர் கலக்கி இடவும்.

ராடு௮. அட்டைகடித்த வாயில்நின்று இர்த்தம் போகிறதற்கு, கொஞ்சம் துரிசைத் தூள்செய்து கடி வாயில்வைக்கில் நிற்கும். மூக்கில்நின்று மிகுதியாய் இர்த்தம் போகிறதற்கு ச, கிறேயின் துரிசை க, அவன்சு தண்ணீரில் கலக்கி மூக்கினுள்விடவும். ஆனால் இது (உவது பிரி.) படிக்கார்த்துக்குத் தாழ்ச்சியாய் இருக்கின்றது.

ராடு௯. அபின் உளமத்து எட்டிக்கொட்டை மற் றும் மயக்கத்தக்க நஞ்சுகளை விழுங்கினவர்களுக்கு டு, கிறேயின் துரிசை அரைப்புட்டி சுடுதண்ணீரில் கலக்கி அவ்வளவையும் ஒருதர்மாய்க் குடிக்கவும். உடனே வாந்திசெய்யும். இதனால் அரை மணிநேரத் துக்குள் வாந்திபோகாவிட்டால் மறுபடியும் இந்தவீ தம் கொடுக்கவும். ஆனால் இதைத் தொடர்ந்து கொடுக்குமளவில் வாந்திபோகாவிட்டால் பின்னுங்கொ மித்தால் அதுவயிற்றிலிருந்து நஞ்சாகவே தீருமாகை யால் அதிகமாய்த் தொடர்ந்து கொடுக்கக் கூடாது. இதைக் கொடுத்தபின்பு உடனுடன் வாந்தி நன்றாய் ரும்படி மிகுதியாய்ச் சுடுதண்ணீரை அடிக்கடிகொடுக்கவேண்டும். நஞ்சுண்டவர்களுக்குத் தான் உடனேவாந்தியாகிறதற்கு துரிசைக் கொடுப்பது புத்தியா னதால், மற்ற வியாதிகளுக்கு அதுநலமான வாந்திஒள ஷிதமல்ல. இந்த மருந்தைக் கொடுத்தபின் நஞ்சுபோ ன்ற இலட்சணங்கள் யாதேனு முண்டாகில் முட்டை யின் வெள்ளைக்கரு மாற்றுமருந்தாய் இருக்கின்றது.

VITRIOL, GREEN, OR SULPHATE OF IRON.

160. There are two substances sold under this name in the bazaars. The only kind which should be used for the medicinal purposes mentioned below, is that which occurs in green glass-like crystals. The white flat cakes, called Sulphate of Iron, and the yellowish, or dirty looking powder, which is often sold along with the green crystals, should be rejected, and only the green glass-like crystals selected, or picked out. One of the effects of the Sulphate of Iron, when given internally, is to communicate a black colour to the stools.

161. *In Debility, called Anæmia, when the body is apparently bloodless, when the inner surface of the eyelids, the tongue, and the palm of the hands become very pale and white,* this medicine is very valuable. It is best given in the form of pills, as follows: Take of Sulphate of Iron and Aloes, of each finely powdered, twenty-four grains; Cinnamon powder, sixty grains; Honey, a few drops just sufficient to make twenty-four pills. Of these, the dose is two, twice a day, with two ounces of infusion of Chiretta. (47.) These pills are also very useful for women suffering from the disease, called *The Whites*, when there is a copious white discharge from the vagina, and likewise when they are suffering from the menstrual discharge being suspended, but they should not be given during pregnancy. If the Aloes and other ingredients are not at hand, the Sulphate of Iron may be given simply dissolved in water, two grains twice a day, in two ounces of water.

162. *For weak pale children,* when the inner surface of the eyelids is very pale and bloodless, a

அ ன் ன ப் பெ தி .

ராசுய. இந்தப்பெயரால் கடைகளில் இரண்டுமா திரிச்சர்க்குகள் விற்கப்படுகின்றன. ஒளஷிதத்துக்கு ப் பிரியோகிக்கப்பட்ட அன்னபேதியானது, பிரகாசமான பச்சை நிறமுள்ளதாய் பளிங்குக்கல்போல் இருக்கின்றது. இவ்விதமான அன்னபேதியுடன் மஞ்சள் அல்லது அழுக்கு நிறம்போன்றதூறும் வெண்ணிறமான தட்டைக்கட்டிகளும் உண்டாயிருக்கில் இவைகளைநீக்கி பளிங்குபோல் பிரகாசிக்கும் பச்சைக்கட்டிகளைமாத்திரம் தெரிந்தெடுத்திக் கொள்ளவும். அன்னபேதியை உள்ளுக்குக் கொடுத்தபின் காணுங்குணம் மலத்தைக் கருநிறமாக்குதல்.

ராசுக. தேகமும் கண்ணின் உள்ளிமைகளும் நாக்கும் உள்ளங்கைகளும் இரத்தமற்று வெளிநியிருக்கும் பாண்டுக்கும் பெலவீனத்துக்கும் இந்த ஒளஷிதம் மிகுந்த பிரியோசனமாயிருக்கின்றது. அன்னபேதியும் கரியபோளமும் வகைக்கு கிறேயின் உசு, கறுவாய்த்தூள் கிறேயின் ஈய, இவைகளைப் போதுமானமட்டிம் தேன்விட்டகாத்து உசு, மாத்திரையாக்கவும். இதில் வேளைக்கு இரண்டு மாத்திராவீதம் உ, அவுன்சு (சுஷ பிரி.) கிரியாத்துக் கஷாயத்துடன் காலமேயும் சாய்ந்திரமும் கொடுக்கவும். இந்தமாத்திரைகள் உபஸ்தத்திலின்று மிகுதியாய் மேகவெள்ளைபோகிற ஸ்திரிகளுக்கும் சூதகம் நின்று கவிடப்படுகிறவர்களுக்குங்கூட கொடுக்கலாம். கருப்பமுள்ளவர்களுக்குக் கொடுக்கக்கூடாது. கரியபோளமும் மற்ற கூட்டுமருந்துகளும் ஆசரில்லாவிட்டால் உ, கிறேயின் அன்னபேதியை உ, அவுன்சு தண்ணீர்நீர் கலக்கி காலமேயும் சாய்ந்திரமும் கொடுக்கவும்.

ராசுஉ. குழந்தைகளின் தேகமும் கண்ணின் உள்ளிமைகளும் இரத்தமற்று மிகுதியாய் வெளிநி பலவீனமாயிருக்கிறதற்கு ஈ, கிறேயின் அன்னபேதியை

very good tonic may be made by taking six grains of the Sulphate of Iron, reducing it to a fine powder, and dividing it into twelve equal parts. To each part, add three grains of powdered Cinnamon, and give one of these powders in a little honey or sugar twice or three times a day. It requires to be persevered in for two or three weeks. After a little time, the stools of a child taking this medicine will become black, but it is of no consequence; it is only the result of the medicine. Once a week, whilst taking this medicine, it is advisable to give a dose of Castor Oil.

163. *In Ague or Intermittent Fever*, it often proves of great use, and especially in obstinate cases, where the patients have become weak and pale. It may be given, as follows: Take of Sulphate of Iron, finely powdered, twenty-four grains; Black Pepper, in powder, thirty grains; bazaar Opium, three grains; Honey, enough to make into a mass, and divide into twelve pills. Of these, the dose is two, twice or three times a day, taking after each dose two ounces of the infusion of Chiretta. (47.) Whilst taking these pills, the diet should be low; all acids and acid fruits, as limes, &c., should be strictly avoided, and the bowels left open. They should not be given to persons who are troubled with vomiting, or where the bowels are relaxed. Under its use, the stools become of a black colour.

164. After long-continued Agues, there is often observable a more or less swelling just under the ribs of the left side; this constitutes the disease, called *Enlargement of the Spleen*, or *Ague Cake*. In these cases, the pills of Sulphate of Iron, Aloes, and Cinnamon, mentioned in No. 161, may be given with every prospect of success, only the Aloes

ன்றாய்த்துள்செய்து அவ்வளவையும் யெ, சரிபங்கு செய்யவும். இதில் ஒருபங்கு மருந்தை ந, கிறேயின் கறுவாப் பட்டைத்தாளுடன் தேனிலாவது பஞ்சதா காயிலாவது கலந்துகொடுக்கவும். இந்தஅளவில்தினம் மூன்றுதரம் இரண்டு மூன்றுவாரம் தொடர்ந்துகொடுக்க அவசியமாயிருக்கின்றது. கொடுத்திச்சிலநாள்ச் சென்றபின்புமேற்படி ஒளஷிதத்தைத்தின்ற குழந்தை யின் மலம் கருநிறமாகும். இதுமருந்தின் குணமென்றறிந்து கொள்ளவேண்டும். மேற்படி மருந்தை உள் ளுக்குத்தின்னும் சமயத்தில் ஒருவாரத்துக் கொருதரம் பெதிக்கு ஆமணக்கெண்ணைகொடுக்கிறது உத்தமம்.

௩௬௩. குளிர்கூர்ம் அல்லது முறைக் காய்ச்சலுக்கு மேற்படி அன்னபேதி அதிகப் பலனுடையதாயிருக்கிறது. முக்கியமாய் வியாதிக்காரின் பலவீனமாயும் வெளிறியும் கூர்ம் யாதொரு ஒளஷிதத்தாலும் தீராம லுமிருக்கிறதற்கு நன்று. அதைப் பிரியோகிக்கிற முறை எப்படியெனில், நுண்மையாய்த் தூள்செய்த அன்னபேதி உசு, கிறேயின் நல்லமிளகின்தூள் கூடு, கிறேயின் கடைஅபின் கூ, கிறேயின் இவைகளையெல் லாம் ஒன்றாய்த் தேன்விட்டரைத்து யெ, மாத்திரை களாகத் திரட்டிக் கொள்ளவேண்டும். இதில் ஒருதரத்துக்கு இரண்டு மாத்திரைவீதம் தினம் இரண்டு மூன்றுவேளைகொடுத்து, ஒவ்வொருதரம் கொடுக்கும் மாத்திரைகளுடன் உ, அவுன்சு (சௌ பிரி.) கிரியாத்துக் கஷாயமும் கொடுக்கவேண்டும். மேற்படி மாத்திரைகளைத் தின்னுவரும்பொழுது தாழ்ந்த பத்தியமாயும் எலுமிச்சம்பழம்முதலிய புளிப்புகளைத்தள்ளியும் மலம் நன்றாய்ப் போகும்படி சாக்கிர்தைசெய்தும் இருக்கவேண்டும். வாந்தியில் கஷ்டப்படுகிறவர்களுக்கும் வயிற்றுப்போக் குண்டாயிருக்கிறவர்களுக்கும் கொடுக்கக் கூடாது. இதை உள்ளுக்குச் சாப்பிடும் பொழுது மலம் கருநிறமாய்க்காணும்.

௩௬௪. நெடுநாளாய்க் குளிர்கூர்மிருந்து வாசியா னபின் வயிற்றி னிடதுபக்கத்தில் மண்ணீரல் என்னும்

may be increased from twenty-four to forty-eight grains, the only thing being that at the same time it is necessary to act pretty freely on the bowels once or twice a week, with a dose of Castor Oil. If there is pain, a Mustard Poultice should be placed over the enlargement, till it cause redness of the skin.

165. *In Dropsy*, especially if the tongue and inner surface of the eyelid be very white, and the patient weak and debilitated, dissolve two grains of the Sulphate of Iron in a quart bottle of water, and let the patient drink the whole of it, in divided doses, in the course of the day.

166. *In Face-ache*, which returns at a certain hour every day, or every two days, and is confined to one side of the face, a cure may sometimes be effected, by taking Sulphate of Iron, finely powdered, in two or three grain doses, three times a day. It may be taken with a little powdered Cinnamon, or in infusion of Chiretta. (47.)

WATER.

167. Though this is not strictly a bazaar medicine, yet as it can be procured in all parts of the country, it may be as well to mention some of the medical uses to which it may be applied.

168. *When an adult is seized with Convulsions, Fainting or Insensibility, or Apoplexy, or when a person is struck down by the heat of the Sun*, one of the best things you can do, is to get two or three, or more, large chatties filled with the coldest water

உள்ளுறுப்புப் பருத்து வெளியில் ஒரு வீக்கம்போல் காணுகிறதற்கு (நாசுக பிரி.) அன்னபேதி கரியபோளம் கறுவாப்பட்டை இவை மூன்றும் சேர்ந்திருக்கும் மாத்திரைகளைக் கொடுக்கவும். அதில் கரியபோளத்தை மாத்திரும் உச முதல் ச அ கிறேயின்வரை அதி கரித்துக்கொள்ளவும். இதைக் கொடுத்தபின் ஒருகிழமையில் ஒருதரம் அல்லது இரண்டுதரம் ஆமணக்கெண்ணையைக்கொடுத்து வயிற்றை நன்றாய்ச்சுத்திபண்ணிக்கொள்ள அவசியமாயிருக்கிறது. வீக்கத்தின்மேல் வலி உண்டாகில் ஒரு கடுகு போல்ட்டிசைக் கட்டி தொலி சிவப்புநிறமானவுடன் எடுத்துப்போடவும்.

நாசுரு. நீர்க்கோவை உண்டாய் நாவும் கண்ணிமை உட்புறங்களும் வெளிநி வியாதிக்காரின் பெலனற்றிருந்தால் உ, கிறேயின் அன்னபேதியை க, புட்டித்தண்ணீரில் கலக்கி, கொஞ்சங் கொஞ்சமாய் ஒரே தினத்தில் அவ்வளவையுங் குடித்துவிடவேண்டும்.

நாசுசு. முகவலி தினந்தோறும் அல்லது இரண்டாம்நாள்தோறும் பதிவாய் ஒரு குறித்தசமயத்தில் வருகிறதற்கு அன்னபேதியை ஒருநேர்த்துக்கு ஈ, கிறேயின்வீதம் தினம் மூன்று நேரம் கொடுக்கவும். அதினுடன் கொஞ்சம் கறுவாத்தூளாவது (சள பிரி.) கிரியாத்துக் கஷாயமாவது சேர்த்துக் கொடுக்கவும்.

தண்ணீர் .

நாசுஎ. இது ஒருகடைமருந் தல்லாதிருக்கினும் எல்லாத் தேசங்களிலும் கிடைக்கப் பட்டதாயிருப்பதால் அதின் ஒளஷிதப் பிரியோகங்களில் சிலவற்றை காட்டுகிறோம்.

நாசுஅ. ஒரு பிராயமான மனிதனுக்கு சன்னியாவது சன்னிவல்யாவது தளர்ச்சியாவது அறிவுகேடாவது அசதிசன்னியாவது உண்டாயிருப்பதற்கும், சூரியனுடைய காந்திகொண்டு மூர்ச்சையடைந்து விழுந்துபோவதற்கும், இரண்டு மூன்று அல்லது அதிகபரு

you can procure; then place the patient in a sitting position on the ground; take off his turban and upper cloths, and if all the hair is shaved off, so much the better; let some of the bystanders hold him in this position, whilst you mount on a high chair, or stool, or pyal, and then taking the chatties of cold water, pour it in a pretty full stream over the head and spine of the patient. After a minute or two, the patient will often heave a deep sigh or inspiration, when you may discontinue the use of the water; and moving him into a dry spot, wipe him dry, and rub his hands and arms, and feet and legs, with a cloth warmed by the fire; or, it is a good thing, if much insensibility continue, to put Mustard Poultices (No. 97,) to the feet and calves. If, after recovering for a short time, the convulsions or insensibility return, the water poured on the head and spine may be repeated. One or two points should be attended to. Do not pour the water down all at once, but rather in a small continuous stream, and do not let the full force of the water strike too much on the top of the head, so much as on the back part, and down the spine. Do not continue it after the patient begins to revive. It is not suited for the very old and debilitated. *If the patient be a woman who is subject to these Fits, especially if they are attended with laughing and crying,* instead of pouring water on the head from a height, as described above, it will be sufficient to fill the hand with cold water, and dash the water forcibly on the face and bosom. This, if repeated three or four times, will often succeed in checking the fit; it is not sufficient to sprinkle the water on gently; it should be dashed on with some force. Cold water should never be

ஞ்சட்டிகளில் அகுகுளிர்ச்சியான சலத்தைத் தயார் செய்து வைத்துக்கொண்டு வியாதிக்காரனுடைய தலையின்மேலும் தோள்மேலுமிருக்கிற சீலைகளை எடுத்து விட்டு தலையின்மேலுள்ள உரோமத்தைச் சுவர்ப்பண்ணுவது உத்தமமானதால் அப்படி செய்வித்து அவனை உளுக்காரவைத்து ஒருவன் அவனைப் பிடித்துக் கொள்ளவும். மற்றொருவன் ஒரு உயர்ந்த நாற்காலி அல்லது திண்ணையின்மேலேறி சட்டிகளிலிருக்கும் குளிர்ந்த சலத்தை நோயாளியின் தலையின்மேலும் முதுகின்மேலும் பருந்தாடையாய் விடவும்வேண்டும். ஒன்றிரண்டு மின்னிட்டுநோங்கழிந்தபின் வியாதிக்காரன் பெருமூச்சு விரும்பொழுது தாரையைநிறுத்தி ஈர்மில்லாததுடத்தில் மாற்றி அனலில்வெதுப்பிய சீலையால் தேகத்தைத் துடைத்து கை தோள் கால் முதலிய பக்கங்களைச் சூடுண்டாக்கும்படி தேய்க்க வேண்டும். சுவரணைகேடு மிகுதியா யுண்டாயிருக்கில் பாதங்களிலும் கெண்டைச் சதைகளிலும் (சுள பிரி.) கடுகு போல்ட்டிசை வைத்துக்கட்டவும். சவுக்கியமாகிக் கொஞ்சநேர்மானபின்பு மறுபடியும் சன்னிவலி சுவரணைகேடு வருமாகில் முன் செய்ததுபோல் தலையிலும் முதுகிலும் சலத்தைவிடவும். சலம் அவ்வளவையும் ஒருதர்மாய் விடாமலும் தலையின்மேல் விசையாய்விடும்படி ஊற்றாமலும் சிறு தாரையாய்த் தொடர்ந்து விடவும். வியாதிக்காரனுக்கு உணர்ச்சியுண்டானபின்பு தாரை விடக்கூடாது. ஆனால் இப்படிச் செய்வது மிகுதியாய் வயது சென்றவர்களுக்கும் பலட்சயமுள்ளவர்களுக்கும் தக்கதல்ல. பணியாளி பெண்ணாயிருந்து அவளுக்கு மேற்படி சன்னிவலி முக்கியமாய்ச் சிரிப்பும் அழுகையும் கூடியதாயிருந்தால் சலத்தைத் தலையின்மேல் முன்சொன்னபிரகாரம் உயர்த்தில் நின்று விடுகிறதைப்பார்க்கிலும் கைநிறைய தண்ணீரைக்கோரி முகத்திலும் மார்பிலும் உறைப்பாயடிக்கவும். இவ்விதமாய் முன்று நான்கு நேர்ஞ்செய்தால் சன்னியை நிறுத்தும். சலத்தை மெல்லெனத்

thus employed, if these fits occur to women during the presence of the menstrual discharge.

169. *In the Convulsions of infants and young children*, water may also be employed, but in quite a different manner. Here, directly the convulsions commence, you should put some water on the fire to boil as soon as possible; then get a large open chatty, or basin, or tub, and when you have filled it with water, as hot as the child can bear, immerse all the body, except the head, which should be kept a little raised and covered with a cloth put in cold water. The cold application to the head, whilst the body is immersed in the hot water, will often check the convulsions, but it is advisable to administer a full dose of Castor Oil, or some other purgative, as soon as possible. The child should remain in the hot water from five to ten minutes, but the cold water or cloth to the head may be continued for some hours. This process may be repeated three or four times a day, should the fits return, and then it is a good thing to put small Mustard Poultices to the feet, but they should not be kept on for more than five minutes at a time. It is a great thing to get the bowels open freely, as soon as possible. A hot bath is also very useful in allaying the pain in *the Colic of children*.

170. *In Cholera*, cold water is very valuable; whatever other medicine the patient may be taking, always allow him to drink as much cold water as is wanted. It is a very bad plan to restrict the patient as to the quantity whenever there is thirst; the colder the water, the better; place a chatty of it within reach, and let the patient drink as much

தெளிக்காமல் சற்றே உறைப்பாயடிக்கவும். சன்னி வலியுண்டாயிருக்கிற ஸ்திரிகளுக்கு சூதகம் இருக்கிற பொழுது மேற்சொன்னபடி குளிர்ந்த சலத்தைப்பிர்யோகிக்கக்கூடாது.

நாசகம். சிசுக்களுக்குச் சிறு பிள்ளைகளுக்கும்வருகிற சன்னிவலிக்கு சலப்பர்யோகத்தை வேறுவிதமாய்ச் செய்யலாம். சன்னி ஆரம்பித்தவுடன் ஒரு பர்ந்தசட்டியாவது தொட்டியாவது நிறைய சகிக்கத்தக்க சூடான சலத்தைவிட்டு அதில் குழந்தையின் தேக முழுதையும் தாழ்த்தித் தலையை நிமிர்த்திவைத்து அதின் மேல் குளிர்ந்த சலத்தில் நனைத்த சீலையை இட்டுவைக்கவேண்டும். தேகம் சுடுதண்ணீரி லிருக்கும்பொழுது தலைமேல் குளிர்ந்தசலத்தில் நனைத்த சீலையை வைப்பதினால் சன்னிவலியை நிறுத்தும். ஆனால் உடனே ஒரு பேதிக்கு ஆமணக்கெண்ணை கொடுப்பது நலம். குழந்தையை நீ, முதல் டி, மின்னிட்டு நேர்மவரை சுடுதண்ணீரில் வைத்திருக்கவேண்டும். அப்போது தலையில் குளிர்ந்த சலமுள்ள சீலையைமாத்நீர் சிலமணிநேர்மவரை எடுக்காமல் வைத்திருக்கவும். இந்தக்கிரியையைத் தினந்தோறும் மூன்று நாலுதரம் சன்னி மறுபடியும் வரும்போதெல்லாம் செய்யலாம். பின்பு கால்களில் கடுகுபோல்ட்டிசை சிறுதாய்செய்துவைத்து நீ, மின்னிட்டு நேர்ஞ்சென்றபின் எடுத்துவிடவும். தாமசியாமல் வயிற்றை நன்றாய்ச் சுத்திபண்ணுவதும் பெரியகாரியம். குழந்தைகளைச் சுடுதண்ணீரில் குளிப்பிக்கிறது அவர்களுக்கு வரும் வயிற்றுவலியை சாந்தி பண்ணுகலுக்கும் உபயோகமாயிருக்கும்.

நாசய. வாந்திபேதிக்கு குளிர்ந்தசலம் மிகுந்த சிரோட்டமர்னதாயிருக்கின்றது. நோயாளி வேறே எந்த ஓஷதம் உட்கொண்டுவருகிலும் குளிர்ந்தசலத்தை தேவையானமட்டும் எப்பொழுதுங் குடிக்கக் கொடுக்கலாம். நோயாளிக்குத் தாகமிருக்கும்பொழுது தண்ணீர் அதிகமாய்க் கொடுக்கப்படாதென்று கட்டுப்பாடு செய்கிறது மிகுந்த கெட்ட வழக்கமாயி

as ever he likes. It aids the operation of the other medicines, and goes to supply to the system that water (serum) which is passing out of it by vomiting and stool.

171. *In profuse bleeding or flooding after labour*, one of the best things which can be done is, suddenly to pour cold water, as cold as can be procured, from a short height upon the abdomen and the lower parts near the pubes. At the same time, a piece of fine clean cloth, well soaked in cold water, should be introduced into the vagina. The cloth should be folded of a pyramidal shape, and frequently changed. If vinegar is at hand, equal parts of it and water should be employed, instead of pure water, and both should be as cold as possible. In these cases, after the profuse bleeding has ceased, it is a good thing for some hours to keep cloths soaked in water, or vinegar and water, to the lower parts of the abdomen. During confinement, it is a good thing always to have two or three chatties of cold water at hand; for the patient may die from excessive loss of blood, if the water has to be fetched from a distant well or river. It should, however, be remembered, that all these cold applications should be carefully avoided, if the quantity of blood discharged is of ordinary quantity, or only a little in excess.

172. *For Carbuncles, (Rajah Boils,) and other gangrenous or sloughing Ulcers*, water applied as follows, proves most serviceable. Having provided two or three large chatties of water, hot or cold,

ருக்கிறது. சலம் எவ்வளவு குளிர்ச்சியாயிருக்கிறதோ அவ்வளவும்தலம். வியாதிக்காரன் அவன் மனம் போலே தேவையானமட்டிங் குடிக்கும்படியாய் அவன்பக்கத்தில் ஒரு சட்டி சலத்தை வைத்திருக்கவும். இப்படிக் குடிக்கும்படி செய்வது மற்ற மருந்துகளின் தொழில்களுக்கு உதவிசெய்வதுமன்றி, வாந்தியினாலும் பேதியினாலும் போய்விடுகிற சலத்துக்குப்பதிலாக சரீர்த்தில்ச் சேரும்படி செல்லுகின்றது.

நாக. பிரசவமானபின்பு மிகுதியான இரத்தப்பாய்ச்சலுண்டாகில் உடனே அதிக குளிர்ச்சியான சலத்தை வயிறு அடிவயிறு முதலிய தலங்களின்மேல் சற்றே உயர்த்திவிட்டு ஒரு மெல்லிய சீலைத்துண்டை குளிர்ந்த சலத்தில் நன்றாய் நனைத்து உபஸ்தத்தினுள்ச் செலுத்திவைக்கவும். மேற்படி சீலையை அடிக்கடி மாற்றி இடுகிறதும்ன்றி அதை சுருட்டுகிறது வாயைப் பூப்போன்ற மாதிரியிலிருக்கவேண்டும். காடி ஆசராயிருக்குமாகில் அதில் ஒருபங்கும் சலத்தில் ஒருபங்குஞ் சேர்த்து தனிச் சலத்துக்குப்பதிலாக எடுத்துக் கொள்ளலாம். இவை இரண்டும் கூடியமட்டிங் குளிர்ச்சியாயிருக்கவேண்டும். மேற்சொன்ன இரத்தப்பாய்ச்சல் நின்றபின்பு சீலையை சலத்திலாவது காடிகலந்த சலத்திலாவது நனைத்து அடி வயிற்றின்மேல் இட்டிருப்பது நல்லதாயிருக்கின்றது. பிரசவ சமயங்களில் எப்பொழுதும் இரண்டு மூன்று சட்டிகள் நிறைய குளிர்ந்த சலம் பக்கத்தில் வைத்திருக்கவேண்டும். இப்படிச் செய்யாவிட்டால் கிணறு அல்லது ஆற்றில் நின்று சலத்தைக்கொண்டு வர் அப்போது தாமசப்பட்டு இரத்தம் ஏற்றமாய்ப்போய் வியாதிக்காரி மரணமடைவதற்கு ஏதுவாம். ஆகிலும் இரத்தம் கீர்மமாய் அல்லது சற்று மிகுதியாய்ப் போவதற்கு இவ்விதக் குளிர்ச்சியான பிரயோகங்களைச் செய்யாமலிருக்கும்படி ஞாபகமாயிருக்கவேண்டும்.

நா.எ. பக்கப்பிளவைகளுக்கும் தசையழுகிய புண்களுக்கும் அசுறுள்ள புண்களுக்குங் கீழ்ச்சொல்லி

whichever is most agreeable to the patient's feelings, take one of the common Malayali drinking vessels, or kendy, and filling it with the water, pour it in a continuous stream on the ulcer. This stream of water should be kept up for at least an hour, twice, daily; by this means, a great deal of the slough is washed away, and the sore in a few days assumes a far more healthy appearance. If the sore is on one of the extremities, the patient can pour the water for himself, but if on the back or neck, it must be done by some one else. The fall of water should be one or two feet above the sore, and after all the slough is come away, and the sore looks red and healthy, the water may be discontinued, and the sore dressed with Wax Ointment. The water should be applied for at least one hour at a time, and in the intervals, the best thing to apply is a Toddy Poultice.

173. *In Retention of Urine*, cloths steeped in hot water, as hot as the patient can bear, should be placed over the abdomen and pubes, and changed frequently, as soon as one becomes at all cool; or if there be a tub, or large open chatty at hand, the patient should be made to sit in hot water for fifteen or twenty minutes. This will often be followed by a flow of urine.

174. *In all Fevers*, whilst the skin is hot and dry, the mouth parched, and the thirst great, the patient should drink plentifully of cold water; the addition of rice; (137) or lime juice (90) ren-

யிருக்கிறபடி சலத்தை விடுகில் மிகுந்த உபயோகமா யிருக்கும். வியாதிக்காரனின் மனம்போல் குளிர்ந்தச லமாவது வெந்நீராவது இரண்டு மூன்றுசட்டிகள்நி றைய எடுத்துவைத்துக்கொண்டு அதை ஒரு செம்பி லாவது கெண்டியிலாவது எடுத்து புண்ணின்மேல் தொடர்ந்த தாயாய் விடவும். இப்படி தினந்தோ றும் இரண்டுதரஞ் செய்யவும். இதனால் மிகுந்த அ சறு எடுக்கப்படுகிறதுமன்றி சிலநாளானஉடன் புண் சவுக்கியப்பட ஆரம்பிக்கும். புண் காலிலாவது கை யிலாவது இருக்குமாகில் நோயாளி தான்தானே சல த்தை விட்டுக்கொள்ளலாம். முதுகிலாவது கழுத்தி லாவது உண்டாயிருக்கில் வேறே ஒரு மனிதனைக்கொ ண்டி செய்விக்கவும். சலத்தைப் புண்ணின்மேல் ஒன் றீரண்டுஅடி உயர்த்தில் நின்று விடவேண்டும். அசறு முற்றும்நீங்கி புண் சிவப்பாயும் சவுக்கியமாகிற இல ட்சணமுடையதாயும் காணும்பொழுது சலத்தைநி றுத்தி புண்களில் மெழுகு பிளாஸ்திரியை யிடவும். சலம் விடுகிறது குறைந்தாலும் ஒரு மணி நேரம்வ ராயும்வேண்டும். இடைநேரங்களில் கள்சேர்த்தபோ ல்ட்டிசை வைத்துக்கட்டவும்.

ராஎரு. மூத்திரம்போகாமல் தடைபட்டிருக்கிறத ற்கு சீலையைச் சுடுதண்ணீரில்முக்கி வியாதிக்காரன் சசிக்கத் தக்கதான சூடுடனே வயிற்றின்மேலும் அடி வயிற்றின்மேலும் இட்டு ஆறிப் போகிறபொழுதெல் லாம் வேறே ஒருசீலையைச் சுடுதண்ணீரில் முக்கியிட் டி இப்படி அடிக்கடி மாறி மாறி இடவும். இனியொ ரு பிரியோகம் எப்படியென்றால், ஒரு தொட்டியா வது பரந்திருக்கப்பட்ட பருஞ்சட்டியாவது கிடை க்குமாகில் அதில் சுடுதண்ணீரைவிட்டு நோயாளியை ப்பத்து அல்லது இருபது மின்னிட்டி நேரம் உளுக் கார்வைத் திருக்கவேண்டும். இப்படிச்செய்தால் மூ த்திரம் உடனேபோகும்.

ராஎசு. தொலி சூடாய் வரண்டும் வாயுலர்ந்தும்தா கம் அதிகமாயும் இவ்விதமான இலட்சணங்களுடன்

ders it more agreeable to the patient, and more refrigerant; cold water may likewise be kept constantly to the head.

175. *In Small Pox, Measles, and other Eruptive Fevers*, the free use of water as a drink should be allowed; at the same time, it is a most soothing and pleasant thing for the patient to have the whole of the surface of the body gently washed over with a sponge or piece of fine cloth soaked in warm water, or vinegar and water, in the proportion of one of part of the former, to three of the latter. If more agreeable to the patient's feelings, the water may be cold instead of warm. It may be used with perfect safety once, or even twice, daily.

176. *In Sore Throats*, great benefit often results from inhaling the vapour of hot water, but its efficacy is greatly increased by first boiling in the water a dozen or more sliced *Vendi-kai*, or *Bendi-kai*, a well-known mucilaginous vegetable. The fluid should be placed in a narrow-mouthed vessel, and the mouth held close over it, so that the vapour may well reach the back of the throat.

177. Fomentations with hot water are most serviceable in a variety of cases, as in *Incipient Abscesses, Boils, Sprains, Colic, Spasms of the Bowels, Asthma, severe Coughs with difficulty of breathing, &c.* The proper mode of applying them is as follows: Get a chatty of water, as hot as the patient can bear; immerse in it a cloth folded thick, rather larger than the surface it is intended to cover; take it out, and wring it thoroughly, so that it shall hold

இருக்கும் சுரங்களுக்கெல்லாம் நேரயாளி (நாளு, பிரி.) அரிசிமாவைக் குளிர்ந்த சலத்தில்க்கலக்கியாவது (கூய் பிரி.) வலுமிச்சஞ்சாராவது செழிப்பாய்க் குடிக்கவும். அப்பொழுது நன்றாய்க் குளிர்ந்திருக் குஞ் சலத்தினால் தலையை அடிக்கடி நனைத்துவைத்திருக்கவும்.

நாளு. வைசுரி சிச்சிலுப்பைஎன்னப்பட்ட சிறுவைசுரி முதலிய வெடிக்குஞ் சுரங்களுக்கு தண்ணீரைத் தேவையானமட்டும் குடிக்கக் கொடுக்கிறதும்ன்றி வெந்நீரிலாவது ஒருபங்கு காடியும் மூன்றுபங்கு சலமும் கலந்த நீரிலாவது மெல்லியசீலை அல்லது கடற்கா ளாணை நனைத்து தேகம் முழுதும் பதமாய் கழுவுகிறது. மிகுந்த சாந்தமும் சவுக்கியமு முள்ளதாயிருக்கின்றது. வியாதிக் காரனுக்கு வெந்நீராவிட குளிர்ந்த சலம் அதிக விரும்பமாயிருக்கில் குளிர்ந்த சலத்தை எடுத்துக்கொள்ளவும். இந்த விதமாய்த் தினந்தோறும் ஒன்று அல்லது இரண்டு தரம் தாராளமாய்ச் செய்யலாம்.

நாளு. தொண்டைப்புண்களுக்கு சுடுதண்ணீரின் ஆவியை உள்ளுக்குச் சுவாசம்வாங்கினால் அதிகக்குண்ம் உண்டாகும். ஆனால் சளித்தன்மையுள்ள வெண்டைக்காய்களில் டை, அல்லது அதிலதிகம் எடுத்துத்து ண்டிகள் செய்து சலத்திலவேகவைத்து அந்தச் சலத்தின் ஆவியைச் சுவாசம்வாங்கினால் பலன் அதிகரிக்கும். மேற்படி சலத்தை வாய்குருங்கினபாத்திரத்திலிட்டு அதினால் தொண்டையினுள் நன்றாய்ச் செல்லும்படி வாயை பாத்திரத்தின் வாயின்மேல் அடுத்துவைத்துச் செய்யவேண்டும்.

நாளு. சுடுதண்ணீர் ஒற்றிடம் புதிய விப்புருதிகள் பருக்கள் சுளுக்கு குன்மவாய்வு குடல்வலி சுவாசகாசம் சுவாச முட்டுதலுடனிருக்கும் கடினமான இருமல் இவ்விதமான அனேக வியாதிகளுக்கு மிகுதியாய் உபயோகப் பட்டிருக்கின்றது. அதைச் செய்யும் சுரியாணவிதம் எப்படியென்றால், ஒற்றிடமிடவேண்டும் ஸ்த

no unnecessary quantity of water, and place it over the surface. Have a second cloth ready folded, like the first, and after the first has been on for two or three minutes, remove it, and immediately apply the second, and this process should be repeated from a quarter to half an hour, taking care that the water is kept hot the whole time. There should be no interval between the removal of one and the application of the other cloths. In some kinds of *severe Head-aches*, hot fomentations, as above, afford great relief. They may also be advantageously used after confinements to promote the lochial discharge.

178. Water is also very valuable as a means of making a Vapour Bath, which proves very serviceable in *Chronic or long-standing Rheumatism, obstinate Skin Diseases, Pains in the Limbs or Joints, the early stages of Diabetes and Dropsy*, and in all cases where the skin is dry and rough, except when fever is present, when it is inadvisable to have recourse to it.

179. The Vapour Bath may be easily constructed, as follows: Get a large basket or cage of the shape of a pyramid, which is commonly used for shutting in fowls and chickens, (called *kolikúdí* in Tamil,) with a hole on the top just large enough for the head of a man to freely pass through. The patient having divested himself of all his clothes, sits on a chair or stool under this cage, keeping the head and face projected from the opening on the top; the cage is to be covered with several thick cumblies, as many as may be found necessary to prevent the vapour escaping, the upper

லத்தை மூடத்தக்க அளவுக்கு சுற்றே அதிகமும் கனமுமாக விஸ்தாரமாய் சிலைகளைமடித்து நோயாளி சகிக்கத்தக்க சூடுள்ளசலத்தில் நனைத்து சலம் வடியாமலிருக்கும்படி பிழிந்துவிட்டு இடவேண்டிய பக்கத்தில் வைத்துக்கொண்டிருக்கவேண்டும். இரண்டுமுன்றுமின்னிட்டு நேரஞ்சென்று சூடு ஆறுமுன் வேறே ஒருசிலையை முன்போல் பக்குவஞ்செய்து வைத்துக்கொண்டு ஆறின சிலையை எடுத்திவிட்டு இடைவிடாமல் உடனே அதை இடவும். இவ்விதமாய்க் கால்மணி அல்லது அரைமணிநேர்ம்வரை சூடாக மாறி மாறிச்செய்யவும். கடினமான தலைநோவுகளுக்கும் இந்தச் சுகுடுதண்ணீர் ஒற்றிடம் மிகுந்தகுணத்தைக் கொடுக்கும். பிரசவமானபின் உதிர்நீரை நன்றாய்ப்போக்குவதற்கும் அதைப்பலனுடனே பிரயோகிக்கலாம்.

நாஎஅ. நெடுநாளாயிருக்கும் வரதம் ஒன்றிலும்வாசியாகாத தோல்வியாதிகள் கால் கை முட்டுகளின்வலி ஆரம்பிக்கிற நீர்ழிவும் மகோதரமும் மற்றும்தொலிவரண்டு சர்சர்ப்பாயிருக்கும் வியாதிகளுக்கெல்லாம் சுடுதண்ணீர் ஆவியைப்பிடிக்கில் மிகுந்த பலனுண்டாகும். மேற்படி வியாதிகளோடுகூட சர்முண்டாயிருந்தால் இந்தப்பிரயோகஞ் செய்கிறது புத்தியல்ல.

நாஎக. சாதாரணமாய்க் கோழிகளையும் கோழிக் குஞ்சுகளையும் அடைக்கப்பட்ட கோபுரம்போன்ற மாதிரியில் ஒருபருத்த கூட்டைத்தயார்செய்து அதின் உச்சத்தில் ஒரு மனிதனுடையதலை தாராளமாய்ச் செல்லும்படியாய் வட்டத்தில் ஒரு துவார்த்தைஉண்டிபண்ணி இந்தக் கூட்டினுள் ஒரு நாற்காலியைஇட்டு அதின்மேல் வியாதிக்காரன் இருந்துகொண்டு தலையையும் முகத்தையும் கூட்டின் மேல்த்துவார்த்தில் வெளியேவைத்துக் கொள்ளவும். பின்பு அந்தக்கூட்டைக்கனத்த கம்பிளிகளால்ப் பொதிந்து அவைகளின் மேல்ஒரங்களை வியாதிக்காரனின் கழுத்தைச் சுற்றிச்செருகி இவ்விதமாய் ஆவி வெளியேபோகாமல் எத்தனஞ்

ends of which are to be tucked well round the patient's throat; and then a chatty of boiling water is placed at the feet of the patient under the cage.

Two objects should be held in view; *first*, to prevent the escape of as little of the vapour as possible from the space formed by the basket under which the patient is sitting; and *secondly*, to see that the patient's head projects well, and that the blankets are so placed round his throat that he does not inhale too much of the vapour.

Sweating soon commences, and this should be kept up for about a quarter of an hour, when the patient should at once dry himself thoroughly with dry cloths, and keep himself from being exposed to draughts of cold air.

WAX OINTMENT.

180. Take Bee's Wax, two ounces; Cocoanut Oil, five ounces; melt them in an open chatty on a slow fire, and stir briskly whilst it is cooling, till the ingredients are thoroughly mixed. This may be used as a simple dressing for all *Ulcers, Sores, and Abrasions of the Skin*; also for *Burns and Scalds*, when they are beginning to heal.

செய்துகொண்டு அப்பால் ஒரு சட்டி கொதிக்கிறசல
த்தை கூட்டினுள் வியாதிக்காரனின் கால்ப்பக்கத்தில்
வைக்கவேண்டும்.

இப்படிச் செய்வதிலிருக்கவேண்டும் நோக்கங்கள்
இரண்டாகும். எவையெனில் முதலாவது, வியாதிக்
காரினிருக்கப்பட்ட கூட்டினுள் நின்று ஆவி சற்றும்
வெளியில்பு போகாமல் இருக்கும்படியாகவும், இரண்
டாவது, நோயாளி தன்னுடையதலையை கூட்டித்து
வார்ப்புட்டு நன்றாய் வெளிப்படுத்தி ஆவியை அதிக
மாய் சுவாசம் வாங்காமலிருக்கும்படிக்குக் கழுத்தை
ச்சுற்றி கம்பிளிகளை நன்றாயடைத்துச் செருகிவைப்
பதுமானதாயிருக்கின்றது. மேற்சொன்னபிரகாரம்
நோயாளி ஆவியைக்கொண்டபின் உடனே வேர்வை
யுண்டாக ஆரம்பிக்கும். அப்புறம் ஏறக்குறைய கால்
மணிநேரஞ் சென்றபின் வியாதிக்காரன் கூட்டைவி
ட்டு வெளியில்வந்து உடனே உலர்ந்தசீலையால் வெய
ர்வை முழுதையும் நன்றாய்த்துடைத்து தேகத்தில்கு
ளிர்த்த காற்றைக் கொள்ளாமல் இருக்கவேண்டும்.

மெ மு கு பி ள ர ஸ் திரி .

ஈஅய. மெமுகு உ, அவுன்சு தேங்காயெண்ண
டு, அவுன்சு இவ்விரண்டையும் ஒருபாந்த சட்டியிலி
ட்டு சிறு நெருப்பின்மேல்வைத்து நன்றாய்க்கரையும்
ட்டும் அடிக்கடி விடாமல் கலக்கி பின்பு சட்டியுட
னே இறக்கி வைத்துக் கொள்ளவாவது அதைச் சூடு
டனே வேறொரு பாத்திரத்தில் விட்டுவைத்துக்கொள்
ளவாவது செய்யலாம். இதை புண்கள் தோலுரிவு
தீப்பட்ட புண்முதலியவைகளுக் கெல்லாம் அவைகள்
சவுக்கியப்பட ஆரம்பிக்கிறசமயம் சீலையில் தடவிஇ
ட்டுக்கொள்ளவும்.

APPENDIX.

அனுபந்தம்

அல்லது

சேர்ப்பு.

ARROW ROOT.

181. Thick Arrow root conjee is very useful in many diseases when the patient requires nourishment. It may be made as follows: Take a table spoonful, or half an ounce of fine clean white Arrow root in powder; add a little water to make it into an even smooth paste; then add gradually, by little at a time, half a pint of boiling water, stirring it well the whole time. Put it on the fire for two or three minutes, still continuing to stir it, and then take it off and add a little sugar, and a little grated nutmeg or cinnamon to give it a good flavour. If made with cow's milk, instead of water, it is more nourishing; but when the stomach is weak, water is better. An adult will take the above quantity two or three times daily. It should always be prepared fresh when required.

SAGO.

182. This forms a very nutritious food for the sick and debilitated. It is prepared as follows: Take half an ounce of the best Sago; infuse it for two hours in a pint of water; then put it on the fire and boil it for a quarter of an hour, stirring it well the whole time; add some cow's milk and some sugar, or a little powdered nutmeg or cinnamon to give a pleasant flavour. It should always be prepared fresh when required for use.

கூகைநீறு.

ராஅக. கூகைநீறில் செய்யும் குழம்புபோன்ற சூஞ்சி அனேக வியாதிகளில் நோயாளிக்கு தேகத்தில்பெலன் உண்டாவதற்கு உபயோகமாயிருக்கின்றது. அதைச்செய்யும் விதம் எப்படியெனில், துப்பர்வும் நுண்மையும் வெண்மையுமான கூகைநீறு க, மேசைக்கர்ண்டி அல்லது அரைஅவுன்சில் கொஞ்சம்சலத்தை விட்டு நன்றாய்ப்பிசைந்துகொண்டு அதின்பின் கால்ப்புட்டி கொதிக்கிற சலத்தைக் கிரீமமாய் கொஞ்சங் கொஞ்சம்விட்டு முழுவதும் நன்றாய்க்கலக்கி இரண்டு மூன்று மின்னிட்டுநேரம் அடுப்பில்வைத்து மறுபடியும் கலக்கி பின்பு இறக்கிவைத்து அதில் கொஞ்சம் பஞ்சதாரையும் வாசனை கொடுக்கும்படியாய் கொஞ்சம் சாதிக்காய் அல்லது கறுவாயின்தூறும் சேர்க்கவும். சலத்துக்குப்பதில் பசுவின்பாலில்செய்கில் பெலனை மிகுதியாய்க் கொடுக்கும். ஆனாவிது நன்றாய்ச்சீரணமாகாவிட்டால் தண்ணீரே நலம். மேற்காட்டியபிரமாணம் பிராயமானவர்கள் தினம் இரண்டு மூன்றுதரம் சாப்பிடலாம். அதைத் தேவையானபொழுதெல்லாம் உடனுடன் செய்துகொள்ளவேண்டும்.

சுவ்வரிசி.

ராஅஉ. இது நோயாளிக்கும் பலட்சயமுள்ளவனுக்கும் மிகவும் பெலனைக்கொடுக்கிற ஆகாரமாயிருக்கின்றது. அதைக்கீழ்ச்சொல்லியிருக்கிற பிரகாரம்செய்யவும். அரைஅவுன்சு நல்லசுவ்வரிசியை அரைப்புட்டி சலத்தில் இட்டிருந்து இரண்டுமணிநேரஞ்சென்றபின் அடுப்பில்வைத்து கால்மணி நேர்மவரையும் விடாமல்கலக்கி வேகவைக்கவும். அதின்பின் கொஞ்சம் பசுவின்பாலும் பஞ்சதாரையும் அல்லது இன்பமான வாசனை கொடுக்கும்படியாய் கொஞ்சம் சாதிக்காயின்

CHICKEN BROTH.

183. This forms a valuable means of strengthening patients who are suffering from debility, from whatever cause arising; but it requires to be properly prepared, as follows: Take a full-grown fowl, an old cock is the best, and having removed the feathers and all the internal parts, cut it all up into small pieces of the size of a *kadukai*. To this, add a pint bottle of cold water, and let it stand for one hour; then add eight or ten large vendi-kai sliced, and boil over a slow fire till the quantity of water is reduced to half a pint, and strain; then add a little salt to suit the taste of the patient, and when cool enough, let him take it with a little well-boiled rice. It requires to be freshly prepared each day. Half-grown fowls will answer for children.

MUTTON BROTH.

184. This is made in the same way as chicken broth, only substituting mutton for fowl. A pound of mutton cut up into very small pieces is required for each pint of water, before boiling. It is less suited for children than chicken broth.

தூனையாவது கறுவாப்பட்டையின் தூனையாவது சேர்
த்துக்கொள்ளவும். அதை எப்பொழுதும் தேவையா
னபேர்தெல்லாம் உடனுடன் செய்துகொள்ளவும்.

கோழிக்குஞ்சின் சாறு.

நாஅரு. இது எந்தக்காரணத்தினாலாவது பெலவீன
த்தில் வருத்தப்படும் நோயாளிக்குப் பெலன்கொடுக்க
உபயோகமானதாயிருக்கின்றது. அதைக் கீழ்ச்சொ
ல்லிய பிரகாரம் சரியாய்ச் செய்யவேண்டும். ஒரு
முதிர்ந்த பெட்டைக்கோழியாவது கிழச்சாவலாவது
கொண்டு வந்து அதின் இறகுகளையும் உள்ளிருக்கும்
குடல் முதலியவைகளையும் நீக்கி பின்பு அதை ஒருக
டுக்காயின் பருப்பத்தில் துண்டுகள் செய்து இதில் அ
ரைப்புட்டி குளிர்த சலத்தைவிட்டு ஒரு மணிநேர
ம்வரையும் வைத்திருந்து அப்புறம் அதில் அ, அல்ல
து ம, வெண்டைக்காய்களை சிறு துண்டுகளாக அரிந்
து கூடப்போட்டு சிறு தீயிட்டு அரைப்புட்டியாக வ
ற்றின உடன் வடிகட்டி அதில் பிணியாளிக்கு உருசி
கொடுக்கத்தக்கதாய் உப்பும்சேர்த்து ஆறவைத்து நன்
றாய் வெந்த சாதத்தில்விட்டுச் சாப்பிடவும். இதைத்
தினந்தோறும் புதிதாய்ச்செய்துகொள்ளவும். குழ
ந்தைகளுக்கு பாதிவளர்ச்சியான கோழி யேற்றதாயி
ருக்கும்.

ஆட்டிறைச்சியின் சாறு.

நாஅசு. இது உண்டாக்குவது கோழிக்குஞ்சின்
சாறு செய்வது எப்படியோ அப்படியே செய்யவே
ண்டும். ஒன்றரை ருத்தல் ஆட்டிறைச்சியைப் பெ
ட்டிப் பொடியாய்வெட்டி அரைப்புட்டி தண்ணீரிவி
ட்டு வேகவைத்துக் கொள்ளவும். இது குழந்தைக
ளுக்குக் கோழிக்குஞ்சின் சாற்றைவிட நல்லதல்ல.

INDEX.

Abscess. First apply fomentations of hot water (177); if large and painful, put on leeches (79), and keep constantly to the part a Solution of Sal Ammoniac (143). If matter forms, apply a Rice Poultice (137), or a poultice of boiled Onions (68). When the matter comes so near the surface that you can distinctly feel it fluctuating under the finger, open it with a lancet at the most prominent point, and again apply a Rice Poultice (137), which should be changed two or three times a day. If the pain should be so great as to prevent sleep, give Opium, as advised in para. 114. If the patient should be very weak, give Chicken broth (183), or Mutton broth (184) daily, and a good diet; at the same time give a decoction of Margosa Bark (105), or the Infusion of Creyat (47).

Acidity of the Stomach. Give Lime water (83), and be careful that the patient does not eat articles which usually disagree with him.

Acids, Poisoning by. See Poisons.

Ague or Intermittent Fever. First open the bowels freely with Castor Oil (39), Infusion of Kadukai (103), or Senna (145); or if the patient be a strong man, with a Croton Seed Pill (48). An emetic of Country Ipecacuanha (75), is also a good thing in most cases at the very commencement. *In the Cold Stage*, cover the body well up, and give Infusion of Ginger (69), and put hot sand or

விப்புருதி. முதலாவது (நாளை பிரி.) சுமீதண்ணீர் ஒற்றல் இடவும். பருத்து வலியுமிருக்கில் (எஃ, பிரி.) அட்டைகளை விடவும். பின்பு அதின்மேல் (நாளை பிரி.) நவசார்த்தண்ணீரை அடிக்கடிவிடவும். சீழ்க்கட்டத் துவக்கினஉடன் (நாளை பிரி.) அரிசிமாவின் போல்ட்டிசையாவது (ஈ அ பிரி.) அவித்த வெண்காயத்தின் போல்ட்டிசையாவது வைத்துக் கட்டவும். விப்புருதியின் மேற்பக்கம் விரிலைவைத்து அழுத்தும்போது சீழ்ப்பிதுங்கித் தளம்பிக் காணுகில் மிருதியாய் முனைத்திருக்கும் பக்கத்தில் கருவியால் கீறி (நாளை பிரி.) அரிசிமாவின் போல்ட்டிசை வைத்துக்கட்டவும். இப்படி தினந்தோறும் இரண்டு முன்றுதரம்செய்து கட்டவும். தூக்கத்துக்கு விரோதமாய் வலி அதிகமிருக்கில் (நாளை பிரி.) சொல்லியிருக்கிறதுபோல் அபினைக்கொடுக்கவும். நோயாளி அதிகப்பலவீனமாயிருக்கில் (நாளை பிரி.) கோழிக்குஞ்சின் கஷாயம் அல்லது (நாளை பிரி.) ஆட்டிறைச்சியின் கஷாயம் தினந்தோறும் கொடுத்து நல்லசாப்பாடுஞ் செய்க்கிறதுமன்றி அப்போது (கூடு பிரி.) வேப்பம்பட்டைக் கஷாயமாவது (சாளை பிரி.) கிரியாத்துக்குடிநீராவது கொடுக்கவும்.

இரைக்குடலில்புளிப்பு. (அரு பிரி.) சுண்ணாம்புத்தண்ணீரை கொடுக்கவும். நோயாளி தனக்கு வழக்கமாய் ஒத்துக்கொள்ளாத பதார்த்தங்களைத் தின்னாமல் எச்சரிக்கையாய் இருக்க வேண்டும்.

புளிப்புத் திராவகங்களை நஞ்சாக உட்கொண்டதற்கு, நஞ்சுகளைக்குறித்துக் கூறியதைப்பார்க்கவும்.

குளிர்கூர் அல்லது முறைக்காய்ச்சல். முதலாவது (கூடு பிரி.) ஆமணக்கெண்ணையை பேதிக்குக் கொடுத்துக் குடல்களை நன்றாய்ச்சுத்திபண்ணவும். அப்புறம் (நாளை பிரி.) கடுக்காய்க்குடிநீர் அல்லது (நாளை பிரி.) நிலவாகை அல்லது நோயாளி பலமுள்ளவராய்

salt in bags to the feet and along the spine. *In the Hot Stage*, give plentifully of drinks containing Nitre (106), or Lime Juice (90), or a simple decoction of Rice (135), and if there be much headache, apply a cold lotion (143), or cold vinegar and water in equal parts to the head, or adopt some of the other measures advised for Head-aches in Fever. *In the intervals, to prevent a return of the Fever*, try one of the following: Compound Pepper Pills (127), Margosa Bark (95), Green Vitriol (163), or Chiretta (47). If these do not succeed, try Arsenic (16), or Blue Vitriol (155). *For swelling of the left side after Ague*, give Green Vitriol (164).

Appetite, Loss of. For this, you can try one of the following: Infusion of Chiretta (47), Cloves (46), Margosa Bark (95), Country Sarsaparilla (144.)

Apoplexy. Pour cold water on the head from a height (168), if the patient be young and vigorous, not if old, or very weak and thin. Keep cold lo-

ருக்கில் (சஅ பிரி.) நேர்வாளமாத்திரையைக் கொடுக்கவும். தீனம் ஆரம்பித்தஉடன் (எடு பிரி.) குறிஞ்சாவெண்ணும் ஒளவீதத்தை வாந்தியாகும்படி கொடுக்கிறதுநலம். குளிர் வருகிறபோது தேகத்தை நன்றாய் மூடி (சக பிரி.) சுக்குக்குடிநீரை கொடுக்கவும். பின்பு உப்பையாவது மணலையாவது சூடுசெய்து பைகளில் அல்லது சீலையில் கட்டி கால்களில் ஒற்றவும். தேகஞ் சூடாகும் சமயத்தில் (நாசு பிரி.) வெடியுப்பு அல்லது (கூடு பிரி.) எலுமிச்சஞ்சாறு சேர்த்த சலத்தையாவது (நாடு பிரி.) அரிசிக்கஷாயத்தையாவது வேண்டியமட்டும் கொடுக்கவும். தலைவலி அதிகமாயிருந்தால் தலையின்மேல் (நாசு பிரி.) குளிர்ந்த மருந்து நீர் வது குளிர்ச்சியான காடியுடன் சமனளவு சலமுஞ் சேர்த்தாவது இடவும். இதுவுமன்றி சுரத்தைச்சார்ந்து வருகிற தலைநோவுகளுக்கு சொல்லியிருக்கும் பர்யோகத்தையும் செய்யலாம். சுரம் மறுபடியும் வராமலிருக்கும்படிக்கு (நாஉ பிரி.) நல்லமிளகுச்சேர்வை கொண்ட மாத்திரையைவது, (கூடு பிரி.) வேப்பம்பட்டையைவது (நாசு பிரி.) அன்னபேதியைவது, (சஎ பிரி.) கிரியாத்தையாவது சுரம் விட்டிருக்குஞ் சமயம்பார்த்து கொடுக்கவும். மேற்படி ஒளவீதங்களால்ப் பல னுண்டாகாவிட்டால் (யசு-பிரி.) வெள்ளைப் பாஷாணத்தையாவது (நாடு பிரி.) துரிசையாவது கொடுக்கவும். சுரம் நின்றபின் வயிற்றினிடதுபக்கத்திலுண்டாகும் வீக்கத்துக்கு (நாசு-பிரி.) அன்னபேதியைக் கொடுக்கவும்.

பசியின்மை. இதற்கு (சஎ பிரி.) கிரியாத்துக்கஷாயமாவது, (சசு பிரி.) கிராம்புக்கஷாயமாவது (கூடு பிரி.) வேப்பம்பட்டைக்கஷாயமாவது (நாசு-பிரி.) நாட்டு நன்னூரிவேர்க் கஷாயமாவது கொடுக்கலாம்.

அசதிசன்னி. நோயாளி சிறுவனாயும் பலவானாயுமிருந்தால் (யசு பிரி.) குளிர்ந்த சலத்தை தலையின்மேல் உயர்த்திவிடவும். நோயாளி சிறுவனாய் அல்ல

tion (143), or cold vinegar and water in equal parts to the head. Apply Mustard Poultices (98) to the feet and calves, and give one or two Croton Pills (48). Bleeding from the arm is only suited for the young and strong, but for the aged and infirm, a little stimulant, as Arrack, or Brandy and water, is advisable, following out at the same time the other measures advised above.

Arsenic, Poisoning by. The first thing to do is to empty the stomach freely by vomiting; for which purpose, give Blue Vitriol (159); tickle the back of the throat with a feather, or with the finger, and give plentifully of warm drinks, especially decoction of Rice (135), milk, or sugar and water, or the whites of eggs beat up with warm water, in order to promote the vomiting. Cocoonut Oil beat up with the white of an egg, may also be given when the vomiting is a little abated, and then give four ounces of Lime water (86) with an equal quantity of milk every hour. White of eggs may also be given freely. When the vomiting is a little abated, give a full dose of Castor Oil (39) to act on the bowels. After vomiting has freely emptied the stomach, you may give Opium (115) to allay the pain and irritation. If the bowels are constipated, give a dose of Castor Oil every day. If

து மிகுதியாய் பலமற்று மெலிந்திருப்பானாகில் இப்படி செய்யக்கூடாது. (நாசு பரி.) குளிர்ந்த மருந்து நீராவது, காடியில் சலமும் சமனளவில் சேர்த்தாவது தலையில் நனைத்து இட்டு வைக்க வேண்டும். (கூஅ பரி.) கடுகு போல்ட்டிசை பாதங்களிலும் கெண்டைக்கால்களிலும் வைத்துக்கட்டி (சஅ பரி.) நேர்வாளமாத்திரைகளில் ஒன்று அல்லது இரண்டு கொடுக்கவும். இரத்தம் குத்தி வாங்குதல் நல்ல பிராயமும் பலமு முள்ளவனாயிருக்கிற நோயாளிக் கேதகும். ஆனால் விருத்காப்பியனுக்கும் பெலவீனனுக்கும் சற்று உஷ்டணங் கொடுக்கிற சாராயமாவது பிராந்தியாவது சலத்தில்ச்சேர்த்து கொடுத்து முன்சொல்லியிருக்கிற வேறு பிரயோகங்களை யுஞ் செய்யவேண்டும்.

வெள்ளைப் பாஷாணத்தை நஞ்சாகத் தின்றிடுதல். முதலாவது செய்யவேண்டிய தென்னவென்றால், வாந்திக்கு கொடுத்து வயிற்றை சுத்தி வருத்தவேண்டும். இதற்கு (நாடுகூ பரி.) துரிசைக்கொடுத்து தொண்டையை ஒரு இறகால் அல்லது விரலால் கூச்சமாகும்படி தடவி அதிகமாய் சுடுதண்ணீராவது முக்கியமாய் (நாடு பரி.) அரிசிக்கஷாயமாவது பாலாவது பஞ்சதாராயும் தண்ணீரும் கலந்தாவது முட்டையின் வெள்ளைக்கருவை சுடுதண்ணீரில் நன்றாய்க்கலந்தாவது வாந்தியாகும்படி கொடுக்கவும். வாந்திசற்று நின்றவுடன் தேங்காயெண்ணையில் ஒரு முட்டையின் வெள்ளைக்கருவை கலந்து கொடுக்கவுஞ் செய்யலாம். அப்பிறம் (அசு பரி.) நாலு அவுன்சு சுண்ணும்புத் தண்ணீரை அதற்குச் சமன் பாலுடன் சேர்த்து ஒரு மணிநேர்த்துக் கொருதரங் கொடுக்கவும். முட்டையின் வெண்கருவைத் தனிப்பட மிகுதியாய் கொடுக்கவுஞ் செய்யலாம். வாந்தி நின்றதின்பின் (நகூ பரி.) ஆமணக்கெண்ணையை பேதிக்காகக் கொடுக்கவும். வாந்திபோய் இரைப்பை நன்றாய் சுத்தியானபின் வலியுரு சூமிந்தணியும்படி (நாடு பரி.) அபிணைக் கொடுக்கவும். குடல்கள் பெந்தப் பட்டிருக்குமாகில் தினந்தோறு

there is great weakness, give a little Brandy, or good Arrack, or other stimulant. After the second day, if the symptoms continue, give Sal Ammoniac (138) in doses of ten grains three times a day.

Asthma. In all cases, apply fomentations of hot water (177) to the chest, as hot as the patient can bear, and give the Asafoetida (18), Camphor (32), or Garlic Mixtures (69). Smoking Datura (52) very carefully, or even a little Tobacco, is sometimes of great use; also inhaling the fumes of burnt Nitre (111). Great care is necessary in the use of the Datura (52).

Bed Sores, To prevent. Apply daily Camphor Liniment (36).

Bleeding from the Stomach, Lungs, or any internal organ. If attended with any degree of fever, let the patient live only on conjee water; keep the body cool and perfectly quiet in the recumbent position, and give plentifully of drinks containing Lime juice (92). Give also Nitre (108). When no fever is present, still keep the patient cool and perfectly quiet, and give Alum (8), or Sal Ammoniac (141), but Alum is to be preferred when the patient

ம் ஆமணக்கெண்ணெய்யைக் கொடுக்கவும். அதிகமாப் பெலவீனமுண்டாயிருக்கில் கொஞ்சம் பிராந்தியாவது நல்ல சாராயமாவது கொடுக்கவும். இரண்டாம்நாளுக்குப் பின்னும் இதின் இலட்சணங்களுண்டாயிருக்குமாகில் (நாகு பிரி.) நவசாரம் ஒரு தர்த்துக்கு ஓ, கிறேயின்வீதம் கூ, தரம் கொடுக்கவும்.

சுவாசகாசம். இந்த வியாதிக்கெல்லாம் நோயாளி சகிக்கக்கூடிய சூடுடனே தன்னுடைய நெஞ்சில் (நாளை பிரி.) சுடுதண்ணீரால் ஒற்றிடம் கொடுக்கவேண்டும். இதன்பின்பு (ஓஅ பிரி.) காயத்தண்ணீராவது (கூஉ பிரி.) சூடத்தண்ணீராவது (கூகூ பிரி.) வெள்ளள்ளிச் சாறாவது குடிக்கவும். (ஓஉ பிரி.) உளமத்திலையை சுற்றிப்புகை வலிப்பதும், அல்லது கொஞ்சம் புகையிலைச்சுருட்டுக் குடிப்பதும், அல்லது (நாகு பிரி.) வெடியுப்புசுட்ட புகையை உள்ளுக்கு சுவாசம் வாங்குவதும் பலனைக்கொடுக்கும். (ஓஉ பிரி.) உளமத்தை வழங்குகிறது அதிக பத்திரத்துடனே யிருக்கவேண்டியது.

படுக்கையி லுண்டாகும் புண்களை நிறுத்துவது. (கூகூ பிரி.) சூடத்தயிலத்தை தினந்தோறும் தொட்டு இடவும்.

இரைப்பையில் நின்றாவது நுரை யீரலில் நின்றாவது மற்றெந்த உள்ளுறுப்புகளில் நின்றாவது உண்டாகும் இரத்தப்பாய்ச்சல். இது சுர்த்தைகூடியிருக்கில் நோயாளி கஞ்சித் தண்ணீரைமாத்நீர்ம் குடித்து தேகத்தை குளிர்ச்சியாயும் முற்றும் அமைதலாயும் படுக்கவைத்திருக்கவேண்டும். (கூகூ பிரி.) ஏலுமிச்சஞ்சாறுகலந்த பாணத்தை மிகுதியாய்க் கொடுக்கவும். இதுவுமன்றி (நாஅ பிரி.) வெடியுப்பையுங் கொடுக்கவும். சுரங்கூடி யிராமலிருக்குமாகிலும் நோயாளியை குளிர்ச்சியாயும் முற்றும் அமைதலாயும்வைத்து (அ பிரி.) படிக்காரமாவது (நாசக பிரி.) நவசாரமாவது கொடுக்கவும். நோயாளி பலவீனமாய் அல்லது ஆயாசமாயிருப்பானாகில் படிக்காரம் உத்தமம். (கூகூ பிரி.)

is weak or exhausted. Keep the bowels gently open with Castor Oil (39).

Bleeding from the Nose, when excessive, and no fever is present, may often be arrested by introducing into the nostrils a Solution of Alum (5), or Blue Vitriol (158), or by snuffing up through the nostrils some very finely powdered Galls (59). The application of a cold body, such as an iron key, to the back of the neck, or pouring cold water on the upper part of the spine, will sometimes arrest it. If there is much fever, give the medicines advised above, for bleeding from internal organs, and keep a cold lotion of vinegar and water (one part of vinegar to three of cold water) constantly over the nose and forehead. In some cases, all that is required is for the patient to stand in the upright position and to hold both arms in the air over the head for a few minutes.

Bleeding from Leech Bites may be arrested by the local application of powdered Alum (5), or Blue Vitriol (158). Spider's cobweb is also very effectual. Firm pressure should be made with the tip of the finger on the bite.

Bleeding after Labours. See Labours.

Bleeding from Piles. See Piles.

Bleeding from Wounds. See Wounds.

Blisters. How to raise a blister with Plumbago rosea, (*Shenucodie*, Tam.) See para. 130. *As a dressing for blisters*, however raised, the fresh Plan-

ஆமணக்கெண்ணையை சாந்தமாய் பேதியாகும்படி கொடுக்கவும்.

முக்கில்நின்று உண்டாகும் இரத்தப் பாய்ச்சல். இது மிகுதியாயும் கர்த்தைச் சாராமலும் இருக்கில் (௫ பிரி.) படிக்கார்த்தண்ணீராவது (௩௫௮ பிரி.) துரிசின் தண்ணீராவது முக்கினுள் விடவும். அல்லது (௫௯ பிரி.) மாயக்காயின் நேர்மையானதானே முக்கினுள் இழுக்கவும். அன்றியும் கழுத்தின் பிடரியில் தணுப்பா யிருக்கப்படாநின்ற ஒரு இரும்பு தாழ்க் கோலை வைத்திருப்பதினாலாவது முது செலும்பின் மேற்பக்கத்தில் குளிர்ந்த சலத்தை விடுவதினாலாவது சிலவேளை இரத்தம் நிற்கும். கரம் மிகுதியாயுண்டா யிருக்கில், உள்ளுறுப்புகளில்நின்று உண்டாகும் இரத்தப் பாய்ச்சலுக்குக் கூறிய அவுஷ்ணங்களைக் கொடுத்தி, ஒருபங்கு காடியுடன் மூன்று பங்கு சண்ணீரைச்சேர்த்து முக்கின்மேலும் நெற்றியின்மேலும் இடைவிடாமல்விட்டு நனைத்து வைத்திருக்கவேண்டும். நோயாளி நேராய் நிமிர்ந்தநின்று ஆகாயத்தில் தன் இருகைகளையும் தலைக்குமேலே சில மின்னிட்டுநேரம் பிடித்திருந்தால் மாத்திரம்போதும். குணம்வரும்.

அட்டைகளின் முறிவில்நின்று உண்டாகும் இரத்தப் பாய்ச்சல். (௫ பிரி.) படிக்கார்த்தின் துளையாவது (௩௫௮ பிரி.) துரிசின் துளையாவது முறிவில் வைத்தால் இரத்தம் நிற்கும். சிலந்திக்கூட்டை வைத்தாலும் நிற்கும். கடிவாயைவிர்நுனிகொண்டு அழுத்திக்கொள்ள வேண்டும்.

பிர்சவமானபின் உண்டாகும் இரத்தப்பாய்ச்சல். மூலமுளையினின்று உண்டாகும் இரத்தப்பாய்ச்சல். முறிவுகளில்நின்று உண்டாகும் இரத்தப்பாய்ச்சல். இவைகளுக்கு அதினதின் பிரிவின்கீழ் பார்க்கவும்.

கொடிவேலியால் தொல்மேல் கொப்பளிக்கப்பண்ணும்விதம். (௩௩ பிரி.) கொடிவேலியின்கீழ் பார்க்கவும். தொல்மேல் எந்தவிதமாய் கொப்பளித்திருக்கிலும் அதின்மேல் புதிய வரழைக் குருத்தினை

tain leaf answers well. For the first two days, the upper smooth side should be placed next to the skin, and subsequently the under side, until the surface is healed. Under their use, the blistered surface generally heals in about five days.

Boils are to be treated much in the same way as Abscesses. Apply Fomentations (177), Sal Ammoniac Lotion (143), Rice Poultice (137), or a boiled Onion Poultice (68). Leeches are rarely necessary, unless there is much pain and redness. Give Country Sarsaparilla (144) internally. A very useful "drawing plaster" may be made, by combining equal weights of brown sugar and English yellow soap. This spread on cloth should be applied over the boil.

Rajah Boils, or Carbuncles. When these begin to form, apply hot water fomentations (177), and if there be much heat and pain, apply eight or ten leeches, not on the swelling, but close round its edge (76). You may also apply the Sal Ammoniac Lotion (143), and afterwards a Rice Poultice (137). If the pain is so severe as to prevent sleep, give Opium, as advised in para. 114. Carefully follow the instructions given. When an ulcer forms, apply a Toddy Poultice (150), and twice a day pour water on it from a height, as advised in para. 172, in order to loosen and bring away the slough or core. If the ulcer smells very badly, apply a Charcoal Poultice (45) instead of a Toddy one, and daily

பை வைத்துக் கட்டுவது நலம். முதலாவது இரண்டு நாளைக்கும் இலையின் மிருதுவான மேற்பக்கத்தை தொவிமேலிட்டு மற்றநாளில் அதின் அடிப்பக்கத்தை இடவும். இப்படி புண் வாசியாகிறமட்டும் இடவும். சாதாரணமாய் ஐந்து நாளில் கொப்பளமான புண் வாசியாகும்.

பருக்கள். விப்புருதிகளுக்கு எப்படி ஒளவீதஞ் செய்வதோ அப்படியே. (நாளை பிரி.) ஒற்றடம் இடவும். (நாளை பிரி.) நவசார்த்தண்ணீர் விடவும். (நாளை பிரி.) மாவுப்போல்ட்டிசு, அல்லது (சுஅ பிரி.) வெந்தநுள்ளிப் போல்ட்டிசு வைத்துக் கட்டவும். வலியும் சிவப்புநிறமும் உண்டாயிருந்தால் மாத்திரமே அட்டைகளை விடலாம். இல்லாவிட்டால் அவைகள் அவசியமில்லை. (நாளை பிரி.) நாட்டு நன்னூரிவேர் உள்ளுக்குக் கொடுக்கவும். இதுவுந்தவிர் சர்க்கரையும், மஞ்சள் நிறமான இங்கிலீஷ் சவுக்காரீமும் சமன்இடை எடுத்து ஒன்றாய்ச் சேர்த்து சீலையில்த்தடவி பருவின் மேல் இடுகிறது அதிக உபயோகமாயிருக்கும்.

பக்கப்பிளவைகள். இவைகள் உண்டாகும் ஆர்ப் பத்தில் (நாளை பிரி.) சுடுதண்ணீர் ஒற்றடம் இடவும். வலியும் சூழும் மிகுதியாயிருக்கில் (எசு பிரி.) எட்டு அல்லது பத்து அட்டைகளை வீக்கத்தின்மேல்அல்ல, அதின் ஓர்த்தைச் சுற்றி விடவும். (நாளை பிரி.) நவசார்த் தண்ணீரையும்விட்டு அதின்பின் (நாளை பிரி.) அரிசி மாவுப் போல்ட்டிசைவைத்து கட்டவும். நித்திரைக்கு விரோதமாய் வலி கடினமாயிருக்கில் (நாளை பிரி.) அபினைக்கொடுக்கவும். கீழ்ச்சொல்லியிருக்கும் விவரங்கள்போல் சர்க்கிரீதையாய்ச் செய்ய வேண்டும். அவை எவையெனில், பிளவை உடைந்து புண்ணுனால் அதின்மேல் (நாளை பிரி.) கள்ளுப்போல்ட்டிசு வைத்துக்கட்டி, (நாளை பிரிவில்) சொல்லியிருப்பதுபோல் தினம் இரண்டுதாம் அதின்மேல் தண்ணீரை உயர்மாய் விடவும். இப்படி செய்வதினால் அதிலிருக்கும் அசுறுவேறுபட்டு வந்துவிடும். புண் மி

wash it well with a Solution of Borax (27). Go on with this treatment till the slough or centre portion comes away; after which, it may be dressed with Wax Ointment (180), or any of the other applications advised for Ulcers. Throughout the whole of the disease, especially after ulceration commences, the patient's strength should be supported by an animal diet, decoction of Sarsaparilla (144), or Margosa (95), and by mild stimulants. These boils require to be opened by a free cut, thus + the whole length and breadth of the tumour, but it is not advisable to do this without the assistance or advice of a regular medical man, as many tumours are called Rajah Boils by the natives, which are not really so, and if the incision be made in a wrong kind of tumour, a great deal of mischief might be done.

Bowels, Excessive Pain, or Spasms of. Apply Mustard Poultices (99), or foment with hot water (177) externally, and give internally either Opium (115), Asafoetida (18), Infusion of Ginger (69), or Infusion of Cloves (46). See also Colic.

Bowels, Descent of. Return the bowel gently as soon as possible, and then apply to the external parts Gall Ointment (60), or Alum wash (7). The latter is best suited for children.

கவும் கெட்ட நாற்றமுள்ளதாயிருந்தால் (சடு பிரி.) அடுப்புக்கரிப் போல்ட்டிசை கள்ளுப் போல்ட்டிசுக் குப்பதிலாய் வைத்துக்கட்டி, (உள பிரி.) வெங்கார்த் தண்ணீரால் புண்ணை தினந்தோறும் கழுவவும். புண்ணின் நடுவிலிருக்கும் அசறுவருமட்டும் இந்தப்பிரியோகத்தைச் செய்து அதின்பின் (நாஅய பிரி.) மெழுகுபிளாஸ்திரியாவது புண்களுக்கான வேறுசில ஓளஷிதங்களாவது இடவும். இந்தவியாதிமுழுதிலும் முக்கியமாய் புண்உண்டாக ஆரம்பித்தபின் நோயாளிக்கு இறைச்சியும் (நாசச பிரி.) நன்னூரிக்கஷாயமாவது (கூடு, பிரி.) வேப்பம்பட்டையாவது சாந்தஉஷ்டணமாயுள்ள ஓளஷிதங்களுங்கொடுத்துப் பெலத்தை இரட்சைப்படுத்தவும். இந்தப்பருக்களை அவைகளின் வீக்கம்முழுதிலும் இவ்விதமாய்க் கருவியால்கீறிவிட அவசியமாயிருக்கின்றது. ஆனால் இது ஒருசரியானவயித்தியரின் உதவியின்றிச் செய்யக்கூடாது. ஏனெனில் அனேகவிதமான கட்டிகள் நிசமான பிளவையாயிராமலிருந்தும் அவைகளைப் பிளவையென்றே கதேசிகள் சொல்லுகிறார்கள். அதினால் இப்படி தப்பிதமான கட்டிகளை மேற்சொன்ன மாதிரியாய்க் கீறினால் மிகவும் பெரல்லாங்கு சம்பவிக்கும்.

குடலில் அதிகமானவலி. இதற்கு (கூகூ பிரி.) கடுகின் போல்ட்டிசைவைத்துக்கட்டவும். அல்லது (நாஎள பிரி.) கடுதண்ணீர் ஒற்றிடம் இடவும். உள்ளுக்கு (நாஓடு, பிரி.) அபினாவது (ஓஅ பிரி.) பெருங்காயமாவது (கூகூ, பிரி.) சுக்குக்குடினீராவது (சகூ பிரி.) கிராம்புக்குடினீராவது கொடுக்கவும். குணமவாய்வின் கீழும் பாரீக் கவேண்டும்.

ஆசனத்தின்வழியாய்க் குடல் தள்ளுதல். இதற்கு உடனேதள்ளினகுடலை திரும்பஉள்ளுக்குச் செலுத்தின பின்பு (கூஓ பிரி.) மாயக்காயின்தூள்சேர்த்த பிளாஸ்திரியைப் பவனத்தின்மேல் தடவவும், அல்லது (எ பிரி.) படிக்கார்த் தண்ணீரை இடவும். இந்த படிக்கார்த்தண்ணீர் குழந்தைகளுக்கு நன்றாய் தகுந்ததாயிருக்கிறது.

Bowels, Constipation of. Castor Oil (39), Aloes (2), Infusion of Senna (145), Decoction of Kadukai (103), Croton Pills (48). The Castor Oil and Senna are best suited for children; Aloes for women suffering from irregularity or suspension of the menses; the Kadukai and Croton Pills for strong adults. See the Remarks under each article.

Bowels, Irregularity of, is often cured by taking Bael Sherbet (22).

Breast, Abscess of, in women. Apply constantly the Sal Ammoniac Lotion (139).

Breathing, Difficulty of, attended with Cough. Use fomentations of hot water (177), and apply Camphor Liniment (33). See also *Coughs of children.*

Bruises. First use hot water fomentations (177); if attended with much pain and swelling, apply six or eight leeches (79), and whilst any heat remains in the part, apply Sal Ammoniac Lotion (143). Afterwards freely use either the Camphor Liniment (34), or Opium Liniment (116). In mild cases, you may use the Liniments at once.

Buboes are to be treated much in the same way as Abscesses. Keep the bowels open, and do not allow the patient to walk about. *If they ulcerate,* apply the Borax Lotion (27). Opium is rarely required in simple Bubo.

மலபெந்தம். (நக பரி.) ஆமணக் கெண்ணெய், (உ பரி.) கரியபோளம், (நாசடு பரி.) நிலவாகைக்கு டிநீர், (நாக பரி.) கடுக்காய்க்கஷாயம், (சஅ பரி.) நேர்வாளமாத்திரைகள் இவைகள் ஏதாவது கொடுக்க லாம். குழந்தைகளுக்கு ஆமணக்கெண்ணையும் நிலவா கைக்கஷாயமும் நன்றாய்த்தகுந்தது. ஸ்திரிகளுக்கு ரூதகம் முறைத்தப்பாயாவது நின்றாவது இருக்கில் கரி யபோளம்தகுந்தது. பலமுள்ள பிராயமானவர்களுக் கு, கடுக்காயும் நேர்வாளமாத்திரைகளும் தகுந்தது. இந்தமருந்துகள் ஒவ்வொன்றின்கீழ் சொல்லியிருக்கிற தைப் பார்க்கவும்.

கிராமமில்லாதமலப்போக்கு. இதற்கு, (உஉ பரி.) வில்வ சர்பெத்து குடித்தால் சவுக்கியப்படும்.

ஸ்திரிகளின் மார்பில் உண்டாகும் விப்புருதி. இத ற்கு, (நாக பரி.) நவசார்த்தண்ணீரை துடர்ந்துதெட ட்டிஇடவும்.

இருமலுடன் சுவாசமுட்டல். (நாஎ பரி.) சுடுத ண்ணீர் ஒற்றிடங்கொடுத்து (நக பரி.) சூடத்தயிலம் தேய்க்கவும். குழந்தைகளின் இருமலின் கீழும் பார்க் கவும்.

நசிவுகள். முதலாவது, (நாஎ பரி.) சுடுதண்ணீர் ஒற்றிடங்கொடுக்கவும். அதிகவலியும் வீக்கமும் உண்டா யிருந்தால் (எக பரி.) ஸ், அல்லது அ, அட்டைகளை கடிக்கவிடவும், நசிவுபட்டபக்கம் சூடாயிருக்கிறபோ து (நாசடு பரி.) நவசார்த்தண்ணீர் விடவும். பின்பு (நக பரி.) சூடத்தயிலமாவது (நாயு பரி.) அபின்தயிலமா வது நன்றாய்த்தேய்க்கவும். கடினமில்லாத நசிவுகளு க்கு மேற்சொன்ன தயிலங்களை மாத்திரம் தேய்க்கவும்.

அரையாப்புக்கட்டிகள். இவைகளுக்கு ஏறக்குறை ய விப்புருதிக்கான ஒளஷிதங்களைச் செய்யவும். மல சுத்திசெய்து நோயாளி நடவாமலிருக்கவும் மேற்படி கட்டி புண்ணாலை (உஎ பரி.) வெங்கார்த்தண்ணீரை இடவும். கடினமில்லாத அரையாப்புக்கு அபின்அ வசியமில்லை.

Burns and Scalds. As soon as possible after the accident, apply either the Lime water Liniment (88), or finely powdered Rice (136), and afterwards, when the sores begin to heal, the Wax Ointment (180).

Chest, Pains in the, during Fevers. Apply leeches (85). Use fomentations (177), or a Mustard Poultice (97), and give Sal Ammoniac internally. When there is Cough, rub in the Camphor (34), or Opium Liniment (116).

Child-birth. See Labours.

Children, when pale and weakly, give Sulphate of Iron (162), or Country Sarsaparilla (144). *For Constipation of:* see Bowels, Constipation of. *Convulsions of:* see Convulsions. *Coughs of:* see Coughs. *Colic of:* see Colic. *Diarrhœa of:* see Diarrhœa.

Cholera. To check the diarrhœa or looseness which precedes an attack, give Alum Powders (14). If the disease progress, commence at once with the Compound Pepper Pills (126), and apply strong Mustard Poultices (99) over the whole of the abdomen, or if the patient be very weak, over the left side of the chest. Apply constantly bags of hot salt or hot sand to the extremities and other parts of the body. Be careful not to move the patient about more than can be possibly helped. In the mean time, give plenty of Infusion of Ginger (71),

தீப்பட்டபுண்களும், கொதிநீர்ப்பட்ட புண்களும். இவைகள் உண்டானவுடன் (அஅ பிரி.) சுண்ணாம்புத் தண்ணீர்சேர்த்த தயிலமாவது (நாநா பிரி.) நேர்மையான அரிசிமாவையாவது இடவும். அதின்பின் புண்கள் சவுக்கியப்பட ஆரம்பிக்கிறபொழுது (நாஅயபிரி.) மெழுகுபிளாஸ்திரியை யிடவும்.

சுர்த்தினுடன் நெஞ்சுவலி. இதற்கு (அடு பிரி.) அட்டைகளைவிடவும். (நாஎஎ பிரி.) சுடுதண்ணீர்ஒற்றிடமாவது (கூஎ பிரி.) கடுகுப்போல்ட்டிசாவது பிரியோகித்துஉள்ளுக்கு நவசார்த்தை கொடுக்கவும். இருமல் கூடவுண்டாயிருக்கில் (நாச பிரி.) சூடத் தயிலத்தையாவது (நாஅய பிரி.) அபின் தயிலத்தையாவது தேய்க்கவும்.

பிர்சவம். பிரசவவலியின்கீழ் பார்க்க.

குழந்தைகள் வெளிநி பெலவீனமாயிருப்பதற்கு, (நாசுஉ பிரி.) அன்னபேதியை அல்லது (நாசச பிரி.) நாட்டுநன்னூரிவேகைக் கொடுக்கவும். குழந்தைகளின் மலபெந்தம், மலபெந்தத்தின்கீழும்— குழந்தைகளின் சன்னிவலி, சன்னிவலியின்கீழும்— குழந்தைகளின் இருமல், இருமலின்கீழும்— குழந்தைகளின் வயிற்றுவலி, வயிற்றுவலியின்கீழும்— குழந்தைகளின் வயிற்றுக்கழிச்சல், வயிற்றுக் கழிச்சலின்கீழும் பார்க்க.

வாந்திபேதி. இதுகாணுமுன் உண்டாகும் வயிற்று கழிச்சலுக்கு (யசு பிரி.) படிக்கார்த்துளை கொடுக்கவும். மேற்படியியாது அதிகரிக்குமாகில் உடனே (நாஉசு பிரி.) நல்லமிளகின் மாத்திகைகளைகொடுத்து வயிற்றின்மேல் முழுதும் (கூகூ பிரி.) கடுகுபோல்ட்டிசைகாரீமாய்செய்து கட்டவும், அல்லது நோயாளி மிகுந்த பலவீனனாயிருக்கில் நெஞ்சின் இடதுபக்கத்தில் வைத்துக்கட்டவும். கால்கைகளிலும் தேகத்தில் மற்ற ஸ்தலங்களிலும் உப்பையாவது மணலையாவது வறுத்து கிளிகட்டி இடைவிடாமல் ஒற்றிடம் கொடுக்கவும். நோயாளியை கூடியமட்டும் அதிகமாய் அலைவில்லா

and induce the patient to drink as much cold water as he can; if he vomit up the first one or two draughts, never mind; persuade him to persevere in it, and continue the use of the pill. Five or six drops of Lemon grass oil on sugar will sometimes effectually check the vomiting. It may be repeated once or twice, if necessary, at intervals of an hour. Impress upon every body the necessity of coming for medicines directly they feel unwell, when Cholera is prevalent. Those who come for treatment early, stand a much greater chance of getting over the attack, than those who delay even for a few hours.

Cocculus Indicus, in Poisoning by. First empty the stomach with an emetic of Blue Stone or Vitriol (159), and then give plentifully a decoction of Galls (62).

Colic, Severe, in Adults. At once give Opium, as directed in para. 115. Use hot water fomentations (177), or apply a large and strong Mustard Poultice (99) over the whole of the abdomen. Give also internally Asafoetida (18), or Infusion of Cloves (46), or Infusion of Ginger (69). *For the Colic of children,* give Infusion of Dill Seeds (54), or the Asafoetida Mixture (19). A hot bath (169), is sometimes of great service. Both in adults and

மல்லைத்திருப்பதில் சாக்கிர்தையாயிருக்கவும். இந்த த்துவராயில் சுக்குக்குடிநீரை மிகுதியாய் கொடுத்து, நோயாளிதனக்கு வேண்டியமட்டும் குளிர்ந்தசலத்தைக் குடிக்கவேண்டும். முதல் ஒன்றிரண்டுதார்க்குடித்தது வாந்தியாகிபோய்விட்டால் போகட்டும். பானத்தைத் தொடர்ந்து குடிக்கப்பண்ணி மேற்சொன்ன மாத்திரைகளையும் விடாமல்தின்னவும். சுக்குநாறிப்புல்தையில்ம் ஐந்தாறுசொட்டுசீனியில்கலந்து உட்கொண்டால், சிலவேளை வாந்தியை திட்டமாய் நிறுத்தும். ஒருமணி நேரத்துக்கிடையில், அவசியமானால் அதை இரண்டொருதார்க்கு திரும்பக்கொடுக்கலாம். வாந்திபேதி உண்டாயிருக்கும்பொழுது யாருக்காவது சுகக்கேடு தோன்றுமாத்திரமே அவசரமாய் ஒளஷித்ததுக்குவரும்படியாய் யாவருக்கும் தெரியப்படுத்தவும். வியாதி லாரம்பத்தில் ஒளஷித்ததுக்கு வர்ப்பட்டவர்கள் சில மணிநேர்ம்கென்று வர்ப்பட்டவர்களைப் பார்க்கிலும் அதிசுக்கிரம் இலெகுவடைய இடமுண்டு.

காக்காகொல்லிவிரையை நஞ்சாகத்தின்றல். இதற்கு, முதலாவது, (நாடுகூ பிரி.) துரிசை வாந்திக்குக் கொடுத்து அப்புறம் (சூஉ பிரி.) கடுக்காயின் கஷாயத்தை மிகுதியாய்க்கொடுக்கவும்.

பிராயமானவர்களின் வயிற்றுவலி, கடினமான வயிற்றுவலி. இதற்கு (நாடுகூ பிரி.) சொல்லியிருக்கிறது போல் அபினை உடனே கொடுக்கவும். (நாசை பிரி.) வயிற்றின்மேல் சுடுதண்ணீர்ஒற்றிடம் கொடுக்கவாவது (சூகூ பிரி.) கடுகுபோல்ட்டிசை பெரிதாயும் காரமாயும்செய்து வைத்துக்கட்டவாவது செய்யவும். இதுவுமன்றி உள்நுக்கு (யெஅ பிரி.) காயத்தையாவது (சூகூ பிரி.) கிரும்புக்குடிநீரையாவது (சூகூ பிரி.) சுக்குக்குடிநீரையாவது கொடுக்கவும். குழந்தைகளின்வயிற்றுவலிக்கு (நூகூ பிரி.) சதகுப்பைக்குடிநீரை அல்லது (யெகூ பிரி.) காயத்தண்ணீரைக் கொடுக்கவும். (நாசை பிரி.) சுடுதண்ணீரில் உளுக்கார்ந்துகுளிப்பது சிலசமயத்தில் மிகுந்தபிரயோசனமாயிருக்கும். பிராயமா

children, a dose of Castor Oil (39) should follow the subsidence of pain.

Convulsions occurring in adults without any evident cause. Pour cold water on the head from a height (168). Apply strong Mustard Poultices to the feet (98), and give a Croton Pill (48) to open the bowels freely. *If the Convulsion arises from swallowing any poisonous substance,* give an Emetic of Blue Vitriol (159), or Country Ipecacuanha (82) to empty the stomach, and treat otherwise, as above, after the operation of the emetic, if necessary. *In the Convulsions of Child-birth or Labour,* apply speedily six or eight leeches to each temple; put strong Mustard Poultices to the feet and calves, and keep cold lotion (107) or cold vinegar and water to the head; and you may give one or two of the Camphor Pills (31), or Borax and Cinnamon (26), followed in each case by an aperient. *In the Convulsions of children,* at once put into a hot bath (169); apply cold lotions or cold water to the head; give Asafoetida (19), and follow with a dose of Castor Oil (39).

Coughs, Old standing and obstinate, of adults. Try Asafoetida (18), or Country Ipecacuanha (75), or cautiously smoke a little Datura (52). *If it occurs in old persons,* give Cubebs (49). *If there is much difficulty of breathing,* apply hot water fomentations to the chest (177), or a Mustard Poultice

னவர்களுக்கும் குழந்தைகளுக்கும் வலி நின்றபின் (நகபிரி.) ஆமணக்கெண்ணெயைக்கொடுக்கவும்.

யாதொரு தெளிவானகாரணமின்றி பிராயமானவர்களில் உண்டாகும் சன்னியிழப்பு. (நசுஅ பிரி.) தலைமேல் குளிர்ந்தசலத்தை யுயர்த்திவிடவும். (கூஅ பிரி.) கடுகுப்போல்ட்டிசை காரமாய்செய்து பாதங்களில்வைத்துக்கட்டவும். நன்றாய்ப்பேதிபோரும்படியாய் (சஅ பிரி.) ஒரு நேர்வாளமாத்திரையையும் கொடுக்கவும். இந்தசன்னியிழப்பு ஏகாவது நஞ்சுபதார்த்தத்தின்றிதினால் உண்டானால் (நாகு பிரி.) துரிசையாவது (அஉ பிரி.) குறிஞ்சாவையாவது வாந்திக்குக் கொடுத்தி வயிற்றைசுத்திசெய்து அப்புறம் அவசரமானால் மேற்சொல்லியிருக்கிறபடி ஒளஷிதம்செய்யவும். பிரசவவேதனைசமயத்தில் உண்டாகும் சன்னியிழப்புக்கு நெற்றிப்பொட்டு ஒவ்வொன்றிலும் சூ, அட்டைவீதம்துரிதமாய்விடவும். கடுகுப்போல்ட்டிசை காரமாய்ச்செய்து காலின்கெண்டைச் சகைகளிலும் பாதங்களிலும்வைத்துக்கட்டி (நாப பிரி.) குளிர்ந்தமருந்துநீராவது குளிர்ந்தகாடியும் சலமுமாவது சலையில்விட்டுநனைத்துவைக்கவேண்டும். (நக பிரி.) சூன்மாதிரிகளில்ஒன்றிரண்டாவது (உசு பிரி.) வெங்காயமும் கறுவாயுமாவது கொடுத்து அதின்பின் ஒருபேதிக்குக் கொடுக்கவும். குழந்தைகளின் சன்னியிழப்புக்கு குழந்தையை (நசுநு பிரி.) சுமத்தண்ணீரில் உளுக்காரவைத்து குளிப்பித்து தலைமேல் குளிர்ந்த ஒளஷிதநீராவது குளிர்ந்தசலமாவது நனைத்திட்டு (யசு பிரி.) காயத்தைக்கொடுத்து, பிறகு (நக பிரி.) ஆமணக்கெண்ணெயைக்கொடுக்கவும்.

ஒன்றிலும்தீராமல் நிலைகொண்ட பிராயமானவர்களின்இருமல். இதற்கு (யஅ பிரி.) பெருங்காயமாவது (எரு பிரி.) குறிஞ்சாவாவது கொடுக்கலாம், அல்லது (ருஉ பிரி.) ஊமத்திலையில்ச்சுற்றுபத்திரமாய்புகைகுடிக்கவும். மேற்படிவியாதி வயதுசென்றவர்களுக்கு உண்டானால் (சசு பிரி.) வால்மிளகுக்கொடுக்கவும். சுவா

(100), or if very severe, a Blister (130), at the same time that you give internally Sal Ammoniac (140). *In the Coughs of children*, give first Country Liquorice Mixture (93), and if this does not succeed, try Asafoetida (20), or Garlic Syrup (64), at the same time that Camphor Liniment, previously warmed, is well rubbed in all over the chest and throat at bed time. *When in children there is great difficulty of breathing*, use hot water fomentations (177) before putting on the Camphor Liniment. You may also often have recourse with great benefit to a native plan of treatment which consists of applying the leaves of the Betel or Pán Vine to the chest. This is done by taking several leaves, warming them by the fire, smearing their surfaces with any oil, and placing in layers over the child's chest. It often affords speedy and marked relief, and as the application can do no harm, it may be tried.

Croton Seeds, or Physic Nut Seeds, or Castor Oil Seeds. In poisoning by any of these, give plentiful draughts of fresh Lime juice. Under its use, the violent purging, vomiting and colic soon subside. Afterwards, a mild dose of good Castor Oil may be given.

Datura or Stramonium, Poisoning by. If this follows swallowing the seeds or other portion of

சமுட்டல் அதிகமாயிருந்தால் (நாளை பிரி.) சுமதண்ணீர் ஒற்றிடம் நெஞ்சின்மேல் இடவும். அல்லது (நாபிரி.) கடுகுப்போல்ட்டிசாவது மேற்படி சுவாசமுட்டல்மிகவும் கடினமாயிருக்கில் (நாநபிரி.) ஒரு கொப்பளப்பினாஸ்திரியாவது வைத்துக்கட்டவும். இந்தத்தனுவரயில் (நாசபிரி.) நவசார்த்தை உள்ளுக்குக் கொடுக்கவும். குழந்தைகளின் இருமலுக்கு முதலாவது, (கூபிரி.) நாட்டுஅதிமதுர்மசேர்த்தஒளஷித்ததைக் கொடுத்து இதில்ப் பிரியோசனம் இல்லாவிட்டால் (உபிரி.) காயமாவது (சூசபிரி.) வெங்காயப்பாவு ஆவது கொடுத்துப்பார்க்கவும். இதுவுமன்றி சூடத்தயிலத்தை வெதுப்பிக்கொண்டு நெஞ்சிலும் தொண்டையிலும் ராத்திரி படுக்கப்போகும்போது நன்றாய் தேய்க்கவும். குழந்தைகளில் மிகுதியாய் சுவாசமுட்டுதலுண்டாயிருந்தால் (நாளை பிரி.) சுமதண்ணீர் ஒற்றிடத்தை சூடத்தயிலம் தேய்க்குமுன் இடவும். இதுவுமன்றி நாட்டுக்காரர்செய்கிற முறைபோல் நெஞ்சில் வெற்றிலையை இடுகிறது மிகுந்த பலனைக்கொடுக்கும். அதுசெய்வது எப்படியெனில், வெற்றிலைகளை ஒவ்வொன்றாய் நெருப்பில்வாட்டி அதில் தேங்காயெண்ணையாவது நல்லெண்ணையாவது ஆமணக்கெண்ணையாவது தடவி நெஞ்சில் அடுக்கடுக்காய் இடவும். இப்படிசெய்வதில் உடனே சவுக்கியம் கொடுக்கும். இது யாதொரு பொல்லாங்கும் செய்யாததால் செய்துபார்க்கலாம்.

நேர்வாளவித்தையாவது, காட்டாமணக்கு வித்தை யாவது, ஆமணக்குவித்தையாவது, நஞ்சாகத்தின்றால், உடனே பிழிந்த எலுமிச்சஞ் சாற்றை மிகுதியாய்க் கொடுக்கவும். இதைக்கொடுப்பதினால் கடினமானபேதியையும் வாந்தியையும் வயிற்றுவலியையும் நிறுத்தும். பிறகு கொஞ்சம் நல்லஆமணக் கெண்ணையை பேதிக்காககொடுக்கவும்.

ஊமத்தை நஞ்சாகத்தின்றல். இதின்வித்துகளை யாவது மற்பெந்தப் பக்கத்தையாவது நஞ்சாகத்தின்றிரு

the plant, give an emetic of Blue Vitriol (159), and after its operation give plentifully of decoction of Galls (62). If after thus clearing out the stomach there is delirium or insensibility, pour cold water on the head and spine from a height (168), and if these still continue, apply a large blister to the nape of the neck, and, in all cases in adults, give a Croton Pill (48) to clear out the bowels. Rouse the patient by all the means in your power, and keep him moving about. *Where the bad symptoms result only from the fumes having been inhaled*, the application of the cold water and blister, as above, and a purgative, is all that is required. The emetic is of no use. The poisonous symptoms may continue for two or even three days, and recovery follow.

Debility or Weakness from whatever cause arising, give either Infusion of Chiretta (47), Country Sarsaparilla (144), Infusion of Cloves (46), or Decoction of Margosa Bark (95). *If the inner surface of the eyelids and tongue are very white*, give Sulphate of Iron (161). Chicken Broth (183), or Mutton Broth (184), may be given daily, and strength is often gained by drinking half a pint of fresh Cow's milk, directly after it is drawn, every morning.

Debility after Fevers. See Fevers.

Delirium of Fevers. See Fevers.

ந்தால் (நாடுகூ பிரி.) துரிசைவாந்திக்குக்கொடுத்து வாந்தியானபின் (சூஉ பிரி.) மாயக்காயின்கஷாயத்தைமிசுதியாய்க்கொடுக்கவும். இப்படி வயிற்றைச்சுத்திவருத்தினபின் பயித்தியப்புலப்பமாவது போதக்கேடாவது உண்டாயிருந்தால் தலைமேலும் முதுகெலும்பின்மேலும் (நாசுஅ பிரி.) குளிரீந்தசலத்தை உயர்த்திவிடவும். இதில் குணங்காணாவிட்டால் ஒருபெரியகொப்பளப் பிளாஸ்திரியை பிடரியில்வைத்துக்கட்டவும். இதற்கெல்லாம் பிராயமானவர்களுக்கு (சஅ பிரி.) ஒரு நேர்வாள மாத்திரையைக் கொடுத்து குடல்களை சுத்தி செய்யவும். நோயாளியைக் கூடியமட்டும் பலவிதத்தில் விழிப்பாயும் நடத்தியும்வைக்கவேண்டும். மேற்படி துநீலட்சணங்கள் ஊமத்தின்புகையை குடித்ததினால் சம்பவிக்கில் மேற்சொன்னதுபோல் குளிரீந்தசலம் விடுகிறதும் கொப்பளம்பண்ணும் பிளாஸ்திரியை வைத்துக்கட்டுகிறதும் ஒரு பேதிக்குக்கொடுப்பதுமே வேண்டியிருக்கிறது. வாந்தியாகிறமருந்து கொடுக்கவேண்டியதில்லை. நஞ்சினுடைய இலட்சணங்கள் இரண்டுமூன்று நாள்வரையுமுண்டாயிருந்து சுகப்படும்.

எந்தக்காரணத்தாலாவது உண்டாகும் பலவீனத்துக்கு (சஎ பிரி.) கிரியாத்துக்கஷாயமாவது (நாசுச பிரி.) நாட்டுநன்னூரியாவது (சசு பிரி.) கிரீரம்புக்குடிநீராவது (கூடு பிரி.) வேப்பம்பட்டைக்கஷாயமாவது கொடுக்கவும். கண்ணிமையின் உட்பக்கமும் நாவும் மிசுதியாய் வெளிநியிருந்தால் (நாசுக பிரி.) அன்னபேதியும் (நாஅக பிரி.) கோழிக்குஞ்சின்கஷாயமாவது (நாஅச பிரி.) ஆட்டிறைச்சியின் கஷாயமாவது தினந்தோறும் கொடுக்கவேண்டும். தினந்தோறும் காலையில் அப்போது கறந்த ஆவிற்பாலைக் குடித்தால் பெலனுண்டாம்.

சுர்ம்வாசியானபின் உண்டாகும் பெலவீனம். சுர்த்தின்கீழ்ப்பார்க்கவும்.

சுர்த்திலுண்டாகும் பைத்தியப்புலப்பம். சுர்த்தின்கீழ்ப்பார்க்கவும்.

Diabetes is rarely cured, except under regular medical treatment, but in the early stage, if the patient is strong and the skin dry and rough, much good may be done by a Vapour Bath (178); to lessen the quantity of urine, give Alum (15), or Lime Water (87). Good animal food should be taken and the quantity of rice diminished. At the same time, give one grain of bazaar Opium at bed time to adults.

Diarrhœa. For that which precedes Cholera, give Alum Powders, (14). When long standing, or when no Fever is present, try either Catechu (41), Galls (58), Decoction of Pomegranate Rind (132), Bael Sherbet (22), Spogel Seeds (146), or Blue Vitriol (154). When it is connected with acidity of the Stomach, give Lime Water (83). When it arises from eating too much or indigestible food, administer an Emetic or begin at once by giving a full dose of Castor Oil (39). The cause being thus removed, the effect will cease. If Fever is present, give Country Ipecacuanha (75), and the Decoction of Spogel Seeds (146). Thick Arrow root conjee is one of the best articles of diet which can be taken.

Diarrhœa of children. First give a small dose of Castor Oil, especially if the child has been eating indigestible food. Then give either Catechu (41), Bael Sherbet (22), and in bad or severe cases, Blue

நீர்நிபு. இது சரியான வைத்தியரால் ஒளவீதம் செய்யாமல் சுகப்படுவதரிது. ஆனால் ஆரம்பத்தில் நோயாளி பெலனாகும் தொல்விண்ணி முறமுறப்பாயிருக்கில் (௩௪௮ பிரி.) சுமத்தண்ணீரின் ஆவியை வேவு கொள்வதினால் மிகுந்த பலனுண்டாம். மூத்திரம் குறையும்படியாய் (௩௫ பிரி.) படிக்கார்மாவது (௮௪, பிரி.) சுண்ணாம்புத்தண்ணீராவது கொடுக்கவும். நல்ல மாமிசம்தின்றும் சோற்றைக்குறைத்தும்சாப்பிடவும். இப்படி செய்யுமளவில் கடைஅபினில் க, கிறேயினைபடுக்கும்போது பிராயமானவர்களுக்குக்கொடுக்கவும்.

வயிற்றுக்கழிச்சல். வாந்திபேதிக்குமுன் உண்டாகும் கழிச்சலுக்கு (௩௪ பிரி.) படிக்கார்த்துளைக்கொடுக்கவும். நெடுநாளாயிருந்தாலாவது சுரங்கூடி யில்லாமலாவது இருந்தால் (௪௧ பிரி.) காசுக்கட்டியாவது (௫௮ பிரி.) மாயக்காயாவது (௩௩ பிரி.) மாதளம்பழத்தொலியின் கஷாயமாவது (௨௨ பிரி.) வில்வசற்பத்தாவது (௩௪௬ பிரி.) இசுபுகோல்விரையை அல்லது (௩௫௪ பிரி.) துரிசைகொடுக்கலாம். இரைக்குடலில் புளிப்புங்கூடியிருக்கில் (௮௩ பிரி.) சுண்ணாம்புத்தண்ணீரைக்கொடுக்கவும். மேற்படி கழிச்சல் அதிகமாய்சாப்பாடு தின்றதினாலாவது சீரணமாகாத சாப்பாட்டினாலாவது உண்டானால் வாந்திமருந்தாவது பேதிக்கு (௩௯ பிரி.) ஆமணக்கெண்ணையாவது கொடுக்கவும். இத்தப்படிசெய்வதினால் காரணம்நீங்கி வியாதிசம்டவிக்கமாட்டாது. சுரமும்கூடியிருந்தால் (௪௫ பிரி.) குறிஞ்சாவும் (௩௪௬ பிரி.) இசுபுகோல்விரையின் கஷாயமும்கொடுக்கவும். கொழுத்த கூவமாவின்சுரையைக்கொடுக்கிறது பத்தியத்துக்குநல்லவஸ்துவாயிருக்கின்றது.

குழந்தைகளின் வயிற்றுக்கழிச்சல். முக்கியமாய்க் குழந்தை அசீரணமாகும் போசனம் செய்திருந்தால் முதலாவது கொஞ்சம் ஆமணக்கெண்ணையைக்கொடுக்கவும். அப்புறம் (௪௧ பிரி.) காசுக்கட்டியையாவது

Vitriol (154). In addition to these, you may daily give a little Lime Water (83).

Dropsy occurring in young strong individuals is best treated at the outset by strong purgatives, as Croton Pills (48), and by administering those medicines which increase the flow of urine. For this purpose, give Sal Ammoniac (141), or Nitre (109), or the plant Pedalium (124). *In the early stages*, and when the patient is not weak, use the Vapour Bath (178) so as to produce copious perspiration, and this may be repeated twice a week. In Dropsy occurring in very weak, pale, and poor subjects, give Sulphate of Iron (165).

Dysentery. In the early stages, give Decoction of Spogel Seeds (146), Country Ipecacuanha (75), and the Bael Sherbet (22). Lime Water (83) also proves useful. In the more advanced stages, when Fever is absent, and the patient is weak and debilitated, give either Decoction of Galls (58), Blue Vitriol (154), or a Decoction of Pomegranate Rind (132). The Bael Sherbet may also be continued. In all cases of Dysentery, you should have a broad band of flannel or cumby bound firmly round the abdomen. It is useful in all cases.

(உஉ பிரி.) வில்வசுற்பெத்தையாவது கடினமானவயிற் றுக்கழிச்சலுக்கு (௩௩ பிரி.) துரிசைக்கொடுக்க வே ண்டும். இவைகளைக் கொடுக்கிறதூந்தவிர் (௩௩, பிரி.) சுண்ணாம்புத்தண்ணீரை தினந்தோறும் கொடுக்கவும்.

சிறுபிராயமும் பெலமாயு மிருக்கிறவர்களில் உண் டாகும் நீர்க்கோவை. ஆரம்பத்தில் (௪௩ பிரி.) நேர்வாள மாத்திரைகளைப்போலான கடியபேதிஒள ஷ்தங்கனையும் முத்திர்த்தை அதிகமாய் போக்கும் படியான ஒளஷ்தங்கனையும் கொடுக்கவும். இரண் டரம்பிரயோகம், (௩௪ பிரி.) நவசார்த்தையாவது (௩௪ பிரி.) வெடியுப்பையாவது (௩௪ பிரி.) ஆனை நெரிஞ்சியையாவது கொடுக்கவும். வியாதியின்ஆரம் பத்திலெல்லாம் நோயாளி பெலவீனமாய் இருக்கும் போது (௩௪ பிரி.) சுமேதண்ணீராவியை வேதுபிடித் துவேர்வையை அதிகமாய் உண்டாக்கவேண்டும். இது ஒருகிழமையில் இரண்டுதரஞ் செய்யலாம். மிகுந்த பெலவீனமாய் வெளிநினை தரித்திர சனங்களுக்கு உண் டாகும் நீர்க்கோவைக்கு (௩௫ பிரி.) அன்னபேதி யைக்கொடுக்கவும்.

இரத்தக்கடுப்பு. இதின்ஆரம்பத்தில் (௩௫ பிரி.) இசுபுகோல்விரையின் கஷாயமும் (௩௫ பிரி.) குறிஞ் சாவென்னும் ஒளஷ்தமும், (உஉ பிரி.) வில்வசுற்பெத் துங்கொடுக்கவும். (௩௫ பிரி.) சுண்ணாம்புத் தண் ணீரும் பிரயோசனப்படும். மேற்படி வியாதி அதி கரித்திருக்குஞ்சமயத்தில் சுர்மில்லாமலும், நோயாளி பெலவீனமுமாயிருக்கில் (௩௫ பிரி.) மாயக்காயின்க ஷாயமாவது (௩௫ பிரி.) துரிசாவது (௩௫ பிரி.) மாதளம்பழத்தொலியின் கஷாயமாவது கொடுக்கவும். வில்வ சுற்பெத்துங்கூடத் துடர்ந்துகுடிக்க கொடுக் கலாம். எல்லாவித இரத்தக்கடுப்புகளிலும் வயிற்றைச் சுற்றி பிளான லையாவது கம்பிளியையாவது வீதியில்இது கக்கட்டவும். இது உபயோகமுள்ளதாயிருக்கின்றது.

Dysentery of children. Use the same remedies advised for the Diarrhœa of children.

Ear-ache. Apply to the outer opening, Opium (119), or Garlic Juice (65).

Elephantiasis. Give Arsenic (16) internally, or some of the other remedies advised in Ague, to prevent the return of the Fever.

Eyes. Country Sore. Apply either washes of Alum (4), or Blue Vitriol (156), and in obstinate cases, Verdigris Ointment to the eyelids. *For Inflammation of the Eyes,* apply Leeches (81) to the temples. *For Pains in the Eye,* apply the fumes of Opium (117). *For Blows on the Eye,* apply an Alum Poultice (4), or Solution of Sal Ammoniac (143.)

Face-ache. Apply over the seat of pain a Ginger Poultice (70), a Mustard Poultice (101), or Datura Ointment (55). Give Sal Ammoniac (142) internally, and if the pain comes on every day, at the same hour give Sulphate of Iron (166).

Fainting. Pour cold water on the head (168), or simply throw cold water on the face and neck; put strong smelling substances to the nostrils, and if after this the fainting continue, apply a Mustard Poultice (98) to the feet. When a little recovered, give a dose of the Asafoetida Mixture (18).

குழந்தைகளின் இரத்தக்கடுப்பு. இதற்கு குழந்தைகளின் வயிற்றுக்கழிச்சலுக்குச் சொல்லியிருக்கிற ஓள ஷ்தங்களை யேசெய்யவும்.

காதுவலி. (௩௦௬ பிரி.) அபிணையாவது (௬௩ பிரி.) வெள்ளுள்ளிச்சாற்றை யாவது காதுன் வெளித்துவார்த்தில் விடவும்.

ஆணைக்கால். இதில் சுர்த்தை நிறுத்த (௩௦௭ பிரி.) வெள்ளைப்பாஷாணத்தையாவது குளிர்சுரம்ருந்தில் கரட்டிய மற்றொரு ஓளஷ்தமாயினும் கொடுக்கவும்.

நாட்டுக்கண்ணெய். (௪ பிரி.) படிக்கார்த்தண்ணீரை அல்லது (௩௦௮ பிரி.) துருசின்தண்ணீரை விடவும். ஒன்றிலும் தீராத கண்ணெய்க்கு வங்காளப் பச்சைசேர்த்த பிளாஸ்திரியை கண்ணிமைகளில் தடவவும். கண்கள் சிவப்பாயிருக்கில் (௮௧ பிரி.) அட்டைகளை நெற்றிப்பொட்டுகளில் கடிக்கவிடவும். கண்வலிக்கு (௩௦௯ பிரி.) அபின்புகையை கண்ணில் பிடிக்கவும். கண்ணில் அடிபட்டிருந்தால் (௪ பிரி.) படிக்கார்போல்ட்டிசைக்கட்டவும். அல்லது (௩௧௦ பிரி.) நவசார்த்தண்ணீரை விடவும்.

முகவலி. (௪௧ பிரி.) சுக்குப்போல்ட்டிசையாவது (௩௧௧ பிரி.) கடுகுபோல்ட்டிசையாவது வலியின்ஸ்தானத்திலவைத்து கட்டவும். (௩௧௨ பிரி.) உளமத்தின்பிளாஸ்திரியையாவது தடவவும். உள்ளுக்கு (௩௧௩ பிரி.) நவசார்த்தைத கொடுக்கவும், வலிதினந்தோறும் ஓரோசமயத்திலவருகில் (௩௧௪ பிரி.) அன்னபேதியைக் கொடுக்கவும்.

மூற்சை. இதற்கு (௩௧௫ பிரி.) குளிர்ந்த சலத்தை தலைமேல் உளற்றவும், அல்லது அதை முகத்திலுங்கழுத்திலும் வாரி அடிக்கவும். காரமான வாசனையுடையவஸ்துக்களையும் நாசிகளில் பிடிக்கவும். இதுசெய்த பின்னும் மயக்கத்தெளியாவிட்டால் (௩௧௬ பிரி.) கடுகுபோல்ட்டிசை பாதங்களில் வைத்து கட்டவும். சற்றுசவுக்கியமான உடன் (௩௧௭ பிரி.) காயஞ்சேர்த்த ஓளஷ்தத்தை ஒருதார்த்துக்குக் கொடுக்கவும்.

Fevers. In all Fevers, commence with a purgative of Castor Oil (39), or Senna (145), or Kadukai (103), or if the patient be a strong adult, a Croton Pill (48). Allow only conjee for diet; keep the body cool and quiet, and give the Solution of Nitre (106). As a drink to allay thirst, give Lime Juice Sherbet (90), or simple Decoction of Rice (135). Cloths steeped in cold water may be kept constantly to the head. To relieve the great dryness of the mouth, suck slices of fresh Limes (90). *Should there be much Head-ache*, apply Leeches (77), and keep Nitre Lotion (107) to the head. *If there should arise severe pain in the Chest or Abdomen*, apply Leeches over the seat of pain, and if this does not relieve it, apply a Blister (130). *If, after the Fever has lasted several days, Delirium occurs*, give Camphor (30) internally, apply a Garlic (67) or Mustard Poultice (98) to the feet, and keep Nitre Lotion (107) to the head. *If there is great exhaustion*, give Camphor (30). *After the Fever has left and the patient remains very weak*, give Infusion of Chiretta (47), Decoction of Margosa Bark (95), or Country Sarsaparilla (144), with Chicken or Mutton Broth daily.

சுரீங்கள். எல்லாச்சுரீங்களிலும் முதலாவது ஒருபே
திக்கு (நக பரி.) ஆமணக்கெண்ணையாவது (நாசடு,
பரி.) நிலவாகையாவது (நாந பரி.) கடுக்காயாவது,
நோயாளி பெலமும் பிராயமு முள்ளவனானல் (சஅ,
பரி.) நேர்வாளமாத்திரையாவது கொடுக்கவேண்டும்.
கஞ்சிமாத்திரைக்கொடுத்து பத்தியமாயும் தேகத்தை கு
ளிர்ச்சியாயும் அமைதலாயும்வைத்து (நாந பரி.) வெ
டியுப்பு சலத்தில்க் கலந்ததையுங் கொடுக்கவும். தா
கந்தணியும்பொருட்டு (கூய பரி.) எலுமிச்சஞ்சாற்றி
ன்சர்பெத்தாவது (நாநடு பரி.) அரிசிக்கஷாடமாவது
குடிக்கக்கொடுக்கவும். சீலைத்துண்டுகளை குளிர்ந்தசல
த்தில்தனைத்து தலைமேல் எப்பொழுதும் வைத்திருக்க
வேண்டும். வாய் மிகுதியாய் வறண்டிருக்கிறதை மா
ற்றும்படியாய் (கூய பரி.) எலுமிச்சம் பழத்தைத்து
ண்டாயறுத்து வாயிலிட்டுச் சப்பவும். அதிகமாய்த
லைவல்யுண்டாயிருக்கில் (எள பரி.) அட்டைகளைவிட்
டு தலைமேல் (நாந பரி.) வெடியுப்புச்சலத்தைவிட்டு
நனைத்துவைக்கவும். நெஞ்சிலாவது அடியவற்றிலாவது
கடினமான வலி உண்டாகில் வல்யின் ஸ்தானத்தில் அ
ட்டைகளை விடவும். இதிலும் வாசியில்லாவிட்டால்
(நாநடு பரி.) கொப்பளிக்கும் பிளாஸ்திரியை வைத்து
கட்டவும். சுரீம் அனேக நாள்வரையிருந்து பின் பை
த்தியப்புலப்பம் உண்டாகில் உள்ளுக்கு (நூய பரி.)
சூடத்தைக்கொடுத்து (சுள பரி.) வெள்ளுள்ளிப்போல்
ட்டசாவது (கூஅ பரி.) கடுகுபோல்ட்டசாவது பாத
ங்களில் வைத்து கட்டவும். தலையை (நாந பரி.) வெ
டியுப்புத்தண்ணீரால் நனைத்துவைக்கவும் வேண்டும்.
நோயாளி மிகுதியாய் ஆயாசமாயிருந்தால் (நூய பரி.)
சூடத்தைக் கொடுக்கவும். சுரீம்விட்டு நோயாளி பெ
லயினமாயிருக்கும்போது (சுள பரி.) கிரியாத்துக்க
ஷாயமாவது (கூடு பரி.) வேப்பம்பட்டைக்கஷாய
மாவது (நாசச பரி.) நாட்டுநன்னூரியாவது கொடுத்
து, அப்போது கோழிக்குஞ்சின் அல்லது ஆட்டிறை
ச்சியின் கஷாயத்தை தினந்தோறும் குடிக்கவும்.

Fits. See Convulsions.

Fits. Hysterical, of Women. Apply cold water to the face and neck (168), and give the Asafoetida Mixture (18), and afterwards a dose of Castor Oil (39).

Flatulence. Give Asafoetida (18), or Infusion of Ginger (69), either alone or with Lime Water (83). If severe, put a Mustard Poultice over the abdomen. *For children,* give Infusion of Dill Seeds (56), or a little of the Asafoetida Mixture (19).

Fungous Growths, or Proud Flesh. Apply locally either burnt Alum (12), or Blue Vitriol (156).

Genital Organs. Irritation of. See Irritation.

Glands. Enlarged. Apply constantly Sal Ammoniac Lotion (143), and twice a day rub in a little Opium (116), or Camphor Liniment (34). Give also Sal Ammoniac internally (141).

Gleet. Try Cubebs (49), or Galls (59).

Gonorrhœa. Begin with a purgative ; either Senna (145), Castor Oil (39), or Kadu-kai (103). Then give a Solution of Nitre (109), or Infusion of the herb Pedalium (124), to relieve the scalding on

சன்னி வலி. சன்னி வலியின் கீழ்ப்பார்க்கவும்.

ஸ்திரிகளில் உண்டாகும் சூதகசன்னிவலி. இதற்கு (நாசு அ பிரி.) குளிர்ந்த சலத்தை முகத்திலும் கழுத்திலும் தடவி (யெ அ பிரி.) பெருங்காயஞ்சேர்த்த ஒளஷி தத்தைக்கொடுத்து பிறகு (நகூ பிரி.) ஆமணக்கெண்ணைபேதிக்குக் கொடுக்கவும்.

வாயு. (யெ அ பிரி.) காயத்தைக்கொடுத்து (நகூ பிரி.) சுக்குக்குடிநீரைத் தனியேயாவது (அநு பிரி.) சுண்ணாம்புத் தண்ணீருடனாவது கொடுக்கவும். வாயு கடினமாயிருக்கில் வயிற்றின்மேல் ஒரு கமுகுபோல்ட் மசை வைத்துக்கட்டவும். குழந்தைகளுக்கு (நகூ பிரி.) சதகுப்பைக் குடிநீராவது (யெ அ பிரி.) கொஞ்சம் காயச்சேர்வையாவது கொடுக்கவும்.

துர்மாயிசம். (யெ அ பிரி.) பொரித்த படிக்கார்தையாவது (நாசு அ பிரி.) துரிசையாவது மீதே நொட்டுவைக்கவும்.

ஆண் பெண்குறிகளில் திணைவு. திணைவின் கீழ்ப்பார்க்கவும்.

விசைநரம்பிலுண்டாகும் வீக்கங்கள். இதற்கு (நாசு அ பிரி.) நவசார்சலத்தை இடைவிடாமல்விட்டு (நாசு அ பிரி.) கொஞ்சம் அபின் தயிலமாவது (நகூ பிரி.) சூடத்தயிலமாவது தினத்தில் இரண்டுதரம் தேய்க்கவும், (நாசு அ பிரி.) நவசார்த்தையும் உள்ளுக்கு கொடுக்கவும்.

நெடுநாட்சென்ற மேகவெள்ளை. (சகூ பிரி.) வால் மிளகாவது (நகூ பிரி.) மாயக்காயாவது உள்ளுக்குக் கொடுக்கலாம்.

மேகவெள்ளை. முதலாவது ஒரு பேதிக்கு (நாசு அ பிரி.) திலவாகையாவது (நகூ பிரி.) ஆமணக்கெண்ணையாவது (நாசு அ பிரி.) கடிக்காயாவது கொடுத்து (நகூ பிரி.) வெடியுப்பு நீராவது (நாசு அ பிரி.) ஆனைநெரிஞ்

passing urine, and afterwards Cubebs (49), Galls (59), Black Pepper (129), or Spogel Seeds (146). In some cases apply Alum locally (11). To relieve the Chordee (painful erections at night) give Camphor (31).

Guinea Worm. When the head appears, and it has been secured round a small piece of twisted cloth, apply over it either a Datura Poultice (54), or a Rice Poultice (137), but the former is said to be best. Every day the worm should be very carefully extracted, taking the greatest care not to break it, and it is said that the worm comes out much more readily if it is pulled at, whilst the patient's leg or limb is held either in a running stream or in a chatty of cold water. The great object next to getting the worm out, is not to break it, as in that case Abscesses form, which must be treated as directed in Abscesses. If the pain should be so great as to prevent sleep, give Opium (114).

Gums. Ulceration and Sponginess of. Try either Catechu (42), or Alum (9).

Head-ache arises from many causes. *If from Constipation of the Bowels*, give Castor Oil (39), Senna (145), Kadu-kai (103), and in strong adults a Croton Pill (48). *If from Indigestion*, give Lime Water (83), either with Milk or Infusion of Ginger.

சிக்குடிநீராவது மூத்திரம் விடும்போதிருக்கும் சூட்டை தணிக்கும்படியாய்க் கொடுக்கவும். அப்புறம் (சக பிரி.) வால்மிளகாவது (ருக பிரி.) மாயக்காயாவது (நாக பிரி.) நல்லமிளகாவது இசுபுகோல்விரையாவது கொடுக்கவும். சிலமேகவெள்ளைக்கு (யக பிரி.) படிக்காரம் வெளியிலிடவும். விங்கம் ராத்திரியில் முறப்பாகிறதை நிறுத்த (ருக பிரி.) சூடத்தைக் கொடுக்கவும்.

கினிஒறும் என்னும்தொலியினுள் உண்டாகும்ஒருவிதப்புழு. இதின் தலை வெளியே காணும்பொழுது அதை ஒரு சிறுதுண்டு சீலையால்ச் சுற்றிவைத்து அதின்மீதே (ருச பிரி.) ஊமத்தின் போல்ட்டிசையாவது (நாக பிரி.) அரிசிபோல்ட்டிசையாவது வைத்துக்கட்டவும். இவ்விரண்டில் ஊமத்தின்போல்ட்டிஸ் மிகுந்த நலம். மேற்படிப்புழுவை அற்றுப்போகாமல்தினந்தோறும் கொஞ்சங்கொஞ்சமாய்ப் பத்திரத்துடன் இழுத்திழுத்துச் சுற்றவும். இந்தப்புழு இருக்குங்காலையாவது பக்கத்தையாவது ஒடுந்தண்ணீரிலாவது ஒருபாத்திரம் சலத்திலாவது வைத்துக்கொண்டு இழுத்தால் புழு அதிக சிக்கிரமாய் வந்துவிடும். புழுவை வெளியில் எடுக்கும்போது அற்றுப்போகாமல்ச் செய்வது பெரியகாரியமாயிருக்கின்றது. அற்றுப்போகில் அந்தப்பக்கத்தில் விப்புருதிகளுண்டாகும். அப்பொழுது விப்புருதியின்கீழ்ச் சொல்லியிருக்கிறதுபோலப் பிரியோகிக்கவும். வலி மிகுந்து நித்திரைக்கு விடோதமாயிருக்கில் (நயச பிரி.) அபினைக் கொடுக்கவும்.

பல்நு விர்ணமாயும் மிருதுவாயும் இருக்கிறதற்கு. (சஉ பிரி.) காசிக்கட்டியாவது (கூ பிரி.) படிக்காரமாவது வெளியில் இடலாம்.

பலகாரணங்களினால் உண்டாகுந் தலைவலி. இது மலபெந்தத்தினாலுண்டானால் (ருக பிரி.) ஆமணக்கெண்ணையாவது (நாசு பிரி.) நிலவாகையாவது (நாக பிரி.) கடுக்காயாவது நோயாளி பெலத்த பிராயமான

If from stoppage of bleeding from Piles, apply leeches (78) close to the anus. *If from suppression of Menses*, apply leeches to the inner sides of the thighs (78). In both these last cases, Aloes (2) should be given internally. Other measures which sometimes afford relief in severe cases, are a Ginger Poultice over the seat of pain (70), Mustard Poultices to the feet (98), Hot water fomentations (177), Leeches to the temples (77), or Blisters to the nape of the neck (130).

Heart-burn. Give Lime Water (83).

Hiccough, when severe. Rub Opium Liniment well into the spine (120); give Asafoetida (18).

Hooping Cough. In the early stages, when there is fever, give Castor Oil (39), and Country Ipecacuanha (75), or try the treatment advised in para. 80. Afterwards, or when there is no fever, give Alum (10), Sal Ammoniac (140), or Asafoetida,

வனாகில் (சஅ பிரி.) நேர்வாளமாத்திரையும் கொடுக்கவும். அசீரணத்திலுண்டானால் (நக பிரி.) சுண்ணாம்புத்தண்ணீரை பாவில்ச்சேர்த்தாவது சுக்குக்குடிநீரில்ச் சேர்த்தாவது கொடுக்கவும். மூலமுளையில்தின்ற போகப்பட்ட இரத்தம் தின்ற ஏதுவாலானால், (எஅ பிரி.) அட்டைகளை பவனவாயின் அருகில் விடவும். ஸ்திரிகளில் மாதவிடை தின்ற ஏதுவாலானால், (எஅ பிரி.) அட்டைகளை உள்த்தொடைகளில்விடவும். இவைகளில் பின்சொல்லிய இரண்டு காரணங்களிலுண்டாகும் தலைநோய்க்கு (உ பிரி.) கரியப்போளத்தை உள்துக்குக்கொடுக்கவும். அன்றியும் கடினமான தலைவலிகளை நிறுத்தும்பொருட்டாய் செய்யவேண்டிய மற்றபிரயோகங்கள் எவை எனில், வலியின்பக்கத்தில் (எயு பிரி.) சுக்குப்போலட்டிசைவைத்துக்கட்டினாலாவது பாதங்களில் (கூஅ பிரி.) கடுகுப் போலட்டிசைவைத்துக்கட்டினாலாவது (நாஎஅ பிரி.) சுடுதண்ணீர் ஒற்றிடம் கொடுத்தாலாவது (எஎ பிரி.) அட்டைகளை நெற்றிப் பொட்டுகளில் விட்டாலாவது (நாகு பிரி.) கழுத்தின்பிடரில் கொப்புளிக்கும் பிளாஸ்திரியைவைத்துக் கட்டினாலாவது சவுக்கியப் படுத்துவதற்கேதுவாயிருக்கும்.

நெஞ்செரிவு. (அநு பிரி.) சுண்ணாம்புத்தண்ணீரைக் கொடுக்கவும்.

விக்கல். கடினமாயிருக்கில் (நாஉயு பிரி.) அபின் தயிலத்தை முதுகெலும்பின்மேல் நன்றாய்த் தேய்க்கவும். (யுஅ பிரி.) பெருங்காயத்தை உள்துக்குக்கொடுக்கவும்.

கக்கிருமல். ஆரம்பத்தில் சுர்முங்குட உண்டாயிருந்தால் (நகூ பிரி.) ஆமணக்கெண்ணையும் (எரு பிரி.) குறிஞ்சாவையுங் கொடுக்கவும். அல்லது அயுவது பிரிவில்ச் சொல்லியிருக்கிறது போல ஔஷிதஞ் செய்யவேண்டும். அதின்பிறகு சுர்மில்லாமலிருக்கும்போது (யு பிரி.) படிக்கார்மாவது (நாசுயு பிரி.)

(21). Mustard Poultices (100), or rubbing in Opium Liniment (116) along the spine is often of use.

Indigestion. Keep the bowels regularly open with Castor Oil (39), or Senna (145), and give either Ceyat (47), Infusion of Cloves (46), or Country Sarsaparilla (144). If there is a nasty taste in the mouth, give Lime Water (83).

Irritation of the Genital Organs. When severe, use locally Borax (26), or Lime Water (84), and try Camphor internally. Sitting over the steam of hot water also often affords great relief.

Itch. Sulphur Ointment (148) rarely fails to effect a cure if properly used. If it fails, try a Solution of Blue Vitriol (157).

Joints. Swellings of. When hot and painful to the touch, apply a Solution of Nitre (112), or Sal Ammoniac (143). The Alum Lotion (13) often proves very useful in old cases, and so does the daily use of Camphor Liniment (34). When more than one joint is affected, the Vapour Bath (178) may be tried. A Blister is often of use in these cases.

Labours. *Don't interfere too much.* Nature will do a great deal, and women's lives are often lost from too much interference on the part of

நவசாரீமாவது (உக பிரி.) காயமாவது கொடுக்கவும்.
(ஈ பிரி.) கடுகுபோலட்டிசை வைத்துக்கட்டவாவது
(ஈயு பிரி.) அபின்தயிலத்தை முதுகெலும்பின் மு
முதினும் தேய்க்கவாவது வேண்டும்.

அசீரணம். (ஈசு பிரி.) ஆமணக்கெண்ணையாவது
(ஈசு பிரி.) நிலவாகையாவது கொடுத்தமலத்தை
ப்போக்கியயிற்றை சரிப்படுத்திவைத்து (சுள பிரி.) கிரி
யாத்நையாவது (சுள பிரி.) கிரும்புக் குடிநீரையாவது
(ஈசு பிரி.) நாட்டுநன்னூரியையாவது கொடுக்க
வும். நாவில் கெட்ட சுவை உண்டாயிருக்கில் (அரு,
பிரி.) சுண்ணாம்புத்தண்ணீரைகொடுக்கவும்.

ஆண் பெண்குறிகளில்தினைவு. கடினமாயிருக்கில்
(உசு பிரி.) வெங்காரம் அல்லது (அசு பிரி.) சுண்ணா
ம்புத்தண்ணீர் வெளியில் இட்டு உள்ளுக்கு சூடத்தை
க்கொடுக்கவும். சுமத்தண்ணீரின் ஆவியில் உட்கார்ந்தி
ருந்தாலும் மிகுதியான சவுக்கியத்தைக்கொடுக்கும்.

கிரீங்கு. (ஈசுஅ பிரி.) கெந்தகபிளாஸ்திரியை நன்
றாய்த்தொடுத்துத்தேய்க்கில் வாசிபண்ணும். இதிலு
ல் வாசியாகாவிட்டால் (ஈசுஅ பிரி.) துரிசின் தண்ணீ
ரை தொட்டுஇடவும்.

முட்டு வீக்கங்கள். வீக்கத்தில்த் தொடும்பொழுது
சூடும் வலியுமிருந்தால் (ஈயு பிரி.) வெடியுட்பை
சலத்தில் கலக்கியாவது (ஈசுஅ பிரி.) நவசாரீத்தை
சலத்தில் கலக்கியாவது அதின்மேல் விடவும். (ஈரு,
பிரி.) படிகாரீசலத்தை விடுவதினாலும் (ஈசு பிரி.) சூ
டத்தயிலந் தினந்தோறும் இடுவதினாலும் பழய முட்
டுவீக்கங்களுக்கு மிகுதியாய்ப் பிர்யோசனப் படும்.
ஒருமுட்டுக்கு அதிகம் வீங்கியிருக்கில் (ஈசுஅ பிரி.)
சுமத்தண்ணீரின் வேதுபிடிக்கவும்.

பிர்சவவேதனை. இதில் அதிகமாய்ஒன்றுஞ்செய்ய
க்கூடாது. ஒன்றுஞ்செய்யாமல் சும்மாவிட்டுவிடுகில்
அதினால் அனேக நன்மைஉண்டாகும். ஒன்றுந்தெரி

ignorant persons. *If the labour should be very long, you may give Borax (26). For excessive bleeding after the labour is over, use cold water, as directed in para. 171. To promote the discharge after labours, if it stops or is very scanty, use hot water fomentations (177).*

Labour. Convulsions attendant on. See Convulsions. For the Pains after Labour is completed, if severe. Give Opium (115).

Leech bites. Bleeding from. See Bleeding.

Leeches. Rules for applying. See 76.

Leprosy. Try the plant Hydrocotyle both internally and externally, as directed in para. 73, or Arsenic (16). To relieve the pain and give sleep, give Opium (114).

Loins. Pains in the. Rub in either the Camphor (34) or Opium Liniment (116).

Measles. At the beginning give a dose of Castor Oil (39), and throughout the disease see that the bowels are regularly open daily, but strong purgatives should be avoided, as they may weaken the patient and do harm. Give plentifully of Decoction of Rice (135), or cold water to allay the thirst. If there is much irritation of the skin, sponge the

யாதவர்கள் அதில் பிர்வேசிக்கிறதினால் ஸ்திரிகள் இறந்துபோவார்கள். பிர்சவவேதனை தாமதித்து நீடித்திருக்கில் (உசு பிரி.) வெங்கார்த்தைக்கொடுத்து, பிர்சவமானபின் அதிக இர்த்தப்பாய்ச்சலுண்டாகில் (நாகவதுபிரிவில் சொல்லி யிருக்கிறதுபோல்) குளிர்த்சலத்தைவிடவும். பிர்சவமானபின் போகவேண்டிய உதிர்க்கெட்டுகள் நின்றாவது குறைந்துபோயாவது இருக்கில் அதைப் போக்கும்படியாய் (நாஎ பிரி.) சுடுதண்ணீர் ஒற்றிடங்கொடுக்கவும்.

பிர்சவத்தைச் சார்ந்துவரும் சன்னிவலி. சன்னிவலியின்கீழ்ப் பார்க்கவும். பிர்சவமானபின் வலிகடினமாயிருக்கில் (நாடு பிரி.) அபினைக்கொடுக்கவும்.

அட்டைகடித்தகாயத்திலின்று உண்டாகும் இர்த்தப்பாய்ச்சல். இர்த்தப்பாய்ச்சலின்கீழ் பார்க்கவும்.

அட்டைகளை கடிக்கவிடும்முறை. (எசு வதுபிரிவின் கீழ் பார்க்கவும்.

குட்டம். எசுவதுபிரிவில் சொல்லியிருக்கிறதுபோல் வல்லாரையை உள்ளுக்கும் வெளியிலுமாய் பிர்யோகிக்கவும். அல்லது (யசு பிரி.) வெள்ளைப் பாஷாணத்தைக் கொடுக்கவும். வலியைநிறுத்தி உறக்கமுண்டாக் குவதற்கு (நாசு பிரி.) அபினைக்கொடுக்கவும்.

இடுப்புபுவி. (நசுவதுபிரி.) சூடத் தயிலமாவது (நாசு பிரி.) அபின்தயிலமாவது தேய்க்கவும்.

சிச்சிலுப்பை. இதின் ஆரம்பத்தில் (நசு பிரி.) ஆமணக்கெண்ணை ஒருபேதிக்குக்கொடுத்து வியாதிசவுக்கியப்படுமட்டும் மலத்தை தினந்தோறும் போக்கிவைக்கவேண்டும். ஆனால்கடினமான பேதிஒளவீதங்களை கொடுக்கிறதினால் பெலவீனமும் பொல்லாங்கும் உண்டாவதால் அவைகளைத் தள்ளிவைக்கவேண்டும். தாகத்தைத் தணிக்கும்பொருட்டு (நாடு பிரி.) அரிசிக்கஷாயமாவது குளிர்த்சலமாவது மிகுதியாய்க்கொடுக்கவும். தேகத்தில் சொறி அதிகமாயிருக்கில் (நாடு

body with tepid water (175), or apply finely powdered Rice (135). *If Cough sets in*, treat as advised in Coughs.

Menses. Irregularity of. Try Aloes (2), Borax (26). *When suspended*, give the same remedies, and Sulphate of Iron (161). *When excessive or too long continued*, try Alum (8) or Mango Seeds (94).

Mouth. Ulcerations of, in adults. Try Lime Juice Gargle (89), or Blue Vitriol (156), or some of the medicines named for ulceration of the gums. *For the small white ulcers in the mouths of infants and young children*, try Borax (24), Alum (9), or Blue Vitriol (156), but the Borax is the best application.

Nipples, Sore. Use Borax (25), and wash the parts twice daily with Infusion of Catechu (43). *To prevent.* Use Catechu (43).

Nodes or Swellings along the Shin bone. *To relieve the pain.* Use Datura Poultice or leaves (53).

Nux Vomica. Poisoning by. Use the same means advised for Coccus Indicus.

பிரி.) சுடுதண்ணீரால் தேகத்தை நனைக்கவாவது (நாரு பிரி.) நேர்மையான அரிசிமாவை தூவவாவது செய்யவும். இரும்புலுண்டானால் இரும்பின்கீழ் சொல்லிய ருக்கிறதுபோலச் செய்துகொள்ளவும்.

முறைத்தப்பான சூதகம். இதற்கு (உ பிரி.) கரியபோளமும் (உசு பிரி.) வெங்காரீமுங்கொடுக்கவும். சூதகம் நின்றிருக்கில் மேற்படி ஒளஷிதங்களையும் (நாசுக பிரி.) அன்னபேதியையும் கொடுக்கவேண்டும். சூதகம் அதிகமாயாவது நெடுநாளாயாவது போகில் (அ பிரி.) படிக்காரீத்தையாவது (கூசு பிரி.) மாம்பருப்பையாவது கொடுக்கவும்.

வாயினுட்புண்கள். பிராயமானவர்களில் (அசு பிரி.) எலுமிச்சின் சாற்றை வாயிலிட்டு கொப்புளிக்கவாவது (நாருசு பிரி.) துரிசின் தண்ணீரைக் கொப்பிளிக்கவாவது பல்லீறின் புண்களுக்குச் சொல்லியருக்கும் ஒளஷிதங்களில் ஏதாவது செய்யவும். குழந்தைகளிலும் சிறுபாலர்களிலும் வாயிலுண்டாகும் சிறுவெண்ணிறமாகிய புண்களுக்கு, (உசு பிரி.) வெங்காரீமாவது (கூ பிரி.) படிக்காரீமாவது (நாருசு பிரி.) துரிசாவது பிரியோகிக்கவும். ஆனால் இவைகளிலெல்லாம் வெங்காரீம் மிகுந்த நன்மையானதாயிருக்கிறது.

முலைக்காம்பில் புண். (உரு பிரி.) வெங்காரீம், (சுரு பிரி.) காசுக்கட்டியின்கஷாயத்தால் தினம் இரண்டு தரம் புண்ணுள்ள ஸ்தலங்களைக்கழுவுவது. மேற்படி புண் விராமலிருக்கும்படி (சுரு பிரி.) காசுக்கட்டியைப் பிரியோகிக்கவும்.

குதிரையெலும்பில் வீக்கங்கள். இவைகளிலுண்டாகும் வலியைப்போக்குவதற்கு (ருரு பிரி.) ஊமத்தின் போல்ட்டிசையாவது அதினிலைகளையாவது வைத்துக்கட்டவும்.

எட்டிக்கொட்டையை நஞ்சாகத்தின்றல். காக்காய்க்கொல்லிவிராயின்கீழ் சொல்லியிருக்கிறதுபோலச் செய்யவும்.

Opium. Poisoning by. Adopt all measures advised in Poisoning by Datura. Empty the stomach speedily with an Emetic of Blue Vitriol (159), give Decoction of Galls (62), and, when the stomach is thoroughly emptied, Lime Juice (91). Do not let the patient lie down and sleep; rouse him in every way. For the other measures, see Datura.

Pain in any of the external parts of the body. Use hot water Fomentations (177) and Opium Liniment (116) or Camphor Liniment (34).

Paralysis. Give Mustard Seed (102) internally, and apply Mustard Poultices along the spine (102).

Physic Nut. Poisoning by. See Croton Seeds.

Piles. A good application for them is Gall Ointment (60). *When inflamed and painful*, sit over the steam of hot water, and afterwards apply a Rice Poultice (137), or an Opium Poultice (121), or Borax Ointment (25). *When bleeding much*, use Alum Lotion (6) locally, and give internally Alum (8), or powdered Mango Seeds (94). If a person has been long suffering from bleeding from Piles, it is not advisable to attempt to check it suddenly, unless it is excessive.

அபிணை நஞ்சாகத்தின்றல். உளமத்தை நஞ்சாகத்தி
ன்றதற்குச் சொல்லியிருக்கிற பிரயோகங்களை எல்லாம்
இதற்குஞ்செய்யவும். (நாருகபிரி.) துரிசை உடனே வா
ந்திக்கு கொடுத்து இரைக் குடலைச் சுத்தி செய்யவும்.
(சூஉ பிரி.) மாயக்காயின் கஷாயத்தைக் கொடுக்கவும்.
இரைக்குடல் நன்றாய் சுத்தியானபின் (சூக பிரி.) எலு
மிச்சின்சாற்றைக் கொடுக்கவும். வியாதிக்காரன்படுத்
து தூங்காமல் விழிப்பாயிருக்கவேண்டும். மற்றப்பி
ரயோகங்களுக்கு உளமத்தின்கீழ்ப்பார்க்கவும்.

தேகத்தின் வெளிப்பக்கங்களில் எங்கேயாவது உண்
டாகும்வலி. இதற்கு (நாஎ பிரி.) சுடுதண்ணீர் ஒற்றி
டம், (நாயுசு பிரி.) அபின் தயிலம் அல்லது (நசு பிரி.)
குடத்தயிலம் உபயோகமாயிருக்கும்.

பக்கவாதம். (நாஉ பிரி.) கடுகை உள்ளுக்குக்கொ
டுத்து (நாஉ பிரி.) கடுகுபோல்ட்டிசை முதுகெலும்
பின்மேல் வைத்துக் கட்டவும்.

காட்டாமணக்கின்வித்தை நஞ்சாகத்தின்றல். நே
ர்வாளவித்தின்கீழ்ப்பார்க்கவும்.

மூலமுளை. இதற்கு (சூஉ பிரி.) மாயக்காயின் பி
ளாஸ்திரியை யிடுவது நலம். அது சூடாயும் வலியு
ள்ளதாயுமிருக்கில் சுடுதண்ணீர்வையின்மேல் உட்கார்
ந்து பின்பு (நாஎ பிரி.) அரிசிமாவின் போல்ட்டிசை
யாவது (நாஉ பிரி.) அபின் போல்ட்டிசையாவது வை
த்துக்கட்டவும். அல்லது (உரு பிரி.) வெங்கார்ப்பி
ளாஸ்திரியை யிடவும். மூலத்திலின்றி மிகுதியாய் இ
ர்த்தம் பாய்கில் (சூ பிரி.) படிக்கார்ச்சலத்தை வெளியி
விட்டு உள்ளுக்கு (அ பிரி.) படிக்கார்த்தை யாவது (சூசு
பிரி.) மாங்கொட்டைத்தூளையாவது கொடுக்கவும். ஆ
ருக்காவது மூலமுளையில் நின்று இர்த்தம்பாய்ந்து நெ
டுநாளாய் கஷ்டப்பட்டால் இர்த்தம் கிரமத்திலின்றி
திகமாய்ப் போகாமலிருக்குமாகில் அதைச் சடுதியில்
நிறுத்த பிரயத்தனம் செய்வது புத்தியல்ல.

Poisons. See Datura, Opium, Coccus Indicus, Arsenic, Nux Vomica.

Proud Flesh. See Fungus.

Rheumatism. Should there be Fever, give Nitre (112) during the day, and Opium (114) at bed time. In long standing cases, give Camphor (35), Infusion of Ginger (69), or Country Sarsaparilla (144). A Vapour Bath (178) is often very serviceable. For external applications, try either Opium Liniment (116), Camphor Liniment (34), Sulphur Liniment (149), Datura Poultices (53), or Mustard Poultices (102). If a Joint be swollen and painful, apply a Solution of Sal Ammoniac (143), or Nitre (112). Care should be taken that the body is warmly clothed, and most substances or means which will produce perspiration are generally serviceable.

Ringworm. Try one of the following local applications: Borax (28), Cassia Alata Ointment (38), Black Pepper (128), Verdigris (151), Blue Vitriol (157). Whichever is used, it should be well rubbed in over the affected part at least twice daily.

Salivation. Try Catechu (42), Alum (9), or Borax (24).

நஞ்சுகள். ஊமத்து, அபின், காக்காய்க்கொல்லி விரை, வெள்ளைப்பாஷாணம், எட்டிக்கொட்டை இவைகளின்கீழ்ப் பரர்க்கவும்.

துன்மாமிசம். துன்மாமிசத்தின்கீழ்ப்பரர்க்கவும்.

வாதம். இதின்சூட்சு முண்டாயிருக்கில் (நாஸ பிரி.) வெடியுப்பை பகலில்கொடுத்து (நாஸ பிரி.) அபினை ராத்திரி படுக்கப்போகும்பொழுது கொடுக்கவும். நெடுநாளாயிருக்கும் வாதங்களுக்கு (நாஸ பிரி.) சூடனையாவது (சூட பிரி.) சுக்குக் குடிநீரையாவது (நாஸ பிரி.) நாட்டுநன்றிரையையாவது கொடுக்கவும். (நாஸ பிரி.) சுடுதண்ணீரினுவியைப்பிடிப்பது மிகவு முபயோகமுள்ளதாயிருக்கின்றது. வெளிப்பிரயோகமாய் (நாஸ பிரி.) அபின்தயிலத்தையாவது (நாஸ பிரி.) சூடத்தயிலத்தையாவது (நாஸ பிரி.) கெந்தகத்தயிலத்தையாவது இடவும். அல்லது (நாஸ பிரி.) ஊமத்து போல்ட்டிசையாவது (நாஸ பிரி.) கடுகுபோல்ட்டிசையாவது வைத்துக்கட்டவும். முட்டில் வீக்கமும் வலியுமாயிருந்தால் (நாஸ பிரி.) நவசார்த்தண்ணீரையாவது (நாஸ பிரி.) வெடியுப்புத் தண்ணீரையாவது விடவும். தேகத்தை சீலைகளால்நன்றாய் மூடி வைத்திருப்பதுமன்றி வேர்வையை யுண்டாக்குவதே தோஅதெல்லாம் உபயோகமாயிருக்கிறது.

படர்தாமரை. இதற்கு (உசு பிரி.) வெங்காரம் (நாஸ பிரி.) மலந்தகரைப்பிளாஸ்திரி (நாஸ பிரி.) நல்ல யிளகு (நாஸ பிரி.) வங்காளப்பச்சை (நாஸ பிரி.) துரிசு இவைகளில் ஏதையாவது பிரயோகித்தாலும் அதை படர்தாமரையின்மேல் தினம் இரண்டுதரம் நன்றாய்த்தேய்க்கவும்.

வாயில் நீர்வடிதல். (சுட பிரி.) காசுக்கட்டியையாவது (சுட பிரி.) படிக்கார்த்தை யாவது (உசு பிரி.) வெங்கார்த்தையாவது சலத்தில் கலக்கிக் கொப்புளிக்கலாம்.

Scald-head. Try Blue Vitriol (157) externally.

Scrofula. Give internally Hydrocotyle (74), or Lime Water (85), and give Opium (114) at night if the pain should be great. *For the Ulcers*, try Hydrocotyle (74) locally, or a wash of Lime Water (85). Give good diet.

Scurvy. Give Lime Juice (89) or Nitre (110), but the Lime Juice is the best. *As a preservative against Scurvy*, give Lime Juice (89) plentifully.

Semen. Involuntary discharges of, at night. Give Camphor (31). It seldom fails if given properly.

Skin. Obstinate diseases of. Give Country Sarsaparilla (144) internally, and apply Sulphur (148) or Cassia Alata Ointment (38). Use the Vapour Bath (178) twice a week. If there should be much discharge, wash daily with Lime Water (85).

Skin. Inflammation of. Apply leeches (79). Use hot water fomentations (177) or Sal Ammoniac wash (143). If much itching of the surface, cover with finely powdered Rice (135).

பொருகு. இதற்கு (நாடுபிரி.) துரிசை வெளியிடவும்.

கண்டமாலை. இதற்கு (எசு பிரி.) வல்லாரையாவது (அடு பிரி.) சுண்ணாம்புத் தண்ணீரையாவது உள்ளுக்குக்கொடுத்து (நாடுபிரி.) அபினை வலி அதிகமாயிருக்கில் இரத்திரியில் கொடுக்கவும். புண்களுக்கு (எசு பிரி.) வல்லாரையையாவது (அடு பிரி.) சுண்ணாம்புத்தண்ணீரையாவது வெளியிடவும், நல்லசாப்பாடுஞ்செய்விக்கவும்.

ஸ்கற்வியென்னும்வியாதி. (அகூ பிரி.) எலும்பிச்சின்சாற்றையாவது (நாடுபிரி.) வெடியுப்பையாவது உள்ளுக்குக்கொடுக்கவும். இவ்விரண்டில் எலும்பிச்சின்சாறு அதிகநலம். மேற்படி வியாதிவராமல் தடைசெய்யும்படியாய் (அகூ பிரி.) எலும்பிச்சின்சாற்றை அதிகமாய்க்கொடுக்கவும்.

இரவில் இந்திரியம் தானேபோகிறதற்கு. (நகூ பிரி.) சூடத்தைக் கொடுக்கவும். இந்த ஒளஷ்தம் செம்மையாய்க்கொடுக்கில் தப்பாமல் பலனைக்கொடுக்கும்.

ஒன்றிலும்தீராத தொல்மேல்வரும் வியாதிகளுக்கு. (நாசசு பிரி.) நாட்டுநன்னாரியை உள்ளுக்குக்கொடுக்கவும். வெளியில் (நாசு அபிரி.) கெந்தகத்தையாவது (நாசு அபிரி.) மலந்தகரை பிளாஸ்திரியையாவது வெளியில் இடவும். (நாசு அபிரி.) சுடுதண்ணீர்வாய்க்கிழமையில் இரண்டுதரம் பிடிக்கவும். வியாதிப்பக்கத்திலின்று அதிகமாய் நீர்வடிந்தால் (அடு பிரி.) சுண்ணாம்புத்தண்ணீர்விட்டு தினந்தோறும் கழுவுவும்.

தொல்மேல்உட்டணம். (எகூ பிரி.) அட்டைகளை விட்டு (நாசு அபிரி.) சுடுதண்ணீர்ஒற்றிடமாவது (நாசு அபிரி.) நவசார்த்தண்ணீர்வது இடவும். வியாதியுள்ள பக்கத்தில் சொறிஅதிகமாயிருக்கில் (நாடுபிரி.) நேர்மையான அரிசிமாவைத் தூற்றவும்.

Small Pox. Begin with an aperient of Castor Oil (39), or Senna (145). Keep the body quiet and cool, and do not cover the patient with too much clothes; at the same time, take care that the cold winds do not blow in on the patient. Give Nitre (106) internally, and for common drinks give Decoction of Rice (135), or Lime Juice Sherbet (90). *When the pustules itch much*, dust the whole surface over with finely powdered Rice or Arrow root (135), and once a day gently wash the surface with tepid or warm water (175), or milk and water. *When the eruption begins to disappear, if there is much sinking or delirium*, give Camphor (30) and apply Mustard Poultices (97) or Garlic Poultices (67) to the soles of the feet. A little weak stimulant may also be given. *If the eruption suddenly disappears*, try Camphor (30), as under its use it sometimes re-appears. *For the Debility*, when the disease is gone, try use some of the means advised for this state after *Fevers*.

Spleen. Enlargement of. Sulphate of Iron (164).

Sprains. At first, if there be much pain and tenderness, use hot water fomentations (177), or if necessary Leeches (79), and then apply Sal Ammoniac Lotion (143) afterwards. You may use Opium

வைஞரி. முதலாவது (நகூ பிரி.) ஆமணக்கெண்
ணையயாவது (நாசுநு பிரி.) நிலவாகையயாவது ஒரு
பேதிக்குக்கொடுக்கவும். தேகத்தை அமைதலாயும்
குளிர்ச்சியாயும்வைத்து அதிகம் சீலைகளை யிட்டுமூடா
மலும் தேகத்தில் குளிர்ந்த காற்றுப்படாமலும் பத்தி
ரீம்செய்யவும். உள்ளுக்கு (நாசு பிரி.) வெடியுப்பும்
சாதாரணமாய் பானம்செய்வதற்கு (நாநு பிரி.) அரி
சிக்கலாயமாவது (கூயு பிரி.) எலுமிச்சின்சாறு சந்
பெத்தாவதுகொடுக்கவும். முத்துக்கள் அதிகமாய்சொ
றிஎடுக்கில் தேகமுழுவதும் (நாநு பிரி.) நேர்மையா
ன அரிசிமாவாவது கூவநீராவது தூற்றி (நாஎநு பிரி.)
இள வெண்ணீராலாவது பரல் கலந்த தண்ணீராலாவ
து தேகத்தை தினம் ஒருதரம் மெதுவாய்க் கழுவுவும்.
முத்துக்கள் அடங்கிப்போக ஆரம்பிக்கும்பொழுது
மிசுந்த பலட்சியமாவது பைத்தியப் புலப்பமாவது
உண்டானால் (நுயு பிரி.) சூடத்தை உள்ளுக்குக்கொ
டுத்து (கூஎ பிரி.) கடுகுபோல்ட்டிசையாவது (சூஎ
பிரி.) வெள்ளுள்ளிப் போல்ட்டிசையாவது உள்ளங்
கால்களில்வைத்துக் கட்டவும். அப்பொழுது கொ
ஞ்சம் உட்டணங்கொடுக்கும்ஒளவீதமும் உள்ளுக்கு
க்கொடுக்கலாம். முத்துக்கள்சடுதியில்அடங்கிப்போ
னால் (நுயு பிரி.) சூடத்தைக் கொடுக்கவும். இதனால்
சிலவேளை முத்துக்கள் மறுபடியும் வெளிப்படும்,
வியாதி சவுக்கியமரணபின்னிருக்கிற பெலவீனத்துக்கு
சுரத்தின்பின்னுண்டாகும் பெலவீனத்துக்குச்சொல்லி
யிருக்கிற ஒளவீதங்களைச்செய்யவும்.

இசுப்பிளின்எண்ணும் உள்ளுறுப்பு பருத்தலுக்கு,
(நாசூசு பிரி.) அன்னபேதி ஒளவீதத்தை வழங்கவும்.

சுளுக்கு. ஆரம்பத்தில் மிசுந்த வலியுண்டாயிருக்
கில் (நாஎஎ பிரி.) சுடுதண்ணீர் ஒற்றிடமாவது, அவசிய
மாகில் (எகூ பிரி.) அட்டைகளையாவது விடவும். அ
ப்புறம் (நாசுநு பிரி.) நவசார்த்தண்ணீரைவிட்டு அது

Liniment (116), Camphor Liniment (34) or the Alum Lotion (13). This last is most useful in long standing cases. The patient should be directed to keep the strained part as quiet as possible for some time after the accident.

Stomach. Acidity of. Give Lime Water (83).

Stramonium. Poisoning by. See Datura.

Sun. Stroke of. Apply cold water to the head and spine from a height (168) and persevere with frictions over the body till sense returns. Apply strong smelling substances to the nostrils. If, after the patient revives, there should be fever, put leeches (77) to the temples, and use the other measures advised for fevers.

Syphilis or the Venereal Disease. Directly a sore or ulcer appears on the genital organs, touch it freely with a bit of Blue Stone or Blue Vitriol, or sprinkle a little of this substance very finely powdered over the sore, and then apply a Rice Poul-tice (137). Keep to it also Catechu Lotion (43). Give Country Sarsaparilla (144) or Lime Water (85), or both conjoined. *For Venereal Ulcers* in old standing cases, give Hydrocotyle (74) inter-

ன்பின் (நாசு பிரி.) அபின்தயிலத்தையாவது (நாசு பிரி.) சூடத்தயிலத்தையாவது (யாசு பிரி.) படிக்கார்த்தண்ணீரையாவது இடவும். படிக்கார்த்தண்ணீர் நெடு நாளாயிருக்குஞ் சுளுக்குகளுக்கு அதிகமாய்ப் பிரயோசனப்படும். சுளுக்கு உண்டானபின் அந்தப் பக்கத்தை கொஞ்சநாளுக்கு கூடியமட்டும் அமைதலாய் வைத்திருக்கும்படி நோயாளியை தாக்கிதிசெய்யவேண்டும்.

இரைக்குடலிப்புளிப்பு. (அரு பிரி.) சுண்ணாம்புத் தண்ணீரைக்கொடுக்கவும்.

உளமத்தை நஞ்சாகத்தின்றது. உளமத்தின்கீழ் பார்க்கவும்.

சூரியனுடைய காந்தி பட்டுண்டாகும் மூர்ச்சை. இதற்கு (நாசு அ பிரி.) குளிர்ந்த சலத்தை தலையிலும் முதுகெலும்பிலும் உயர்மாய்விட்டு தேகத்தை நன்றாய்த்தேய்க்கவும். இப்படி சுவர்ணவருமட்டும் செய்யவும். மூக்கில் கார்மானவாசனையுடைய வஸ்துகளையும்பிடிக்கவும். நோயாளிக்கு சுவர்ணவந்தபின் சுரம் உண்டாயிருக்கில் (எள பிரி.) அட்டைகளை நெற்றிப்பொட்டுகளிலிட்டு, சுரத்தின்கீழ் சொல்லியிருக்கும் மற்ற பிரயோகங்களுயுஞ் செய்யவேண்டும்.

மேகவிபாதி. ஆண் பெண் குறிகள் எதிலாவது புண்கண்ட உடன் அதின்மேல்த்தூரிசை தாராளமாய்த் தொட்டு அல்லது அதை நேர்மையாய்த் தூள்செய்து புண்ணின்மேல்த்தாவி அப்புறம் (நாசு பிரி.) மாவுப் போல்ட்டிசைவைத்து கட்டவும். (சாசு பிரி.) காசிக்கட்டித்தண்ணீரையும் விடவும். (நாசு பிரி.) நாட்டுநண்ணூரியையாவது (அரு பிரி.) சுண்ணாம்புத்தண்ணீரையாவது, அல்லது இந்த இரண்டு ஒளஷிதங்களையும்ஒன்றாய்க்கலந்தாவது உள்ளுக்குக்கொடுக்கவும். நெடுநாள்ச்சென்ற மேகப்புண்களுக்கு (எசு பிரி.) வல்லாரையை உள்ளுக்கும் (நாசு பிரி.) வங்காளப்பச்சை பிளா

nally, and use the Verdigris Ointment (151) or some of the other remedies advised for Ulcers. *If there is much pain, give Opium, as advised in para. 114. Above all things, caution the patient to avoid taking the vile preparations of Mercury in use by the Native Doctors, for they do incalculable mischief.*

Throat. Sore. Use gargles of Alum (9), or Decoction of Pomegranate Rind (133). Allow a piece of Nitre (111) or Catechu (42) to dissolve in the mouth. In all cases, use the Vapour of hot water (176). *For Syphilitic or Venereal Ulcers of the Throat, apply Verdigris (151).*

Tooth-ache. Apply locally Camphor (37), Catechu (44), or Opium (118). The Opium is the best. Chew Ginger (72), or apply a Mustard Poultice (101) to the outside of the cheek over the seat of pain.

Tumours. Apply Sal Ammoniac Lotion (143) and Garlic Poultices (68). *If painful, apply Datura Poultices (53), and give Opium (114) at night.*

Ulcers. *For common Ulcers, use Wax Ointment (180), washes of Blue Vitriol (156) and Rice Poultice (137). If they smell very bad, apply Charcoal*

ஸ்திரியாவது புண்களுக்கு சொல்லியிருக்கும் மற்றமருந்துகளாவது வெளியிலுமாய் செய்யவும். புண்ணில் அதிக வலியுண்டாயிருக்கில் (நயச பிரி.) அபணைக் கொடுக்கவும். எல்லாவற்றிலும் பெரியகாரியமா யெண்ணவேண்டுவது என்னவெனில், நோயாளிக்கு நாட்டு வைத்தியரால் கொடுக்கப்பட்ட ரீச ஒளஷிதங்கள் அளவற்ற கெடுதலை உண்டாக்குவதால் அவைகளை தினனாமல் எச்சரிக்கைபண்ணவேண்டும்.

தொண்டைப்புண். (கூ பிரி.) படிக்காரீசலத்தையாவது (நாக பிரி.) மாதளம்பழத்தொலியின் கஷாயத்தையாவது வாயில்விட்டு கொப்பிளிக்கவும். (நயக) பிரி.) ஒருதுண்டு வெடியுப்பையாவது (சஉ பிரி.) காசிக்கட்டியையாவது வாயில்விட்டு கரையுமட்டும் வாயில் ஒதுக்கி வைத்துக்கொள்ளவேண்டும். எல்லாத்தொண்டைப்புண்களுக்கும் (நயசு பிரி.) சுடுதண்ணீரின் ஆவியை உள்ளுக்கு சுவாசம்வாங்கவும். தொண்டையில் மேகப்புண்களுக்கு (நாக பிரி.) வங்காளப் பச்சை பிளாஸ்திரியை இடவும்.

பல்வலி. இதற்கு (நய பிரி.) சூடத்தையாவது (சசு பிரி.) காசிக்கட்டியையாவது (நயஅ பிரி.) அபணையாவது பல்லினிடையில்வைக்கவும். இவைகளில் அபின்மிகவும்நன்று. (எஉ பிரி.) சுக்கைசவைக்கவாவது பல்வலியிருக்கும் பாரிசத்தின் கன்னத்தின்மேல் (நாக பிரி.) கடுகுபோல்ட்டிசைவைத்து கட்டவாவது செய்யலாம்.

கட்டிகள். (நசு பிரி.) நவசாரீத் தண்ணீரைவிட்டு (சுஅ பிரி.) வெள்ளுள்ளிப் போல்ட்டிசைவைத்து கட்டவும். வலியிருக்கில் (நாக பிரி.) ஊமத்தின்போல்ட்டிசை அதின்மேல்வைத்துகட்டி (நயசு பிரி.) அபணைராத்திரியில்க் கொடுக்கவும்.

புண்கள். சாதாரணமானபுண்களுக்கு (நயபி பிரி.) மெழுகுபிளாஸ்திரியும் (நாகு பிரி.) துரிசின்தண்ணீரும் (நாகு பிரி.) மரவு போல்ட்டிசும் வேண்டும்.

Poultice (45), and wash daily with Borax Lotion (27). *If there is a slough or core to come away*, pour water on it from a height, as directed in para. 172, and then a Toddy Poultice (150). *For these and the bad smelling Ulcers*, the Alum Ointment (12) is most useful. *If so painful as to prevent sleep*, give Opium (114). *If there is much secretion*, apply Catechu (43), Myrobalans Ointment (104), or Lime Water (85) to the parts. *If very obstinate*, touch the edges with Blue Vitriol (156), and if pale yellow and flabby, put on a Margosa Poultice (96). *Venereal Ulcers*, see Syphilis. In all cases, you may give Country Sarsaparilla (144) internally.

Urine. Retention of. Use hot water fomentations (173), or sit in hot water. Introduce Opium (122) into the rectum, and apply a fresh Garlic Poultice (66) over the bladder, (the lower part of the belly.)

Vagina. Discharges from. Try Lime Water (84), Decoction of Pomegranate Rind (133). See also Whites.

Verdigris. Poisoning by. See para. 152.

அவைகளில் அதிகநாற்றமுண்டாயிருக்கில் (சடு பிரி.) அடுப்புக்கரி போர்ட்டிசைவைத்துக்கட்டி (உஎ பிரி.) வெங்கார்த் தண்ணீராவிட்டு தினந்தோறுங்கழுவவும். புண்ணில் அசறுஉண்டாயிருக்கிறதை போக்குவதற்கு (நாஎஉ பிரி.) தண்ணீரை அதின்மேல் உயர்த்திவிடவும். அப்புறம் (நாடுபு பிரி.) கள்ளுப்போர்ட்டிசைவைத்துக்கட்டவும். இப்படி அசறும் நாற்றமுமுள்ளபுண்களுக்கு (பெஉ பிரி.) படிக்கார்பிளாஸ்திரி அதிகஉபயோகமாயிருக்கின்றது. வலிமிகுந்துஉறக்கமில்லாமல் இருக்கில் (நாபுசு பிரி.) அபினைக்கொடுக்கவும். புண்ணில்நின்று அதிகத்தண்ணீர்ஒடுமாமிகில் (சாநு பிரி.) காசிக்கட்டியையயாவது (நாசு பிரி.) மாசக்காய்ப்பிளாஸ்திரியையயாவது (அடு பிரி.) சுண்ணும்புத் தண்ணீரையாவதுஇடவும். புண்ஒன்றிலும் ஆரூமலிருக்கில் (நாடுசு பிரி.) துரிசிளால் அதின் ஓரங்களில்தொட்டு புண்வெளிநினை மஞ்சள் நிறமாயும் துவண்டுமிருக்கில் (சூசுபிரி.) வேப்பம் போர்ட்டிசைவைத்து கட்டவும். மேகப்புண்களுக்கு மேகவியாதியின்கீழ் பார்க்கவும். எல்லாவகைப் புண்களுக்கும் (நாசுசு பிரி.) நாட்டு நன்னாரியை உள்ளுக்குக்கொடுக்கவும்.

மூத்திரம்போகாமல் பிடித்திருப்பது. (நாஎநு பிரி.) அடிவயிற்றில சுடுதண்ணீர்ஒற்றிடம் கொடுக்கவும். அல்லதுநோயாளி சுடுதண்ணீரில்உளுக்கார்த்திருக்கவும். (நாஉஉ பிரி.) அபினை பவனதுவார்த்தினுள்ச் செலுத்தி (சூசு பிரி) வெள்ளுள்ளிப்போர்ட்டிசை அடிவயிற்றில்வைத்து கட்டவும்.

உபஸ்தத்தில்தின்றுசலம்போகிறதற்கு. (அசு பிரி.) சுண்ணும்புத்தண்ணீரும் (நாநு பிரி.) மாதளம்பழத் தொலியின் கஷாயமும் கொடுக்கவும். மேகவெள்ளையின்கீழும் பார்க்கவும்.

வங்காளப்பச்சையைநஞ்சாகத்தின்றதற்கு, (நாடுஉ பிரி)ல். பார்க்கவும்.

Vomiting. To allay. Give Infusion of Cloves (46), or Infusion of Ginger (69) internally, and put a Mustard Poultice (99) over the stomach (above the navel.) Lemon grass Oil in doses of four to six drops given on Sugar is often effectual. A grain of Opium (115) may be given if these measures do not check it. *If there is acidity of the stomach,* give Lime Water (83) conjoined with Infusion of Ginger (69).

Whites, or Leucorrhœa. Give internally either Alum (11), Galls (59), Sulphate of Iron (161), or Cubebs (49). Locally use either Alum (11), or Lime Water (84).

Womb. Painful affections of. Give Opium (114) or Camphor (31).

Worms. For the common round. Try either Papaw Milk (123), or Mango Seeds (94). *For the broad flat kind, (Tænia)* give Decoction of the Bark of the Root of the Pomegranate (134).

N. B.—*The Numbers in this Index refer to the Paragraphs in the body of the work.*

வாந்திதிற்கும்பொருட்டு. (சசு பிரி.) கிரம்புக்கு
 டினீரையாவது (சசு பிரி.) சுக்குக்குடினீரையாவது
 உள்ளுக்குக்கொடுத்து (சசு பிரி.) கடுகு போல்ட்டி
 சை. தொப்பிளின்மேல் மேல்வயிற்றில்வைத்து கட்ட
 வும். இந்தப்பிரியோகங்களால் நிற்காவிட்டால் (நாடு
 பிரி.) அபினில் க,கிறேயினை உள்ளுக்குக்கொடுக்கவும்.
 இரைக்குடலில் புளிப்புண்டாயிருக்கில் (அசு பிரி.) சு
 ண்ணும்புத்தண்ணீரை (சசு பிரி.) சுக்குக்குடினீரில்
 சேர்த்துக்கொடுக்கவும்.

உபஸ்தத்தில்நின்றுபோகும் மேகவெள்ளை. உள்
 ளுக்கு (யசு பிரி.) படிக்கார்த்தையாவது (ருசு பிரி.)
 மாயக்காயையாவது (நாசு பிரி.) அன்னபேதியையா
 வது (சசு பிரி.) வால்மிளகையாவது கொடுக்கவும்.
 வெளியில் (யசு பிரி.) படிக்கார்த்தண்ணீரையாவது
 (அசு பிரி.) சுண்ணும்புத்தண்ணீரையாவது இடவும்.

உபஸ்தத்தில்வலி. (நாசு பிரி.) அபினையாவது
 (கசு பிரி.) சூட்டையாவது உள்ளுக்குக்கொடுக்கவும்.

வயிற்றில்இரை. சாதாரணமாய் உருண்டு நீளமா
 யிருக்கும் இரைக்கு (நாசு பிரி.) பப்பாளிப்பாழையா
 வது (சசு பிரி.) மாம்பருப்பையாவது (ருசு பிரி.)
 பூனைக்காலையையாவது கொடுக்கலாம். வீதியில்த்த
 ட்டமாயும் மிகுந்த நீளமுமாயிருக்கும் இரைக்கு
 (நாசு பிரி.) மாதளவேரின் கஷாயத்தைக் கொடுக்க
 வும்.

N. B. இந்த அட்டவணையில்க் காட்டியிருக்கும்
 இலக்கங்கள் இந்த புத்தகத்திலுள்ள பிரிவுகளை குறிக்கி
 ன்றது.

Drowning. To recover persons apparently drowned. The following directions by Dr. Mudge have been recently published in the *Fort St. George Gazette* :

1st. As soon as the person is taken out of the water, lay him down on the ground and let the wind blow upon the surface of his body.

2nd. Wipe the lips, open the mouth and remove any mud or weeds ; turn him over gently with the face to the ground, and place one of his hands under the forehead. By doing this, the water will run out of the mouth, and the tongue will fall forward, leaving the breathing opening free.

3rd. If the person breathe, wait a little and observe carefully. If he do not breathe, or after breathing once or twice appear to stop, then turn him quickly on the side and apply snuff or ammonia to the nostrils, or tickle the fauces, or back part of the throat, with a feather, or rub the face smartly with a cloth and afterwards dash cold water on it.

தண்ணீரில் அமிழ்ந்துதல். தண்ணீரில் விழுந்து விசிதமாய் அமிழ்ந்திப்போனவர்களை மறுபடியும் சு கஸ்திதியில் வருத்தவேண்டுவதற்கான கீழ்ச்சொல்லிய ருக்கிற சட்டங்கள் போற்றி செயின்று ஜார்ஜி கெச ட்டில் டாக்கிட்டர் மட்ஜ அவர்களால் புதிதாய் பிரசித்தஞ் செய்யப்பட்டிருக்கின்றது.

க - வது. தண்ணீரில் விழுந்தவனை எடுத்தவுடனே தரையிலே படுக்கவைத்து அவனுடைய உடம்பில் கா ற்றுப்படும்படியாக சாக்கிரிதை பண்ணிக்கொள்ளவே ண்டும்.

உ - வது. அவனுடைய உதடுகளைத் துடைத்து, வாயைத்திறந்து, மண் செத்தைஏதாவதுருந்தால், வெ ளியில் எடுத்துவிட்டு, அவனைக்கவ்வாக்கை மெதுவாக ப்புரட்டி அவனுடைய கைகளில் ஒருகையை அவனு டைய நெற்றியின்மீது வைக்கவேண்டியது. இப்படி செய்தால், வாயிலிருந்து தண்ணீர் வெளிப்படும். உ ள்ளுக்கு இழுத்துக்கொண்டிருக்கிற நாக்கு முன்னு க்குவரும். ஸ்வாசமுந்தாராளமாகவரும்.

ஈ - வது. அவனுக்கு ஸ்வாசமுண்டானால், சுற்று நோய்வரையில் சும்மாயிருந்து சாக்கிரிதையாய்ப்பா ரிக்கவேண்டியது- ஸ்வாசமுண்டாகாவிட்டாலும், இர ண்டொருதரம் ஸ்வாசம்வந்து தின்றுபோனாலும், உ டனே அவனைப்பக்கவாட்டாகப்புரட்டி முக்குத்தா னையாவது நவசாரமும் சுண்ணாம்பும் சேர்த்தாவது மு க்கில் மோர்க் கொடுக்கவேண்டியது. அல்லது ஒரு இறகினாலே தொண்டையில் உண்ணாக்கண்டைதடவி கூச்ச முண்டாக்கவேண்டியது; அல்லது துணியின லே முகத்தைப் பர பரப்பாகத் துடைத்து, பின்பு முகத்தின்பேரில் பச்சைத் தண்ணீரை அடிக்கவே ண்டியது.

4th. If there be no benefit, begin immediately to imitate the movements of breathing. Place the person with the face towards the ground, and put a double cumby or a pillow under the chest. Turn the body very gently on the side and towards the back, and then back again with the face downwards, and continue these movements steadily and regularly once in four seconds, sometimes rolling it to the right side and sometimes to the left. Every time the body is placed face downwards, press briskly on the back between the shoulder blades on each side and low down. Stop this pressure when you turn the body over on the back.*

5th. If this plan be followed carefully before it is too late, breathing will be restored and life saved.

* Instead of the process here described, the following, which is easier, may be tried. Close both the nostrils, and putting your lips to those of the patient, blow forcibly into the patient's mouth, then stop and immediately press the patient's chest on both sides so as to expel the air which you have just blown in, and this should be done, not once or twice, but should be persevered in, as long as the body retains any warmth and while the limbs remain flexible. To ensure the air entering the lungs, the projecting-part of the windpipe, (that little prominent hard body which lies in front of the neck, a little below the chin) should be pressed gently against whilst you are breathing forcibly into the mouth.

ச - வது. இதுகளினாலே குணமில்லா விட்டால், அவனைக்கவ்வாக்கைக்கவிழ்த்து, கம்பினியை மடித்தா வது தலையணையையாவது அவனுடைய மார்பின்கீழே வைக்கவேண்டியது. பின்பு அவனைமெதுவாய்ப்பக்க வாட்டாகப்புரட்டி, மல்லாக்கைத்திருப்பி, மறுபடியும் கவ்வாக்கைத்திருப்பவேண்டியது - இவ்விதமாக நாலுவினாடிக்கொருதரம் நிதானமாயும் கிரமமாயும் சிலவிசை வலப்பக்க வாட்டாயும் சிலவிசை இடப் பக்கவாட்டாயும் புரட்டிக்கொண்டே யிருக்கவேண் டியது - கவ்வாக்கைப்புரட்டியிருக்கிறபோதெல்லாம் முதுகில் இரண்டு தோள்ச்சட்டையின்மத்திக்குக்கீழே சுறுக்காய் அழுத்தவேண்டியது. மல்லாக்கைபுட் டும்போது அழுத்தாமல் விட்டுவிடவேண்டியது.*

டு - வது. மிஞ்சிப்போவதற்குமுன்னமே இந்தப் படி சாக்கிரதையாய்ச் செய்தால் சுவாசமுண்டாகி பிராணன்தக்கும்.

* புறனடை. இதில்காட்டியிருக்கிற பிரயோகத்தை க்கால் கீழ்ச்சொல்லியிருக்கிறது இலகுவானதால் பரி ட்சிக்கலாம். இரண்டு நாசிகளையும் அடைத்துக்கொள் ண்டி வாயினுள் மற்றொருத்தனுடைய வாயைவைத்து பெலமாகஊது உடனே நெஞ்சின் இரண்டு பக்கங்க ளிலும் கையைவைத்து உள்ளுக்குஊதுதென்காற்றை வெ ளிப்படுமபடியாய் அமிழ்த்தவும். இப்படி ஒன்றிரீ ண்டிதரஞ்செய்தால்ப் போதாது. ஆதலால்தேகத்திலு ருடுஉண்டாகுமட்டும் கால் கை நிமிர்ந்து முறப்பா யிருக்குமட்டும் விடாமல்செய்யவும். சுவாசப்பை க்ளினுள் காற்றுப்போகிறதை நிசப்படுத்திவதற்கு வர யினுள் சுவாசத்தை பெலமாய் ஊதும்பொழுது கழு த்தின் முன்பக்கத்தில் முனைத்துக்காணும்புடையபின் மேல் கையைவைத்து அமிழ்த்தவும்.

6th. When breathing has been restored, apply warm cumblies or flannel, bottles of hot water or heated bricks, to the stomach, arm-pits, between the thighs, and to the soles of the feet. From the first rub the limbs upwards with the cumblies or handkerchiefs, and shampoo them.

7th. On no account let people crowd round the body.

In addition to the above excellent directions, the following may be added :

Persevere with your measures for some hours, as it not unfrequently happens unless a body has been long under water, (say more than an hour,) that this perseverance is crowned with success, though during the whole time the patient may exhibit no signs of life.

Returning life is generally first shewn by the patient's sighing, gasping, twitching, or by a slight beating of the heart. When this takes place, continue the use of the hot applications, and pour down the throat a little warm Infusion of Ginger (69), or if you have it, a little wine diluted with double the quantity of warm water. After a little time, when the senses are restored, give a few ounces of warm arrow root, or thick rice conjee, and keep the body at the same time quiet and warm.

சு - வது. ஸ்வாசமுண்டாண்பின்பு வயிற்றுக்கும் அக்குள்களுக்கும் உள்ளங்கால்களுக்கும் சூடான கம் பிளியையயாவது, புட்டிகளில் வெந்நீர்வார்த்து அந்தப் புட்டிகளையாவது செங்கல்களைச்சுட்டாவது ஒற்றடங் கொடுக்கவேண்டியது - கைகால் முதலியவைகளை கம் பிளியினாலாவது சூட்டையினாலாவது அடியிலிருந்து மேலுக்கு ஏறத்தேய்த்து கைகால்களை முறுக்கிப்பிசையவேண்டியது.

எ - வது. எவ்வளவேனும் அவனைச் சுற்றிலும் ஜனங்கள்சூழக்கூடாது.

மேற்கூறிய நேர்த்தியான சட்டங்களன்றி கீழ்ச் சொல்லியிருக்கிறவைகளையும்சுட்டிக் கொள்ளலாம்.

தண்ணீரில் தேகம் ஒரு மணிநேர்த்துக்கதிமராய் விழுந்து கிடவாமலிருந்து முன்சொல்லிய சட்டங்களின் படி சிலமணிநேரம் தொடர்ந்துசெய்கில் நோயாளி உயிர் போனவனைப்போல் கிடக்கினும் சவுக்கியப்படவதுவாயிருக்கும்.

உயிர்திரும்பவருகிறது முதலாவது நோயாளி யே பிசுவதினாலும் வருத்தப்பட்டு மூச்சுவாங்குகிறதினாலும், தேகத்தை வளைக்கிறதினாலும், இருதயஸ்தானத்திலு் மெல்ல மெல்ல தேனை அடிக்கிறதினாலும் அறியப்படும. உயிர்வந்தபின் சுடு ஒற்றடங்களை விடாமல்ட்டு (ஊக் பிரி.) சுற்றே சூடான சுக்குக்குடினீரை தொண்டையினுள் விடவும். அல்லது ஒயின்சாராயம் ஆசரா இருந்தால் அதில்க்கொஞ்சம்எடுத்து அதற்கு இரண்டு பங்கு சுடுதண்ணீரில்ச்சேர்த்து குடிக்கவிடவும். சுவரணைவந்து கொஞ்சநேரமானபின் கொஞ்சம் கூவை மாவின்சுடுசியையாவது கொழுத்த அரிசிக்கஞ்சியாவது சூட்டுடன்கொடுத்து தேகத்தை அமைதலாயும் சூடாயும்வைத்திருக்கவேண்டும்.

When the recovery of the senses is complete, there is sometimes fever, delirium, or insensibility, when it is advisable to put 6 or 8 leeches to the temples and to give a small dose of Castor Oil.

For children, a warm bath is a good thing in these cases.

புத்திமுற்றும் வந்தபின் சிலசமயத்தில் கர்மாவது
பைத்தியப் புலப்பமாவது சுவர்க்கேடாவது உண்
டாயிருக்கில் நெற்றிப்பொட்டுகளில் ஈ, அல்லது அ,
அட்டைகளை கடிக்க விட்டு பேதிக்கும் கொடுக்கிறது
யுக்தமாயிருக்கிறது.

மேற்சொன்ன அசௌக்கியங்களுக்கெல்லாம் குழ
நதைகளை சமீபலத்தில உட்கார்வைத்து குளிக்கப்ப
ண்ணுவது நலமாயிருக்கும்.